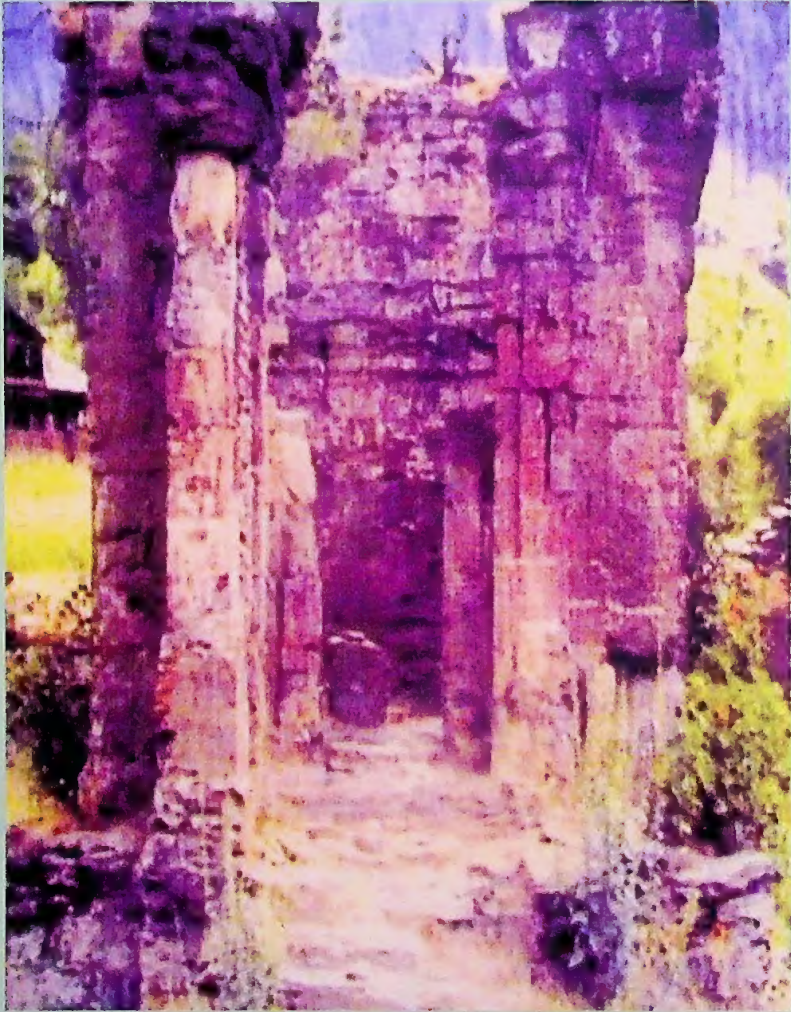


پرزنتہ



*Courtesy Brigadier Ratan Kaul
C/o' koshur Samachar ' Lajpat Nagar (New Delhi)*

ہندی زبان میں چھاپی ہوئی کتب کا شمار زبان مشترک میں ہوتا ہے اور یہی وہ چیز
 قابل ذکر ہے۔ ڈاکٹر صاحب خود کچھ تحریر و تفسیر میں ان کی آف سوئوئیں دیکھیں
 ۱۹۸۰ء تا ۱۹۸۴ء کی سیوی تا ۱۹۸۴ء ایس ایس کا ڈیٹو ہندی مصل
 شمع ورن -

۲۰۱۔ بیسویں منتر مہیج ڈاکٹر صاحب کشر یونیورسٹی پٹنہ دی ہٹ

ڈگری سید یونس نے اس تحقیقی مقالہ "کاشغر شاہری پینڈن خاص رھاناق
بند تنقیدی مطالعہ" ۱۸۵۰ سوری پہنچے ۱۹۰۰ سوری تام عنوان پیش کوز
یم چہ گہ دیکو کاشغرین لشم یونوس پہنچے یم ایم ڈگری ایم کوز
ڈاکٹر ماب بندر ۲۰۰۰ سوری نشر رھاناق تیز تیز تحقیقی ادیس

[illegible]

دسی۔ آئی۔ ایس۔ بی۔ ایس۔ (ایس) فزکس انجیو گیت ایوارڈ۔ ۵۰۔ ۲۰۰۵ عیسوی
 شہر جوں کثیر مادیق۔ تھوڑیل کیلی ڈوسر مرحوم جی۔ ایم۔ مادیق ایوارڈ
 مٹاکرنہ۔

پترزمنق

بھوشن لال کول

پرزنتھ

بھوشن لال کول
ایم۔ اے۔ پی ایچ ڈی۔ ڈی لیٹ

شوبھا پرکاشن - ۷/۷ نانک نگر ہوم

9419104787, 0191-2438676

ترتیب

مضمون

پنہی کتھ (گہ ڈکتھ)

سہ نامہ

۱۔ کشپہ پنہی عظیم یوگنی

۲۔ کاشٹر بھاگوت

۳۔ سریتھہ تہ ویتھہ

۴۔ گرداب، افسانہ سومیرن -

۵۔ وٹرار [پوت زونہ وٹھتھ]

۶۔ کاشٹر جہا بھارت

۷۔ سوزر جگر میٹون

۸۔ شہیل نار

۹۔ کھیماپوش

صفحہ نمبر

۳ - ۶

۷ - ۲۰

۲۱ - ۵۶

۵۷ - ۶۷

۶۸ - ۱۰۷

۱۰۸ - ۱۲۵

۱۲۶ - ۱۳۹

۱۴۰ - ۱۶۰

۱۶۱ - ۱۸۰

۱۸۱ - ۲۰۲

۲۰۳ - ۲۲۷

مکھن لال کنول

روہ پہ بھوآنی

کاشی ناتھ باغوان

بال کرشن سنیا سی

مکھن لال پنڈتا

شریمتی سنپارینہ

کاشی ناتھ باغوان

برجہ ناکی

شریمتی موہنی کول

بدری ناتھ اچلاش

مجلہ حقوق بحق مصنف محفوظ ہیں۔

کتاب ہند ناو
لیکھن وول
پبلشر

پیرزنتھ
بھوشن لال کول
شوہا پترکاشن

نانک نگر جوہم - 2438676 - 0191

پانترہ ہاتھ [۵۰۰]

تیداد
مول

۳۵۰ روپیہ
ترے ہاتھ پترہ راہ روپیہ

بی۔ این۔ اچلاش

کتابت

جے۔ کے۔ آفیس پرنٹرس۔ دلی

چھاپ خانہ

۲۰۰۷ عیسوی

چھین وری

پرن کسپر، برنائی درمال

کتاب میلنگ پتاد۔

پوسٹ آفیس مٹھی۔ جوہم۔

پن۔ ۱۸۱۲۰۵

سرورق۔ شارداتھیلہ اٹھ مقام ضلع مظفر آباد س مشر
ماہ ہند پرنٹرز دوار۔

گودک

آرزو (۲۰۳ عیسوی) تہ و میرش (۲۰۵ عیسوی) پرن والین تام واپتہ
 ناوہ پتہ چھس بہ آر۔ پترختہ ہیئتہ سہاہ انکساری سان وہ سہ درہ سی بازس
 منہ کھوڑی کھوڑی لبہ لبہ پکان تہ کاشتر زبانی ہندین عاشقن مال پھروان۔
 میانی کینی چھ ادب اکہ مبرک عبادت اکہ تپسایتہ آردھنا تہیم اکہ پینہ نوہ
 جگر ستر متواتر سگوان روزان تہی چھ دہ بہ اکہ آنند سدرس منہ گوتہ دتہ پود
 تہ پین مشرختہ حقشتر ستر آشنا سپدان۔ یہ چھ اندری اندری سودر مندان تہ کوسب
 منی (کوسب ہواہر) بد کڈان۔

اتہ نہ چھ تگن گری بکاریوان تہ نہ نقلی جلیہ چھاوے۔ ادیب چھ
 پین ذہین ورن ناوختہ تہ انسانی فطرتکو ناتارنگ بد کڈتہ تہ تجرباتی دور منہ
 بروہنہ نہرختہ وگنہ ون ونچہ پوت گرتہ ستر ولس یوان تہ لوہتی امارن حیاتی
 ہند جام چاوناوان۔ سہ چھ گنہ نوہ بصورت اندازس منہ نور زرن شد
 پاراو کران تہ گنہ سہ ولس خیالس یا وپراس تخیل کہ گہنہ گرتہ

سوی گاه ژده ناوان - پزخته بامقعد شدس شه چه تسندی پزان زن ته زوین
 پزخته دوان - بدل ولس و قس منز چه ادب لو آری پنی شهادت بنه
 انسان شکه بنهر حیوانی پزکز بندری نانارنگ ذه بن کس سکرینس پزخته
 اکره نیشکی پزخته ننز کدان ته اچهن برهنه کن انان -

پسینه چه ممکن ته به ته پزخته سپرده ز به احساس چه پزن ولس
 نیکی بتر از پزخته کچه پزخته پزخته پزخته پزخته پزخته پزخته پزخته پزخته
 ون دوان -

پزخته گیه پزخته - کل هم پزخته پزخته Identification
 ونان چه - پزخته وجود پزخته - ولس پزخته - کل پزخته پزخته پزخته پزخته پزخته
 مطلب پزخته پزخته پزخته پزخته پزخته پزخته پزخته پزخته پزخته پزخته
 اسیح کل هم پزخته پزخته پزخته -

رو به پزخته پزخته پزخته پزخته پزخته پزخته پزخته پزخته پزخته پزخته
 و پزخته پزخته پزخته پزخته پزخته پزخته پزخته پزخته پزخته پزخته

بجا گوت چه کزشن بکتی پزخته اکه عظیم شاکار پس با عنوان مابن کزشن
 منز پزخته -

هما بجات چه بدی پزخته نیکی تام ، اپز پزخته پزخته تام ته انسان دشمنی
 پزخته انسان دوستی پزخته پزخته تام واتنگ طویا سفر - تر شوه

چھ سائے پھٹے کالج پڑنھتہ - ہما بھارت کاشتر نظیہ منتر ترجمہ کر چنچ کائم تہ
وانتہ ناو باغوان مائیں ائند -

سر پتھہ تہ ویتھہ ، چھ سائے سو چھ فکر چ تر جمائی کران -

گرداب ، چھ سائیں آز کالس زلو دوان -

پوت زونیہ ڈھتھتہ - شارب سو مرن چھ جدید کاشتر غزلہ ہند نانا رنگ
ہر ویکس اُنہ خالس منتر و تلاوان -

سوزی جگر میون چھ شمس فقیر ، احد زرگر تہ عمدہ فی یاد تازہ کران -

شہل نار چھ اکیس بھکتی کو تیری ہنتر وندہ باوتھ تہ کھنما پوش

لیلا شایری ہند اکھ بہترین نمونہ -

یہتہ پاتھلی چھتھہ کتابہ منتر نو مضمون - میون مدعا چھ خالص کشر
ہند بحر بد گدن تہ کاشتریت سک وڈی - کاشتریت چھ مینا ہ چھو کہ لہ ہر ویک
ر وودیس آرتہ میون پتھہ کال اچھن در پتھہ مان اُتھتھہ میے پتھن وجود

رتر ہرنچ کل گنراوان چھ - کاشتریت چھ مینا ہ پڑنھتہ ، مینا ہ پہچان ،

مینا ہ Identity - بہ کیاہ اوئس ، از کیاہ چھس تہ بگاہ کیا اُسہ - امہ

کے شدید اہماس چھ کاشتریتیں پوچھ دوان - میے کتر جناب مکھن
لال کنول مائیں گذارش کتابہ ہند سرنامہ لکھتہ خاطر - تو روچھ میون

دل تہ ماری گردان دس منتر رنگارنگ پن کھاریتہ دونکھ پیئہ کتابہ ہشد دوتہ مون
یس رتیک۔ شوک۔ بجرک تہ پلہ خیتہ کار ہشد موختہ ناک گاہ تھہ وٹ شو
اکار چہ۔ تو پور پیئہ کتابہ ہشد مسودہ دینہ سان تہ پروچ درستی تہ کرہس۔
بہ چس تہشد سپٹاہ شکر گزار۔ الشرتھاوری نکھ وار وٹہ۔

شری بدری ناتھ اچھلاش مابن کریتہ کتابہ کتابت سپٹاہ تہ کہ سان۔
تو درتو لول تہ دودہ واد روڈی آتہ کامہ ستر اوپر۔ یم چہ کشیشچ زندگی روان۔
الشردی نکھ پیئہ۔ بہ چسکہ رت کا نچان۔

یہ کتاب چھاپ کر س منتر چہ شو بہا پر کاشک ڈیت تہ سپٹاہ اہم
یہ چہ میاڈ دویم کتاب یوہ پیئہ دسی چھاپ چہ سپان۔ امہ سنٹھایہ
ہشد زبھر شری راجندرینہ (کیاسی) چہ میانہ مبارک بادو مستحق۔

یہ چہ میاڈ تریم کتاب کاشر زبانی منتر۔ سادھناہ ہشد خالص تریم
پراو۔ مے کیاہ چہ روڈومت تہ کیاہ جیم پروڈومت۔ ادب شناس عالم تہ دائیور
ہیکن کہہ دچہ کھاریتہ بیٹون کھوٹ روچہ پرکھاوتہ۔ تحقیق چہ موہلورے دتہ
کئیہ ویتہ کاشیہ راوان کئیہ میٹر ماچہ کریتہ ناہ ناوان، تہ کئیہ مھی پس منٹرس منتر
کتن وکھن کریتہ دل پھولہ راوان۔
ڈلو اسی روز ورتے کا نچان۔

بھوشن لال کول

برنائی درمال ہجوم

۱۵ فروری ۲۰۰۷ء - [ہمیرتھ]

سَرنامہ

پڑھتہ - اکھ بیش بہا دستاویز

ڈاکٹر بھوشن لال کول ڈی لیٹ چھہ کابہہ اویوڈ لکھا ری بلو کہ چھہ
اکھ سو شخصیت لیس بہہ ہنو و صفو کپ نہ صرف ادبی حلقن منترے یوت ناودار
چھہ بلو کہ عام لکھن ہنن نظرن منترے قابل قدرتہ پڑ وقار چھہ - یہ میقناطسی
شخصیت چھہ پنہن ورتاؤ - ماری مندر سو بھاؤ تہ کھتہ باہتہ ہنن تہ ترا و ستر
ہنن دیس سمکس منتر پنہن والہن پہلہ تہ نہ مشہ و ن اثر تراوان -

یوہ ڈاکٹر کول چھہ تو خالے کیشرو شخصو منتر اکھ تیس منتر تحریر تہ تقریر
یانے لیلنگ شو نڈ تہ بلو لنگ ڈلہر دوہ نوے بدرجہ اتم موجود چھہ - پتہ پنہن
لیکن اسلوب کپڑی اوی لکھارن ہنن صفت منتر پنہن خاطر اکھ اہم جا شخص
کرناو شتی کرن عام انسان ہنن و ن منترے جاے پنہن ہنو مولیو تقریر تہ
ویا لکھانو ستر - تکیا نہ یہ چھہ علم و ادب تہ زانی ہنن اکھ بیش بہا گنجینہ -
یہ چھہ پنہن لیس اکھ خزانس یوت و تیوت خمر چا ولس کن لوگت توے چھہ اوی

بہترن محفلن منتر دانشور، ادیب تہ عام لکھ شوقہ سان شمولیت کران۔
 ڈاکٹر کول سند دن چھ ز۔ ”شونلفہ مطابق چھ گاتار سند یہ دھرم کہ پنہن
 زان تھونہ سہ پانہ سے تام محدود بلکہ زانی ہند آب حیات چاو لوکن تہ گاتہ
 راو کھ و تھ۔“ لہذا چھ ڈاکٹر کول لوکن بہتر و تہ گاترا و پچ کوشش دل و
 جانہ کریتہ پنہن نیشکام کرم کران تہ دویمین تہ بہرہرت کران۔

ڈاکٹر کول بہتریتہ کتابہ چھ ناو پرنہتھ ”یُس زن اُمی سند سو پھ فکر
 مطابق صحیح تہ چھ تہ مناسبت تہ۔ دراصل چھ ل دید ہند پہلے اسہ پنہن پرنہتھ
 رڈھرا و پچ و پڑھ روز پڑ۔ یہ چھا وقتہ وقتہ ہو کر ان ہند زور زبردستی تہ
 استبدادک نتیجہ کہیہ سارہ قومی بے حسی ہند وکانہ، چھ سو پنچس لایکھ۔ یہ چھنا
 تلخ حقیقت زل دید اس ۱۲، ہمیں ہتھولس منتر نیلہ زن تھو شہ دیت ”واکھ“
 آو، اہمیں ہتھولس منتر لکن پڑھ پڑھ تلمبند کرنہ بیتھ واراہ کینہہ رل گو۔
 زوہ داہمہ ہتھولہ پہلے سداہمہ صدی تام چھ پوہ پائھ تھین بلو کہ اکھ پوہ بار
 خلا۔ سوال چھ یاد گزھان ز کیا اتھ دورس منتر اوسا امہ رنگہ کھو کاس۔ یہ کیا زہ
 تھینے دوہن یا تمہ پتہ بہمن اُمت تلمبند کرنہ۔ یہ کتھ چھ توجہ طلب اُسٹھ تہ
 تحقیق طلب۔ بہر حال چھ ہوہ غالیہ نظر تل تھو تھ چھ باسان ز کول مابن
 چھ پین چھ کال ہتھ از کال تلمبند کرنہ قدم تلمت تاکہ بیتھ شاہ لہ دقتس
 منتر گزھ نہ کاتہ تہ محتر ادیب یا شاہیر و تپہ شور لہ گرد تل غاب تہ نہ

هیکس کا ہنہ ژویل تہ جابر سماج سازش ہند شکار کیتھ ادبی تواریخہ منتر
 راوس تل کیتھ - یہاے کیتھ مد نظر تھا ویتھ چھ و ہرش "کتابہ پینہ کیتھ"
 منوالس تحت پنہر و ویتھ با ویتھ کران ایتھ خیالس یتھ پاٹھ وضاحت کران :-
 "میون مدعا چھ صرف کشپر ہند بھر بد کڈن تہ کاشریت سکون -
 کاشریت چھنہ میانہ خاطر کاہنہ سیاسی لغوہ بلوکہ و ہر و ہر دپچ سو دگ یوہ
 از تہ میون نوہر جگر پھیر پھیر چھتہ زوان چھ"

میانہ نظر منتر چھ ڈاکٹر کول و ایتھ لکھا کر یس پر اہن ہر تو نوہ
 یا از کل کہن لکھا رہن، ادہن تہ شایرین ہندس دتس سام ہیتھ پنہن خیالین
 ہند لے پھنک اظہار کران چھ - نیت چھ ہیتھ کالہ پھیر باقید و صرف کرن تام ز چھ
 پیہ ہندس کیشنر مخصوص ناو تہ پین ذہن تہ قلم محدود ہتھ و مت تنقید
 نگارن ہند یہ رویہ چھ نہ صرف ادب بابت لغوہ قعاں دیہہ بلکہ محنت مند ادب
 تخلیق کرن والہن ہر تو ہر تو محنت مند تنقیدی رجحانہ بابت تہ تہ بذات خود
 تنقید نگارن ہند خاطر تہ - امہ لحاظ چھ کول ماب رجوعیتہ شکن - یس از کل
 کہن ادہن تہ شایرین ہندس سرمایس اُنکون تہ چھ کران تہ سرقی تہ ہنر کل ہم
 زان تہ حالات زندگی تہ قلمبند کران چھ تاکہ بگاہ کرن نہ کالشیہ تہ ارنہ مالہ ہنر
 ہش ون کیتھ شک و شبہہ پاد کر پچ کوشش -
 یتھ کتابہ منتر چھ کل بل لغوہ مقالہ کہو تبھر مگر اکھ کیتھ چھ ظاہر کہ اکھ

نثري مفونہ بنار چھ تمام مفون شائري ستر واطھ حقوان - تفصیلہ کنز ہیکو
پہنر بانے پھ پانھو کرھ :-

- ۱ - کشر پتر عظیم یوگن - روپہ بھوانی - تحقیق مقالہ
۲ - کاشر بھاگوت - منظوم ترجمہ - شری کاشی ناتھ باغوان
کاشر مہا بھارت - منظوم ترجمہ - شری کاشی ناتھ باغوان

۳] وثرار شائري
شتر پتر وپہہ شائري
سوز جگر مینون شائري
سینارینہ پنڈت
بال کرشن سنیا سی
برہہ نالی

۴] شہل نار لپلاپہ سو مرن موہنی کول
کھٹما پوش لپلاپہ سو مرن بدری ناتھ اہلاش
گوہ ڈنیک مقالہ چھ ڈاکر کول مابن کشر پتر عظیم یوگن "عنوان
تحت روپہ بھوانی متعلق لیو کھیت - اٹھ مٹر چھ ہم تمام حالات کول مابن
لیکھو مٹریم روپہ بھوانی ستر تولق تھاوان چھ - اٹھ مفونس مٹر چھ لو کھیم
پہم عمر رسپد لوکن ہند زانی یاب سپدنہ بایت سورے مواد سپہا
چا بگدستی سان پیش کرنہ اُمت - واکھن مٹر چھ اکھ خاص ٹر منالوجی

ورتا ونہ آمیز آسان رین زانہ ور آے کاہنہ تہ ہنیکہ نہ روہ پہ ہنہ پن واکھن
سمجھتہ کول مابن چھے یمن جان پاٹھو و ماہت کرمہ تہ خاص کرہ تہ یمن
استمال کرہ یمن لفظن تہ گینو کڈ مہریم لپکھنہ ور آے کاہنہ چارے چھہ
سَلن :-

پرتہ بگیا درشن :- پتھ پھیرہ دبارہ رینن - زرن تہ ونہ کڈن -
اکھینہ :- اکھینہ گوئس سہٹاہ اول تہ زاول اسیہ - اگوہر اسیہ -
اچھن درنہماں اسیہ نہ -

پان پرناونچہ عملہ سیکر تولق تھاون والہن یمن پیچھ حققرن سیکر
موکھ مد آے اکس سادھکن کرہ پیوان چھے یمن چھہ ڈاکر کول ماب نوہوت
پیرالیں منترہ پٹھو پاٹھو و ماہت کران :-

”کام چھہ لوان بدھی چھتھہ ، لوہ چھہ تلان گٹہ زول ، کرودھ
چھہ بودھ کھاران دارس تہ اہنکار چھہ شوکورس دیوان ہنر گنڈم ، مدھس
حدہ ترہ ناوان تہ موہ پھس باکہ و دناوان“

ڈاکر کول بیلیہ گینہ تہ فکر انگیز صدائر دہرہ ناونہ باپت
لفظن ہنر ورون چھہ لامان تہ سلس چھے پانے پھٹ نیران تہ اصلیت
چھے آشکار سپان - یانے ڈاکر کول مابنن نشرپان منتر چھنہ ہرگز تہ کاہنہ
وانتا و پک ول وھو تون یہ رسال :-

”مادی زندگی بہتر سوہری مانگھ لیس نال گیس لس چھ ذیہنگ سکون
 تہ دیک قرار زن تہ کس تام ہا دیو لیشیتہ پنہ تھیل گاٹہ جاہ سیتہ ژورہوان“
 بہر حال آتھ مھونس منتر چھ ڈاکر کول مابن روہ پھنہن سادھایہ ہنہن
 مقامن تہ سرن واکن ہنہن پس منطر منتر ٹانہ تلکھ واریہ حدس تام
 پیر آسہ تام واناو پنچ کامیاب کوشش کر مہتر۔

دوہیم مھون چھ ”کاشربھاگوت“ ناول تحت کول مابن لیو کھٹ
 لیس پنڈت کاشی ناتھ باغوان مابن کاشن منتر نظمو ورت چھ۔ یہ چھ اکھ
 اہم مھون لیس کول مابن چھ ”پران“ لفظس تشریح یا ویاکھا کران شورہ
 کورمت تہ کل پران بہتر تیلاد ارواہ ڈنہ پھنہن ناوہ لیکھ مہتر۔ لیکن
 پیرالس متعلق کتھ کران چھ ڈاکر کول وان زہرہ پیرالس منتر گزمن پانترہ
 اہم کتھ آسہ تہ سیتی چھکھ وضاحت تہ کر مہتر۔ یانے :-

۱۔ سرشٹی ۲۰۔ دباہ سرشٹی یا پناہ سرشٹی۔

۳۔ وانشاولی ۴۔ من ون ترانہ ۵۔ وانشا نو پیرت۔

آتھ منتر چھنہ کاہنہ شک زین پنہ کال زانہ خاطر چھ پورانک گر نھن
 ہنہر مطالعہ کرن سٹھاہ ضوری۔ بقول ڈاکر کول۔ ”الپور۔ زلوہ تہ زگت۔
 برہم سرشٹی تہ مایا۔ سورگ تہ نرگ۔ ہم اولہ تہ زاولہ قہ چھ پران منتر
 ویرہ ناوہ آہتر۔ امہ علاوہ پتھ کالہ پھنہ بروہنہ یکہ ون سون کھن ویرہ

ترک، درشن، وشواس، رہتی دلوانج، آژار و نژار، سماجی معاشرہ نہیستہ
 شاستر نہ چھ پیران منتر زیر بحث آرت۔ پھتے پاٹھی چھ یہ اہم مقالہ بتدریج
 پیران متعلق زائیاب کران تہ پھیکرس چھ آتھ منتر ڈاکر کول۔ باغوان مابنہ
 منظوم کاشتر بھاگوتک بھر پور تذکرہ کران یس باغوان مابن وری یہ وادن
 محنت کر تھ کاشترس منتر نظمو مت چھ۔

ونان چھ :- یہ چھے تہنتر وری یہ وادن ہنتر آرتھ۔ طیس پہٹہ شایرانہ باوتھ۔
 موضوع اعتبار سبھاہ اہم تہ فنی اعتبار تھدی پاتج تخلیق۔ بھاگوت چھ ہندو
 کلچرک تہ پتھ کالہ کہ سوچ فکرک پیرلوان گاشتر منار۔

آتھ مقالس منتر چھ کول مابن۔ باغوان مابنس بھاگوت کاشترس
 منتر نظمو تھ کاشتر زبانی ہندیس ادبی سرمایس منتر بڑر کرنس پہٹہ مٹہ مٹہ دتھ
 عتر شد یہ کارنامہ اکھ مولل دیت تسلیم کورمت۔ یہ چھے اکھ ٹاکا کہ تہ کر تھ
 حقیقت ز ترجمانک فن چھ خونہ جگر منگان یوتے یوت نہ ترجمہ کاس
 گز تھ پیری پاٹھی واریا ہن زباہن پہٹہ عبور آسن تہ سرتی گز تھیس گز تھروس
 لفظ راش تہ آسہی او ہنک تھتھ بیو کھتا کاویہ کنہ زبانی منتر ترجمادہ پتھ
 تہ آمہ کنی چھے بڑی یہ فخریج کتھ تہ تہ ہرات مندانہ قدم تہ۔ پین یس مغولس
 منتر چھے بھاگوت کس موادس متعلق ڈاکر کول مابن ولسا سان کتھ کران
 و نژہ نو دمت ز بھاگوت چھ دراصل اکھ نہتی پرکھ کھتا کاویہ۔ پتھ منتر

بے شمار دلچسپ، واقعات، فلسفہ، خیالات، و شواہد، کرامات و پہلایہ چھنے و لپٹا ہوا
 سان و پڑھنا و نہ آئندہ۔ "سرتی چھکھ آمہ کین تمام سکندھن بہتر ذکر کریتھ یہ مقالہ
 انتہائی اہم و مولیٰ بنو ورت۔ یس پرین سرتی تمام بھاگوت سمجھ پنچ ویدا افس منتر
 چھے یوان تہ باغوان مابنہ عرق ریزی کن تہ چھ دھیان پھرو نہ یوان۔
 بیکس اکس الگ مقالہ منتر چھ کول مابن تہ ہا بہار پنچ تہ کتھ کریتھ
 یس پنڈت کاشی ناتھ باغوان مابن کاشرس منتر تہ جمادھ نظم ورت چھ۔ یہ چھ
 کاشرس ادبی نرائس برتر کریتھ باغوان مابن بیا کھ تھکن لایکھ کارنامہ۔ مگر اکھ
 کتھ چھے انتہائی اہم و نہی لایکھ مقالہ بود بار چھ کول مابن ہا بہارت تواریخی
 یس منظر منتر و پڑھ ناو تھ عام فارسیس بابت زار ہند تھہ مارون شدر نظرن بر و نہ
 اونمت۔ یہ مقالہ پڑھ پرن وائس ذہن پنچہ دایہ گزھان تہ پن سورے پتھ کال
 چھس زن تہ اچھن در نیٹھان و زملہ کران اتھ یس منظر منتر اگر باغوان مابن ہا بہارت
 پرو تیلہ سیکو اتھ سرتی سرتی گیتاجی ہند سون تہ گڈ زندگی گزارنگ فلسفہ تہ واریاہ حدی
 تام زانیتھ تہ سمجھاتھ تہ۔

"سرتیہ تہ و شہہ" شری مجموعہ تنقیدی سام بیوان چھ کول مابن، بال کرشن سنیسی
 بند زندگی ہندی زہن پہلے از نام کین حالات تہ سام، بہتر منتر۔ ہم زانیتھ سرتی سنیسی شری
 شایری سمجھ منتر واریاہ مدد ہیکہ پہلے۔ کول مابن چھ سنیسی منتر کل ہم شایری سام ہتھ
 پانہ تہ زن نشری شایری کریتھ۔ سنیسی منتر نظرن تہ غزلن چھے کول مابن طبر عرق ریزی
 سان مناسب و فاحت کریتھ تہ اکس مجلس منتر پن بود بار فاصلہ وینمت۔

”گو انسانِ تریہ [Mind] منتر چھے قوڑ — شو عور — تل شو عورت
 لا شو عور بیک وقت موبود روزان۔ یودوے یمن ترہن قوڑن منتریکت روزہ
 یا مقصد بہ تریشو ہند کئے زہمہ چھہ پراوان آتہ۔ اکر یہ منس منتر ترہن ہند
 آواس گو Trinity ہند تصور۔ یوہے ترہن ہند تصور چھہ بال کر شہنہ و ہزار گ
 یا فلاسفی ہند مرکزی نقطہ“

”گرداب“ چھے مکھن لال پنڈتا منتر آسانہ سو مہن۔ اکتہ تنقیدی سام
 ہوان چھہ کول مابن لیوکھت ز اکتہ سو مہن منتر ساری آسانہ چھہ اچنگ
 آسانہ یمن اکر خاص ماحولس سہتر و البتگی چھے شیمچ پنڈتا مابن زہر
 زان چھے ام موکھ چھہ تمام آسانہ حیاری تکیار اوسندر آسانہ چھہ حقیقتس
 پہلے مہنی۔ یمن منتر زندگی سہتر و البتہ تمام شہنہ و گہنی ٹاکار پاتھ لفظن
 ہند روزہ پراوتھ پرن واکس دلہ دہراے پراوان چھہ۔ چونکہ آسانہ
 نکار چھہ دستا پنچ دگ پانہ لہ ناوان تو گہنی چھہ آسان منتر تہ امہ دگہ ہند
 اظہار ہر ایمان داری سان کرنہ آمت۔ کول مابن چھہ توے بینس مقاس
 منتر لیوکھت :- ”اخرس پہلے ولس بہیتہ انتجس پہلے کہ گرداب آسانہ
 سو مہن چھے کا شتر آسانہ کس تو ارنس منتر اکھ مہل ہر ہر۔ لکھاری چھہ
 حقیقت پسند نس چھہ ادرش خاطر کاہنہ موہ نس چھہ ازی کین پزیران
 پہلے تہ پڑھ۔ سہ چھہ زندگی پانہ زوان، شیران تہ پاران۔ کتہ شاٹھن نہ واری

تران تہ عرقہ ہنری ژمہ بونہ و اوس نہ بلکہ نار چھکہ و نس پنکھس تل شہلاوان
 یمن آفسان منہر چھ از کلچہ زندگی ہند کاہنہ نتہ کاہنہ میٹوٹھ مودہ پزہ۔
 ”وہزار“ ناس تحت چھ مقالہ سنہتارینہ پنڈت نہ غزلہ سوہر نہ یتھ
 ”بوت زونہ و تھتھ“ ناو چھ لیکھنہ اُمت۔ اُتھ مقالہ منہر چھ ڈاکٹر کول
 مابن سنہتاجی بن غزلن منہر نہ سورے کینہہ بد کڈ پچ کوشش گر منہر یتھ پہوٹھ
 غزلہ ہند تاج محل ڈر یتھ چھ۔ اُتھ مقالہ منہر چھ کول مابن و سہتا پنہ پہوٹھ
 یورکن تہ پانترالہ یار غزلہ ہندس پر تھنس تہ پھبہ نس کن تہ اشارہ کورمت
 سنہتاجی نہ از دواجی زندگی پہوٹھ کوتری بنس تام تہ زمینہ پہوٹھ صاحب آباد،
 شالہ مار گارڈن یوپی و اتنس تام سارے زان کاری دژ منہر۔ منہ چھ یتھ
 ارنہ مال یاد پھوان میوہندس انس متعلق واریاہ فوؤل شک و شہبات
 یاد چھ اُمتی کرنہ۔ کاش ارنہ ہند وقتہ تہ آسیہ نا کاہنہ بھوشن لال کول مابن
 بیو کانترہاہ یتھو اُتھ پانھو آسیہ ہتھو منہر زان کاری تہ مکمل شایہ سرمایہ قلمند
 کورمت — مگر کاش! — یہ چھ مابنہ بابت تہ تہ کاشیر ادبہ بابت تہ مبارک
 قدم یس ڈاکٹر کول مابن ادبہ قلمی تحقیقی تہ نولو ماتی مقالہ لیکھنک تلمت چھ۔
 یتھ پانھو بچن ادیب تہ تہ ہند ادبی سرمایہ تہ راوہنہ سنہتاجی متعلق چھ
 ڈاکٹر ماب و نان ز از چھ کاشیر غزلہ شایری منہر چھ اُتھ خاص مقام حاصل
 تکیا ز شایری چھ سنہتایہ ہند خاطر عبادت۔ سو چھ گر نہت تہ پالان تہ

شارتہ ونان۔ اُمی شاعر شائری شمر چھے و سہا پنچ دگ تہ تہ زور پنچ آشت تہ۔
 لنگ اور زوے تہ تہ جلد و جہدک جہارتہ پز پزچ ہو ہرے تہ تہ لو پچ منہ
 کامن تہ۔ کول مابن چھ پنہ لیس مقالس شمر سہتا یہ شمر شائری ہندی ساری
 گوشہ شمر راوتہ اُمی شند دیت کا شمر ادب بابت باگہ پورت مومت۔

مستم مقالہ چھ برہہ مار تہ صوفی شاعر سو مہرہ یا نے "سوز جگر میون"
 کتابہ متعلق لیکھنہ اُمیت۔ آتہ مقالس شمر چھ برہہ مار شندہ حالات زندگی
 تہ تہ اُمی پندس ادبی سفرس پہلہ تہ ناقدانہ نظر تراوتہ کول مابن پرن والسن
 تام صوفی ازم تہ تہ سہتر والستہ رموزن شمر نشانیدی کر مہر۔ او سو کھ چھ یہ
 مقالہ بڑا ہم۔ دراصل چھ از کلکو صوفی شاعر آتہ سہتر کھتی شائری رلاوتہ پنہو
 ووند باوتہ کران۔ یوتے یوت نہ بلکہ ویدانتک گاٹہ جارتہ چھ آتہ دل کر نہ

یوان تکیا زلیس سادھکس یا سا لکس پانثرن ساسن ورمین ہند پتہ کال
 دغار شو عوبے طوبے سہی) لکھس آسہ تہ سہتی آسپس پنہ شمر ہنر شو
 تہ و و جو دس اکران کر تہ سہ کتہ ہیکہ اثر لشیہ چھ روز تہ۔ پتہ پاٹھی چھ برہہ مار
 نہ شائری پہلہ کول مابن مقالہ سہٹاہ جاندار تہ اُمی شمر ساری شائری چھ
 و حاطہ کران۔ آتہ مقالس یوہ سہ تہید لیکھنہ آہر چھے اگر سو سنجیگی سان اکھ
 پرن وول سمجھ تہ سہ ہیکہ تیلہ کل ہم صوفی شائری تہ تہکر رموز زانہ تہ ورن
 ہندین تہہ درتہہ مانہ ین تام و اتہ۔ و لیسہ چھ از کلکو صوفی شاعر تراپلہ مستہ

زن ته بيٺي ڙاڻن ڙاڻن دوان -

”شھل نار ٺاوس تحت چھ راتھم مقالہ موہني کول جي نہ بھتي شائري پھل کول
 ماڻن ليوکھت - يہ چھ موہني جي نہ لپلا سو مہر نہند ناو - آھ سو مہر نہنتر چھ بھتي
 ہند گپت نہ تہ صوفيانہ رنگ پھل لولہ باھتہ تہ شڪھتي پوزايہ ہنتر شائري تہ تہ
 دستا پنچہ دگہ ہنتر بھر پور ڙينہ ون تہ - کول ماڻن چھ پنه لس مقالہ ہنتر اکس
 جايہ ليوکھت -

”موہني جي ہند بھتي کاو پچو اکھ خصوصيت چھ يہ کہ يہ چھ اڻس
 سو منہ شرن سپدھ آندہ صدرس نکھ واپچ کوشش کران - سو چھ شوس تہ
 پوزان تہ راجہ رتيہ تہ پاد پھلان، زھالہ مار ولس بالہ کرشنس موہنہ مھتر
 کران تہ عشقہ نار ڏرھتہ لولہ پھتر آلوتہ دوان“

”يہ کٽو چھ موہني جي ہنتر سو مہر نہ وڻ وھتہ آھتہ پنجس پھلہ واتان ز شھل نار
 چھ سمنوے وادی بھتي شائري ہنتر اکھ شوپہ دار سو مہر نہ - توے چھ موہني جي
 ہند وڻيت ڏاکر کول ماڻن لفظن تہ جملن ہند ہود وڻ ناوھتہ بد کورھتہ -

”يہمہ کيا بہ ہند آخري مقالہ چھ ”کھما پوش“ لپلا يہ سو مہر نہ پھلہ
 يہ پہ بردي ناھتہ اڳھلاش ماڻنہ وھ نہنترھتہ تہ زلو پراوھتہ آسہ تام واڙ -
 اڳھلاش ماڻ چھ اکھ بھتو تہ آھ چھ آھ يہ لپلا يہ تہ وڻ نہنتر تہ وڻ تہ -
 يہ پھلون نہ آسہ کنيہ خاص سپر دالس سہتر والبستہ کرھتہ تڪياز بہ چھ کنيہ سوگن

کبھتی لولہ لہ ویتھ شری رامس تہ شری کرشنس وژھہ والنبہ لولہ آلودوان
 تہ کئیہ نرگن تہ نراکار پرم برہم زانہ مکھ گیانہ بلہ کہ یاربہ گوہ تہ دیوان بہر حال
 اتھ مقالس منز چھ کول مابن سورس پس منظر و نرہ ناوہ پتہ ایتھ لاش مابنہ
 زندگی ہندہ حالات قلمبند کریتھ پسلاین تہ وژن سام بہتھ احرشد دیت و نرہ
 نو دمت تہ چھیکرس چھ اتھو مقالس منز لیکھان :-

یتھ پاٹھو دولس یتھ انتجس بہتھ کہ جلدیہ کاشتر کبھتی شایری منز
 چھ کھیماپوش "پسلا سہ مہنہ پن اکھ خاص مقام حاصل - یتھ پسلا یتھ
 کئیہ سوچ فکر کہ اعتبار گہن تہ کھمبہر باوتھ کران تہ کئیہ الساد ذہینکو دار پٹن
 بہتر رنگ آلود چٹکینہ کھولان - کوشش چھ زہر :-"

"پژنٹھ" ک مسودہ پران پران دولس بہر اتھ انتجس بہتھ زڈاکر کول
 مابس چھ زبانی پہتھ زبردس عبور تہ پنہن پن خیالین تہ سوچ فکر زلودنہ وقتہ
 چھ قلم کس پیتس بہتھ داتھ جملہ یتھ پاٹھو گرنہ تہ ہرنہ دیوان یتھ پاٹھو اکھ
 لال تراشن دول لالس پنہن آیہ تراشان چھ یتھ دلشمتھ لالہ چھ ہے بنگہ گزھان
 درامل چھس بریہ نرھان وژن کہ ڈاکر کول چھ نہ صرف بہلہ پائیگ کھارڈر
 بلو کہ چھ معتبر تنقید نگار تہ - احر سہنس لیکھن و طیرن یا اولس پشیاہ
 تار لپ کرو پشیاہ چھ کم - پشند نثر چھ رؤمانگ رنگ بہتھ احر سہنس لیکھن
 سہ نرہ ہند آکار نختان یش سنجیدہ برن و ارس تم رنگ دلشہ نادان چھ پرم

نہ مٹو زائے تیرے دھپتے آسن۔ چھیکرس پہنچے وینے بہی کی کہ ڈاکٹر جیوشن لال کول
 ڈی لٹ چھ پڑی پانچھی اکھ بے لوث تیرے پیر نو لوص انسان، سنجیدہ تیرے پیر گویا
 یکھاری، معتبر تنقید نگار، کاشترتیک پاسدار تیرے کاشتر زبانی تیرے ادیب اکھ
 محسن لایکھ کر در تیرے قلم کار۔

مکھن لال کنول

پیر کھوکپ - جو م
 ۱۵ فروری ۱۹۷۷ء

کشیپریشتر عظیم یوگینر روپہ بھوآز

(۱۹۲۱ - ۱۹۲۱ عیسوی)

سدا ہمہ صدی عیسوی شتریشیلہ کشیپریشتر عظیم یوگینر
سارگاہ اسی بنے پترتہ شیومت اوس دم پھی گزہاٹھ شروکان امت آئیہ زمس
روپہ بھوآز نیمہ ادھیاتمہ کہ امریتہ ورنہ سیتو شارکا پھٹک دودمت جن
ہنہ ہینہ سگوپہ الساد و بود کورن گیانہ زرو سیتو دبارہ منور۔ لہ ہیندیس دویس
زن تہ لوگ دبارہ پھیترتہ سہراشدنہ سادھناہ ہر یوومرتہ ۔

پنڈت مادھو بودھر اسی اکھ سہماہ نیک سہرت ، کر یاوان گرہستی
نت مفاکدس نکھ دینہ مر روزان ۔ نیٹھ بر باتن بریت زکری شور و ایتھ شارکایہ

رو به پُشت کھانده سپید سبزه چکه چادر سان همه گدله کس پیری پیر و اس
 مقرر شدت میرا شد پیرس ستر تیره و قهوه تیره او نگنست پیله سیده یوئی - آفتخه داس
 اس چلان - نیترو ووهین در شیه تیره بر شس سپید - پختوی پُشت آکر شلوکک یه بند پوزن
 بکله - بوشه یو کا پھو کن ما بهینه تیره مهارازس تیره ذراو

सुता दक्षस्यादौ किल सकलमा तत्त्वमुदभूः
 सदोषं तं हित्वा तदनु गिरिराजस्य तनया।
 अनाद्यन्ता शम्भोरपृथगपि शक्तिर्मगवती

विवाहाज्जायासीत्यहह चरितं वेत्ति तवकः॥

‘पंचस्तवी’ (पंचवी स्तवी) कृष्णीनी कृष्णान्तरका - प्रो० ओमकार-गण जंग - जनवरी 2003
 20-14

کھاندر کریمه یه لاله - اربنه تیره زوننه ستر سپیدی او رو به بروئیم - تواریخ پُشت
 که نو تیره پُشت اوش تیره به کن سپدان برو تیره دُسی - زنانه پُشت استعمال پُشت برو تیره
 زنانه دُسی شو رو سپدان - رو به پُشت پُشت سائنه کچی پُشت مرکز پوز بیوک تیره نو تیره
 پُشت تیره تیره - سو اس و دل - نه اس کینه بکله تران تیره نه بکله کسان - رو پ
 کر به سورے برداش لیکن برتھا شند پُشت پیری دیو بارن کر سو سبزه مو لوس - مای
 اس نیچوس کن بران - رو پ اس دو به اردو پیراتن پیربت فاناتن تیره زکری
 شو به بروئنه کینه بکله پُشت و وند با وند کران -

۸ فروری ۱۹۹۸ء عیسوی دوہ بہ تہ رُون جیمہ راج پورہ بینہ لِس اَنگنس منتر

۱۲ فروری ۱۹۹۵ء عیسوی دوہ بہ - دوہے اُس ددہ سہتر سگہ مان تہ روہ پہ ہندواکھ
 بوڑہ ناوان - مادِ رُٹو مَل تہ از چھ امہ پر یہ وُن یس دھار تھ جہار کو رُمت - لوکھ
 چھ اَنکھ لاو بوڑہ روہ پہ ہند بزرگ رُٹو لِس منتر درشن مائنتھ شتر دھایہ ہندی پوش ارپن
 کران -

اکہ دوہ بہ اُس روہ چھ مہ گامہ پہٹھ لاو سان - وتہ سملکھوس شاہ قلندر
 ناوک اکھ سنت وتہ لار نکھ - دیان اُس اُس سیدھی پراپت تہ روہ پہ ہنر زھن
 ہتہ ناو کیاہ چھ - بھوانہ وُلش روہ چھ - شاہ قلندر وُلش ہتہ یور ترکھ تہ سون
 سیدکھ - بھوانہ وُلش بوڑہ جواب - تلسا تہ تر یور موختہ سیدکھ -

اکہ دوہ بہ اُسی بھوانہ بیہ وتہ لار نکھ کو لہ بھٹی پکان - گہری و ہتر اُس
 نال - شاہ قلندر ہنر زھس ہتہ روہ چھ یہ کیاہ رنگ بھوانہ وُلش اَنکھ پہٹھ جواب -

زاگ - سہ رُٹو تہ مہ زہٹھ

تلبا گزھ بیدار - رُن دے تہ کتھ زھو ٹراو - مہ زہٹھ - دیان امہ پتہ چھنہ زانہہ تہ
 شاہ قلندر روہ پہ مذاق کر پچ کوشش کر ہنر - سورخ (شوق و دل) تہ مَن چٹھا

[मंजी ह के रंज का] यिले लावु गिरा गेरुआ रंग च्छे गंजहा तार - गिरा
 च्छे सैहा शस्त वल लु लु च्छे तہ نہ मं चिٹھا دراصل च्छे गिरा रंग कहां

(Mimes) منتر اکھ میتر نیران یومہ رنگایہ ہنر کام چھ دوان -

کينئڙو عالمو چھ تھہ کولہ شاه کول وڏنمت يوسہ مينہ گامہ کيڙوسان چھ۔ آتھ
کولہ چھ دراصل لار کول ونان يمتھ کتہ کاک اوس نيئو دودھ دارين کران۔

مينہ گامہ واريابس کالس روزيھہ وائر روپھ واسکر يوسہ واسکي ناگہ راجيڙ
سادھنا بومي چھ روز مٿر۔ بھواني روز وريہ واد واسکر تہ نيلک خاندان کيس کيس
اولادس اونن اُنن اُيھن گاش۔ آتھو کھنہ نوون بلام تہ امرتہ پھل نوون نيٺر۔
ستس نش نہ چھ کاهنہ پئوئد تہ نہ کاهنہ مُسلان خالص پيرم برهم پشنر ليلايہ پئند
پيرکٺ پيرپ پئوئد۔ انسان۔ روپھ اُس آلي لوگ سادھان۔ مادھو پئو دھرنہ
سوگر واس پيد تہ پتہ او تھند فرزند ياتے روپھ پئند نہ پئوے لالہ پئو دھر بھوانہ
شرن تہ گو معروف گولہ سيوا يہ منتر۔ پتہ تھوون بين زريھہ پئو بال جي دھر بھوانہ
نش واس کر۔ زندگي پئدين اُمر ي اياسن وائر روپھ دھر پئو واپس۔ مالنيہ
روز نہ کيئہ بلکہ نڪھ روز ولسايہ بھيس پھل اُکس کُسيايہ منتر سادھان تہ آلي کور
مٿي پئن جاپريان سئہ عيسوي منتر۔ يہ اوس ماگہ گيٺ پچھ ستم پئند متبرک دودھ۔

پريھہ چئس آلتا تھوون
آتھ کائنيہ نہ زلپ بس تھوون
کتہ زن اونن پريھہ پئس پريھہ
بيئون بيئون ملوون تولس ستر

آمی کنی چھ روپہ وڈنٹ ۔

یہ میہ ترووم تہ اونم پانے

بہ پھس سوے کیشہ رووم تے

روپہ ہنتر ارتھی اُسو شمان بلِ لوان اوپر اوس پکان واسکر یک ہنتر دار مٹی پیلہ بوز
سہ گو حارلس تہ وہ نہ نکہ ۔ ہے بہ پھس واسکر پیلہ پیل پکان اُمت ۔ وہ تہ سکھیہ
یم روپہ واسکر ومان ۔ مے ہر زھن خار پالٹ تہ درایہ بروئہ ۔

ڈرالیس تہ نیرون اہم رنگے

زہبہ نہ تہ کارون ! منگے کس

رنگارنگی گل بھول اُنکے

میہ نہ تہ بیہ زہتہ رنگے کس

روپہ بھوانہ چھ ہنتر رو مائی تجربن وا کہو دسی باوٹھ کر ہنتر ۔ لہ ہنتر ہر ہنتر ہین
بروئہ پکنا و ہنتر ۔ وا کہ لفظک مول چھ دراصل شکرت زباڈ ہندیس وا کہ (bark)
ہندس ہنتر ہینگ مانے چھ وائی ۔ آواز ۔ دوپ ۔ (اُنڈر شہنچہ) بولنچ میٹھ رے یا
سرسوتی ۔ وا کہ گو زو در ہنتر کہتہ یانے وائی ۔ ہنتر ہنتر ہندیس ریس ہنتر چھ وا کہ
عام طور اکھ ژ پید ۔ جتہ ہنتر اکھ سادھارت بکھتہ ہنتر ہنتر ہنتر کہتہ اشارو دسی باوٹھ
چھ کران ۔ پیلہ اکھ باہر سادھک ہنتر وہندو شیر ہنتر زھٹہ وا کہ چھ پیوان ہنتر ۔
سادھک چھ ہنتر ہنتر محرم راز سیدھ اُنڈر مس جبالس [دیک بوش ۔ ارمان ۔ منہ کامن

آمار - لول [نمبر ترههٹ دیوان - گاشہ نزن اُنڈر وپیرتھ چھ سادھک گاہ بیگاہ
دو بیگ (اُنڈر شیچم) رتہ زول یاوان تہ کتہ وِنتہ وِنتہ گاشہ راوان - روہ پہ وُل
واکھ یمن پینر باگے - ژون کھنڈن یا نے حصن منتر چھ ۱۲۶ واکھ بیگہ پاٹھو۔

۱ - نروان دَشکی - نروان گو موکھ یا موکھ بکلی - نجات - برم گتھ پراوڑی - اکتہ منتر
چھ دہ واکھ امی پھس ناو نروان دَشکی - روہ پ اُس یوگنی - یوگ سادھان تہ سادھان
پہندس شے میس پڑاوس پہنڈ یا نے ٹرکولی منتر دِیان مرکوز کریتھ ہسوار ژکرس منتر اڑیچ
سکھر کران تاکہ خنہ یا کپلاس منتر لے پیدتھ ہیکہ تہند انتاہ کرن روپی ہنس مان
سرس منتر واس کریتھ تہ موختہ ٹکیتھ۔

یس بکیتھ شودینہ کنڈ لپتی شکھتی وِز ناوتھ ژکھر ژکھر پور کھایتھ تہ یو
نش بروہنہ نمبرتھ تر یا تیت او سٹھایہ پہلہ و اتہ مے چھ دیہ پشیر مانند او سٹھا
پراوان مے چھ پینہ گزھنہ نش موکھ پراوان تہ برم گتھ پانس منتر وپیراوان - روہ پیر
چھ بیگہ واکھ منتر یوگ سادھان یا پینتر اتھ دُشوار کپنایہ باوتھ کرہتر۔

شدھ لاکت مولاداری کنڈ لی منڈلی گوری
میدھ آرکھ سوکھتم سُنپتی ژکر و رکھت شانناداری
الیشوری تر یا تیت پیرمانندی سِتہ ست سٹھ
انتر موکھی درشٹی نمبروان رُہیہ تتی برم گتی
کنڈ لپنی شکھتی چھ گور ورنچ گویتھ پہلہ کتہ تہ سُسار مایا یہ ہشد

کاہنہ تہ رنگ دہیتھ پھنہ ہیکان سہ جھ ہنس رہ سیکر پاٹھو یکدم سفید سفید
 (کھنکھ) تہ زوتوڑی - گور یا تہ سفید تہ سر پھیر کر کو نڈ بکر پاٹھو منڈل رہ پس
 منتر - آئی پھس و نان مولادھاری یا تہ مولادھارس منتر واس کرن واجین گور ورتھ
 منڈل آکار شکتی تینیس آتھ سادھنا یہ ہنتر و تہ پہلے اندرون زوتہ تھی تھ موکھ
 میلان یا تہ مکھی تہ مہے جھ پان پھیر کر پاٹھو آتھ رو س شدرس منتر لے سپدان -
 پھس عارفہ ہنتر اوسھا چھ رو پہ ہند و نینہ مطابق
 نہ جایا نہ بھئی دگر کرم کا نڈی

نہ پھس گزھن تہ نہ پھس زھن یں نہ پھس کاہنہ شریک حیات کرم کا نڈی کو
 حد و نہبر ذرا مت - تم بندھن پھس دہیتھ سوری گھنتر -

آتھ اوسھایہ پہلے و آتھ نہ پھس کینہ کولس سہو واٹھ روزان تہ نہ کینہ
 کر یا یہ سہو تہ کیا زسہ جھ اگیا کر کرک مستقل و اسی بنان تہ تشد و ہوڈ پھ درس
 درس منتر جلو گر سپدان - رو پھ پھ و نان -
 نہ کلی نہ کر تیم مہانند رویم
 شیم تھان و اسی اوسرو مدھیم -

وونڈ گو گیا نہ کھنڈ - یقہ اُنڈر رو پہ ہندی کل س پہلے ۱۱۲ واکھ پھ سوہرہ -
 گیان گو آتم ساکھشات کار یا تہ پن پان پڑ ناوُن تہ اُنڈری اُنڈری زشہ
 زول درنھ یں - گیان گو شاہتر و کھن تہ برم تھو بڑ ناوُن - گیان گو بوڈھ

یانے نان کاڑی سپدی گیان چھ مُسل سادھنا یہ پہچھ مخمیر یانے گیان پڑاونہ خاطر
 چھ کئے شہتر و کپتہ پھوان ژاپن۔ گیان چھ اُنڈرم نورس نیھن پرکاش چھ دوان۔
 قلمس گتہ پتہ زبوی واگیشوری [سرسوتی۔ واک دیوی] ہند وردھان۔ روپہ چھ گیان
 تہہ تہہ ویرھنومت۔ ونان چھ

توشم تہہ کاسنم ہنترن گتہ
 زن ژالس گورن و دکھنم گیان

کیہنہ واکھ چھ شہ پڈی تہہ کیہنہ ژ پڈی۔

پرتیگیا درشن Philosophy of Recognition or Identification
 چھ کشر ہندیشو شاسترک سارے زگہ اکھ مول دیت۔ پتھ پھیرتہ دُبار ژینن
 ژرژن تہہ ونہ کڈن گو برتہ بگیا۔ روپہ چھ ونان دُبار دلی مس وڈی تہہ پے کو دمس
 میسر تہہ کئے مٹر زن تہہ کھونن اُنڈری اُنڈری سنہ کھوتہ سولن چاہ۔ میسر تہہ کئے پراٹش
 تہہ لچ امرتھ وڈی۔ ست پرز لیو و پھو لوئے پرکھا بکو پا کھتہ تہہ کیار وڈ باتے ون
 یا وھن لایق گیا پتہ ند [ندی] لچ وڈی تہہ سناری مایا زال گو لڑھ بڑی۔ آی
 سناری مایا زالکو ملن اوس ٹکھتہ سندن لیمہ بڑی کورمت۔ حار منگون اہس
 کار و پھتر تہہ وسہ ون بہاد اوس روومت۔ یس پوڑ روپہ سدیہ واریا ہس
 کانس پھرتہ روڈ تھتہ پھ بوسہ یوان۔ پرتیگیا درشن چھ پھرتہ روپہ پارس
 بروہنہ نیر پچ دشا دوان۔ ژلہ وڈی پاں جوئے ہنتر ناد گنڈکراے پھ دراصل پڑکڑ

ہند سوادیس اساذہ ہنس بیدار گرہتہ محرم راز سپدیچ کل گنہ ران چھ۔ روپہ
چھ ونان۔

پاتال تھال پھیرتہ تہ کھورم
میزر تہ کینہ منیر اوئم پے
آد ندوزم تہ گل مدیموم
پرہات سنات ست پرنل تہ ناکینہ

روپہ چھ عاریس شہز کھتہ باوان یہ صلاح دوان کہ یوت تام نہ کینہ اٹھ بیبی
توت تام گزہ مسل یوگ سادھان تہ کر یا کران۔ سیلہ تہ واد پور کرکھ تیلہ پدی
سرتلہ سون تہ نور زرو بیبی ہلم برہتہ۔

پروی بنا ماترا وپاد

وادا پورک آد چھ واسا

روپہ چھ اکس واکس منتر پانس روپا فذغمت (۱۵) دراصل پیلہ روپا یہ منہ کھوہر
گلان چھ سوچہ روپہ پدان۔ یوگ سادھان یہ منتر چھ تہ آتم گیانس سہاہا ہمیتہ
درنتر۔ پرتہ گیان درخش منتر تہ چھ گیان مولادھار۔ گیان یانے پہچان چھ کل
گنہ ران تہ عارف چھ کھن بیوان سنن۔ یوناہ سہ سان گزہ تیوناہ چھ تس ننان۔
روپہ چھ شینہ بندک واریاہ لہ واکھن منتر بر یوگ کورمت۔ شینہ گو کینہ نہ انسگ
ایخاس۔ شینہ گو شنی یا شنیایانے نرا کارنیس مادی بند شوہر چھ۔

شَنِہ گُو خائی یا نا مکمل آئنگ ایخاس تہ شَنِہ گُو شَنِہ یاه - رومہ پھ شَنِہ نا مکمل
 آئنگ ایخاس خا طر تہ کو رمت (۶) تہ نِرا کار برہم برہم سُندِ خا طر تہ کو رمت یس
 مادی زِندگی ہندین پانترن تو تن [بھوی - زل - تہر - واد - اکاش] تہ پانتر و
 جسو [آواز - شکل - مُشک - چھہ - مزہ] ہبر چھ یس زگتگ ادھار چھ تہ یس مَنر لہن
 پدینہ خا طر زلو چھ سادھنا یہ ہنتر و تھ رٹان - یوت تام تہ برہم گیان حاصل پدیس
 تو ت تام چھ اولیس مَنر ہینہ تھ تہ تا و پہلہ گرنہ ہندی پانتر و تھ رٹ کران -
 گیان چھ سہ دیپ یس تہنتر و تھ گانہ راوان چھ تہ تس اتم ساکھشات کار یانے
 پائی پانچ پہچان کرنا وان چھ - شَنِہ چھ رلان ہما شَنِس سہتر یانے اُتا چھ برہم اُتا
 ہس سہتر رلہ تہ تہ تہ سُرُپ चैतन्य स्वरूप بنان یانے قطر چھ اُنتر و س
 سُدس سہتر رلہ تہ اکھ قطر آسکھ و ہودیش موکھ پرا و تھ سُد کہ بجرک اُتھین
 انگ بنان - آئی چھ رومہ پھ ونان -

کو تھر گیان تہ پان وودارے
 شَنِس شَنِہ سہتر ملاوے
 یہ سہے گہے آئند او سہا تہ مَنر :-

شیرے گنگ تہ مَنہ ناوے مَبرہم

دوہہ پاتھ [ہن - ہن - ہن] تہ آرژن [پراوَن - ہن] [رومہ پھ گورس شیر
 بوش لاگتو تس چھ سیکہ و لٹواس کہ گور کہ پایہ وراے ہیکہ تہ کاہنہ بشر لوگ

سَدِھت تہ ہسہر ساریانے لگن منڈیچ لپلا دُھپھتہ -

گوبہ موکھ دِیاننا دارے

پیرنا ہردیہ کسل

رہ پے ہندی واکھ پُرتھ پد مئے نیمہ کتھ ہند یقین کہ پندت مادھو جو دھر چھ تہ
 وقتکی بیلہ پاکو عالم اُسی ہتی - شو فلسفہ - شٹھ درشن تہ ویدن پہلہ چھ تہ سہاٹھ
 شتو نظر اُس ہنر - تو چھ گیانہ زرتھو سہتی رہ پے ہند وہ ند گاشہ رووٹ - شو
 فلسفہ مطابق سہج اوتھایہ ہند ایتھاس - ٹیندرے نگرہ - سانکھیہ - نیاسے -

وے شے شکہ - لوگ - پورو پیمانسا - اتر پیمانسا [ویدانت] یانے شتو وادن
 ہینر زان - لوگ سادھنایا لوگ کرنا وغار پھ تہ اہم پہلو بین ہینر زان دتھ مال
 رہ پایہ رہ پے ہند بھر خوش - تہ سود پانے تہ پراپنر دژن یہتہ زلو

سارٹھ گتہ تراوتھ گاشس زالیس

مارٹھ ساریمہ پائنر ٹیندرے

توے ہنر کلہ سیتی لوگ ساوتھ

سرو واد زونم گیان پانس ہیوہ

اما کہنر گتہ کوٹھر مٹھ چھ گیان دیپ دزان تہ ایتھاسہ حقک باس پدان - رہ پے
 چھ وونمت -

یس ویہہ گالے تہہ نیوارے = مئے شرپرتھادے پانس بروہتہ

ویہہ گئیہ سنج دگ وگرہ پاٹھو گو آرزون نافوش یں۔ دیہہ گو زہرتہ۔ تیہہ گو
تہتری۔ زھو کہ۔ بیٹھ۔ کپرتہ شہر پالتس بروہنہ تھاوانگ۔ مطلب گو کایا یہ ہندی
مدست ریبک تہ کائہہ لگاوا اُس۔ یہ بھینہ روزون یہ چہ زن واہراژ رڈ۔ اتی
چہ تہ اتی نہ کینہ۔ سیمس یہ ایخاس اسہ لسی چہ کٹھ ہند بول بوش یا کتہ ہند
ونہ ون کفن گزہان۔ باتے بلو تھکان ہے سنے تہ وچہ نواب۔

روہ پہ چہ سیمہ کٹھ ہند ایخاس کہ ”یسے کاران سے سہتی چہ“ یانے
پرٹھ زلوس منتر چہ تشد واس۔ اما تیلہ کیا ز دیت یانے دوتی۔ دوں ہند
ایخاس۔ تہ تہ بو۔ ہتہ یہ۔ سہ تہ تہ۔ بیہ تہ سہ۔ اُس کیا گو ڈھ خالص سے تہ
سے۔ روہ چہ کرایہ ہنتر و تہ بروہنہ کلچ کل گنہ راوان تہ کیا ز تس چہ سیکہ و ہنتر
کہ۔ بروہنہ بروہنہ بکٹھ ڈوسے مالوسی

نہتہ پلوشہ تہ سے چہ ساکھ
لیکن شرط پھسیتے کہ ڈیان دھارنہ وز پھس گو ڈ پینے پان کہو چہ کھارن۔
پینہ اسنگ ایخاس ہمارون۔ پیاری پیاری، ژو پاری نثرون من کا ز اُن۔
رٹن موچہ منتر تہ اُٹری اُٹری شو وز ناون گو دراصل ڈیان دھارن۔

یس منہ سیمہ ڈیان تہ پالتس تلے
کٹھ نہ گیلہ تہ کائشہ نہ گیلے
روہ چہ بکھتس سیمہ سنا کہہ مایا زالہ منتر نہر نہر تہ تہ گزہنہ نش مٹھو

پُراوَنہ خاٹر یوگ سادناوان - تس چھ ولشو اس کہ یوڈ کر یا سلسل پیہ
 کرنہ ز پو پراوہر مل گتہ تہ اُنڈر لگیس امڑہتہ ورتہ - سمر ازس تہ ہیئک
 دپہر زھٹہ گڑھتہ کس چھنہ نامکین یوڈ وے تری اوسھایہ ہنڈ اُنڈک آبھاس
 سپدی - اسلے بکھتس چھ اُنڈر مس ددولس نڈن ون بناونک سنکلیپ
 کرکھ تہ لونہ پہیہ ہیور کھساتہ یانے مولا دھار پہیہ سہراس تام واٹھ ابری
 سکون براون تہ پُراوَنہ خاٹر چھ سورے کیشہ یانے پیہ سنارک ریشیل تہ
 میوٹھ اُس تہ بس مشراون - پیو ترودو پتھو پُروو پیہ نہ ترودو سہ ہیوک نہ
 اکھ پوویہ ہیور کھساتہ - روپ چھ ونان -

یو پتر تہر لہ ہی رتھ ول امبر
 یو پو چھ تہر لہ ہی آسکھ تر پتھ
 رتھ آبار بوکھتہ یو کھت یوگ کہ
 روگ گلہ نے آسکھ موکھت

پیلیہ یہ اوسھاپراپت سپدی بکھتو چھ یوان جیہ - تس چھ پیہ لوک مشان تہ
 دیو لوک اچھن پروتھ کتہ راس مگن در پٹھ یوان - پیہ گتہ نظر کھلن یا نظر
 موکلن - پرمار پتھ و تہ پہیہ کتہ در پیہ لوگ سوارکھ - سہ چھ پوشر موت بُنہتہ
 بس پوشر پھلے و پھان - بقول روپ
 ہوش میلہ تے پوش پھولانی

رو بہ چھ ویشواس کہ یس سادھک سو منہ یہ دھتہ رٹہ تس چھہ برم برم تہ ٹوٹھان
 تہ یس دے ٹوٹھ تس چھہ نارس گلزار سپدان
 تو شمع تہ کا سنم نیشن گئیہ
 زن ژاٹس گوہرن وہ کھنم گیان
 پانٹھہ گیانہ یٹھدے + پانٹھہ کرہ یٹھدے + من گئیہ کاہ
 اچھ کن، تس، زلو، ژم اچھہ - کھو، فاکہ - گدا - اُپت
 گنڈو ٹوک اُکبے گیمہ تہ رُٹو ٹوک کا ژٹل - شرمید بھگوت گیتا یہ منتر چھہ شری کرشن
 آرزس ونان -

तानि सत्ताय संयम्य युक्त आसीत् सत्परः ।
 वेशहि यस्येन्द्रियाणि तस्य प्रज्ञा प्रतिष्ठिता ॥
 तस्माद्यस्य महाबाहो निवृत्तीतानि सर्वशः ।
 इन्द्रियाणीन्द्रियार्थेभ्यः तस्य प्रज्ञा प्रतिष्ठिता ॥
 (2/61)
 (2/68)
 روپ چھ ونان

گوڈ کرم کاہن اُٹ -

کاہ ییلہ دزن سہ یینہ وارے - تہ بتہ -

بے ییلہ گلے آژس گزہکھ -

الشرٹ ظہور چھہ درس درس منتر جیلو گر مگر زلو پشتر مورکھ بوڑ کیاہ کرو -

چھ پنن من مندر مشرہ ہپاری پاری ژو پاری تس گاران تہ افسر لوسہ
 پوت پھیران۔ روپ چھ دراصل نمبر پہلہ اندر اترچ کل کدان۔ یوگ سادھنا
 منتر تہ چھ زپو اندر اندر کوہ تہ بال ژھنڈ تہ کیداس وانا منی تہ چھ
 سو بے ہوس باہوش سپدچ زمینہ ون دوان۔

سہ ما اندر نمبر پئمہ دلشن
 کووے دلشن گاران لوئے دودھ

در اصل چھ بھوانہ پہلہ شیو در تنگ سنہ سون اثر پیو مت وچھتو شو سوترس
 منتر: ॐ शिवाय नमः (شیو سوتر ۱/۲) یوہ سہ کتہ ونہ چھ آہتر سو چھ روپ دیہ
 تہ پنن لیس اکس واکھس منتر ویرھنا ویر (۵۹) شیو در تنگ ادویت وادی تصور
 چھ روپ ہندین واکھن ہند لہ لباب۔ سہ چھ تہ تہ سہ چھس بہ ییلہ رلہ تہ
 تہ بہ ییلہ باسہ سہ۔ روپ چھ وانا۔

بانہ پھٹ تہ پانے کھڑے
 کس مر تہ کس لگہ دودھ
 پانے نہا و تہ پانے پوڑے
 کس سور تہ کس پیہ تھک

شیو چھ یلا مکن۔ کائناژ گران رنگہ رنگہ تہ انگہ انگہ یہ سورے کبب چھس پانس
 آتہ۔ پلا مکن روزہہ یانے لے پدہ چھ کائناژ ہند پئمہ در ہر کتر منتر یوان تہ

مختلف رنگ تہ رپ پراوان - باسان چھ پرکرت چھ اکھ کنواس بیتھ بیٹھ شو
 چتر کار بندی پاٹھی پنہ فنک کمال چھ ناوان - وٹھوے تہ سہ چھ مدار -
 باڑی گر تماشہ ستر آسہ جھت لووان تہ ہینہ ہینہ تماشہ ختم کر تھ پٹن سوگھاٹ وٹان
 تہ کیلا سچ وٹھ رٹان - اکھ بیٹھ انیک تہ انیکہ بیٹھ اکھ - سہیہ تہ چھ لپلا - پس
 توگ بوزن تھو ژور مانے تہ راپ ہس تہ تھ تر کن مو ختہ مان سر تھو تھو - پس
 گئی غفلتہ سہ گو ولسر - روپ چھ وٹان -

پر تھ جنس انیش تھوون

اکھ کالہ نہ زلوس تھوون

کتہ زن اون؟ پر تھ جنس تھوون

بیون بیہ بلون تو تھ ستر

شورے چھ پر تھ کرتا - زلوس چھ بلو اہم امہ کتہ ہند کہ بہ پٹس کس تام -
 سہ چھ پوان تہ سہ چھ پھوان - سہ چھ ووان تہ ووان کھ یانے یہ چھ خاکس
 تہ تہنر تہ تھایہ ہند انجام -

پوان پیالہ تہ پھوان پانے

ووان پانے تہ ووان کھ

تہ کیاز - اوکھ تہ تہ بیہ نہ کالہ

اسلے - ڈیانس مے تہ تہ پانس مے تہ

اکھ گیانس تہ تہ مینہ نکار

سَوَنلفہ مُطابق چھ گاش دارُسند یہ دھرم کہ پنہن زان تھونہ سہ پانس
 تاہیہ محوود۔ بلو کہ زاکر ہند آب حیات چاو لوکن تہ کاشہ راوہکھ دکھ۔ یہ چھ
 پروہ پکار باونا گیانہ بھٹی گنڈ دیکھ روزہ نہ سہ خالیس پانس اُنڈر اُنڈر گھٹ
 کران بلو کہ گیان دان یس شاسترو مطابق ساروہے کھوتہ تھوود دان چھ۔ نامور
 ریشی تہ مئی اُنڈر کہ زمانو بڑی بڑی عالم تہ ماہر۔ فلاسفر تہ مُفکر سائیس دان
 تہ شاستر پندت سنت تہ ہما تمارو دی گیانہ دان کران تہ بہنی انواعِ انسانی
 ذہنی وسعت تہ فرحت نختان۔ روہ پہ تہ چھ ولہنواس کہ برہو پکاراں برابر چھنہ
 کانہ دھرم تہ گیان دان چھ ژنڈن ون کہ مُشکہ اَد فریکر پاٹھو ماحول محط کران۔

پان نیمہ زون سہ بیسیں سنوارے

لشہ کاٹھس تارے ژنڈن بوے

کاٹھ بیٹھ بوے ہیئہ ژنڈن دارے

ٹہرے گار تہ ننہس ذاتھ

اَدویتہ وادی نلفہ کس اثرس تل چھ روپ 'अविच्छेद' (अविच्छेद)

بے چھس کُن تہ نیا کہ نہ کانہ۔ زلوے چھ برہم تہ برہم چھ زلو پڑھکھ اشمس منتر

چھ تشد واس تہ کائنات چھ فقط تہنر نہا یہ ہند بیر نام۔ روہ پہ چھ اکھ کھ

بھٹ زبردست ولہنواس۔ ونان چھ۔

مانا پتا سہ براتا پانے۔ پڑھکھ تھانے کھ نہ نیے

نہرا کار رپ لاگھ پانے۔ سٹھ پانے تہ کھ سٹھ نیے

ضرور تھ چھ مرف بیتمہ کتھ ہنتر کہ دیہہ زوتہ ناو گیانہ اکتہ سہتو تہ بیلمہ گیانہ
 اگن اندری زھٹہ مارلس تیلہ کیاہ کرلس شاستر گیان تہ شستہ پرنار۔ تھتہ
 اوسھایہ پہٹہ واکتھ چھ تم بیکار سپان۔ نہ روزلس یتھاتہ نہ سوارتھ۔ سورے
 گزھہ پرماتھس منتر لے تہ زلو تہ بھوہ ساگر ابور تہ تہ طوفان دھینہ یاوہ پرنہ
 بنار۔ واکھ چھ بیہ اکہ لٹہ یوگ سادھناہ دسی دیہہ زوتہ ناو پچ کتھ کران۔
 درامل پھینہ بیتہ دیہہ تہ روزان سہ تہ چھ سورہ گزھان تہ اتما چھ پھانس واکتھ
 جانانس نالہ متہ رٹان تہ دوی پھس ادوبہ منتر تبدیل گزھان عالمو گوندس
 پچھ واد تہ ناویسوس ادویتہ واد

یس نا کتھ لہما کرے
 پرشد تہندے شوئے رب
 شاستر تہ شستہ کیاہ منتر لے
 کرلس اگن تہ ٹرلس دیہہ
 کینہ لے منگہ کینہ نہ سمرے

ڈیان سٹارے تہ تارے پان

مادی زندگی ہنتر سوہتری ناٹھ لیس ناو گئیہ لس چھ ذہننگ سکون تہ دلک قرار
 زن تہ کس تام ہا دو بشتہ پنہنہ بھیل گاٹہ جار سہتو زور لبوان۔ سٹو بر
 نر کانس رینہ تہ پھو سہتو کورن خاکم رام۔ رازن کور رتہ پہٹہ پنن اس

نثار تہ انعام موت - کام چھہ لوان ذہہن چھہاتھ - لوب چھہ تلان گپہ زول -
 کروڈھ چھہ لودھ کھاران داس تہ اہنکار چھہ شوغورس دوان ہٹی گرنڈم - مدھیں
 حد تہ ناوان تہ مہہ چھس باکہ ود ناوان [راجہ ہرنام تہ ماتا سوہ مال - اکہ نندن
 مدھیر] دودھ چھہ پانے لون پانے چھو مہن تہ پانے پاکہ ون اکہ نندن -
 مے چھہ دشواس کہ زلوس چھہ یتھ زنس منتر پنے ہن کہ کرم ہند بھل لوگن - تور
 چھس نہ سہتی ہن کینہ - تہ چھہ تشد ہسری نیت پتر گیت نندس کیوٹرس گوڈ
 کھوتمت آسان - روپ چھہ مانان کہ زلوس چھہ پنے ہن اعمالن ہند بھل لوگہ تور
 بیتوان گزھن ممکن چھہ یہ آسہ نرکس گزھن کن اشارہ - ہے لودھنٹرس پیو
 'اشوتھاماتا' ونہ نس پہلہ زندے نرکس گزھن - وچھو زلہ پڑکت زناہ تارا لاکھ
 داس - روپ چھہ زنان -

زھنس لوب، کروڈھ کام اہنکار

زاو سمارس عمل کرنے

پتہ سہ اعمال عمل ہونے گو

لوڈھ اوس آمت کوڈھ کیا نیے

۳ - روپ ہندین واکن ہند تریم کھنڈ چھہ سو آنو بھو الاس دشکم

[स्वानुभव आवास दशकम] گو ذاتی زانی ہند ہرش تہ وہ لاس - ہم چھہ

دہ واکن - مین منتر سویم چھہ مانہ آمت برم شکھتی ہند اگر -

سُہ لیس اکیلا پریم بڑہم سو اہم

سُہ چھ شدھ سو روپ۔ سرو ڈیا پک تہ کاین اڈ ہندس درس درس منتر جلوہ گر۔

روپ چھ تہند نور ستی نور پیدان تہ مت سپدھ تری اوسھایہ ہند ہرش ناپ سکتو
لیہ یوان یہے گپہ زاگرت، سوین، ششیتی ہیور تری اوسھایہ ہنتر، براہت -

آناہت آنا مے سُہ تری اوسھایہ

آئند پد سُہ پریم بڑہم سو اہم

یمن دہن واکن، ہنتر زبان چھ کاشر زبا آہند ایہ ہرش رپ شکریت زبا آہند
ویا کر چہ بندش نکھ۔ باسان چھ دن چھ اُسو فہ ہنتر شکریت زبان یوان۔

۴۔ واکن ہند ڈورم کھنڈ چھ آئند دواشی۔ نیہ منتر دواشی واکن یا نے کل یاہ
واکن چھ تہ آئند اوسھایہ ہنتر براہت ہند ایخاس چھ سوں تہ گون۔ بکھتی سیلہ

اکھ اوسھایہ پیہ واناں چھ نارس چھ گزھان گلزار۔ سرتلہ چھ پیدان سوں۔ جانانہ
چھ یوان در شپھ تہ زولانہ چھ پیوان ووسی۔ منر گوی چھ گزھان کرشن مے تہ کرشن
مے پیدنے گوو آئند مے پیدن۔ یو بے گوو ایخاس حق یا نے بڑ پرچ بڑ نہتہ باگہ

یہ۔ ڈووی ہنتر ناٹک چھ یوان بھٹھ تہ بکھتی چھ براوان پریم گتہ تہ روپ چھ کھوہ
روں روپ بھہ ہتھ بازر میران۔

دیہ انتر سو شپھت سو اہم

وڈو نووم تریا پانے

آناہت آئند بھولہ نووم

پو پھس سو کینہ رووم نہ

روپہ پھنے زہنے لوکہ کھن کن دورمت۔ تس اوس نہ کالشی ہند بھنے نہ چھ
 سو خان منتر لقمہ گڑھتہ پین نہ پرد۔ پون نہ میون۔ ڈھٹوٹ نہ شرور۔
 دنی یادو بادو پتہ تگن گری، رکتہ وندے نہ کتہ بھنے۔ زو وندے نہ سہ نہ کتہ
 سشد ناو بادو لوہا س آناں۔ آکھ و لوہا ہوز اُس تہ گہڈے لکھ دژہتر نہ
 پتہ تراوکتہ اُس بروہتہ ڈرامتر۔ آکھ چھ سادھک وناں آتم نگرہ یانے پین پان
 کاتر تل رن۔ پین چھن پہلہ قولو کرن۔ شورپس منتر سم گڑھن چھ لشد دعا۔
 اما تس کہشد آسہ بے۔

لوکہ کھون کلہ نو دورم

شوروپہ شود نہر مل پڑ لیتوم

روپہ ہندین واکن ہند سہ پاٹ شدہ رپ یس ڈاکر تریلوکی ناکھ گنجو ماہن
 شری روپ بھواتی رہسہ ایدیش ۱۹۷۷ عیسوی ناویچہ کتابہ منتر پیش چھ کوہمت
 چھ مے یتہ مضمون خاٹہ مستند رپ مانہ و لوہا س اوہمت۔ یوہ دوسہ اکتہ پال
 چھ شری اکھ صاحبہ ستر پہلچ موہر تاہم چھ یہ پاٹ نہ تحقیق طلب۔ روپہ ہندین
 واکن ہند مانے مطلب۔ یوگ سادھنا یہ ہند تھرتہ بجر۔ پرتیگیا شاسترک
 سون نہ گون اثر نہ یوگنی ہندین ذاتی روحانی تجربن ہند و شیر چھ پین واکن
 تحقیق کرن والین عالمن نہ یوگہین نکہ انان۔ یم چھنے کتہ محدود سماجی یا مذہبی
 حدن پابند روزان نہ کیا نہ یم چھ کس پہلہ انسانی ذہن و زناوکتہ حد روس حدن

ہینئر زان کہ نادان۔ یہ چھ نہایت ضروری کہ روپ ہیندین و اکھن ہیند جاہتہ
ہینہ ہینہ اٹھیس شفرس منتر۔

بھوانہ ہیندین و اکھن ہینر کاشتر زبانی پہلہ بیتیمہ اظہار خیال کرن چھ می
نہایت ضروری یا سان۔ کیا یہ چھا ۷۷۷ صدی ہینر عام کاشترین لوکن ہینر
زبان کتہ متہ زبانی ہندسہ رپ یس۔ لوگ سادھکو دسی ورتاوس اوس یوان اکتہ
یہ زبان چھ لگ بھگ ۳۰۰ وری پران کاشتر زبان از کل کہ کاشتر زبانی ہندسہ ہینر
رپ بیتیمہ شکریت زبانی ہندسہ سٹھاسون اثر نظر چھ گڑھان۔ کتہ چھ ہوبو
شکرت لفظ تہ ترکیبہ [construction] استعمال ہینر کرن تہ کتہ ہیندین اکر
یا آہہ ہینر رپ ولوہاس امت آہہ نہ۔

مے چھنے باسان یہ آہہ ہے ۷۷۷ صدی منتر نکتہ لوگ۔ یہ چھنے مکن یہ چھسہ
دور بیتیمہ مغل راجن ہیندیس دیو دس تل کاشتر زوان اوس تہ فارسی زبان اُس بہ
محکم سرکار یا بہ زور شمشیر مقبول عام سپان۔ فارسی پرن تہ پرنان اُس و قبح
مجبوری۔ اسلام اوس قدم بہ قدم متدی سان لگہ ٹیس نکہ یوان تہ عربی زبان
اُس اسلامی مدرسو تہ ادارو دسی لگہ ذہن متاثر کریتہ ہینر مایہ زلوہ لہجہ تہ
رپ برلاوان۔

روپ ہینر زبان تہ زبانی ہندو لوہار آہہ ہے تہ و قبحس اکس خاص
طبقتس تاپے محدود۔ میانی کتہ چھنے یہ لگہ زبان کیٹہ تہ۔ از کل چھ کاشتر زبانی

نش ہنادور۔ پتر چھ اکھ وجہ کہ روپہ ہندو واکھ چھنے عام لوکن تام وارتمہ ہیکان۔
یم چھ اکس خاص درگس تاہے محدود۔

دویم کھ لہ پہ غور طلب چھ کہ روپ چھ یوگ سادھک اسلئے تہنتر شاہتر
شومت، ہٹ یوگ سادھنا، پتر بیگادش نرگن سگن بھکتی سادھنا تہ کرم یوگ چھ یوت
تام تہ کیشہ واقفیہ حاصل آسہ تہ مدتی یوت تام تہ شکرت۔ پتر اکرت تہ آسہ پھوڑی
زباہن ہنتر ہنادان آسہ یوت تام روپہ ہندو واکھ مندلی گویاں کمر مندلی کتہ یسہ
ہس ٹھنری تہ کتہ تہنلہ بالہ کرشن۔

یہ کھ زانہ تہ مانہ تہ چھ روپہ ہنتر زبانی ہندو کیشہ تہ بصورت پتر یوگ۔
تسیمیہ تہ استعار۔ اشارہ دسی کھ بادچ ملا صیانتہ یانے کنا یہ [श्लेष / यमक]
کہاوڑ تہ محاورہ کاشتر آدو پتر شکرت لفظ پرن والہن متاثر کران۔ باسان چھ تس چھ
صورور علم بیانچ دان کاری آسمنر۔
وچھنو کاشتر آدو متہن شکرت لفظن ہنتر تہ پھاوے

شکرت	کوشر	
अदृश्य	ادریشٹو	یس نہ یوزنہ یسہ
अंश	امشا	باریک ہز
अर्चन	ارژن	پوزا کرنہ
अजर	ارژ	یس نہ ہڈ
आहार	اکارم	آمار کوڑ مکھ۔ کھیم

کل	برہمچہ	वृक्ष
عقل	بلودھ	बुद्धि
نوں گزھیں	پڑکھیں	प्रकाट
بھیلاو	پرشرے	प्रसार
خوش پدیتہ	پڑشدتہ	प्रसन्न
بوکاو	پڑوتہ	प्रवृत्ति
پوڑو کنی	پوڑے	पूर्व
تتو	توت	तत्त्व
یس اکے جایہ روز	تھیر	स्थिर
بوچھ	بھدا	क्षुदा
کول	دارا	धारा (प्रवाह)
دودھ مت	دگدا	दुग्ध
زوتہ وٹ	دپیت	दीप्त
زاویل	سوکھو	सूक्ष्म
ہمن - ٹھنڈ گزھن -	شیمو	शामन
خلا - کیتھ نہ آس	شینہ	शून्य
یزن	کانکھ	कांक्षा
دور کرن -	نوارے	निवारण

نیزن	شُنیاه	نیزن
نیروان	مکھتی	نیروان
و شینا	خاص	و شینا
دِسمے	تاجب	دِسمے
ہرے	دور کرے	ہرے
हरण		हरण

وہیویم شبد سینڈ استعمال روپ ہو بہو تھتی رہی مثر کوڑمت چھیمہ رہی پس
 مثریم شکرت زبانی مثر استعمال یوان چھ کرین۔ اشکھیہ۔ اکھنڈ۔ امبر۔
 آپت [اوس۔ چھ] بھانو۔ بومہ۔ پادپ۔ پد۔ پدوی۔ پرم۔ پرم۔ ترشنا۔ ترسمہ۔
 تریاتیت۔ چترورنم۔ دھارا۔ درشی۔ رہیہ۔ پیرش۔ سدرشن۔ سرو سریشی۔ کوشم
 شبد۔ ششہ۔ گج۔ منڈل۔ مین۔ نامیت۔ ند۔ نر۔ نراکار۔ وارتا۔ وایو، دیوہ۔
 وچھنو وولنیت ویکہ فارسی تہ عربی دیو دیک اثر۔

۹۔ وادا پورکھ ادیچھے واسا۔ وعدہ۔ (آ)۔ وین

۲۲۔ سہنر پیر پوریکھ ڈالیں۔ رہر (فا) ڈھال۔ کورج۔

۳۱۔ گیائی درشن دیہ یخلائے۔ یخلاس (آ) خلوص (آ) سچا اور نیچکام

۴۱۔ ساتی پلاو ہوہ۔ نا۔ ساتی (آ) شراب پلانے والا۔

۴۵۔ طماہ تہ ترشنا ذرا کی چھ طمع (آ) لوب۔ خواہش۔

۴۹۔ کروڈھ ٹراوے بوڈس سہ باوے بوڈ (فا) ہستی۔ ہیئت۔

۷۔ کُنہ نہ طہار کُنہ نہ تکار ہے - تکبر (۳۲) غرور - گھٹا -

۱۰۱۔ ۱۔ تمبور سارے بس گوش - ساز - (ف) - باجا - دادیہ

۲۔ گمبور طوطے کیاہ بولہ وولہ - تمبور - (ف) - ایک تار والا باجا
جس میں نیچے کی اور مٹی ہوئی ہے -

۱۱۔ ۲۔ تراو سنارس عمل کرنے - عمل - (۳۲) - سنار میں اچھایا بر کیا پوڑ

۳۔ بیتہ سہ اعمال عمل ہوئے گو - عمل ब्रह्मका اعمال

۱۱۲۔ چھون بانہ کتہ مالہ درکار یوان - درکار (ف) مطلوب جبکی اچھا کی جا

روہ پہ بندن واکھ بند کینہ بند چھ از کہا وڑ بنہ سون وونڈہ گاشہ راوان تہ

اونڈ پوکھ تہ - یمن واکھ بندن نتر چھ لوگ اٹو بھوک و شیر - ویرا رچ تہ تہ سورج

نکرگ گوہر - سو چھ بڈا تہ نوڈ یوگ سادھک اسٹے پنہ ہن ذاتی تجربن باو تہ

کران چھ روپ یوگ تہ ویرھان تہ کر یا یہ ہنر و تہ گاشہ راوان -

یم کینہ بند چھ قابل غور -

۹۔ وادا پورکھ اد چھ واسا -

۴۸۔ کرؤدھ تراوے بوؤدس سہ باوے

۶۰۔ بانہ پھڑ تہ پانے تھرے

کس مر تہ کس لگہ ددھک

۶۳۔ ووان پانے تہ ووان مکھ

۷۔ - پان یتھی زون سہ بیٹیں منوارے

نیش کاٹھس تارے ژنڈن بوسے

۸۔ - واویون بیون تہ ناو پھس کُننہ

۱۰۵۔ - اناہت شبد منا گنڈیتہ

بان منڈیتہ سورم پیے -

۱۱۔ - پونڈھ اوس اُمت کوڑھ کیا نیے

۱۱۲۔ - پھون بانہ کتہ مالہ درکار لیوان -

۲۵/۵۔ - مانا نہ پتا براتا نہ بندھو -

وارتا سہ ویدم اگوکیو لوائم -

گورؤ نہ چیلانشر ونہ لپلا -

سہ لیس اکیلا پریم بریم سویم

روپ بندری واکہ پریم تہ سمجھتہ گوس بہ آشنس یہ وچھتہ کہ بھوڈ چھ اُس ہنر

واکہ ونہ پنچ زبردست صلاحیتہ - یقین چھ سو گہڈ یوگ سادکا بکھتر تو بہتہ چھ

سو اکہ رڈ تہ زبر شایرہ - باوڑ ہنڈ پھس بل - ونہ نگ باش شوہ راونگ و طیر

تہ گرچ ہونہر - نس چھ کھری بلہ - یہ چھ یوگ سادھنا یہ ہنر سوہ اوسھا ییلہ

سادھک کُنڈ لئی شکتی یا نتر مس ستھانس یا نتر کس تام (و شد اکھیہ) وائہ

ناوٹھ لے پدان چھ - اندر پھس لگان وڑا تہ سر سوئی چھس بیہان موکھس -

اُسی چھ دیاں ہے اُسی چھ دکھری کھلے ہنر۔ پہلے آدھتھا چھ اُسی دھان پرمانند
 کرشن بھو رازدانس۔ شمس فقیرس۔ سوچھ کمالس۔ رُجم مابلِس۔ اُحد زرگرس تہ عمد
 ہرِس ہنر۔ یہ گو دے دیت تہ ارژر ہنر برابچہ۔ پیمنی پڑو دھمی بھو و پیمنی نہ پڑو
 دھمی کھینو۔ تس گو رنھ ہنن و ہنور۔ فنی اعتبار و بھیتو رو بہ ہنر و ریم ذہ یا ترے واکھ
 اٹھوا واکھ بند تہ میانن کھن بیٹھ کر تو غور۔

گاریتھ سمرتھ گیانا کوڈم

پارڈ مورم توے سستی

پائنرن اگنا لال چڈوم

گاش پزلوم توے سستی

پارڈ مورم توے سستی۔ و بھیتو کھنرا بر اثر تہ پرماتے شایرانہ باوتھ چھ۔ پارڈس
 چھ پہنر نوصو صیتھ آتھ چھنہ کتہ ٹھہراو۔ اما سائس اشانت منس چھا کتہ ٹھہراو۔ اکہ
 مکمل واکھاکری ساری صفتھ چھ بیتھ واکھس ہنر نظر گزھان۔ گوڈ نکہ تہ ترنیمہ بڈک
 دویمہ تہ زوریمہ بڈک تک۔ وزن۔ لفظ زار۔ روحانی تجربیک گو بہر تہ کاشرت۔
 شریکر کین پائنرن اگن کن تہ چھ اشارہ آت کرنہ۔

۱۔ ان واپاریہ یجن۔ دکھنا اگنی۔ दक्षिणाग्नि / पचन वाहाय

गार्हपत्य

आहवनीय

۲۔ گارہ پیتی

۳۔ آہ وینی

सऱय
आवसऱय

سببہ
اوستقیہ
دویم واکھ ڈیھو
دیہر آئند ندمیا
لوژن پیالا مٹرز
ساقی پلاو ہوہ - نا۔
بیہ بیہ نا نامتوالا -

بیہ واکھک پور پور مانے سمجھتے تھے اردو زبان ہندی اگر شارک یہ بند زن تہ کن مٹرز
گنگہ رائے کران -

میں نظر سے پی رہا ہوں یہ سماع بدل نہ جائے
ساتھ تھے سادھکس آئند امریتی جام اکہ پتہ اکھ چاوان - تس چھنہ تریش ہمان -
سہ تھے بیہ تہ بیہ منگان - تس چھنہ ہوش روزان - سہ تھے اتم و سمرت گرتھان -
امہ آتمہ و سمرت ہنتر اوستھایہ ہند ایچاس تھے سمجھتے واکھس مٹرز روہ پر پنہ فی جہارہ
سرتو پاتھرو و مت یا نے Dramatise کو رمت کس تھے سمجھتے یہ و نہ پچ کہ روہ پر
مٹرز چھنہ تخلیقی صلاحیت

دو چھو بیہ واکھس مٹرز روہ پر ہنتر لوگ کرتا - ولو نار زندگی ہند الو بھو
تہ اتم گیاں پرا ویتہ تہ مقاس و اتھ پان برنہ ناویچ صلاحیت کا مٹرز بالی

منتر چھ "دار" لفظس واریاہ مانے۔ اکھ مانے چھس ٹکڑ (दाक) دارو چھ شکریت
زبان ہند بند تہ ارکھ چھس کاشٹھ۔ کاکھ۔ یا نے لکری۔

کاه ییلہ دزن سہ ییلہ وارے
بجھ ییلہ گلے اڑلیس گرکھ
کرودھ تراوے۔ پودس سہ باوے
شیلے ژنڈن دارے کراہے

۴۹

کیشن واکھ پند واکھ بند چھ انسانک ذہن ورن ناوتھ رعبہ ہنر واکھ شکتی تہ گاگر
منتر ساگر وپراونچہ ملاٹھنر ہند باس کرناوان۔ پرن دول چھ واکھ پرتھ آشرس
گزنہان۔ باسان چھ کہ سوچھنہ مرف اکھ باپیر یوگنی یاژ بلو کہ با ملا حیثتہ قلم کار
تہ۔ ممکن چھ یہ آسہ عس ڈیہ دیت۔ ویکھری کھلہ گزہ پنج اوستھایہ ہنر پراپتہ۔
پانتر مس زکھرس پچھ ورن ناوتھ شکتی ہند ولسار۔ وینک اُنڈاز چھ شایرانہ۔
پیر مانے تہ پیر پچھ بند تہ منتر گنڈتھ مثل یم کینہ پریوگ وچھتو۔

۱۱۰۔ پودھ اوس آمت کوڑھ کیا نییہ۔

۱۱۲۔ پھون بانہ کتہ مالہ درکار لیوان۔

۹۔ بڑکن نابد گرکن کھاسی۔

۱۳۔ شینس شنیاسو میل اوے۔ ل۔ شینس شنیاسہ پہلہ گوو۔

۲۲۔ سارکھ گتہ تراوٹھ زالیس

مارکھ سار اِمہ چانہ پانتریندے

پانترن ماتر۔ رس۔ پریپ۔ گنڈ
بند۔ پیرش۔ رس۔ پریپ۔ گنڈ

لہذا غور طلب۔ اُنکے چھ ادب کشتیں سیلہ یہ وا کھ ذہن پیچہ دار کنز وندہ
 کو کھڑا آزان چھ موکھ چھ ہران لال تہ دوپ چھ ولان بنان ہندہ جامہ۔ ہے
 گاش دارے زانہ زگ تہ پروں لٹ چھ یوان وون تہ نیران نوں۔ ادسہ نیٹو چادر
 تن یا نارلو۔ عاشق چھ گنڈان دام تہ لایان ناد۔

گوڈ کرہم کاہن اُپ۔ لہ دِوَن ہووَن دیاں
 شمیم دہر دہپت ایم و۔ چھٹ بھیر وُن اوے یون پان
 تو شیم تہ کاسم نیر گنہ زن ژالس گوہر و کھنم گیان۔
 پراون گو دراصل سورے تراون من ناون ہنہ ہنہ تاون پرز ناون یار جانان۔ اسلے

یو پھر زلہ ہی تھے ول امبر
 یو پھر زلہ ہی آسکھ ترنپھت
 تھے آنا بولکھتہ بولکھتہ لوگ کر
 روگ گلنے آسکھ موکھت =

— ۵ —

کاشتر جاکوت

[کاشنی ناکھ باغوان]

زان

’پودان‘ گویس پرون آسہ یانے پراچین۔ کاہنہ سپٹھاہ پراڈ دہل۔ کھتہ
بات یا تجربہ یس ساسہ بدوڑی گزرتہ تہ سون توجہ پانس کن پھر تہ فہین بیدار
کر گویان۔ زمانے قدیم کین سائن بزرگن۔ ریشین۔ عالم۔ سادھکن۔
آریہ پوترن۔ پیسوپن تہ دھرم پرچار کن ہنتر زندگی سہو والبتہ دلپلہ تہ زان
کاری۔ قدیم رازن ہندین و نش ہند توارن تہ دور حکومتک احوال یمن
مذہبی گرٹھن منتر درج چھ یمن چھ پودان‘ ونان۔

’پودان‘ لفظ چھ ایتھاس‘ [توارن] لفظ کھوتہ سپٹھاہ پرون۔ ایتھاس چھ
آسہ کتہ و قس تام دس یاب پدان۔ اگر آسہ متہ وقتہ ہر وٹھم حال زانن نیزھو

تیلہ کیا کرو؟ از بروہنہ نہ ساس ترے ساس یا ثور۔ پانتر ساس وری تام
 چھ مٹن اسہ گرنہ تواریخ ڈیاب۔ لیکن تمہ بروٹھہ زمانک حال زاننہ خاطر
 چھ پران اکھ تواریخی ماخذ تاجہ سپدان۔ پورانک گرٹھن مٹن چھ سون دھارک
 وشواس تہ ادھیتم سرس روزان۔ یہ چھنہ خالص تواریخ یس ونہ نہ مؤہوب
 حقیقت گورہ فلم بند کرن۔ مگر اکثر چھنہ تہ سپدان۔ ونگری حاکم چھ تواریخ
 پنہ نین انشان پہٹ لیکھناوان تہ تگن گری کام ہیوان۔

یوان چھ دھرم، دھارمک وشواس، فلاسفی تہ تواریخ یمن ژون ہنروہن پہٹ
 منہر روزان۔ ہندو وشواس مطابق چھ آرداہ پران ماننہ یوان۔ پینڈر ناو
 چھ بھہ پانٹھ۔

برہم یوان۔ پدم۔ ویشنو۔ شرو۔ بھاگوت۔ ناردی۔ مارکنڈے۔ آگنہ۔ بوشیہ۔
 برہم وے ورت۔ لنگ۔ وراہ۔ سکندھ۔ واسن۔ کورم۔ متسیہ۔ گرؤڈ تہ برمانڈ۔
 پراکھپ گوزمانے قدیم۔ پہٹاہ پرون وق یس تواریخ دانن تہ ویوڈ چھنہ۔
 پراود۔ گوہ عالم یس تہ ویتج زان ہینکہ کپ ناوتھ یس تواریخ دانن تہ یوگوا
 چھنہ کینہ۔

یوان پوریش گویانے ویشنو۔

یمن پورانک گرٹھن مٹن چھ دھرم ودہ پدیش سپٹاہ انہم یوان ماننہ۔
 ہندو دھرم ویشنو اوتار۔ مختلف سکر داسے۔ زگت۔ زپو۔ مایا۔ برہم۔ پرکٹ

پر ماتا وغیرہ اہم نو قطن بیہٹ چھے پوران منتر تفصیلی ذکر کرنہ آہتر۔ زمانہ
قدیمس منتر روزن والین سامن پُرکھن ہیند یو گنگ سماجی، دھارمک
شکرتگر تہ رازس تانبہ سیاسی نظامک ذکر تہ چھ پوران منتر درج۔

ہما بھارت کالہ سپہاہ بروہنہ چھ پوران ہیند وجود اوسمت۔ دھویہ
تہ ہما بھارت تہ چھ پوران ہیند اکھ اہم انگ بنان۔ دلوی دپوتاہن سہتو والبتہ
واریاہ کچھ، رازن تہ راز وشن ہیند دلپہ تہ واریاہ نصیحت آموز ہر شنگ چھ
پوران منتر درج یم کینہ کینہ پوران تو آراخی کتابن منتر تہ وائی ہتر چھے۔

پوران منتر چھے واریاہ کچھ یوان ومنہ مندن شوروس منتر اسی خالص
ژور پومان۔ یا یہ کہ ساری پومان چھ دراصل اکی پوران منتر درامتو گو گوہ ڈڈاوس
صرف اکوے پوران۔ لیکن ین کھن چھینہ کابنہ تو آراخی شہادتہ پلمان۔ اسلئے
چھ یم تحقیق طلب کچھ۔ دیان پرتھ پوالتس منتر گزھن پانترھ اہم کچھ نظر گزھن
۱۔ سرشتی۔ یانے کاینڈ ہیند وجود تہ پنچ کچھ۔

۲۔ دوبار سرشتی یا پناہ سرشتی۔ یانے دلی یا ہس منتر وق گذریتہ پرتلے تہ متہ

پتہ بیمہ سرشتی۔

۳۔ وانشاولی۔ یانے ریشین۔ ہما تہن تہ بزرگن ہیند ین وشن ہیند احوال

۴۔ من وں ترانہ۔ گو اکھ یوگ یانے کالہ کھنڈ بیمیک مزل پوروش اکھ

ریوش اسیہ۔

۵۔ دلشا الزوجرت۔ گوئمن خاندان ہند تفصیلی تواریخ یہند مول پورس

سیریر تہ ژنڈرہ چھ۔ یانے سورہ وئشی تہ چندر وئشی رانہ۔

پڑھ پوران چھ یا تہ بنوس اپن یا وئشوہس۔

اکہ وئزار مطلق چھ یہ مانہ پوان کہ گوہ ڈرچہ صدی عیسوی تام اسی پورانک گرنتھ
موجودہ ریس منتر لیکھنہ آہت۔

آریہ دھرمچ تہ ہندو وئشواسچ می زان کاری پراونہ خاطر چھ پورانک گرنتھن

ہند مطالعہ کرن نہایت اہم۔ ایشور زپو تہ زگت، برہم شری تہ مایا، سوہرگ

تہ ترک یم اولہ تہ زاولہ قطع چھ پوران منتر وئزھاونہ آہت۔ امہ علاوہ چھ کالہ

پچھ برہونہ پکھ وں سون گہن وئزار، ترک، درشن، وئشواس، رستی رلوان

آزار وئزار سماجی حاشرہ تہ نہتہ شاستر تہ چھ پوران منتر زیر بحث آہت۔

برہم پورانس چھ اول پوران تہ ونان۔ یمیمیک مطلب چھ گوہ وئیک پوران یا مول پوران۔

یچھ منتر چھنہ کابنہ شک کہ بھاگوت پوران چھ ہندو ستائش منتر بر دل منتر۔

وئشوہس بھگوان ہندس ریس منتر پوز کرن والی بھاگوت سمپر دایکو پاورکار چھ امہ

پورانہ سواتی سٹھائ متاثر پدان۔ قدیم وئس منتر اسی وئشوہس پورائے پے بھاگوت

دھرم ونان۔ امہ سمپر دایکو پردھان پوز دل پور اسی واسدلیو۔ یم منتر گیان، شکھتی

بل، ویرہ، ایشورہ تہ تہن یم شتہ گون اسی موجود مانہ پوان۔ یمو شیتو

گوہ نو کو اسیس ونان بھگوان یا بھگوت تہ یم بھگوت ہندی وہ پاسک اسی

من ونان بھاگوت۔

بھاگوتس چھ سوکھ ساگر تہ ونان - تہ کیا نہ یہ پڑھتہ چھ روہانی آئندرج
پراپتہ سدان تہ زاذ ہند گاشہ پڑھتہ چھ ووندک اینہ گوٹ گاشہ راوہ پوان۔

چھ بھاگوت یتہ ونان پھی سوکھ ساگر
روان سوکھ پتہ تہ پیر لوکس برابر
سیہ بھاگوت کتہ وونہ بوزر تو توہر
من اپاگر کرکھ وونہ روزر تو توہر

”کاشٹر بھاگوت“ - کاشی ناتھ باغوان - [سکندھ - ۱ - ادھیائے - ۲]

بھاگوت پوان چھ دراصل ”ویشنو نس سہاوندکھ - اٹھمہ یاتوہ صدی اس
پاس چھ بھاگوت پوان جدید ریس مٹر لیکھنہ امت - حالانکہ اتھ متلق تہ چھ
کافی اختلافہ رائے موجود - اتھ چھ باہ سکندھ یانہ کھنڈ - کل شلوک چھ تقریباً

اردھ ساس - اتھ مٹر چھ ویشنو بنہن اوتارن ہنتر تفصیلی ذکر کرنہ آمتر -

بھاگوت پوانک ڈہم سکندھ چھ دراصل امیک رگج یتھ مٹر ویشنو اوتار

کرشنہ سند نہالہ مارون لوکہ چار تہ گوہن ہند قرار ہتھ بنہنہ وول بالہ یارر

رپ پرن والین زن تہ ہمت چھ نوان - گوہن پین پتو شری کرشن راس

کھیلوہ لپلا چھ مادریہ بکھتی ہند رستل اظہار - کھوئس سکندھس مٹر چھ اکھ یا

دون ہند وناش تہ بہمئس سکندھس مٹر کلہ لوکس متلق پیش گوئی تہ ہما پڑ لپچ کتھ

ویرھادہنہ آمتر - ہیندین مٹر چھ اکھ وشواس کہ ویشنو ہن ہے بوزر تو توہر

ژ شلوی بھاگوت - برہما چھین بوزہ نوو نارو منی شور - تار دن بوزہ نوو
 ویاس منی - ویاس بوزہ نوو شکھ دیو یس تسند نیچو اوس - شکھ دیو اوس بھاگیانی
 ود وان پتھد ازارک - دیان اُمی بوزہ نوو ستن دوہن پانڈو کو لک اکھ مشور
 رازہ بری کھت بھاگوت ہندو چھہ اُمی مؤبوب "بھاگوت سچتہ" یانے اکس ہفتس
 بھاگوت کھتا کرناوان -

بھاگوتس منتر چھ بھگوان دلشنو ہندین دھن اوتارن منتر
 کرشنہ اوتار چ کھت تفیل سان بیان اہن کرہ - ہندی زبانی ہند بھکتی ساہیتہ چھ
 بھاگوت بوزہ نوو پتھو پتھہ متاثر پریو مت خاص کر کھاشھ چھاپ کوی سور داس پت
 تندر داس - سور داسن "سور ساگر" چھ دراصل بھاگوت کس دھیس سکندھس
 پتھہ مبنی - نند داس اوس بھاگوتک ترجمہ کو رمت -

جناب کاشی ناتھ باغوان چھ کشپر ہنر اکھ قادور ادبی شخصیت
 بہلہ پاک بزرگ شائیر عالم، مفکر، مشہور و استاد پتہ کوہنہ مشق لکھاری - ساری
 ہند رت کا نچان - شفیق و پتہ ہاوک، شانت سو بھاوک، از پتہ لولہ ہوت
 پتہ مایہ ہوت - وقتن لایس واریاہ وڈہ کر دت تاہم روڈ موصلا پتہ ہینر سان
 زمانہ ستم و بتران پتہ زوان ہروہنہ بکان - پھنر زبانی شار سوہنہ "اچھر گوٹھ"
 [دینتہ پتہ لپلاہ] پتہ ٹیوٹھ نابہ "پنر چھاپ ۱۹۵۱ عیسوی منتر - "موصتہ ڈالہ"
 عنوانہ پنر پھنر تریم کتاب ۱۹۵۱ عیسوی منتر چھاپ یوہہ کاشنرین محاورن پتہ کھاوژن

ہیئز موعہ لکھ سوہن چھے۔

باغوان ماہن چھ بھاگوت کاشرس منتر پھیڑ مت۔ یہ چھ ہیئز ورجیہ وادان
ہیئز آرتھ۔ طیس پہلے شایرانہ باوتھ۔ موضوع اعتبار سہاہ اہم نہ فنی اعتبار
تھہ پارتیج تخلیق۔ بھاگوت چھ ہندو کلچرک تہ پتھ کالکے سوچ و فکرک پڑلون
گاشیہ منار۔ کاشرس منتر بھاگوت لیکھن چھنہ لوکٹ کتھا کیتھ۔ پرتھ کاتھہ ماہ
قلم ہیکہ نہ پرتھ کام اُند واپہ ناوتھ۔ کاشر زبانی منتر کلاسیک ادب پھرن چھ
دراصل و قتیج اکھ اہم صورتھ نہ صرف بھاگوت بلکہ باغوان ماہن چھ ہاہارت
تہ کاشر زبانی منتر لیکھت تہ مکمل کورمت تہ پتھ پتھ سپد سہ تہ چھاپ۔
یہ سرمایہ چھ کاشرس ادس باغوان ماہن اکھ مول دیت۔ ادبی ترہتر
پڑون تہ چھ پالی منتر اکھ مبادتھ۔

مے چھ پانس پتھ کتھ ہند تجربہ کہ کاتھہ پورانیک یا تواراخی دپل
کاشرس منتر پھران کم دیلہ تہ دار چھ وسی یوان تہ کتھ چھ کتھ کتھ خالص
اکہ ہی لفظ باپتھ انسان پریشان گزھان تہ تندر جن لگان۔ خاص طور تھہ
زبانی منتر دپل پھران پتھ چھ شبد راشی منتر انتخاب کر بیج گنیش سہاہ کم
اسہ یہ چھ سہاہ مہل کام۔ شیشر و کر چھ پیوان ژاپن۔

اکھ پورانیک دپل کاشرس منتر پھرن وایس گزھہ وادیان زبانی ہیئز پور
پور زان آسہ تیلہ ہیکہ سہ مفہوم ژرہر آوتھ۔ کتھ تہ صورتھ منتر گزھنہ مولیج

تہ پہ بیس زبانی مٹھ بھرنی سرتی راوی - ادیس چھنہ پنہنہ طرفہ کیہہ ہوزنگ
 حق - سہ گزھ نہ کنہ تہ صورتہ مٹھ اصلس نرخ وائہ ناوٹ - تس چھ تلوار مٹھ
 دھار پٹھ یکن - کائہہ واقہ یا حقیقتہ بھہ کئی پرائن مٹھ ورتاوتہ چھ آمٹھ
 بل کل تنھہ لہجس مٹھ گزھ سہ بیس زبانی مٹھ بھرنی پٹھ - نہ چھ پائش کرہج
 صورتہ تہ نہ کھہ ترہنج یا دوتہ راویج - غلط بیانی سرتی ہیکہ مول کتابہ تہ
 ادیس کافی دواہ وائہ - امی کو چھ وٹان اکھ کوہنہ مشق ادیب یا زبان
 داپہ ہیکہ امہ قسمک فن پارہ بیس زبانی مٹھ بھرنہ -

شری کرشن لول بران چھ باغوان ماٹن کو شر بھاگوت شور و کورٹ -
 امہ پتہ چھ گیان بکھتی تہ وارا کج کھہ وٹھناوتہ آمٹھ - بھاگوت پاٹھ کرہج
 ویدی تہ امہ کہ پرنک تہ بوزنگ ہاتم وٹھناوتہ چھ شایر لیکھان -

آرداہ ساس شلوک چھ آٹھ لہانس
 یس پر بوز کلہ لوگہ کس زمانس
 لبان چھ گیان تے دآراگ بکھتی
 کران حامل چھ آخر پانہ مکھتی
 دہ ہے یس اکھ ادھیائے پر لولہ مانے
 کران شری کرشن بھگوان تس چھ سائے

مہیئیں زن پیریاہ بوز سورے
 وسان گزہ تھن مینہ پاپہ بوزے
 دس درشن تہ کر تس ناش پاپن
 رٹن نالہ مہ تہ کر تس گزہ ناش پاپن
 شن دہن منت چین کھٹا وڈی
 کھٹا مو کھٹے یہ کرامات گئیہ عجیب

[کوثر بھاگوت - کاشی ناتھ بانوان - سکنہ - ۱ - ادھیائے - ۳]

بھاگوت چھ دراصل اکھ نیستی پیرکھ کھٹا کاویہ - بے شمار دلپہ - واقعات ،
 فلسفہ ، خیالات ، وشواس - کراماڑا لہلا یہ - چھ بھاگوتس منتر تفصیلی طور و پڑھناؤ
 آملر - مشن دھند کاری سُند مرن - سوت جیسز ذریعہ ریشن ہند بھاگوت بوزن
 تہ گیان پراون - بھگوانہ ہندین بیون بیون اوتارن ہند ورن - کور و پانڈو کھٹا
 بھیشم پتاما سُند شریہ تیگ کرن - پانڈون ہنر کھٹ - پیریکھشت سُند زخم - رانہ
 پیریکھشت شرنکی ریشو سُند شاپ - بھگوان سُند ویراٹھ سروپ - کشپ ریشی ہنر
 کھٹا - ہرنہ کشپ سُند زخم - زگت اتپتی ہند ورن - منہ سُند گرہ پھٹ مرنس
 تام حال - گرہت آشرمک دھرم - دکش پڑاپت سُند ہما دپوس شاپ دین -
 رانہ پرتھو سُند اشو مہد یگیہ - گنگا جی ہنر اتپتی تہ ویتار - نرکن ہند ورن -
 آجامل ہنر کھٹا - ورترا سُر سُند اپن پرن - دار یاہن رانہ ونشن تہ رانہ پورشن

بہتر کتھ - ہر نہ کتھ پتھر کتھ - پر ہلا دہتر کتھ - نہ سہم اوتار - منہ دھرم - گر بہت
 تہ ژون آشر من ہند دھرم - سندر مندن تہ نہ ہرچ ایتی - ترشکو تہ ہریشچند
 بہتر کتھ - شری راجندر جی بہتر کتھ - پر شورام بہتر ایتی بہتر کتھ -
 بھاگو تک دہم سکندھ تہ شری کرشن لیل و ہتار سان ، گو و دھن یوزا ، راس پلا ،
 و دھو بہتر برج یا ترا تہ گوی سواد ، رکھنی ہرن پلا ، شری کرشن بانا سر یو دہ شتر
 پال و دھ - سو داما بہتر کتھ - بھدرار ہرن ، بھگوان جی ہندن اوتارن ، بہتر کتھ ،
 شری کرشن سندر اودھو جیس و ویدیش ، بان پرست آشر مک دھرم ، اودیش
 تہ مایا ، ستوگون ، رجوگون تہ متوگون ، بھگوان شری کرشن سندر ویکنٹھ گڑھن ،
 کلہ یوگک راز ، مارکنڈے جی بہتر کتھ و غار - یو ڈپکو وراے تہ چھ بیہ واریہ
 کتھ ، ویشواس تہ و پوناریم بھاگوش منتر دہتر ہنا و تہ آہو چھ -

بھاگو تک دہم سکندھ چھ ساروے کھوتہ اہم یوان مانہ - آتھ چھ ۹۰
 ادھیائے تہ شری کرشننہ زخم بہنہ بیٹھ ویکونٹھ پراولش تام چھ سارے کتھ بیان
 کر تہ آہنہ بیتہ منتر شری کرشنن گوکل لواس ساروے کھوتہ زیادہ تفصیلی طور و ترہٹا
 چھ آمت -

بہ چھس کاشی نامتھ بانوان مابس مبارک کران کہ تو چھ رڑ کام اند
 واپہ ناوہتر - وریہ واد آسکھ لوگت - نہ حرف سون سوہری پتھ کال بلو کہ
 تواریکھو رادوہتر باب چھکھ سامنن اچھن تل اتری -

کاشتریتس پوچھ دیتھ پھکھ کاشتر زبان آبه حیاتہ سہتر سگو پتر - کاشتر لفظ
 راشتر منتر پھکھ مہل اضافہ کوزمت - تہ پنہن فن کارانہ ملا جیت ورتاوس اُنہ
 یانے بھاگوت کاشتر زبانی منتر پھرتھ پھکھ تخیل، ویشارہ آزارس یوگہ پورشن
 ہندہ یوگہ دسی توارنخی ادھار خشتہ یوہان جھہ دراصل تہ یوگہ باوتھ کران
 یس توارنخ دانن تہ مولوم چھنہ - منہ چھ وہمید کہ اکھ جاس کہ شریئیلہ باغوان
 مابہنہ یہ تخلیق ہیرسان پریش سپہ وہنہ گائش راونہ - ذینہکر داریہی گزہنس
 یلہ تہ پنہن ہن بزرگن ہندہ تھرتہ بھر گائشہ راویس گپہ زلس منتر ہینہ اُمت کھری
 لد از کال -

سزیه تہ ویتہ

[بال کرشن سیاسی]

اکھ تنقیدی سام

بال کرشن سیاسی ڇھ جدید ڪاشتر شاعری منتر اکھ بالیغ ذہین ڪوہنہ مشق
 شاعر۔ پڻ منفرد سوچ، مخصوص اندازہ بیان تہ منتر حیل رومانی تصور ہیئتہ ”سزیه تہ
 ویتہ“ لولی لہ وان تہ دلہ پہیہ ڪشیر نام باشور مکن مال پھروان۔
 ”سزیه تہ ویتہ“ ڇھ تہنر وری وادن ہنر آرتہ۔ کتابی صورت منتر تہنر گونگ
 شاربہ جوہ۔ پتی پو پانتر تہی یو وری یو پہیہ ڇھ یم سادھنارت ذہن پیہ ڦر ڪر پہیہ
 تول تول تہ ہنر شاردن، لیکن، گرن، شریہ تہ ہیرہ صاحب سوخن ہنر
 مجلس منتر سہاسر شینگی سان پیش ڪرن تہ داد پراوتہ ہنر زلفہ اسگ قبول
 دین ڇھ تہنر مسلسل ایماندارانہ ڪوشش روز ہنر۔

بال کرشن چھ اُکس در میاڈ در چہ کس بٹہ گرس منتر اگت ۱۹۲۳ عیسوی
 منتر زامت - لوکہ چار پانے او نادی ماب منظر منتر تہ بیولس و تہ ناوک -
 ۱۹۵۹ عیسوی پہلے ہیونٹن ادبی سرگرمی منتر بطور اکھ طالب علم چھہ بین تہ یہ
 شوق روڈ پوچھ لہان - ہندی تہ کاشر زبانی منتر روڈ متواتر طور لیکھان تہ رسالہ
 منتر ہیونٹن پہنر تخلیق تہ مفہون چھہ -

کشمیر یونیورسٹی پہلے پولیٹیکل سائنس معنوس منتر ایم - اے پاس کرنہ پتہ
 ۱۹۶۶ عیسوی لیس منتر اکوٹنٹ جنرل ہندس دفتر منتر نوکری بین اُس نہ مرضی
 شیعہ تہ ترے نو تہ کاه کرچ - مگر حالاً نو کڑی مجبور چارے او شکہ نہ کہنہ - دورانیہ
 نوکری پول یو وڑھہ والیچہ ہن شوق تہ ہند ادبی سفر روڈ برابر جاری - کلام روڈ
 چھپان تہ ہند مخصوص انداز بیان روڈ ادب نوازن دل زنبران -

بال کرشن ہنر شخصیت ہنر خصوصیت چھ یہ زیو چھہ بدین عالم منظر فکر
 فلاسفر تہ ادیب ہن گہن مطالعہ کوڑمت تہ عالمی سطح پہلے بی سیاسی حاشرت
 تہ تواریخی واقعات رونما شد متو چھہ یا ہمہ تبدیلی کونہ تہ و تہ صدی منتر رونما
 پہنر تہنر چھہ یعنی زہر زان کاری حاصل - اسہ پز نہ یہ مشراون ز بال کرشن چھہ
 پولیٹیکل سائنسک طالب علم اسلے بیلہ ادب منتر کھور ٹھہرا وں ہیونٹن بالیج ذہن
 روڈس ڈکھس - بال کرشن چھہ اکھ بیدار ذہن شاعر تہندس کلام منتر نوکری
 وچھہ و شینر بودھ ہند تہ رہتی وہ شلال چھہ - ہنر شاعری ہند فلسفانہ تہ لغاتی

پہلو چھ سپٹھاہ اہم۔ دوشوہ یو چھے پینئر شایری گہن تہ تہہ دار بناو مہتر۔
 عین چھ پنن پتہ کال دیود اتھ منتر چھینہ کاہنہ شک سہ چھ پُر وقار تہ سمین۔
 لیکن زمانہ چھ سپٹھاہ تیز رفتار مان بدلان تہ انسان سوچ چھ خان منتر تقسیم
 سیدہ کتہ بے بنگہ گزہان کتہ دیو مار دسی کھنڈر بھٹی تہ کتہ ورتا دی دسی مایہ بزی۔
 ٹوس سامراج وادی دوس منتر چھ اسہ سہے باش گا پتر یو سہ اکس زہاد چہ
 در یو پٹھس پہلہ گتہ پتلہ اکسٹھن تس دوپ ہے ترے کیا زہ نہتہ پریس مین
 ناو بدو۔ زہاد چہ وٹس واپس بہ نا اسس پریس زامترے۔ اڈ تو تہ کیا گو
 تر اسکھ نہ تیلہ اسہ ہے چون مٹل یا مونج، بوسے یا کاہنہ بانڈھو تہ ونا ونا
 وٹس ٹپس تھپہ تہ دام گو ٹولس رتس۔ پتھتہ کئی چھ سائس رتس دام گنڈان اسوہ
 ہونہ بچہ ڈالہ ماران سامراج وادی بالہ یار۔ سہ چھ اسہ راج نہ کرنا وان تہ پرجاترک
 باس تہ دیا وان تہ ستی ٹپ گنڈم تہ دیوان۔ زہر پڑ زہر پڑ کر دیس لگرس وٹن
 تل رتھ چھ سامراج وادی گنچہ برور کن کن لگرس دارن اہرہ بیہہ نادان۔
 بال کرشن چھ پتھارتھ برز ناوتھ ذہنہ کس سکر پٹس پہلہ وٹہ آمتین
 مختلف ایمان دلچپ انداز منتر شایر اوتھ نہ عرف حس اسنگ باس دیوان
 بلکہ ادب برائے زندگی ہندس اعتبارس پہلہ ٹیوٹھ زہر ہوی پڑ پچھرا وچ کوشش
 تہ کران۔
 بال کرشن اگر پتھ لفظ تہ کتہ لکھنک تاریخ اسہ ہے دیت مت واریا ہن

کھنن نیر ہے پانے پھٹھ - پرو نیر رتن لال شانت ماہن چھ پنہ ہندی شاہ
سوہرنہ "کو تا ابھی بھی" ۱۹۹۷ عیسوی منتر یہ کام کر پڑتہ تحقیق کرن والین چھ آہ
سور سہاہ سہولیت پسر پڑ - پھولونہ کشر ہند پتھ کال - گر و نڈ ہے گر سا سا -

شر و نہ شر و نہ کر و ن رو نہ دامانہ اکس تو ارنہی حقیقت ہندس بنی یاز پھٹھ چھ
بال کرشن پنہ کتابہ ہند ناو "شر بہتہ تہ و بہتہ" تھو و مت - دو شوے ارتھ وان
لفظ شر بہتہ تہ و بہتہ چھ زندگی ہند پن دون پہلو ہن ہندی سہماں ہنہ حقیقت
ترہنہ ناوان شر بہتہ چھ رگن رگن قوتہ حیات علان - پئے گئے زندگی - شر بہتہ
گو مائے بول، مجھتہ، طراوتہ، یو ہے شر بہتہ اوس آہ اکھ اکس اکار بکار پنہ خاطر
وہیہ انان تہ زندگی اسی وہ میر ہندی باہن پھولان - وشوا سیک کدل اسی اکھ
اکس نکھ انان تہ لغتہ کھنہ آہ یوان پروہ -

پتی پن ہند پن وری پن منتر گو سورے ہنگہ منگہ ہسمار - آدم رتھ شر و گیاو
تہ تو ارنہ گو داغدار - دز و ن نار تہ و بہ و ن و بہتہ - و بہتہ گو سنج دگ زہر
یا ازر و ن -

شر بہتہ تہ و بہتہ شاہ گو نڈ پند ہنس یانے ۲۰۰۴ عیسوی منتر چھاپ -
امیک خوش نویس چھ سائل ماب - سر و دق چھس و ہرجی سمبلین تیار کو رت -
لیس یو دوے تو ہی دیانہ سان و پھو شو مور تل شو مور تہ لا شو مورج
باوتھ چھ کران کل صفہ چھس ۲۵۷ - جے کے - آئیٹ یو دیہ کس چھاپ خالص

پہلے چھاپ سہزمرہ - قیمت پچیس ۲۵۰ روپیہ - رسم خط پچیس نستعلیق - شاہ
چھ پانے امیک پر نر تہ بیلشہر -

شریہ تہ وینہہ شاہ گوئیس منتر چھ شاہ باگے پتھ کئی کرنہ آمتر -

۱ - نظمہ لوگ - ۵۸ نظمہ صفہ اکھ پہلے ۱۵۶ ہس تام -

۲ - غزلہ لوگ - ۴۶ غزلہ صفہ ۱۵۷ پہلے ۲۱۶ ہس تام -

۳ - ڈیڈر لوگ - ۲۸ ڈیڈر صفہ ۲۱۷ پہلے ۲۲۶ ہس تام -

جناب رحمان راہی - پروفیسر تن لال شانت تہ جناب پرتھوی ناتھ کول سایل
ماہن چھ پتھ شاہ گوئیس پنہ پنہ آہ سرنامہ لکھتہ - یہ چھ اکھ نووے سٹایل برس
آنت کہ اکھ علاوہ محقق چھ اگر پے کتابہ سرنامہ لکھان - کیشن کتابن منتر چھ یہ
گرند ژون ماڈن تام واڈنتر - عین سار پنے ماڈن بزودہنہ کینہ چھس یہ پنن سرم کران -
یم چھ بخر تہ کار لکھاری تہ پیند سہتی چھ دتہ گانہ راوہ یوان - ضرورہ کر تھ پھنہ ماہنہ
شک - مگر جان گیا و اگر خالص اکھ پایہ بوڈ عالم پنہ سو پھ کہ بخر تہ فنی میاژد سہتی
کھن مانے ژاڑ تھ و تن گیانہ دپ زالہ ہے - کتابہ تہ کھہ ہے بوش تہ لکھاری تہ
نیر ہے نون - یہ چھ میاڈ ذاتی راس تہ کیا زہ سے چھ ٹوٹھ کرم - پہلہ روس کرم -

یہو چھ یہ کتاب پنہ بس مائیس سورگیہ شری گوپی ناتھ ولینوی تہ ماہہ شری
سوداوی ولینوی اپن کر تہ - بیتھہ چھ یہ کتھ ونہی ضروری کہ سورگیہ گوپی ناتھ
ولینوی اسی اکھ نامور و استاد - شیشہ یار حبہ کدہ اسی روزان تہ اتر اسی کاشیر رباڈ

ہندی پایہ بڈی شایر شری دینا ناٹھ کول نادیم تہ روزان۔ ایم اُسی گولی ناٹھ پتو ٹوٹو
 یار۔ گولی ناٹھ جی اُسی پانہ اکھ زبر لکھاری۔ ہندی زبانی منتر اُسی کہانی تہ مہون
 لکھان۔ بال کرشنن مارج شریعتی سوماوتی اُس مہور بھکتی شایرہ بھوکر بھو منوڈ
 ہندس پنچوس پنڈت سروانند منوڈ ہنر کور سو تہ اُس شاروان۔ دس پوز پنہو
 لوہ پوش اپن کران تہ پنہن بس بڈی بپ پنڈت بھوکر بھو منوڈ ہنر "امریت ساگر"
 منتر بھجن تہ لیلایہ بال کرشنن بوز ناوان۔ بقول بال کرشنن مادی ہنر پیر نایہ تہ مایہ
 ہنر گنگر ایہ ورنو دے مے اکھ شایرہ۔ گوڈ گوڈ لکھ مے ہندی زبانی منتر کہنہ افسانہ
 نظمہ تہ مہون۔"

حال حالے ۲۴ جنوری گوس بہ بال کرشنن بس باے ہندس پنچو ہندس کھانڈس
 منتر موتی باغ نئی دلی اُکس سالس منتر شریک یتہ مے ہندی زبانی ہندی شایرہ تہ نقاد
 ڈاکٹر شیشی شیکھر تو شخانی ماب سمکھو۔ اکھ سوال کور ہم ہے اُمس بال کرشنن کیا نہ
 بال کرشنن سنیاس ونا۔ اکھ گو بال کرشنن تہ ہنپہ سنیاسی۔ اگر بالہ گو پالن تہ سنیاس
 ہیوت تیلہ کیاہ ہنہ۔ سوال بوز مہ پیر مے بال کرشنن اکھ نظم یچہ عنوان "لول"
 چھ ہندی ریم شار لوٹ لوٹ تو شخانی مابس بوز دلی۔

بہن یاد رنے کرے مہو واد پنہو
 مے تہ واد چھ دلی مہو یاد بہنم
 ریمہ دور رنے کن خزانہ، سچے

دل جامِ شرایاهِ نوونِ جگر
 زبَنِ یاری و سکه موه تو مِلِ بره
 کُوتِ دورِ و زبَنِ سیرتی و نئے
 بونہ تو مِلِ موه مِلِ سنیاس
 لی دَپہکِ رِٹِ ہمِ نالہ مئے

بال کرشننہ اکہ نظمہ یقہ عنوان چھ سہلاب، کورس بر سہٹاہ متاثر۔ میہ
 یس اتھ نظمہ مانے ژور سہ چھ سائس از کالس سہو والبہ تہ توارہ بکلین ورقن
 پہٹ سائہ نوونہ جگر چہ مہلہ سہو لیکھتہ۔ شاہیر چھ نہایت سجیدگی سان ذہ ہنہ کس
 سیرس دتون دتہ طلاطم تلب و نہ کیفیئر شار و دسی باوٹہ کران۔ بال کرشن چھ باگہ
 اُمّت پُراثر تہ نو بعورت باوژ بل شدید قوت اینخاس تہ حقیقت پُرنہ ناوٹہ لفظو
 دسی بیان کر پنچ ملا جیتہ۔ وچھان وچھان گپہ گامن ہندو گام خاڈ۔ بوٹدوق دراد
 چاند مار کران تہ مظلوم ژول پچہمہ کھوان۔ بال کرشن چھ لیکھان۔

وہ و ن و ن مارن ہندہ میوٹہ
 میو کور لولس ڈیکہ ہے میوٹہ
 بر گپہ گل تے میر گپہ گل
 بو مبر یتہ گپہ موزان گل
 میو کور یمبر زلہ لہ پار

اوش گو تاران پانہ بہار
 سوکھ موکھ دُج مئے تے باتس لے
 کرکھ گئیے رووے یاوُن ہے

یہ چھ تواریکھک ٹیٹوٹھ پزیر کہ ”مائزِ غن ووتھ و صلیک رنگ“ ستہ رنگ
 یاوُن گو بے رنگ۔ سہلاب چھ وسان دیمہ نمہ سان تہ ناو چھے۔ یوان ہینہ گردالس منز
 یاسان چھ ز شایر چھ سہلابچہ تباہی ہنترکھ کران۔ تیرہ ہیکہ ہنہ۔ مگریم سہلابن
 پالس سوتی پرواکر متبع تہہہ چھ دھہ کھہ تہ دھہ ہہ ہران، ہمان نہ کپنہ یہ کتہ ہہ
 بقول شایر ”رودس چھنہ تھکھ رودر سیل“ تہ یوت تام سائش سگہ ونہ پیمہ۔ یوت
 تام یم کرہ پز اوہر لنگ آسمانس اورکھ روزن یوت تام چھ یہ سلاب آسہ زالن
 تہ وہ ترن۔ اما چھا آسہ رودس دیوتا ئیدرس بکھ ناو پچ سکت۔ از کل کس زمانس
 منتر زندگی کاٹا پر ووش چھ یمینچ نر منی کھنہ لکھ ہنتر لڑ۔ یوہ چھ سانہ بے پڑھ
 زندگی ہنڈ ٹیٹوٹھ ہتھارکھ یہ چھ ہنا سو چنچ کھہ کہ ینیدہ منہ نہ وڑ مہ بے تاب گزھن
 تنیدہ چھ ضروری کہ۔

کرہنٹس اوہرس ہتھ دھہ زلیو
 وھ زلین جامن کرلاہ گو
 کیٹھ ہینو شام یہ باگڑ آم
 ساقیا! روتلہ خالی جام

جناب رحمان راہی ماہن چھ بیٹھ کتابہ "توبہ طلب" عنوانہ گوڈ کھتہ
 آپجھنتر۔ امہ علاوہ چھ جناب رتن لال شانت ماہن "تجربہ کہ شد تک شایر"
 تہ پرتھوی ناتھ کول سائل ماہن "یہ ما زائینوں"۔...؟ عنوانہ پنہن خیالاتن
 ہند اظہار کرکھ بیٹھ شاہ سومبرنہ بوش کھورمت۔ راہی ماہ چھ ہیکسان
 سیاسی تہ چھ پانس اندر ٹیکھ سپن والہن حالاتن واقاتن متعلق پنہن رد عمل
 باوان مگر باوان چھ سید سینود کلامہ کرنہ یا بیان دینہ بجایہ اظہارک درگہ ول
 ورتاوتہ۔ مین ولن منتر تھ تشد اکھ اہم ول علامتہ نگاری"۔ اسلے سہلابس منز
 ہینہ بیٹھ تہ سہلاب بڑی گزہاتہ دکر زد پندتہ تہ گتہ ہند بھتی پھیر بہاوتہ پندتہ
 چھ سیاسی علامتی طور زندگی ہندس اتھ پیس پرکرتہ ہند سالابہ دسی ترہینہ
 ناوان۔

بال کرشننر نظم "پڑاؤ" پڑتہ باسیوویہ کہ ہندس ذہینس پہلے چھ
 از کالکہ سوچ فکرک سہماہ سوٹ تہ گون اثر۔ بدلونس و قس سہو قدم بہ قدم
 بڑوہنہ پنہن چھ تس کل۔ از چھنہ و ہود رتھ کھارنچ فکر از چھ مسلہ ز و ہود کھتہ
 ہیکو بچاوتہ۔ اکھ پڑاؤ چھ سہماہ ماری موندنہ خوبصورت ریشیل۔ لولہ کپوڈ ہلو خالوہ
 اورمت۔ واو گرائن ہینر پڑتہ گار آنہ منتری وچھ دچھ تہ باس جاناڈ بھتہ وغارہ۔
 لیکن از چھ یہ سارے سوہنہ مایا تہ کیا زندگی ہند سفرک بیاکھ پڑاؤ چھ شور و گوشت
 چھکھ ناوچھان کام اے شردکان۔ مائے گئیہ زھوکان تہ شہرچ دوسہ دروسہ

آیه یارَسَس سیرز تہ پزہ رود تہ با پاری رومہ پلری و لوہارس لوگ چلے جاو -
 انسان بُنیو و مشہنہ ہُند اکھ رنگ آلودہ پزہ - کتہ ورتہ پیہ تن پھٹتہ کالنی
 نہ فکر نہ ہمسوس - زلوہ نہ زندگی ہُند چھ یہ اکھ نیوٹہ پزہ زیر آگ گزہن پرانان
 تہ ٹوری ہین کوئن شاید ڈاین دوہن یا یوت تام ٹویر روزیکھ - سارے نظم
 چھ فقط اُکس بڑوہنہ پکھ ولس و ستوار سوچس ستو والبتہ - صرف اکھ سوچ چھ نظم
 گرت نختان - گوہ ڈینک پڑاوک نہ ہجار چھاوان چھ شایرس مینہ کامن گنان -
 مگر چھینہ انسانس پانس تام - ورتہ تپلہ سترکہ ہُند و ہون ایحساس یودوے
 تس غمگین چھ بناوان تاہم چھ سہ بڑوہنہ پکان روزان تہ کیا ز زینہ روزنہ خاطر
 تہ و ہود رتھینہ خاطر چھ بڑوہنہ پکن لازمی -

زندگی یو سہ راتھ تامتہ کربس
 طے سیدمت از سہ گو گوہ ڈینک پڑاو
 از شور و گو زندگی ہُند نیاکھ اکھ
 لودہ ہیو پڑاو -

وہ ذواتہ وق ینیلہ زندگی بنہ بردہ کالج بولہ ہش
 بیہن پتھر ساری و پتھر زرد و پتھر زردی و پتھر
 تہ اتھ دویمس پڑاوس پیٹھ کتھ چھ اکوٹل جزل ہند و مترک اکھ ملایم
 حالات ہُند شکار سپتھ مشہنی دورچ پابندی سان فوٹای کران تہ زینہ لاش

بہتہ زندگی ہند و بہنہ و بہتران تہ چھ و چھن لالین

ھس بروہنہ پکان

ٹیلن نش و ایتھے چھس پھیر دوان نائلن

تہ لکھان

تنخواہس یوٹاہ کھس تنخواہس یوٹاہ و سس

چھس لی کران چھس بروہنہ پکان

اٹھی اندر یوڈ نظر چھم زانہ چوں انہا پے گڑھان

چھس بے سوچان، چھکھ تہ سوچان

اُسی تن اُد اُسی تن

اوس تیلہ یوڈ از چھ از

کتہ زانہ پے کتہ زانہ پے

پہنہ نہ منہ موافق نوکری نہ پراونہ سپہ روڈ بال کرشن گوڈ پھٹے بے تسلا۔ یا تے

Dis satisfied۔ اس تشبہ۔ یوہے اندریم استوش یا تے بے تسلائی بنیاد

ہتہ بے قرار گڑھنک سبب۔ سہ چھ و نان کہ بہ چھس روح روڈس پارڈ۔ روح

میون روڈ کتہ تام۔ وریہ وادن روڈ سہ فایلیہ پھران تہ رم گنتران۔ یہ چھ تہ چھ

پش کتھا کہ اکھ ڈاکڑ یا عالم یا ماہر قلم پد کتہ سیر بھس پھٹ مو زور کر نہ

خاطر مجبور۔ اندر کر کس طوفان یہ وہ تلخہ شس۔ مٹی طوفان پچ زینہ ون چھ

بال کرشن "زلہ وڏي دڳ" نظم مَنزِ دوان - مَنه ڇهه ساڻگو پان
 [Compact Descentality] بنه خاطر زهره زهره ڪران - نه کياد تهش جسم
 ڇهه اُکس جايه ته روح بيس جايه - مَنه باسان بالڪر شهنش زندگي هُند ڇهه ڇهه
 بهار ڇهه ڇهه ڇهه نظم مَنزِ باوڻه لپان - روح ڇهه اهر بلچ پانترادر مَنزِ غاب شيران
 ڇهه سوهه آواڙ ڳرڻ ڇهه پارڊي پالن تهله تهله وڻه ڇهه نه ڇهه ڇهه شور بال تهله
 ڇهه ڇهه ماران تس ڇهه ارمان تقو پر پوڙ ڇهه ڇهه - مَنر مَنزِ روح پاراد ڇهه ڇهه
 پارڊي پالن مَنزِ بسهه روح ته ڇهه ڇهه ڇهه جي -
 "زلہ وڏي دڳ" نظم ڇهه بالڪرشن سڀا سڀا زندگي هُند دڳ ڇهه ڇهه ڇهه
 ڇهه راوان

پارڊي پان ڇهه تهله ڇهه تامهه
 ڇهه تامهه شينش مَنزِ نورم
 روح پوڙ مَنزِ تس نشه دور
 ڇهه تامهه زن پھولت نور

- ۳۶

واهي به بسهه ما پارڊي پالن مَنزِ
 ڇهه ڇهه ڇهه ڇهه ڇهه
 مَنزِ شاه تهله ما رنگ به ته به
 پوڙ ڇهه ڇهه ڇهه ڇهه ڇهه

- ۳۷

۳۸ - بیکه ژوٹ جانا وار به کر کياہ
پاردي من پکناو هم کوٹ

بال کرشن لیوکه میہ اکیس خط کس جوالس منتر کہ ”وہودیت کس فلسفین
پھیر دینہ ونہ چہ یہ کتھ ضروری ز اپنیشد کس ویراس تہ ہیمو ہناسام تہ برہمہ
سوترس منتر یہ کیہ تہ آتھ متلق دمنہ چہ اُمٹ تھہ پہلہ تہ تراو سٹی نظر۔ برہمہ
سوترس منتر چہ دمنہ اُمٹ ز اُتاما یلہ تہ زو زائر منتر پنن مورا چہ لبان شکتی
پہلہ چہ لس مایا ہتہ روزان۔ پوزہ پرما تہ پانہ مایا ہر نش چہ اُسان۔ مایا ہ
چہ انگریز کس منتر الوجن [Lusion] ونا تہ امیک مطلب گو ز یہ کیہ تہ
اسہ باسان چہ سہ چہ تہ اُسان۔ مایا چہ پالش منتر کابنہ قوت ہتوان
اما پوز اُتھ اُنڈر چہ ترے ستو یا ترے شخفیر پتہ پتہ عمل کران روزان۔ تہ زن
گو جان اُس۔ ناکار اُس تہ تریم شخصیتہ ہتھ منتر اسہ جان تہ تہ ناکار تہ دوتو
گون میلن۔“

سُنیاسی ماہن ون چہ زیوت تام مایا ہر ہند تعلق چہ سو چہ پرما تہ
ہستی تہ تہ پاتھ شاپ بہ شاپہ واس کران ہتھ پاتھ اُتاما ہستی سو واس کران چہ
اُتاما چہ تہ پرما تہ اُتھ تہ اُتھ فکر چہ ہمیشہ اُسان ز لس گو تہ پرما
ہس ہتہ میلن۔

برش کس پکنا و کیا ری! نظم چھ میانہ سوچہ مطابق زندگی تہ انسانا و بودیج
فلقانیہ باوٹھ کران۔

آدھ شخصیتہ چھ ترے پہلو

شعور (Conscience) شعور گو ہوش - سمجھ - چیتنا - چेतان

تل شعور (Sub Conscience) تل شعور سٹورس تلہ کتہ

अवचेतन अन्त: चेतन Away from the Focus of attention

अचेतन मन Un Conscious لا شعور

ترشے شعور چھ مہہ ہمد شعور کہ چھ یا انگ ہمد قوت Energy دان چھ
گو انسانا تہیتہ Mind منتر چھ ترے قوڑ - شعور - تل شعور تہ لا شعور بہ یک
وقت موبود روزان - یودوے عین ترین قوڑن منتریکت روز یا مقصد بہ ترشوں
ہمد کئے تہیتہ چھ پراوان آشد۔

اکیس من منتر ترین ہمد آواس گو Trinity ہمد تصور - یوے ٹرنٹی
ہمد تصور چھ بال کرشنہ و پراڈک یا فلاسفی ہمد مرکزی نقطہ۔

برش کس پکنا و کیا ری! نظم منتر چھ عین تہیتہ چن ترن قوتن ہمد باوٹھ کرانہ۔
ہمد چھ بیس اکیس کتہ کن اشارہ کرن تہ ضروری - ہمد نظم منتر چھ شعور -
تل شعور لا شعور چ باوڑ ہمد ہمد انسانا شخصیتہ ہمد چیتہ ترین تہن کن
تہ اشارہ کرانہ اہمت - تم چھ۔

۱۔ پہلے شور Super Conscious کاریک کہ تندر تک تصور

۲۔ سمے Time Self کالی ہینئر ٹرژ

۳۔ شنہ Space Self کوچن ہیند اہن گٹیک تصور

یہ چھ تہے گون میں منتر قوت ہینئر عمل یکہ ناوان چھے۔ یا نے قور منتر
یوہ تہے مایا چھے سو اسہ یو تہے یو گو نو ہینئر عملہ سہی پڑ ناوہ یوان۔

انسانی شخصیت ہینئر مکمل سپرنج عمل [پراسس Process] چھے متواتر

چلان روزان۔ شور کہ تر شوے یہ پ چھ ہدی شور کہ انگ۔ انسان سندر تہے

Mind چھ پاکی پانس منتر اکھ قوت Energy لیکن اکھ اندر نہ چھ ترو ووت

تہے ییلہ تر شوے وتن ہند مقعد کنے باسہ تہے چھ بنان مکمل تہے لبان Perfection
برش کس یکنو کیاری! نظمہ منتر چھ

۱۔ گہ را بھر تہری کھولا، ہتہ یہ گو شور

۲۔ ہرد ہینچ سوہاری گلٹ یہ گو تل شور

۳۔ آپ پلس پہلہ کاے یہے لقیہ تہتہ گاہر یہ گو لاشور

بے مرے۔ زلہ ولی دگ تہے ٹرژ وولی نظمہ تہے چھ یوہ فلسفانہ و ہزار ہتہ
گرت لبان۔

کچہ بروہہ کن واش کڈان لیو کھ سنیاسی ماہن مہ کہ۔

”یہ تر شوے شخصیت چھ ہینئر گہر الگ الگ باوان تہے یقہ پاٹھو چھ مانیک دہر

زہم ہیوان - حالانکہ آتماہس چھے کئی کل انڈی وند گتہ گیور کران ز سوئگوپان
گوژھس روزن یٹھ زہم ماتماہس سہو میل سپاہم -

منہ چھ باسان "مشدھان چھس نا" نظم چھ انسان سندس نفسیاتی و ہوس
سہو والبہ - انسان زندگی ہند نفسیاتی پہلو چھ نہایت اہم تہ Sex چھ مادی
تسلی حاصل کرنک اکھ ذریعہ - بہ ونہ قودرژ، ہنر ترہایہ ہند انجام - پرتھ زہ
زاژ منتر چھ ترہ ماد زلیتہ پزکرتھ دوسجا رنخان - انسان چھ اشرف مخلوقات اسلئے
یہ لو چھ پھ ہرورژ انڈری انڈری دیتران تہ پردہ پوشی منتر آد یہ باگیہ ییتس تھ
ہلم داران - نفسیاتی مابہر چھ ونان کہ انسان ہینکہ دایا ہن ذہنی تہ جسمانی
سہمارن ہند نکار پیدھ یودوہ سہ امہ لو چھ سہو بقرار پیدھ چھوہ چھوہ کران روزہ -
Depressed Sex کہو چھ انسان نفسیاتی طور پر لیان پیدھ د ژیتس منتر
ہینہ تہ نہیہ یوان امیک احساس چھ اکھ نظم منتر یٹھ پیدان -

"مشدھان چھس نا کھر پچہ گندپس

شری لازمی چھم اسہ نا نثر نا

کر کیاہ تھر چھم ہے ہنگہ گڑھو چھ

عالم ما دھوہ

دوہ ہرش مینہ کن

وزہ مل گتہ منتر نیلہ برہمہ رادہم

مگر سُری کر مئے تہ تھاویم تارِ
منہ چھان چھس نا

منہ چھان چھس نانہ بہ تہ و نہ ہکھ
یا و ن رالِیس مٹانی ماے
منہ چھان چھس ناکس دیہ ہے نتہ
دک بہ تہ تھا لَس

بیر ۶۲-۶۳

وہر وارَس منہ بہنس چھا اِکارِ اما پوڑ
منہ چھان چھس نا

کہتہ ما و ہتھ پے عامنِ خامن
صُبحنِ شامن
اُشترُن گنترُن مٹوئے اُسکھ
ہر گاہ و ہجَم نارِ بہ گرِیکہ منہ
بو نہ بہ ہمارَس منہ درا تڑا و ہتھ
منہ چھان چھس نا

نہ گوڑھ منے نہ دچھ توٹ توٹ آس
 بروہنہ کینہ رمبہ ون موٹ گوڑھ آس
 مشہ پھان پھس نا

بال کرشنن ذہین چھ السادی پر کرڑ ہندی مگر عتر عادت پریشان تہ کوڑت
 تہ عاران تہ۔ لس چھ یاسان جالور چھ اہند کھوتہ بہتر یس پیننہ زائر ہند ہر دیر
 پر ڈر چھ کانچھان۔ السادی پر کرڑ ہند حیوان دلوان چھ اکوہمہ صدی منتر زون
 دول انسان از کانپہ نووٹ۔ اکھ اکس بلاویہ زاگہ روتھ چھ راجنیتی تہ
 کوٹ نستی ہندی کاغذی ہند ہتر نہ پاوری اڑتہ تہ ہس بر نہ ہر تہ ہس کچل باہ
 تر کہ کران۔ اٹھو پیو ناو تگن گری۔ یہ سوچ چھ دراصل بین الاقوامی سطح پہٹ
 رونما سپر دین حالات کن تہ اشارہ کران۔ زانہ دے بیس پہٹ حاوی سپر کل
 کیا ز چھ از کل کس الساس ڈر شہ بناوتہ بالہ کھنکر ہن منتر پان کھنہ خاطر مجبور کران۔
 از چھ انسان بلاویہ بیس زاگہ روزان۔ پھران تہ دلک قرار تھپہ لوان۔

توہر کیا دین داژن پھران
 یس تہ وتہ پکان سہ پھو پی ونان
 ز توہر چھو اکوہمہ صدی ہتر سکر پہٹ
 سیموٹ زھوٹ
 توہر چھو ہتر چھ

آکا آنتہ بہتہ بہان بیا کہ دھن بہتہ تہ
 بیا کہ بہتہ بہتہ بہتہ
 مولہ تلہ نہ تھیلے تلان

-۹۱

تسبح پھر ناوی پھر ناوی
 لوکن دو لہنس انان
 منہ کڑی تو ساد مکاری
 آکہ اکیس منہ پھری تو

۱۹۸۵ عیسوی منتر چھ بال کرشن "ہتری شہہ وشن" عنوان آکہ نظم لیچھتریتہ
 منتر ہستائنگ پوروا باس Premovition پوروا باس در پوروا باس گزخان۔
 یہ نظم پوروا باس مینہ کہ پوروا باس بہتہ لیکھتس میا لیس تحقیقی مقال منتر گزخان
 ضرور پوروا باس منتر ذکر آہنی۔ وچھو۔ بال کرشن کیتہ چھ ۱۹۸۵ عیسوی منتری من
 کتھن ہند آجاس پدان یہ ۹۰-۱۹۸۹ عیسوی لیس منتر ہتھارتہ ہنیتہ پری میو ہند ہلوڈری
 یو پوروا باس آہنی کتھن ہندی پاتھ آندری آندری کوران چھ۔ ہے دو تہ دو تہ چھ کوہت
 آہنی کتھن کوران ہنیتہ گولابن ہندی
 گتھن گتھن ہران گتھن گتھن نوران

دُہل تہر پھر تنگ سے چھ آٹھ پہٹ کاو
 یوئے یہ شیچھ ہوتھ آو شور ہوتھ آہ ناو
 وٹل چھ عقلے راو ڈپل زمانہ متھو
 دیوار آہ دسو دسو مکانہ خالی گئیہ
 کھن نہ مازان کاہنہ دن سر پھٹکان

چھ ناگردن گرکھ تہ لاو پھٹہ ظاہرا
 بُنیلی تہین واراہ تہ ناگہ جو یہ شہین
 لون تہ دیوی دار بُنیلی یے پاسے

خمار ہڑ دہراہٹ شمار گر لاشن
 سر پھ دن بندرین تہ بال مشکاؤن

منے زن چھ باسان جنگ چھ میانہ بستی منتر
 چھ رب تہ رب منتر کھور گزٹھان چھ نہر گزٹھ
 گر رادھ تہ حالہ حاران پدھ چھ ارج حقیقتہ "ایلان جنگ" نظم منتر پھ
 اچھن تل یوان ۔

منے کُن دہلے پٹھو داوینے ہے بہ دُپھر نا
 بہ تڑھو راو نا نار بالادرین ہشد
 بہ گلہ میوٹھ کر نا عین فہرینین از
 پھشدی مالد نا بود پھنبر مایہ نا بود

۱۱۰

دوں کس آس پگہج پگاہ رفو ورفو
 دپان لوگ نبس دب تہ تارکھ تہ پینہ وکر

منہ نبر
 ۱۱۰ - ۱۰۹ - ۱۰۸

تھٹان نار لیس اوس مہ اقباب شہلیو
 دوں کس نار کس زبہ کس ونہ منے کور جنگ -

بال کز شهن چھ کتابہ ہندس غزلہ لوگس شتر ۴۵ غزلہ تریب و شتر
 بیشتر غزلن ہند انداز بیان چھ رلوایتی - عشق چھ رنگہ رنگہ تینہ زھٹان دینٹھ
 گزھان - عاشق چھ زما چھ بے پڑھ لہ بہ تھلی پہٹ اوش نہ ہران تہ ووش نہ تروان
 بال زھٹہ بالہ یارس پہٹ جانہ عزیز پنجاور کرچ کل گزھراوان یا بالہ دامو وڈاویو
 ناوان -

سنا سو ماہن غزلن ہنتر اہم نفوسیت چھ پہٹ کاشرس نظر حسین، ماری
 موند، پرکشش تہ پڑا تہ - بال کز شن چھہ آسمان وڈو کران تہ کیا نہ حقیقی زندگی ہند
 سون وگن پڑنہ چھ جذباتی بنہ کھو تہ ٹھوس زندگی نکھہ تہ پڑنہ پڑنہ ناوتھ لول
 لولہ لہ وچ ضرور تھ - وق چھ تیز رفتار سان بدلان - پر میرا چھ لولے انماہ زوچ
 کل گزھراوان - ہوا مجلس شتر قادی پیدہ چھہ وڈو راو راوچ ضرور تھ - زندگی ہند
 شہنکار تہ و شمر، کرچہ تہ میچر سادل تہ ٹھگل - پھلیہ یاون تہ گندری زال دین اسہ
 زندگی زوچ پڑے تھ - تہ کیا نہ سارو پے کھو تہ حسین چھ زندگی زو کوشہ نہ ہی - باغ
 نشاط تہ شالہ مار، یوس مرگ تہ نیلہ ناگ - ڈل سال تہ زھٹہ شمار کر قمر تہ کٹوی
 بومبر گنگرے تہ کھلیہ گیون - ڈل ہرن ہنتر ترو تڑاے تہ رمبو ارک گزھن -
 پھوٹون کاشر گولاب تہ اسہ وڈو میر دل چھہ پیندین غزلن کشر ہنتر میٹر ہنتر فونٹو
 ستر مسداوان - آتھ چھہ کابنہ شک رلوایتی طور اظہار عشق کرن چھہ گوناہ -
 آخر عشق چھ غزلہ ہند روح باوڑ ہند لورہ ہیکہ آتھ شوہ دار تہ بناوتھ تہ جاندار

تہ تہہ تہ ہر یس تہ مائل تہ پیہ مشکاوتہ -

بال کرشنن غزلن ہنر دویم نوبی چھ سوچ فکر مک گوہر - ویہہ ویترا
چھ شایر زندگی ہند لو مختلف مصلو مٹری گزراں تہ پسن دلو دیہہ تہہ
رہینہ خاطر مجبور سداں - کہ پھر تہ پھر چھ یکو پٹ ہنرین تجربن ٹیوٹھ موڈر
بناوان تہ تجربن ہنر شدت چھ ہنر باور تہ بحر بخشان - سوال چھ زندگی زونک
محض دو بلو نوالو سہو کورت تام ہیکو آسی پسن بے پڑھ دل رنر ناؤتھ -

بال کرشنن غزلن ہنر تریم نوبی چھ پُر خلوص یاد تھ - احساس پچھ
چھ پسنہ جایہ تہ ورتاؤک زاور جاد چھ مٹر تلہ وڈ کیفیت یاد کران - پرن دول
چھ ولسن پتھ زن تہ آند سدرس مٹر لے سداں -

بال کرشنن غزلن ہنر زوریم خفوضیتھ چھ ویتھ حقیقتہ پرن ناؤتھ راؤتھ
نمک شدید اظہار - احساس پتھ کتھ ہند ز آسیہ سہو پسن نا النامی تہ آسیہ لگو
شاٹھن تہ گاٹھن - سون آسن تہ بسن گو ویتھ بڑی تہ السائیت آییہ وکرتھ پھر
لاپتہ - ویتھ اسس لوگ ہٹو گزرم - اما بال کرشن یس ازل دلہ ہنر تپہ سکرہ
پنہاں چھ کتھ ہیکہ امہ کڈر حقیقتہ لپہ پتھ یہ چھ سوڈگ یوہ پتھ ہنر پداؤ
وری یوہ پتھ آسیہ اندری اندری کوران چھ - بال کرشن تہ چھ بے پڑھ وقتک زہر پتھ
ناگن پتھ تروؤت - یہ اوس اکھ نوو تجربہ - اکھ لوپل احساس - اکھ بے پڑھ
پتھارتھ - اریہو تھپ دتھ تپد وکھ قرار تہ غزلہ ہند عاشق لوگ پھن تہ پھارن

کھیو سر پھیر ٿو پو۔ لولہ ہستی الو گئیہ ٿننہ بھری کھو رو تلبہ راج منتر پھر تھہ۔ کم و عدہ تہ
 یقرا رگیہ لرتھہ۔ پزکرت گئیہ بھت پھڑ۔ زئذہ روزن سپد محال۔ ڈری یہ داد و آتی
 وچھان لی بوکان تہ لی ورتاوان۔ پزکرت پھڑس آتھ بدلویس ہزار بس ورتا بال
 کرشنن تہ زلو تہ غزل ڈرایہ ریسل محل خالو منتر تھیر تہ مسکہ حراون منتر دین باناس
 ورتی۔ مختلف غزلن ہندی کینہہ شایر پھہ امہ رنگہ قابلہ توجہ۔

۱۵۸۔ یہ چھہ برڈا آرت سوئس منتر اسی دوراؤن اسی زرتراؤن۔
 چھاو کہ کس گلزار نا یارو نیرکھ کہ انمانہ لگے۔

۱۶۱۔ دوہلہ مونگن شال کرن دوہس راتھ یہ چھا جان
 چھے داں کچھے۔ کچھہ نویمتر یہ بگڑ ذاتھ یہ چھا جان

شاپہ ہرینہ دوہم گل وول پھیر لوگ کھن
 تاپہ رنجہ وے کڈم گل وول پھیر لوگ کھن

۱۷۲ - یلوشہ مرگن پھے تابان فقط بے بسی
 وادناؤن دیتیم دل دون بھیر لوگ کھن
 سیکھ چھ مٹراو خوش جافرس لچ اٹھیر
 آمہ تاؤن دیتیم دل دون بھیر لوگ کھن

۱۷۳ - بھرکے زہتہ ناروسہ ٹیم سوارگوم
 ہنسکے زڑ راہ رام ینہ منہ نے سوخن

غزل بہترین شاعر تھے ویر ویر لولہ دگر بہتر ذکر آہتر۔ عاشق چھ دگر بہتر قدر کران
 بہ لولہ لہ وان۔ بہندی زبانی بہتر مشہور مسک شایرہ ہادیوی درما چھ لیکھان۔

नित जलता रहेन दो तिल तिल ,

अपनी ज्वाला में उर मेरा ; (सीरजा, ۳۰-۸۷)

دراصل چھ یہ دگ لولہ مول ہراوان بہ عاشق چھ بہتر بہتر زمین کس تام کتہ تام
 کیا دتام باوان منہ ناوان لوت لوت بالہ یارس۔ گو عاشق بشد خاطر چھ انتظار کر
 یم اٹھہ رسی تریہہ وردھان مینہ مینہ بہتر بہتر ناہر ناوان۔ دگ لولہ ناویج
 کیفیت شایراوان چھ بال کرشن لیکھان۔

۱۷۵
 اچھراہ اچھراہ دگ لہ ناوان لولہ فانس دودے دود
 سمیہ گو اچھر دیرھناوان لولہ فانس دودے دود
 چھنہ ملہ تلہ ویر ملہ تلہ ترادان ترلہ پے ستر کیر ناوان چھم
 اوہیہ ز اوہیہ ریر اکرادان عشقہ پیچانس دودے دود

وہیہ وہتران تہ دگ لہ وان چھ عاشق تو بہارس ڈلیٹھ شادی یانہ مناوان
 یہ تسی مخاطب پیدھتہ پیٹھ وہنتہ کران۔

۱۶۸
 چھ ونہ وان وگنہ شامس ڈل ڈہس پھٹ
 دیان اسہ وچھ سہ ادی تو بہارہ
 تراشتن سالہ برہس پیالہ پانے
 بن ڈل ڈل مے تے دادی تو بہارہ۔

بال کرشنہ پنن عزلیں منتر چھ شدیدہ ایچاس غم تکر گزھان۔ بدپر دور پچہ شایری
 منتر زمین ون پیرا جیہ بودھ۔ ناکامیابی ہند ایچاس۔ وانا کہ حالات تہ بھتی پھیر
 زمان چھ شایر زن تہ کاپتہ نوومت۔ دقتیہ ترلہ لار منتر چھ انسان از کھوٹ زد کر تھاتھ
 تہ سورے رادیتھ وپوس راچھ کرنہ خاطر مجبور سپان۔ انسانیت چھ رتہ داوی پدیتھ
 لوہ کن نوہیہ بکر باران۔ سوال چھ خالص بڑوہنہ کنگ اد متہ خاطر پیہنہ تن کپنہ تہ
 داوس لاگن۔ لوکھ چھ سمونہ موہلہ مایہ کر تھتہ ایشرس تہ داوس لاگان انسان ہنتر

بھینہ کہتے۔ سہ وق گوینیلہ غزل گو شایر داد حاصل کرنے خاطر بقرار ادس سپدان۔
 از چھ لٹنریے قرارے تہ ویلاپ میڈیا کہن کمرہن منتر قاد کرنے خاطر ملکی یوان
 ہینہ۔ مھی شاٹ بنہ خاطر ہیس امہ بقرارے تہ ویلاپک Once more دہنہ
 نالک کرناوان۔ اسلے چھ از وق پیرز ناوتھ حس شایر دینہ کھینس مجبور گزخان
 ٹنڈیوہے ایحاس چھ فرلہ ہندس موفوس نوہر تر بخشان تہ قابل اعتبار تہ بناوان۔
 موچھتویم کینہ شار۔

کیاہ مول مستس شاپ کرکھ ژہنتا چھ دزان
 کیاہ مہ کی کھنڈر پھو بانہ برکھ ژہنتا چھ دزان
 کیاہ مول بدس نافہ ملکہ شرنکار کرکھ
 کیاہ پانکتر تنہ پیمانہ برکھ ژہنتا چھ دزان

منہ سرس چھ کوٹھش لوگت بدن چھم نار گلڑاپان
 آمہ تاوے لہر لہر دیگلان ہنا کھوڑو
 ناگہ بویہ چھ زہر تیدان ہنا کھوڑو
 زاگہ رویہ چھ قہر کھیلان ہنا کھوڑو

گئیے رُودِ بڑی راتھ دُہل لیتے مہنجے گو
 دُہر کیشتر تشر دُہرا تھ شہل شہل کلی کھو
 رتہ داوی جانا وار بکھو بار دُہو کوٹ
 ترنم ہے جذبات ریتہ لڑ شہہ تہ ہے سو تو ۔

-۱۹۳

زہو دُراپہ پھٹتہ تریشہ بتیو زھانڈ کو بھو تریش
 دُہر کیاہ خبر کس ساٹھ ویشہل تھو مہ تھو مہ پو ۔

آز چھ ”جناب کلچر“ پھان تہ پھانچھان ۔ ماتب دُچھ تہ جناب - Boss دُچھ تہ
 جناب ہنمہ دُچھ تہ جناب - سپاہ دُٹھوٹھ تہ جناب - بندوٹی دُچھ تہ جناب - سیر
 تہ پیر کھو روپری دلو مارن - پکرکرت رُودنہ شوز اٹھ گو وٹہ دلو مارل - ڈبلو میسی
 روپ جانانہ سُنڈ شروٹی شروٹی کردن زونہ دامانہ اسٹے رُودنہ پانس تام کیٹہ - یہ
 گڈر حقیقتہ پرنہ ناوٹہ چھ اُزیک حاس قلم کار نگر پرنہ ذکر سہو رزھر تھ شار باز
 کڈان - کُنہ چھ لس پنے نے شار ٹھولہ لگان - لیکن اطمینان چھ یتیمہ کیٹہ ہنڈ کہ ٹوڈ
 وار لکھاری چھ پرنہ پرنہ ناوٹہ تہ کھن بٹھ پھوٹھ ورن تھوڈ تلیتہ پھر پھر ادب کوش
 کران - یوے چھ پرماتن ٹسند زیند آسنگ - حاس آسنگ - شہہ بہہ بہہ
 ویتراونگ - یال کرشن چھ لیکھان ۔

اَسَن کھنگالہ گو دُلی ، ودُن رِدُن چھ رُدر کران
 مَن زَن چھ اوڈر پوکھے کھران، لُلو مَن کھو نہ شہل تہ تاچھ
 چھ زونہ باڈر رتھ گومت تہ تار کن چھ سپنہ ودر
 سر یہ چھ دو ہدش مران لُلو مَن کھو نہ شہل تہ تاچھ
 سمندر س چھ سکھ تھکھ تہ پُدر پھلم تران اپور
 یہے غزل پران پران لُلو مَن کھو نہ شہل تہ تاچھ

-۱۹۵

یہ کتاب ”توجہ طلب“ عنوانہ سرنامہ لیکھان چھ پروفیسر رحمان راہی ماب
 سنیاسی ہندس فکر و فنس پتھر تار لیف کران۔

”سنیاسی ہندی تجربہ چھ بسیار رنگہ اما پوز متن ہند غالب موضوع پھر انسان
 اُری ہے انسانہ شد و در دار و جود تہ تھ و جودس منز پھا ٹھیلن و اُری مختلف تفاد
 تہ متو تفاد و سببہ دو تھن و اُری اُنڈری کیو نیبر دو مساوتہ و اُری و اُری و اُری و اُری
 گوڑھنہ مبالغہ باسن ز سنیاسی چھ شاید گوڑھنہ تہ و نیک تہ و نیک تام کنے کاشر شایریس
 پھری پھری نفسیاتی تہ فلسفیانہ و اتن و طہرک باس دوان چھ۔ یہ چھنہ محض ہنگامی
 روماد و تشاوان ہند شایر۔“

سنیاسی مابن سورے کلام پری تھ دوئس یہ تھ نتیجس پہلہ کہ تم نہ چھ مو اُس
 منز گیدہ لایہ زونہ پوئے ہران تہ نہ چھ جد باڈی سید تھ اُچھو موختہ ہران۔ لیکن یہ چھ
 پزیر کہ لو س چھ تم و تھ و اُلجہ لہ کھول کران۔ تم تہ چھ چینیج تہ چا و بچ کتھ کران۔

جانانس سالہ اُنہٗ پیالہ برداری کرینچ کل گنہ راوان تہ مس کھاسی باگر تھ منقل
 ووہہ ناوان - روحا نیتھ چھ تہہدین کیشن غزلن پُتری پاٹھی شرنکار کران - تہہ سا
 کنو پوزویم شار تہ منہ تر تر و میانہ کیتھ مانے -

وہہ وڈ منقل زن ز صورا دکھ

من شہلاؤکھ ہرگاہ چاؤکھ

ثریشہ ہوتے پھس وٹھ اڈراؤکھ - ۱۵۹

دل ہلاؤکھ ہرگاہ چاؤکھ

چہہ ولسراؤکھ ہرگاہ چاؤکھ

گل مشکاؤکھ ہرگاہ چاؤکھ

گو چہن چہن تا چاوناوہ چن کھن نش چھن بال کرشن پوت، نیوتمت -

گو ڈ پینہ کیتھ کنی - گو پیو پھس تھپہ نیوتمت دیک قرار -

نیش پر مہیتھ گو سہ زونہ راژن

بہ شہنہ مائناہ گلان ونے کیاہ

تہ یوہے لولہ ہوت شایر میلہ سیکہ شاٹھن منز و ہیراس گڈارنہ غاٹ مجبور چھ پدان

تہ پنی تہ پنی چھ دیوان و تیرا کہ یار بلہ غوطہ شار چھ پراوان لود و سٹہ - سہ چھ و تیران

پتھر تہ باوان پزیر - دپان وٹن گو ٹنن تہ ٹننہ گو کھن ٹنن - تس چھ ٹوف پتھر

کیتھ ہند کہ کائہ گودھ نہ پزیر باونس پھٹ مکھ پرتھ دین - سہ چھ پوز وٹنہ پتھر پزیر

ہند اچھا۔ گوڑ پھٹ کر ناوان۔
کُنہ کُنہ مہ کر یوم۔ مہ مار یوم مے وونمو پوز

تہ مہ پتہ

نابہ جو یہ چھ زہر تیلان ہنا کھوڑو
زنگہ رو یہ چھ قہر کھیلان ہنا کھوڑو
منہ سرس چھ کو پھٹش لوگت بدن چھ نارنگی زاپان
آہ تاوک ہر ہر و پگلان ہنا کھوڑو

مے چھ پیٹھ کھٹ ہند ایتراف زکیشن غزلن ہندین شاران ہند مانے تاران زن
نہ رڈوس بہ یوتاہ سنوس شینوم نہ کینہ مانے یک یہ بڑدہ تہ گوہر چھ کُنہ نفسیاتی رنگس
منز در پھٹ یوان تہ کُنہ چھ شایر فلسفی اندازس منز سہ تہ بہ تہ سہ وینترھنان۔
یوہے گوہر باسہ ون آباس۔ بیوتی مینج چھ ویکلہ ترانگی زولاہ کران تہ آڈ وینر سونتر
وسہ ونہ آرگ گزروں ابحاس چھ زندگی پھولہ راوٹھ راس منڈلس منتر راس کھیلہ
ناوان۔ پر کرڈ ہندی مختلف رنگ تہ ویہہ چھ زندگی ہندین مختلف پڑاون ہند
ایحساس کرناوٹھ باز گر تماشہ اندواتناوان۔ وسہ ون آہ چھ پھولہ ونہ زندگی
ہینتر علامت ہینٹہ کُنہ سونتر پھیلہ ہند آباس دوان کُنہ گریشمہ گر کر ہند کُنہ ہرد
واوک تہ کُنہ مالہ شہنارک۔ یہ چھ اکھ غزلہ مسل پینیک پرتھ شاد کلس پیٹھ
ذہ ہینکس سکرہنس پھٹ حیاتی ہند ابحاس گہراوان چھ۔

دو لہر ملے دھڑکتے ہوئے آس ہے ڈراس ہے زولہا کرتے ہو
 ویلکینوس ٹانگیں منتر باگ ڈاس ہے ڈراس ہے زولہا کرتے ہو
 ویر وارس راوی ہوش ہوا ہے اب رواں بیلہ بھٹہ دوشلیا
 گریشمن آرن کو راٹھ داس ہے ڈراس ہے زولہا کرتے ہو
 وزبیلہ واوٹ پارکھ خامہ ہے راس کے آم نیٹھن منتر ڈل
 دلہ کھیلہ دھڑکتے منتر گنڈی راس ہے ڈراس ہے زولہا کرتے ہو

ست چت تہ اندک ایچاس چھ تپندیس شورس نور حق پڑنا دپن کل گنہ
 راوان - مگر امہ باپتھ نفیہ زسلس شروک دھتہ ڈیا چھ جوتی پیران وندرتہ چھ
 ضروری - وسہ وڈی گمانہ گنٹا ہنکہ اگیا نکس کوٹھنئیس و ہود مٹا دھتہ - زپو یوت
 تام نہ پشن و ہود کا تر اٹھتہ نہ ہنر پھٹ اندر اڑھتہ اتم نگرش کام بیہ توت تام
 نہ وچھ سہ مان سرورک اٹھتہ روس پھملاوتہ نہ رانہ ہونڈرتی اسمالی وڈو -
 کیلاس پڑاون چھ زنگی ہنتر ساروے کھوتہ بڑ پڑا دھتہ یتھہ خاطر ڈیان مگن سپتہ
 اتم نگر کر گرٹہ پشن پان لشن نہایت ضروری چھ - ست چد اندک اباس
 پڑا دھتہ چھ سنار سوکھن یا نے میٹر موڈ دیس پھننی تہہ راوان - بال کرشن چھ
 سنہ وٹھن کتھن سنان تہ ایچاسہ چھن زمینہ وڈی دوان لیکھان -

رنگِ ناچھ پُرانا یا مہ گزہاں لہرے مَنترِ درِ شمع
 نورِ زہائے شود و نورِ و زہ نہ چھکے دہر چھ دہمہ کھنواں
 زہتہ اوس اوت تام برہمان چوان دہر چہ بے شہر
 مٹی پاکی پائس لایہ درکے دہر چھ دہمہ کھنواں
 نہتہ کوٹ کالا روزِ ہیوان شوقِ جنواں
 سہتہ زہتہ چھ آشد شوقِ پھڑکے دہر چھ دہمہ کھنواں

بال کرشنن بیشتر غزلن مَنتر چھ شہید ایحاسہ غم - شاید ہونکہ یہ ہم کال
 و تیکو بے پترہ در تاوک اثر آستہ یا تہندین پینہن گڈر تجرین ہنترت
 ہشد پیر نام [نیمہ] - دھجھوے تہ انسان چھ از برتھہ اُنہ بھتی زُند کھیستہ پاڈ
 پائس مَنتر شروکان آمت - دہود چھ گرین تہ ترہین تابہ - آدم ماز چھ شردگہ
 مولہ دسیاب - سولہ سولہ زو پاری - بقولِ عبدالاحد آزاد -

اگرچہ آسہ ہی نہ تھو پتر امیدِ جنت تہ خوفِ دوزخ
 بھٹے بہ دعویٰ کر تھہ زمان از زسے سجدہ کرہ ہی نہ اکھ جونا

کلیاتِ آزاد - صفحہ نمبر ۲۶۷

انسان چوان تریشہ کینہ انسان سُدے نوں
 انسانیت کینہ روز نو انسان کلن مَنتر
 انسان قدرن ہنتر میر وئی ناو ہند ہسرون دول ڈہنٹھہ چھ شایر مولوس سپدہ

پنہ بس بے پڑھ کھنڈی پھٹی و ہودس پہلے زخم زد ہر دیک ڈہرتہ دے پھٹا دانا

- ۱-۱۹۶ - دادِ طُفان آوٹھو بچن گیشد نم
 ۲-۱۹۷ - بسکہ نہ رادیتی ورق تہ آچھر باکہ زھٹن
 ۳-۲۱۴ - مران چھ زودی زودی تہ پڑ چھ پھالشیہ کولیس آلوند
 ۴-۲۱۳ - چھ ہونڈ شہر کر ساری ریح گیتی بیستہ پچھے
 چھ آدی رکھ پوان تہ اڈی جہ ٹکان باسان
 ۵-۲۰۷ - کٹھن منر کاشیہ لپیہ تامتہ چھ تریمان وچھ - خودایا رچھ !
 لبو منر فون پیدان ناہیہ ناوان گچھ - خودایا رچھ !

۶-۱۹۸ - چھوان چھ پونٹہ پھلے ژہیتہ جیہ وار منر چھ نثران سرچھ
 زچوان چھ موت دیان رُحس مکرہ تہ آچھر باکہ زھٹن
 پنہنیہ از کالک کالہ قہر شاہراوان چھ متو نہایت سنجیدگی سان توار بچکس لتہ موخہ
 کرنہ آمیس پیرس زینڈ زوچ مائے تہ سامریتھک آے بخشمت - بیتمہ غزلہ چھ
 میانہ سوچہ مطابق توار انجیم حقیقتہ باون داکریم گواءیم نہ جبار خانہ وقتہ
 زینڈ اُسمی تہ نہ سکندر نہ وقتہ - یم نہ چھ سپاک بیان بازی نہ وچھ ژیمٹ - یم چھ
 انسادی ذہین بیدار کرکھ بنا سوچنہ خاطر مجبور کران - پینہز گرت چھ شایرانہ - پُر وقار

تہ قابل داد۔ کینہ نمونہ چھ وچھن لالچ تہ کھن مانے ژاران چھ تہنر کام

۲۰۴ - ۱ - پینہ ہنگتہ شگہ راتھ پہیہ نالود دہل گو -
 وول توتہ اُتی اُس دہرہ اُسی دہل غاب -
 بٹھ عار ہتہ نیندر اُچھو شپ تہ بیس تھو
 وٹھ کھوڑی وچھکھ یام یوان پرنہ پہیہ سہلاب

۲۰۵ - ۲ - ژنن کلہ ون سرچھ کاتیاہ ژن اُسی نالہ مٹی کڑی کڑی
 یم اُسیاساس ہتھ شتھ یاتم اُسیا لچھ نوہ دایا رچھ!

۲۱۵ - ۳ - میس سرچھس چھ پکنگ آے یہ کن
 اُیس پنے بٹھ بیوتس بے دس تھس
 ۲۱۶ - ۱ - ونہ مابٹھ وٹھو لونہ کتہ گتہ اڈ ژٹ اڈر ذاتھ
 دگہ دتر کاوو وول گنھنہ یہ تکتہ تکتہ سو مہر نار
 وتے چھ راو مہر تہ لکھ چھ پکان باسان
 ۲۱۳ - ۵ - سوڈر چھ پھوڈ ژٹان تہ دزان مکان باسان
 چھ ہوڈی شہرک ساری جمع گتہ پینتہ بٹھ
 چھ اڈر رتھ ہوان تہ اڈر جہ لکان ماسان -

کتابہ ہندیس تریس باگس منتر چھ کلس پہلہ ۲۸ ژ پڈی۔ پرتھ کاہنہ ژ
 پوڈ چھ پاڈ پائس منتر مکمل۔ موضوع رنگ اکھ اکس نش بیون۔ اکھ مکمل سنہ وڈی
 تصویری بروہنہ کن انان۔ یمن ژ پرن منتر چھ شبد ورتاوتہ مژر گر پچ فنی مہارت
 طیس پہلہ در پٹھو یوان۔ وڈھتو اکس ژ پڈس منتر کہتہ چھ شایر مشینی یو کچ
 سیکل زندگی ہنتر دم پٹھو کیفیت شایر اوان۔

سو چھ شعلہ شمع مے چھ بوئیری روے
 گر کس پتہ گتہ سو چھ دم پٹھو ہے
 یتیمہ سیمپہ یتیمہ زلہ پٹھو راہ
 یتیمہ سیمک بوئیر دم پٹھو ہے۔

باوتہ چھ کینہ کینہ طنزیہ یتیمہ اُندری اُندری ویتہ تلان تہ پٹھو ہنہ کہ یتیمہ وک
 ایحاس کرناوان یلنر چھ ہر ویز بامانے تہ بامقعد آسان۔ کینہ چھ اکھ مزاج پرتہ
 وُن بناوان۔ تہ کینہ چھ یہ ذہن اُندری ژمان دسان۔ وڈھتو یہ ژ پوڈ۔

اگیاڈی گیان باگران، اپران چھ زہر موٹھ
 پزلک کران چھ باویام۔ تام تس ازان چھ
 چھ پہلہ زو پٹس کھن اُند چھ پٹھو ہنگ پٹھو
 یہ کس دنان چھ مایہ ہوت اُندریس مہ نلہ وٹھ

اکس ژ پڈس منتر چھ ادھیاتم سوچیم تپہ رنگ زھٹان۔ باسان چھ کہ کس تام

سو تر دھار چھ لہلا مگن تہ اُسی چھ خالص رنگ منچک کردار سہھاہ تر صوٹہ قدک
ہنہ ہنہ چھ ہنہ آسنگ ایچاس شان۔ زان پرادو گو چشن گاش۔ یہ تھے اکھ تواتر
کویش یا نے سادھا۔ ایچاس پیر زہر چھ بیور بیور کھن تہ کیلاس تام واسن۔

پکان پکان تھکن ژو لم

پوکس نئے تھوکس تیوت

تیوتناہ کو تم تیوتناہ وولم

پیتولاکن یوتے پیتوت

- ۲۲

”وہ دُاسی شہر راتہ موغل“ چھ پتی ہن پند ہن وری ہن ہند تباہ کن واقاتن تہ حادثان
ہند زخم زہ ایچاس۔ زانہ مے لیس ویرن پیہ یہ نہ چھ جذباتی کر کہ ناد نہ بے پھرک
وون۔ جناب یہ چھ تھارتھ ٹیوٹ زہر بیولیس ہٹہ وادی وادی اسہ تر ٹر پان آلو۔ ماس
تہ گو برس کر کئی زہنتا۔ ہنہ تہ لوشہ چھ بیک وقت بنگر۔ وٹہ گپہ رتہ داوری تہ وون
کر کیکھ آیہ بالو پھو پوت آلودوان۔

یار بلس دوس تہ سوٹھ دامہ ہوان چھ زہر لال

کامہ دوس چھ پیر پھران دوس دُاسی شہر راتہ موغل

جانہ منس چھ دھس پیٹھ چانہ اتھک بیہاہ گلاب

رویہ جن چھ بوہر بران دوس دُاسی شہر راتہ موغل

۲۲۲

وچھتو اکھ میوٹھ، ژمیل، شہل انجاس یہ ہیکہ جانانہ سندنہ آسمتہ تہ لوک تہ۔
 بونہ شہجار۔ نپلہ ناگ تہ ترلشہ ہمن تہ گو لایہ ووشن چھ ژ پڈس اکس مخصوص
 مالوئس ستر و البتہ کران تہ جانانہ ہنر کل گتہ راوان۔

بال کرشن چھ پنہنی کرشنہ پڑ کر تھ شنی کڈیہ زن تہ گو پمین وویہ انان تہ رادھا
 دیک کرار تھپہ لوان۔ ہے مہ وشتوس سنیا سی کتھن راو ہنگہ منگہ مانے تہ وچھن ہر
 دہہ راے۔ مہ چھ اچھو جوان تہ چاو ناوان وہہ وں نار لولہ لہہ وان تہ جانانس سالہ
 انہہ پیالہ برداری کران۔

چون مس یوتاہ شہل قدر لوتھ زن بوئیہ شہج
 ترلشہ ہتہ چاڑی اکھ اکھ اچھ اکھ نپلہ ناگ
 کیاہ صبر گو تاب کیاہ گو، تشنہ لب چاڑی خواب
 بھو لین چاہن چھ ووشن ووشنہ چھنہ بیتہ گو لاپ

- ۲۲۵

بال کرشنہ ژ پڈ زن چھ گاگر منتر ساگر وپیرتہ ہنا کتھ تلکھ سہ وں دارا یہ کہہ
 ونان۔ قفس سدرک بحر نشان۔ بیتہ پاٹھی تھ پڑ کتھ واضح سپدان کہ بال کرشن
 سنیا سی ہنر شریہ تہ وہہ چھ جدید کاشر شایری منتر اکھ مول امانہ۔ یہ چھ
 تہنر وریہ وادن ہنر آرتھ تھ چھ ہنر بیتہ کال تہ از کال نظر تل انہہ بھارتھ
 گو مت۔ بھارتھ یس ہنا زیادے میوٹھ زہر چھ۔ بھارتھ ہم تہ پڈس سوچ فکر اکھ
 دشا چھ ورنہر۔ بھارتھ یس پر ہاد موصیہ دتھ تس نارہ موہل نالہ مہہ رنچ کل چھ کران

بھارتھ یس تس دہنہ دیتریچ سکت چھ دیوان۔ سہ چھ لقیٹا عشق لول بران۔
 مالہ کران، پوئہ بران۔ دگ للہ وان۔ مگر بہ دہنہ تس رومانی ولساؤن ہند شایر۔
 یودوے رومانی مجلس منتریتہ اسمانی وڈو کرس منتر سہ بہتہ چھنہ روزان۔ تہنڈ دہن
 چھ کو تام ولو ڈھانڈ دیوان۔ بجر بہ پھو باوڑ تام وڈی دیوان روزان۔ بال کرشن
 چھ اکھ حساس پورمت پوکھت شایر۔ تمام ادبی نہیں ہند واقف کار۔ تہن چھ
 جدید ہندی ادبیچ تہ سنوزان۔ عالم تہ دالٹورن ہنرن مجلس منتر چھ دوتھان
 بیتھان۔ ونان کم تہ بوزان زیادہ۔

کاشتر شایری منتر چھ بال کرشن اُز کیہن بدھ جیوی لالعللعلل شایرن
 ہنتر حنف منتر بروہنہ بروہنہ۔ یہ چھ پز کہ اُز کی کیشہ لوی شایر چھ بازے نوہ ورتاوا
 ورتاوان پالس تا پے محدود روزان۔ یالے سہ کیاہ چھ ونان خالص زانہ دے نہ کیاہ
 نوہ ورتاوان چھ تس پالس تہ زان اُسان راوہن۔ ٹھکن چھ یہ آسہ تہ ماحولک اثر
 یا انجام بیتہ منتر سہ روزہ خاطر مجبور چھ میدان۔ شن بر تو و سہا پنج دگ یس نہ
 یہ دگ للہ وڈی بیتہ تس کیاہ ولو و سہا پن کیاہ گو۔

بال کرشن تہ چھ واریا ہن جاین مے ہوس سیدس تہ بودس نو کہ بوز ادبیں
 طالب علم وڈی دیا وناوان۔ شاید چھنہ مے تہن کھن ہنر واقفیتہ مے سہ نہیں
 مخصوص اُنداس منتر شایراوان چھ گو کھی چھ مے منتر۔ پرن داليس منتر شایرس
 منتر نہ کیشہ۔

یہ تہ چھ اکھ وجہ کہ جلد پہ آد بس چھ ہمیز پرن والین ہنتر و نتر ہے ۔ یہ چھ حرف
 کتابی مائن متن توں نیران تہ مائن تام چھ محدود روزان ۔ اُمی تہ چھ بال کرس لولہ
 لہ وان لول تاکہ سیکس پھیر تراوٹھ ۔ پینس سیکس گنہ پرن والی ہندس سیکس
 اکتھوا دوہ شوڈی ہندس سیکس تہ زائن چھ ہنتر کام ۔

مارچ ۲۰۲۱ عیسوی ۔

[مکھن لال پنڈتا]

’گرداب‘ افسانہ سومبرن۔ اکھ تنقیدی جائزہ۔

کاشٹر افسانہ کس تواریخس منتر چھ شری مکھن لال پنڈتا ماہیتر
دویم افسانہ سومبرن ’گرداب‘ چھاویہٹھ مشکہ بدیہ ہندیتہ تھاویہٹھ مشکہ ادفہر
ژوہ پادڑ ٹھٹھان نہ ادب شناس شوقہ والین ہند توہیہ پالنس کن پھروان۔ نتاہن
رسم خطس منتر لیکھنہ آہتر یہ کتاب چھ ناگراڈ ادبی سنگم ہوم ڈسی ولہ ہندیس جے
کے آئیٹ چھاپ خائس پیٹھ چھاپ سپدیمتر۔ صفہ ۱۶۱ نہ رقمائے ٹھس کپے
روہیہ ہتھ ڈوہ ڈا۔ پنڈتا صابن چھ یہ مجموعہ پنہ نہ سورگہ واسنہ ماہیہ سومادتی ہند
ناو ارپن کورمٹ۔ ماہیہ کشپہ ہندیس پوت منطرس پیٹھ ماہیہ زہوہ ڈسی لپھمتر
کتاب ییلہ ماہیہ ہند ناو ارپن سپدے یہ زان گڑھ اٹھریس ڈرائس منتر چھ
وہیہ کتہ تام اہر بل چھ پاں ٹراڈر ہنتر پوت گڑھ ہند سوت سوت گیشکران۔

’گرداب‘ گو’ اولن۔ یہ چھ فارسی زبانی ہند لفظ۔ کرایہ مکاش رنگ
روغن کرش منتر چھ پنڈتا ماب پیش پیش۔ کرتام دژاد، مجبور مابن اسہ یہ ہس
مگر ہتہ بدین وری پن ہنتر غولای ہند اثر ماگر ہیکم ختم۔ گردالس پھسن گو
ہینہ پن۔ نکرن پتہ دولابن منتر گرفتار گزھن۔ پھنتر گو دینچ سوہرنہ چھ ناو
قرنہ پھنتر۔ گو صدین ہنتر فرق یا زمانگ پھنتر۔ تہ قرنہ لفظ چھ عربی زبانی ہند لفظ
مانے چھس یوگ۔ یہ بلونلو پاہر پلوس تلہ چھاوے۔

یہ افسانہ سوہرنہ چھ پیش کلام وادی ہندی مشہور عالم تہ زبان دان
جباب محمد یوسف ٹینگ مابن لیو کھمت۔ لکھارن کاڑا چھ ٹینگ ماب ہولہ
افرائی کران روڈو منے چھ امیک ذاتی تجربہ۔ ٹینگ مابس لیش چھ واریہ پھن
زانن تہ تلمتہ نین۔ بقول پنڈتا ماب تہنہ تلچ روآنی تہ جادو بیانی منتر چھ
زندگی گتہ رہن ہندی ہوی گتہ کران۔ کاش یہ اسہ ہے ٹنگنگ چہنرہ تلہ تانہ پن
تھپتہ (عرضداشت گرداب صفہ ۶) ٹینگ مابن پیش کلام سہتی چھ کتابہ بوش کھوتت
مشکہ بدرجہ ہندیس بتہ تھالس پنہٹہ کنہ کو تگہ تہج۔

یہ سوہرنہ منتر چھ پنڈتا مابن پنڈا افسانہ شارل۔ پنڈا ہوی افسانہ
آپچلیک افسانہ یا نے اکیس محفوس ماحولس سہو والستہ تہ تیس امہ ماحولج پھن
زبرزان اسہ تہ تھہ ہیکہ سہ افسانہ پرتھہ، امہ کس موضوع تہ انداز بیان سہتی متاثر
سہتہ۔ پنڈتا ماب چھ از کل جیمہ روزان یہ چھ محی مگر منے چھ یقین نہ پنڈتا

ماڻن دل ودياڻ ته روح ڇه اڌ ته سڀني علائق منتر اڪس آزاد پرنه ٿيندو
 پاڻي وڃي تڪه طرقاتن پھيران ته پھرين منتر مسلسل ماه ته پھري ڪران - جسماني طور ڇه
 ميت ته سوچ ٺڪر ڪه انڌاڌ ڇه ماه بهنر عظيم لول بران - ڪنه ناکه والڙ ٿور
 دوان ڪنه گهاه لاپٽ ڪران ، ڪنه آب ثياے اُترو دوان ته ڪنه مينه والڙ
 سڀو شو به دار سائڙ ٻنھن نيا منن منزه تلان - سه ڇهن ڪنه ته صورت منتر پٺن ڇه ڪال
 منتر ٻهڪان - اُتريه ڇه ساس به برين وري هن ٿيند سمجھه - آتھ ڇيلھ نه دھڻي
 ته نه دستار - سه ڇه اڌ ڪل وھسٽا پٺن دگ لول لول وان ته اُتو دھڻي ته زو
 دوان - ته دار سوچ ٺڪر مختلف رنگ ، وڌو دگ مختلف انھار ته انسائي پڌر ٿيند
 نانا رپ ڇه پرن والڙ ليه ته انان ته ڇه ته پھروان

پنڌا ماڻن ڇه پٺا هن اُتھن منتر زندگي ٿيند يھار ٿھه (پڌر) ڇاھ
 سه ٿيو ٿھه ڇه يا مود ڪڏر ڇه يا پريه وڻ ، ٿايل برداشت ڇه يا نا ٿايل برداشت
 مڙر ڪڙو ٿيند پاڻي زباڌ بهنر ڪا وڌر ٿيند مڙر وڌت -

ديان بوءِ ڇه بايس لڀس پناه بوءِ ڇه بايس دشمناء - يھ چون ته مٿون
 ٿيلھ اسه مايا زالس منتر دوان ڇه اُچھن ڇه گزھان ڇه پھري - موه ڇه ڪڏان ڪلھ
 ته ترشنا ڇه دوان وڌ - پھري حد ڇه ڪيٺ ته لوان ڪرڻ - انسائي فطرت ڪلھ اسه ڪھر ڪڏڻ
 بادھ ڇه سپدان - ”دوڏ ڪل“ ڪهاڻي منتر - وڏا تو بهنر ناھ ته رام ٿرندر آسي بگه بارڻ
 لوکيس بايس رام ٿرندرس پڌ ڪا ٿرند - ماڻھو جھڻ ڇ منتر باگ مڙر -

بیٹوں ڈراے تہ عداوتھ ہینوتن دودھ کھوتہ دودھ ہر بدن - رزن تہ ترن پہلہ
 ہینترن کیکھ مکھ سپڈ - ہینترن لاج ڈوڈا ماو، راجندر س روو دیک ک قرار - پٹاڈ
 او انہن تہ جریب آیہ لاگنہ - ہینترن ڈوڈا کل دراو آفس رام ژندر س جسس
 منتر - ہینترن مانہ نہ نہ کہتہ - دینہ کاکس ڈیس پہلہ نینو راکھ کیت لام ژندر
 ڈوڈا کل مولہ کڈتہ - کھیل ختم - کھوڑ پرون تہ شوگ - از پیس گوب گوب ہیندر
 کہانی چھ آتھ پہلہ اندواتان -

وچھ تو بے بارڈ کہتہ کھنیہ عداوتن تہ کدورتن - ہینڈ پرن باگران منڈ چھو
 پنن وجود، پنن پن پڑکھن ہیند ناو پچھن بدلہ کورکھ رہہ ہنری -
 افسانہ نگار چھ دراصل یثتہ کہتہ باوتھ یزہان کپڑ کہ سائس سماجی عاشرس منتر
 چھنہ کہیں نامکن - کینہ تہ وقتہ ہیکہ کینہ تہ سپدہ - اچھن پچھ پھیر گزھنس چھنہ
 تارنگان - مابنہ چارڈ یا ناالان چھینہ پہلہ چھ ہبورہ باہ ہیند کن زیٹھان -
 کتہ تام چھ سائس سماجی عاشرس منتر یا السانی سوچس منتر کیاہ تام کمی - کس تاد
 کھو جریس ہنگہ تنگہ دودھ ڈیس گرمہ پھیور ہینتہ پھس چھ آنان - عاشر چھ آتھ
 کمزوری ہمبر کڈان چھ افسانہ نگار مجازی زندگی ہندس پانہو پانہو سوچس ڈوہ کرد
 ژند کڈان - پتھہ کارو باری زندگی ہند بور دہتران دہتران چھ آسہ مرن مٹھتہ
 گزھان - سوال چھ یہ لڑ جائے، گر گروپ آسن بسن یہ چھاپڑی پاتھس سون -
 یہ چھنہ کاہنہ سوچان - آتھ پہلہ سوچ کرنک مطلب گوہنہ Pessimist یا نہ

نر شاوادر آسن۔

در میانی درجہ کہن کا شرین بن ہندس سماجی یوت منٹرس پہلے چھ
 ”کھانڈر“ عنوانہ کہانی لیکھنے آہتر۔ یوت تام جونی لال بل۔ ایس سی پاس کر تھ تہ
 بے کار اوس توت تام چھنے کاہنہ تہ کور وول تس کور دلس ذہنی طور تیار سپدان۔
 یہ چھ بلکل مھی سوچ۔ جونی لال نہ ماہہ اوس بروٹھے انتقال سپدیومت تہ تشد
 مول شام لال اوس ینھان نوشہ پاوا اگر انسویمتہ زن چاہیہ کھوس بنہ ہے نرس پھ۔
 نوکری نہ آسنہ ملاو تہ آسن تس واریاہ ٹھونٹھ یوان۔ بقول پنڈتا ماب۔ ”کئی ہٹ چھے
 نہ دالس تہ دزان۔ یہ گو مھراوس منر کل رُون۔“

آفانہ سوہرن بریتھیم کیہہ اہم لفظ مینا تس ذہنس منر آے تہ چھ پتھ کڈ
 ۱۔ آفانہ نگار چھ بنہ تس سماجی ماہولس سرتو سید سیود والبہ۔ لوکہ ٹیس نکھ روزتھ
 چھ سہ دراصل تہن کردارن نکھ یوان پھند تس بسن تہ لوکہ ولوہ تار تس مرتر گرچ کل
 چھ کڈان۔ مین کردارن سرتو والبہ زھوٹ زہٹھ کھرو لد تہ پھیدہ نوڈ تہ پرائی مسلہ
 چھ تہند بن آفان آکار نشان۔ گو آفانہ نگار چھنے اسمانی وڈو کران بلو کہ یتھو
 زہنہ پھٹھ کھرا روزتھ تیتھ تیتھ بوسہ دوان۔

۲۔ یوچھ آنجیک آفانہ لیکھو مہو مین بنن اکھ مخصوص انداز بیان چھ۔ یم چھ سائس
 تس بسن، زہنس مرئس، کھنس چنس، دوختس پھنس، کھانڈر تس تھکھن
 داس تہ دگر، اسنس تہ گند تس، ولوہ تار تس تہ ورتاوس سرتو سید سیود والبہ۔

- ۳ - سماجی زندگی ہندی نانا رنگ چھ مین افسان مندر دھنٹھی پوان - مثلن
- i - اکس گرس منتر چھ بے بارڈ رگراہ مینان - [ڈوڈا کل]
- ii - کاڈ تہ بنان وڈاڈا اگر ناڈا آسوس سوہ پٹنر ناڈا یار - [کھاندر]
- iii - پیرمن تہ کالہ قبر - اندر طوفان تہ بروہنہ کٹہ ماموم شری - [کال]
- iv - کلہ دود - پیر جود - چھر ڈیگ تہ واہ واہ - جہالت - نادافیت - اندر نواس
تہ قبر خدائے - [کلہ دود]
- v - پلون وونمت مے گری زتاہ بہ کرمتہ شاہ - شپین تہ پٹری لپن - زیہ
ہند طمع تہ حشتری مجبوری [پٹری لپن]
- vi - عاشق زماں ناتھ جی - عشقہ ہمارا دلہ وان دوت لہ کہ چار کس زاہڈ باجس رام
جیس لٹ تہ وچن پڑلوہ نہ اچھ - شوہ دارمس تہ بیوت ہش لٹ - موص
پہٹ لکھچن - اما زندگی منتر چھایتہ ممکن - [گرداب]
- یہ کہ کز چھ سون لٹ لٹن اُس نہ اُس مائے مہ جہتہ مین گزنھن بیوت دیت
غرض سماجی زندگی ہند پرمتہ ڈیموہ مین افسان زندگی ہند حش بخشان - پنڈتا
صاب چھ اوندیکھیگ بیوٹھ مہ در ژالان تہ شاہہ بیوان - مہ چھ تپلہ رسوئس تہ
نویہ سینس ناکس تہ بتس لورٹس کیاہ کرن ضیافتن -
- ۷ - کتھر تراونہ پتہ اکس بے کس کاشرس یہ کتھرھا ژالٹن بیوہ تہ یہ کتھرھاسہ
ازوہتران چھ قہیک سید سینود اثر چھ افسانہ نگارس پہٹ بیوہ تہ کیاڑسہ

چھ پانچیم نابھکر زاپان رُودرت۔ لہاھا آتھ طوفانس تہ داوہ بالہ منتر بیتہ پتھ
 چھ سہ پنن بیتھ تھہ بیتھہ درائے سورے پتھہ پتھہ کہاں یوڈسی پیش کران۔
 یوڈیسی ہند آغاز تہ دم پتھہ مائول، لڑہ جان، تھوہ دم تہ تہ لارہ پتھہ
 کھایتہ بالہ یار، کاتیا ہو جانو دچہ اچھ تہ تہ اڈکھ لہ۔ سونہ بروٹھے اڈہر
 تہ ہرہ بروٹھہ زاو زُرہ (ہوژن)

اثر اڈ کہانی پتھہ زارہ تو میانن کھن مانہ۔

ہیتالہ پتھہ گرتا کہانی تہ چھ آتھ دروہس مائولس ستر والستہ۔ بھتہ پتھہ
 لہاھہ روہ۔ انسانیت پتھہ لہہ موخہ۔ والپئی۔ کتھ چھ روزان تہ وتاوی
 ترشوتے کہانی چھ مائکرٹ پتھہ مجبور زندگی ہند کینہ اہم پہلو گاشہ راوان۔
 ۵۔ اکھ جالور کہانی ہند کردار بناوتھ تس زہو دی تہ انسان شکر ہندس
 حیوان پتھہ حیوان پتھہ گہرائی سان دیزار کرن چھ تکیکہ کہ اعتبار اکھ زہر
 پتھہ لوگ بنان۔ پنج تنتری سٹایس پتھہ لیکھنہ آتھ کہانی منتر چھ دانڈ
 وکھروہ انسان پتھہ درندگی پتھہ حقیقت بکھرس باوان۔ بقول پنڈتا ماب داتھ لال
 چھ منوش پتھہ اصلی بھتہ شکر کڈان۔ کھاین بڑکھ کھایتہ گوٹھہ حساس جالور
 زندگی ہند سروریش محروم تہ اچانک بنیاو مشنہ ہند اکھ پرنہ۔ دراصل چھ
 انسان جالور تہ جالور انسان۔ بیرونی صورت نہ کینہہ اندرونی سہرت
 چھ اہم۔ از چھ اسہ زن تہ منٹھہ گوشت کہ شکر سند واہن چھ ہر شہ

تہ زگت آبا چھ بہس پہلے سوار تہ نثار دا چھ ہناروڈ۔ سچ بزرگ تہ ہنر
انسانی زاز پہلے چھ یہ کہانی اکھ چوٹ، اکھ طنز، ڈوکر ڈنڈی، موکھ پرتھ۔

۶۔ پنڈتا مابن چھ مہانہ والئہ ہند خیال کر تھہ اکھ آسانہ عمر رسیدہ لوکن
ہنر زندگی پہلے لیو کھت۔ ”اُچھن ہند طح“ عنوانہ لیکھنہ آمتس آسانس
منر چھ دینا ناقص پراڈ پاتھی گر یوان تہ کر سان ڈراو کھس منر چھو مہ
مہن داں لاوین چھل دینہ۔ تس وشنہ یہ شانہ۔ دوسخانہ یم مہیہ تہر سوار
اسی ناٹھے مہی گیس یلہ۔ گمہ آیس تہ مہی کھوت تس تہر کوئند۔ دوسیمہ دوہہ
کاش یوان یوان دیت تمہ امانت۔ اکثر چھ اسی ریتہ وادن تہ وریہ وادن
ہند منر کران۔ دینا ناقص پاتھی تہ یہ چھ منٹھے گزہان کہ کلہ پہلے پوٹ
ٹنگ مایہ گنہ تہ سائہ یون لایہ تہ کھیل گزہہ ختم۔

یہ کہتہ چھس بوہنر یزہان کران کہ واگشوری چھ پنڈتا مابن وردھان
بخشت۔ تس چھ سر سوتی موکس لہا ظا زبانی ہند ورتاو چھ طیس پہلے۔ خاص کر تھہ
شپہن علاقہ کاشر بول چھ زبانی ہند بحر پراوتھہ بڈین بڈین کہتہ کتاہن تہ
دم پھڑ کران۔ قرنہ پھڑ پراں پراں گوس بوہا تس کہ اما آیس ریٹا پیر کتاہن اکوٹ
انرس کوٹاہ چھ کاشر زبانی پہلے بوہا حامل تہ والئہ ہندین شپہن وریہ یاز
رود یہ کھتہ۔ زبانی ہند ورتاو، لفظ ورتہ، کہاوت تہ تھادہ، رہہ روس شود کوشر

مخصوص آواز دوسی اظهار خیال - طائے ترشمنی - زہر دلی اشارہ دوسی توار پخی صفتن
ہنر باوٹہ کرنی - جملہ بندی عرض پرکھ رنگہ چھ پنڈتا مابن کاشتر زبانی برتر کورمت
تھرتہ بجز ختمت - مایہ زلو پیٹھ بیٹھ عبور دیان چھس ژور پخس -

منہ چھ اُکے کتھ پیٹھ اعتراض یم چھ وہ پر زبان ہنہ ہنگہ منگہ فو لاجی
کران - زانہ دے یم کیا زچھ کرایہ مکانش رنگ تہ روشن کران - کتہ کتہ چھ وہ پر
زبان ہنہ یہ ورتا وروان آبہ جو یہ ہنگہ منگہ کتہ شاٹھ و سہٹہ وکھ زلمان -
وچھوٹھ کاشتر ہن لفظن ہنہ استعمال -

- ۱ - وڑھس لور پھیئر کرن -
- ۲ - پو آسہ کینہ ترشایا ورتشایا زلمہز -
- ۳ - توہہ ما او سو ناپتہ اشد سیتہ کھنومت -
- ۴ - تہ کرکھ اتھہ واپہ نامے زمینہ ژوپ -
- ۵ - مٹس اُسوتن سونہ ہنر نالیار - پھر تر آسہ نہ صفٹہ کتہ چھس -
- ۶ - بہ چھس باکھنومت زیتہ خیال چھم یوان -
- ۷ - منڈوس گو ساسہ گاش ہنو -
- ۸ - اندر کورڈن چھر ڈنگ -
- ۹ - اندر چھم سانگر پتہ -
- ۱۰ - تس گتہ کھور شور تسلا -

۱۱۔ دانِ ڈُل اُسی سوہنری، سیتی مہتری گزھن۔ پاتھلیہ پہنچہ بالس تالی اُسی مختلف
رنگ سوہنری ہندی پاتھلی کا ڈکٹھ نہ دندیس مونی کران۔

۱۲۔ وُلکھ گول آپراوان۔ سہ اوس مے دھس دوہ لٹھ کھورن تل رٹان تہ وُلکھ
گول آپراوان۔

۱۳۔ ڈراگہ ماگہ بھوس وولہ روز نہ کائٹہ برانتھا۔

۱۴۔ باڈ بوجھ تیزے یہ مے پشرا ز سورے پٹیم ہیوتن مُشٹھ گڑھن۔

گرداب اُسانہ سوہنری ہنتر زباڈ پہنچہ پن اظہار خیال کران چھ جناب ٹینگ
ماب لیکھان۔

”مین اُسان منتر چھ کاشیر بول چالک سہ سروپ بیتہ تہ کین گامن ہنتر
چاش تہ باش چھے۔ مونی لال ساتے ہنتر کتھ اُس یہ کاشیرس اُسانس وٹرھے
تہ توے چھس پھیکہ پھیکہ دوا۔ ہنردار محاورہ، مانے بند گنڈیتو، مقامی میٹر
ہیند مشکہ سیدی ناوٹھ کہا وٹر ہنتر خال مالہ چھ اکتھ بر لطف بناوان تہ فصاحت
پناہ تہ۔“ پیش کلام۔ گرداب۔ صفحہ نمبر ۸

”یہ مجموعہ چھ کاشیر چہ گامہ زباڈ ہند مستند (Authentic) انہار
ہیتھ تہ امہ کئی چھے اکتھ ہنتر اُبتیتھ۔“ صفحہ نمبر ۱۶

۱۵۔ یہ اوڈا فرصتہ پیتم اوس وٹری تکیا ز تہ اوسکھ انسان ہند رخ تار لپ
کران۔

- ۱۶- مگر باچه پانزاونه تن کرپن هند گند کړن ته گره اننه گوس کړوڅه -
 ۱۷- مټی هیوت ووه بلاون بینه موله کړن
 ۱۸- مین آسان منتر چه کینه زړو پیڅه مینو لایق محاوره نه کهاوڅه استعمال اتر
 کړنه یو پیڅه اظهاری خیال و سجاړه دیتیت ته باوڅه څه څه پراثر
 بناوڅه - کینه محاوره نه کهاوڅه و نه سانه عام زبانی هڅه ورتاوڅه نمبر درامتر -
 مثال چه پته کړی -

صفحه
 ۲۵
 ۴۲

- نمبر شل هېره گو ناران بان -
 زبان چه هله گندې لایق -
 زه ناچه هر پیڅه کهر ټاکه کسان -
 ۱۰۱
 ۱۰۶
 ۱۱۱
 ۱۵۶
 ۱۳۴
 ۱۳۱
 ۱۴۴
 ۱۵۳
 ۱۴۴
- بیراز چه لمان جالس ته شیطان ایمانس -
 گیل ته چه دایه کا نجان -
 مایه مایه کور کس کاسه -
 سیم تهنه گزیه حج قبول -
 دیکس داغ گوشت -
 بانر بانر بوز ناوون -
 ناک نه پراک -
 زپه زاپه -

89

ہتم دودِ گور گئیہ دودِ کئیہ -

98

کوئے کا دھ گومت -

123

ناخوردو نابوردو -

بہتر لفظ تار چھ ادبت، شود تہ ملاوٹہ رؤس بیتہ نہ چھ پاہ وستن
 ہند گینگٹ تہ نہ چھ دوزم فرچاو۔ یے چھ دراصل آفانس آچھلکری رنگ
 بخشان۔ تعجب چھ نیٹھ کتھ پہلھ کہ یمن منتر چھ از واریاہ لفظ یا تہ راوڑ ہتر
 یا نظر انداز آہتر کرنہ یا فرہنگی لفظو دسرتہ موخہ سپد ہتر۔ یہ تھنہ اکھ نیک
 فال کیشہ تہ۔ بہ کر کیشہ مثالہ پیش۔

صفحہ نمبر

28

نوج [کاشی ناتھ نہ زمانہ گر برس نوج]

45

ڈاکر [بڑ تہ کھج گول چھو تر نیٹھ منتر ناکھ بیتر مھوان چھ۔]

132

کھکھ [بھکیو ہیو رس کٹ]

138

چھپچھ کرن۔ [سجاو۔ فیشن کرن۔]

146

لوگج ----- لوکٹ جماتھ۔

149

کھرنک ----- بھٹہ کرن۔

155

یہ تہیا ----- یہ تہ چھاسدان

158

روگنٹہ ودان [ودہ تلان تہ پکان زھالہ ماران]

115

ہرد راچھ مٹد بن بن۔ دچھ پوٹہر۔ کتھی مٹد بن بن۔

۱۰۷ پھر ارے - درفتار
 ۷۹ دھپا وقت - دقت شکل
 ۱۲۷ ترنگم - دھپہ تلیہ - تبدیلیہ تلیہ -
 ۱۲۸ پھورس - جو آئی سہر بوسش

افسانہ نگارن چھ طنز و مزاح س کام پہچتہ زبانی ہند ہی ظہ پنی او سو
 حال اسک نبوت دیتمت - طنز چھ پھیر نہ تلی، نیر مثر تر پنی ہندی پاٹھی اندر
 اندری دہ تلان تہ مزاح چھ و دناوس سیتو سیتی اسہ نادان تہ اسان آساہے
 چھ مرثر دانگن لگان - بیہ گئی زبانی ہنر پر اثر بناوٹ، کارگری گریے چھ ہیکان
 شوہر دار پینر تیار کریتہ یا نے پٹیس اٹھی چھ پوسہ مال - طنز و مزاح چھ یاوڑ
 جگر تر پینج دھار تہ دوان تہ ماچھ کھوتہ موڈر تہ بناوان -

پنڈتا صاحب چھ طنز و مزاح س کام پہچتہ گئیہ اکیس تواریخی حقیقت پرینہ
 اکیس از کالس لیر نور کھڑا کران تہ کئیہ ٹسہ زٹمان گئیہ خشد کران - دھٹ
 مکلاوہ وراے عاٹکی نظرن موڈریر رل کران -

یہ دہر کیشہ مشالہ -

کھانی ہستالہ پہوٹہ گرتام - ”برونٹہ تہ اسی لکھ اٹھی ماڈانس مثر“ ۸۵

سمان تہ وڑھہ والنجہ ”صکھو روڈر“
 یہ کر تہ کر بب کر لولو کرکے دوان -

یا - دھچان دھچان بنے یہ ریشی وار چھاوڑ -

صفحہ نمبر ۹۵ - یا بہتر چھہ ناہم نہ ترے رسقہ گزٹھو جوم۔ دلجو حالات تو تانہ
ٹھیک گزٹھن

وٹاوی

صفحہ نمبر ۱۳۷ "کورر یہ ہے چھہ بٹہ سماج

انزائی

صفحہ نمبر ۵۸ بندوقن کھوج زبان دروازس ٹھک ٹھک اوس ناگہائی
بلاہ۔

کھتہ چھہ روزان

صفحہ نمبر ۹۷ شو بھادتی۔ مگر اکھ دگ اُسس سو اُسس گر نیرنچ۔ یہ دگ اُسس
وار وار نو سربان اُنڈری کئی اُس ہر وڈ کسپر آسان پھیران۔ مگر
نہ اُس اچ شکایت کالٹہ نیش کران نہ باوٹھ۔

صفحہ نمبر ۹۸ تہ ڈری یہ وڈنکھ وٹکھ بڑی زلو گڈس یا گاگر منتر۔ اُسا اُسہ اوس اُھو
کرال وٹکھ اُنان۔

صفحہ نمبر ۱۲۹۔ پڈر چھوٹ۔

نکو نفرن گنڈ مے زنگن رز۔ یہ رز تہ روز مے دوہے پیتے۔ ٹمٹی دیت
اکھ ڈرسہ بہ اُس پھر لاپنہ مے تو رنکر اِنان چھہ اکھ اُکر
سند کھوتہ ترک تہ اُسی چھہ نہ تین مقابلہ کہیں۔

وَتاؤلی

صفہ نمبر ۱۲۱ - یم مائیکرٹ چھ متن چھپے نہ نوکری کینہ بنان -
کیشن کھن پیٹھ چھ منے اعراض -

۱ - افسانہ نگار چھ مجبور پیدتھ کمپیوٹر ڈسک تیار مسودس مثر قلم ژان
پینوٹ - اکس دون جاین نہ دار یا بن جاین - میان سوچہ مطابق چھ
لکھاری خطا واریمو نہ پانہ پروف دُچھت چھ - پرے گرافن ہندی پرے گراف چھ
پینوٹ یم پتہ فلن پیٹھ اٹھ سرتی چھ کینہ اڈ لیکو تہ کینہ ترصو پر دتھ ژانہ اہو -
باسان چھ دوستہ کار کمپیوٹر کار گرگن چھ پانہ دوہلی لہ تر اوہتر تہ پسر آرت تہ
ژان چھ پشہ پیٹھ شین دیتیت داریتھ - ہے پندتا ماب! پترہ بہترین افسانہ
سوہر نہ سرتی گزہا یہ نا الصافی سپڈ - افر اسی کیا نہ کروہتہ غلطی یمہ سانہ ژانایہ
کھنڈر پھٹو بناؤن -

۲ - چونکہ جبر پر کہانی چھ از کیشنن ترہین ہندی انو بھوس سورج نکرس تہرئس
کتھہ باہتہ یا ولو نارس کہانی ہندی جاہہ پیرتھ مثر تر گروئندی باکھو آکار نشان،
لہذا چھ یہ نہایت ضروری کہ آکار رنگر گزہ کہانی پترہ یو و نہ زندگی سرتی والبتہ
آہو - انہ چھ نہ پھل گھنا پڑھان افسانہ پریچ نہ کائنہ فرصت نہ کائنہ
فراغت - از چھ ٹیلی ویزن یا کمپیوٹر کس سکرینس پیٹھ خالص اکھ فلش
درکار لیس اچھو وچھتھ یا کٹو بوزتھ دینس دتر بنیٹل چھ تلان - پتھ

سو مرنه منتر چه ضرور امه قشمر آفانه مگر بریم چندی دور که آفان منتر
ته هچنه کمی کینه -

۳ - گرداب کہانی چه هندوستان دیکه بندس انداز منتر لیکه آهتر - هندوستان
نلم یتیمک مدعا ته مقصد صرف چنده لوکھ کرن چھ ته یتیمه خاطر نامکن ته چھ
ممکن بناو نه یوان یا ته جی نه زندگی هندی علمی حادثه چھنه عام انسان بندس سوچ
فکرس ستر واکھ کھوان - خالص اکھ لیه زول مالیه سماکھ ته ستر پرمادی بندس
عاشق رتن سین بندر پاکی پهلوا گزھان اکھ طوط چھ سمیل دیپچه راجکاري
هند حسن باکمالچ شیتچ چتور کس رازس رتن سینس باوان - نا ته جی چھ میانین
نظر منتر اکھ بے حد کمزور ته بهمار کرکریس زنده روزنگ کا به ته حق چھنه - هینگه
منگه چھ امه کہانی صفه ۱۶ مبر آور متری -

۴ - وتاوی کہانی منتر از کل کین وه ستادن بهتر ژند کدان چھ هرکه نا ته
اومکار نا تهس ونان - "کیاه وه ستاد اسی تیله - لکن بند زن اوسکه وسه
آسان - به سلماتی اسیکه نه رزه ته - اومکار نا تهس ولس - " ادا ازی کیش لده
یم بهراه چھ لڑکبه سگریٹ ننگان - "

کہانی کارمندیه فاصلہ ہی کو نہ اسی جنرل لایز کر تھ یا نه ہر تھ اکیس وه ستادس
پیوٹ لوگو کر تھ - یہ چھ ہی کہ از کل بینو پرتاؤن اکھ کاروبار ته ژاپٹ نالو پروو
پڑھایه دکان ہند رپ - دو تھ ڈرھ ضرور - سائس کھنڈر کھنڈر تعلیمی

نظاس منتر چھ لین دین طیس پہھ لیکن پرتھ وہ ستادس دستار لاکھ والن یا
 تہندیس ماض کن آتھ تلن گو سما جکس اکس تہ پئیس کن تلے پرائن - پزرسند
 جھاؤن - پندتا ماب! منے چھ فخر کہ بہ چھس یتیمہ صدی ہشد اکھ وہ ستاد تہ تا
 حیات روز -

آخرس پہھ وٹس بہ یتیمہ نتیس پہھ کہ "گرداب" آفانہ سوہرن چھ
 کاشیر آفانہ کس تو آرتھس منتر اکھ موٹل ہرہر - لکھاری چھ حقیقت پسندس
 چھنہ آدرش خاطر کائتہ موہہ - تس چھنہ ازی کہن پزویارن پہھ تہ پرتھ - سہ
 چھ زندگی پانہ زوان، شیران تہ پاران - کتہ شاکھن ننہ واری تران تہ عارقہ ہتر
 زمرہ بونہ وادس نہ بلکہ نار چھکے ولس شکس تل بہلاوان - ین آفان منتر چھ
 از کلچہ زندگی ہند کائتہ تہ کائتہ ییوٹھ موہر ہرہر، الساد فطرنگو نانا رنگ ،
 نفسیاتی مسئل ہنتر الجھن، سماجی قدرن ہنتر کھنڈی چھٹ مرنہر، گرو پج دگ تہ
 ذہنی سوچک بولاو، بے پرتھ حیوانیت غرض زندگی ہندی تہ ساری پیم از
 سانس سوچہ نکرس سہتر والبتہ چھ کتہ تہ کتہ رنگہ کردار دوسی اکتوا تہندہ لو
 ولوہار دوسی اچھن درنیکھ مان سپدان - کہانی کارن چھ ایمان داری سان کردارن
 ہنتر صلاحیت سہتر الفاف کرکھ پزیر چھ بنیان پہھ تخلیق رنگہ مندوری کھرا کر ہنر -

مین کہا میں منتر و لہستہ پہنچ دگر ہند وہم و مان چھ تہند توار پختی پس
منظر چھ نہایت اہم - تم ہیکن اگر دوہہ توار کس پش پناہ بُنہ تہ کیا ز وقتی سختی
ہند ادب چھ توار کچھ شہادت بُنہ کن کن کچھ کتاہن تہ بڈ ہہ بولن والہن
نرہو پہ کرناوان -

ہند تا صابنہ باور ہند بے پناہ حُسن چھ ہرن والہن ہمت لوان -
عام طور چھ لوکھ و مان گام گو خام - بوہس و مان گام گہ زندگی - زندگی ہند حُسن
تہ حُسنک خوش یون پر تو - گام گہ دو مید، شو زہج، پزہج تہ ہنرہج
نر و مینی چھ گامو منتر پرواہ لبان - ہے آتی چھ لال مالہ و چھ منتر کھٹھ آسان -
تہ یوہ لالو منتر چھ راتنگ اکوئس افسر تہ ازیگ افسانہ نگار مکھن لال پندتا
اوترے اوترے بدہ درامت - ہند ناوتھ مولہ ناوتون کھن دیہ توس داد تہ اھن
کری توس پہلے تہ کیا ز اُنہ ٹیٹو پاٹھو چھ ہندین افسان منتر تہ دار زندگی
ہند ہتھو تہ شوق رنگ نظر گزھان - ہند گز کچھ، لوک پچھ تہ دشمن تہ ہنہ
منظر تیکہ حُسن بالکاپ کٹش چھ ہندین افسان ادبی حلق منتر موضوع بحث بناوان -
یہ چھنہ ضروری کہ ہر تجربہ آسہ اکھ کامیاب تجربہ لیکن تجربہ چھ ہندین فنس
اکھ نو و سٹھ دیوان تہ ہرن دایس مال پھوان [لاکری دلال شناس] زانہ لال
مولہ ناوان مے ہوس اُنس نش چھ زگ تہ ہرون ہشی کھتا - مگر سٹھ ہم ہنہ کچھ ہنہ
کہ و لہستہ پچھ و بھایہ دیت کا نر کہانی اکھ با ملا حیت تہ با ہمتھ اپماندار تہ پری
یور ہند یا کپو کنر کیٹو نش چھ اکھ رت کلاکار - ۲۵ نومبر ۲۰۰۳ء

وہزار

بہت کچھ شکر چھپے کاتبہ نہ شک کہ غزل چھپے از کل یہ کاشتر شایری منتر باؤڑ
ہند اکھ بر اثر نہ پر کشش ڈر کر یہ۔ چلے از کلک عالم تہ عاقل شایر کروتن شار
گرنکو تہ پر نکو رنگ بخر بے۔ الیکل رنگ میڈیا یہ خابشن مطابق بدو تن سہ بین رنگ
تہ رپ تہ کروتن ناک۔ غزل چھ از تہ نس ہیاتی ہند جام چاو ناوان۔ زن تہ
وہ رٹ انان نار بریتہن پان پھیپہ دنگ توصلہ دوان۔ اچھو بولہ ناوان، موختس مالہ
کرناوان، بال زھندتھ بالہ یارس پھٹ جانہ عزیز پنجاور کرناوان، ویٹہ و پرتخ
تیمہ بخشان، بالہ دامی وڈ دیاو ناوان، ذیہنکو ڈراچہ یلہ تراوتھ آسماد وڈو
کر نہ بدلہ زنگی ہند یوٹھ موڈر پر نہ ناوچ کل کڈان۔

ہمتہ برین ڈرین ہند سفر طے کر تھ فارسی تہ اردو زباڈ ہند پڑانہ دارنالہ
کڈتھ تہ دور چھکھ چھ از کاشتر غزل نہ صرف بالغ سپدیچ ژہنہ ون دوان بلو کہیمتھ
تہ موضوع اعتبار حس لوکن ہند دیان پانس کن پھر وان۔ مرحوم موتی لال ساقی صاحب

وون که جناب رحمان را ہی چھ کاشتر غزلہ ہنشد امام تنہ گئیہ وری تر بہر۔ از چھنہ
کاشتر غزل کشر تام محدودی کہ کشر ہنبر اودہم پور، راجوری، ہونم، پنجاب کین کیشن
شہرن، ہما چل پردیش نہ دلہ منتر نہ چھ کاشتر غزلہ ہنشد دلدادہ آکھ شایر صنفہ درصہ
والینجہ لول بران نہ زلو پہٹہ ہیون لایق اضافہ کران۔

پٹی پین پندہن وری کین منتر چھ کشر ہنبر مہوم موتی لال ساتی، ارجن دیو مجبور
مکھن لال کنول، پریم ناٹھ شاد، ہواہر لال سرور، شمعو ناٹھ بٹ حلیم، کاشی ناٹھ باغوان
بال کرشن سناسی، موتی لال نازہ نہ سینا رسینہ وغارہ شایر غزلہ لول در تو ورت نہ وطنکہ
سوچ نہ فکرہ ستر متاثر سپدہ نوزگ جذباتن نہ احساسن منتر و ہزارک گلہ پھولہ
رو ورت۔ ضرورہ چھ بیٹیہ کہہ ہنتر کہ از کس ہتھ کھرہ بد بندو قی در تاوس منتر
سپدہ غزل ٹھوس زندگی ہنشد تو نسل کئی ہتھس پہٹہ قدم ٹھراونس یوگر نہ ہوہس گنجہ
گند نہ بدلہ کہ زندگی ہنشد ہتھارہتھ یانے پرز زندگی ہنشد شرنکار۔ لوکھ واکر زوہ نہ پہٹہ۔
تکسکہ کہ تجرباتی دور منتر ہنترہ چھ از الساتی سوچ پر پرا وادی و شواسن دل گوئن
ردان۔ ہتھ روزن گو موت نالہ متہ رن۔

بہ ونہ یہ کہہ ونوقہ سان کہ سون از کلک کو شتر غزل گو شایر چھ وقیح تراکت
سمتہ غزلہ ہنشد ہتھ شار و ہزار کہ یار بدلہ ناہر نادان۔ ضرورہ چھ کہ زندگی ہنشد
شٹھنار نہ وشنیر، کہ کچھ تہ پھر، کامیابی نہ نا کامی، سادہ نہ ٹھیکل، زیلون نہ مران

پھلیہ یاون تہ کٹھو زال، نظر کرم تہ واد سوخن دن اسہ زندگی زونچ پزیرتھ۔
 تکیاز سارو پے کھوتہ حسن چھ زندگی زونکو کیتھ موہ پزیرتھ۔

ونیک اتام کر سیتا جی ترے شاپہ مجموعہ چھاپ، "پینار کے آئو" ۱۹۹۸ عیسوی
 "ربح یاد" ۲۰۰۱ عیسوی تہ "سو نزل" ۲۰۰۳ عیسوی۔ "پلوت زونہ و بھتھ" چھ ہیڈ زورم
 مجموعہ۔ غزل ہنتر سوہرن۔ سینا جی چھ ۱۹۶۷ عیسوی انت ناگہ زامتر۔ یانے مالہ
 چھس انت ناگہ تہ یاگو چھ آمتر کرازس منتر تہ وڈ کیتس چھ شالا مار گارڈن
 صاحب آباد اتر پردیش منتر سکونت پذیر۔ انت ناگہ ڈگری کالج پھٹ پھن

۸۷-۱۹۸۶ عیسوی منتر بی۔ اے پاس کورٹ۔ خاٹر کورن ۱۹۹۲ عیسوی منتر پالہ
 کرشن چھس دین دیت کھوتہ لہون۔ سوہ چھ آکھ گریستی زنا تہ شرو دکا شریہ کرک
 ساری لوازمات پالان تہ زندگی یامانے بناونہ خاطر ادب سادھنا کران۔ سہرا، پرزا
 تہ شہزرا چھس باگہ آرت تہ ادبی محفل منتر چھ آزل کل سرگرمی سان چھہ لون۔ اچھن
 چھس اڈ پھلو خاب رواں دوان۔ برتھا چھس لولہ وول، قہر دان تہ مایہ بورت۔
 یوہے چھ دھہر بھلہ وینہ لالہ زاپچ میرزول منبتھ چھ شہ سادھنا یہ سہتی مائول شکارا۔

یہ چھ دراصل تس دیہ سند دیت۔ اُندر وڈی۔ گاہے چھ محبوبس سہتی ہم کلام سپدان۔
 گاہے تس سالبہ متی میدی گون تہ صفت گنتران۔ گاہے خط و خاکو تارلف کران۔
 گاہے ہیندہ امار پوشن مالہ کران۔ گاہے گچھ کھٹس فرشہ حمل کریتھ ہرنزی گنتران۔
 گاہے لربان سوتھ راز دل یادان۔ گاہے منہ ناوان پیرانہ کھتہ یاد پاوان تہ گاہے

زمانہ کو ستم و تیرتھ اچھو موختہ ناران تہ چین خابن پینہ ہنو آتھو موختہ نورن کرنس پھٹ
 مجبور سپدان لیکن سُنیا جی ہنتر غزل پھنہ مشقہ دیو ہارس تانی محدود - تھر سٹ۔
 سوچ فکر چھ اکوہمہ صدی ہندس گٹہ زولس تہ یو سامراج وادی نظامہ کس زلہ
 زالس ہنتر ہینتہ پھتہ تہ بروہنہ پکینچ کل گز راوان - تھند ذہن چھ بالغ آسن
 ہنتر ہنتر بیدار - سوچھے زندگی ہنتر پھتہ مول تہ ہنتر زون یرھان تہ زونہ فاکل
 چھ آزار، و ہزار تہ لول تہ تھوے نہایت ضروری - تہنر لولہ باوتھ چھے نوزک، جدائی، پیر
 کشش تہ پیر آشک آتھ چھنہ کاہنہ شکہ - نہایت سادگی سان بے بھجک چھے سوہن راز
 دل تہ حال دل بیان کر تھہ چین احساس کھتہ کرناوان - زلو دھتہ لولہ ناوان، لول درتاوتھ
 جانانس لولہ لہ ناوان - تہنر اکھ فوہمورت یاد، و صلو رنگین ترہی، کھتہ تراکھ نظرن ہنتر تہ
 تراو - گاہے تھوہر تہ گاہے دھتہ گیار چھ ہر دہر کس سندر س موہرن بناوان - بیگمہ اکھ
 کھتہ - زندگی ہنتر اکھ پہلو - لیکن دہرہ صدی ہندس دوہیس ہنتر ہنتر آہ غزل کڈ زندگی
 سہماہ کھتہ - ذہن گو اور کھن مانیہ تراوان تہ کھرو کڈ وٹن ہندو ٹھری ہنہ ناوان - زندگی
 ہندو گوناگون صایلو، ذاتی تجربو تہ مشاہدن اون غزلہ ہندس مزاہس ہنتر بدلاو - غزلہ
 پراو واکھ یو ہینتہ زندگی - سُنیا جی ہندس کلاس ہنتر تہ چھ یہ صحت مند بدلاو نظر گرھان -
 سوچھے زمانس ہنتر ہنتر لولہ بروہنہ پکان - ذاتی تجربن، سوچ فکر تہ سُنیا جی ہندس
 غزلہ ہندو شاردو سی اکار نشان - سوچھے روایت تہ پالان - لول درتاوان - হাস
 تجربن ہنتر باوتھ تہ کران تہ ہنتر ذہنکو در کھیلہ تراوتھ تہ کھن مانیہ تراوتھ غزلہ ہندس

شَارَن وِیَارِ کِه گو بِرِ تِه سَنِر سِتو مَوَل کِه اَرَن - مَثلَن بِم کِشِه شَارِ چِه غَوَرِ طَلَب
 لَفْطَن مَشرَاز قَاد بِرِ کِه بِهَمَتِه
 اِنهَارِک وِوَن اَسَن لَازِم
 جَذبَاتَن مِشَد سِپَرِ چِه اُسُو
 اِنحَاسُک تَکِه اَسَن لَازِم
 پِترِه رُز هِر اَوِلِ کِرِکِه کِتِه چِه
 دِهَنس وِوَن دِه دُکِه اَسَن لَازِم
 بِمِیَیَ اَکِه غَزَلِه بِمِیَ دِیَم شَارِ دُجِه تَوَکِه :-

بِجِجِه زِندِگی مِشَد چِه بِرِ وَا لَنس کِیَت
 بَوِ چِه کِه زِهَنه حَاوِی گَزِشَن کَالَنس کِیَت
 چِه لَاجِارِگی اَوِرِکِه مَکَاوِرِ مِیَ اُسُو
 لَفْطَن اَسَن وِبرِکِه چِه دِلَوِ پَالَنس کِیَت
 بِرِ پِشِرِ نِه نِه مَاتَم نِه کَرِشَن نِه رُوشَن
 جِکِه یَا تِه گَوَزِه تِوَت بَوِ دِزِ لَنس کِیَت

سُنِتَا جِی بِمِیَ دِیَم لَوِلِه دِلَوِ یَا رَس چِه بِمِیَ تِیَه، بِمِن اَسَن، بِمِن اَکَرِشَن، بِمِیَ
 نَزاکَت، بِمِن وِچِه دُشَمِنِر - بَا ضِیَ چِه اُچِیَن مِشَرِ تَلِیَ تَرَاوِی وِچِیَن زِلَوِ نَخْشَان تِه عَمَارَت
 چِه بِرِ دِیَ کِس اُنِه پِیَس پِوِطِه عِیَان سِدَان - بَوِ مِیَ گِنگِرَا یَا بَوِ تِیَ کِکِه، بِجِیَیَ یَاوَن

یا بلبلِ ترتر، نیچے سزار یا آگر گزرنے کیجھ بول بوش یا وگنہ ولون لے ورنہ ناوان
 اچھ گر لٹ پھن یا نیند پکتن، غرض پر تھ ماری موثر تریتھ چھ متھ والین مائہ پھردان
 دوس چھ لگان عاشق تہ دوس اچھ تھ سوزان شینچہ - قرار چھ ہوان تریتھ تہ بقرار
 چھ بنان غاب - اکھ اکھ گر چھ بنان قبر عذاب تہ عاشق چھ سدان چلو آے - غزل چھ
 یمن انمول تریتھ بران لول - سنتا جی ہندین عشقہ غزلن منتر چھ سٹھاء تھ لبسورت
 زہو دینہ آثر - یمن غزلن ہند مجازی پہلو چھ سٹھاء جاندار - پریتھ ون، پریتھ یون،
 زہرل - یہ چھ زہر دھتھ زن ہند زہر ناوان - کیہ انان تہ کوتری ہند شکر بک تہ باوڑ
 ہند تھزک ایچاس کرنا دھتھ زن تہ مالشر شران کرناوان - دھتھویم کیہہ شار کھتھ
 چھ پرن والد سندھ جس زن تہ تھتھ لوان -

پاری زانے دُج تہ چشمن آب ہوکہ
 پان پنہ لے از منے آزماؤن پیمن

دگ منے چائی ٹاٹھ چھم یکہ وپہ زرد
 سوکہ زے کیٹ پنہ لے جھک تھاون پیمن

ترتھ تہ زاجم مندین گپہ کار دھپ
 گرٹہ تہ ذالیس کوٹ دینراؤن پیمن

بالہ چھایے پرتھ یوگس منتر زیند دزن
وہو نہ تندرک تذر چھاؤن پیس

نہلہ وٹ ہے بھوکہ کڈتھ وہو بوچھڑلیا
کنہ تھرز لکھ ہند مے پلہ پاؤن پیس

حقیقت بیانی یا وہیہ تلہ وٹ طنز یہ باوتھ چھے سٹنا جی ہندین غریب پریہ وٹ لود
انہارنختان۔ یہ طنز چھ کنہ عشقہ وہو یارس سہو والبستہ تہ کنہ کھنڈر پھٹ السال
جذلس سہو۔ کھن ہند خالص اچھاس چھ دگہ ہندی تیونگل وہو ناوان۔ شہرن ہند
ہول نالے، تیز پھلاو، مشنی دورج دود، نقلی زینگی زو پچ مجبوری تہ پرا بھیر
ہندامحاس۔ یہاے چھے اڈریہ دورج پہچان۔ مشنہ ژوپ انسان کلہ کاپہ سان۔
حد پھو غلامی دیتراو پچ مجبوری تہ پامال گامز انسانیت۔ اما اڑنک غزل گو شایر
کتہ روز یو اثراتو لیشیدون۔ سوچ نکھر کر کینہ پیچ دار پہلو بنیائے موضوع غزل۔
وجودی سائل اے وہ تلخہ تہ طری اگہ بنیہ اہم گامن روو وہود، گامن رووشن
گامن روو سیر تہ پیر، گامن راو سادگی تہ شرافت انسانیت قدین آیہ لہہ موند کرہ۔
گامن ہندی شردو گر آے چھکرہ۔ پاتھل و تہ پدین بنیائے تیلہ سڑک۔ رام لپلا ڈرج
مند چھت، نانہ ہندی ب گپہ بے بنگہ۔ گام آیہ شروکان تہ ٹم ٹن لوگ چلے جاو۔
یہ چھ زینگی ہند اکھ حقیقی ایچ اس میتہ زو دوان سٹنا جی چھے لکھان۔

شهرن زر پیو شورے شور
 راوے کلکون ہینر پہیان
 دم پھٹو شطن ہینر بستی
 یسان کینہ چھنہ فوش انسان
 بسن لسن کزن ترسان
 بستی گا ہنر یینہ واران

جدید دوس مَنزیم حاشرتی تبدیلی رونما چھ گزھان۔ یا گزھتھ ہینر سید
 سینود اثر کھتھ چھ غزلہ ہینر رواجی زادی عاویس حق پھتر نکھہ اُنہہ ہینر اژ ہیند
 کر کھرتھ پھتر نشان۔ امیک اچھاس چھ سُنپا جی ہینر کینزن عز لن ہینر شار
 پرتھ پانے سدان۔ کینہ چھ دھودی سائل و ہزار کہ اعتبار غزلہ نو ہینر نشان تہ اہتھ
 ہندی زبانی ہینر و ہزار پردھان کوتاہ نکھہ انان۔ اکھ گھن و ہزار چھ یوان زھو پرتھ
 دون مرن ہینر ہیندیشہ مَنزیمیش کرنہ۔ مھون تاپہ آسن سوتو سوتو اگر گزھ ہینر نزاکت
 تہ لفظن ہیند ورتاوتہ ملاوٹہ روس شود تہ و ہزار موافق آسہ، شار چھ کھان لار
 تہ باوہتھ چھ یوان مولہ ونہ۔ دھچھنو سُنپا جی ہینر اکھ غزلہ ہینر پیم شار۔

سُدرِچ زھوپِ گِیہ سُدرِچ اَن
 بوزُن تگِہ یا چھکھ نادان

دارِین ہا نکل کِیہ تھادکھ
 وادِچ زھوپِ گِیہ بوڈ طوفان

زھوپِ گِیہ روپِ شتر و تِس پِہٹ
 تلمِچ زھوپِ گِیہ زغن مان

زہوِ رُوس نرگو دہلُ شند کھر
 للہ ہنتر زھوپِ گِیہ زغن زان

سُنجا جی ہندین غزلن ہندی کِیہ شاعر چھ لِقینن مہ لُوفن پار۔ نیہ نیہ کر دِوِیم
 چھ سہماہ نو بعورت تہ پُراثر۔ لفظ و لو پار چھ موضوع مطابق کرنہ اُمت۔ مانے
 بیچ دُستہ تہ گہرائی تہ چھ تہ روایتی تصور چھ و تہچہ نر اکثر مطابق منفرد اسلوب ہوتہ
 قصا شکاروان۔ شاعر پُریہ چھ دُبار پر پنج کل گنان۔ من چھ گزھان ہر شس تہ لہون
 چھ زہر تہ راوان۔ سُنجا جی چھے اکثر زھوپِ ہر نثر غزل لیکھان۔ سو چھ شتو د کا شُر

لفظ در تاوس اُنہ کتہ نہایت سادگی سان تہ کتہ سنجیدہ طور پہنہ پن اَنو بھون
یا ذہنس منتر دو تلیسمنن اِہجن آکار نختان - وُہو نیم شار کتہ چھ سائہ ذہینگ
گیہ زؤل گاشہ راوان -

لہار کھوت ماتس وُہو میونے تھرز
یا چھ نظرن تل تیس آسان وُہو

کلاوتہ مویکو پاٹھو بگر
مس پیالہ برتہ چھم چاؤن آذ

سہل کتہ چھے پھر تھر کرن اُنہ پڑیے
مگر کوت مشکل چھ انہار مشرن

تقدیرس تھف گری تھے بیوٹھ
اکتہ چین رکھ نے کھاچن مان

سہ ہر گاہ میانہ گر کے پے پزرمی زاہتہ
ژر وڈی زلیس رات گیہ شہرے سو تراوتہ

ہینہ کھنکھ خود دار دل کنہہ قمقمتس

ہینہ نہ وزیر تس آپہ رؤستے کردر گو

آدم زائر ہینہر حیوانی حرکت اور سائر زندگی منتر مندین اینہ گوٹ - گرہ بار
 تراوہ پیو زلن بہ زلان زلان لگو جھین تہ پھارن - نوی سارج دادی سازشی
 نظامک زہر پیو اسہ بے گوناہ لوکن ژالن تہ ہینہ والن - انسانیت گئیہ رسوا تہ سورگہ
 دارن لگو باہ منی کلف - ماسہ راسے وژہ زوہ پاری - دستھانچ دگ للہ وان واژ
 انت ناگہ کہ اکہ زلنیو گپچ کوہ تہ ہند وار کہ اکہ بار سوخ ہینہ گرچ ہرانہ کن شالہ
 مار گارڈن اتر پردیش - تقریباً ژون لھن لوکن ہینہر دگ چھے سہناجی ہندین کینن
 غزن ہندین شارن منتر اوش ہران در شہ گزنہان - غزلہ ہندیس ساچس منتر ولسھانچہ
 دگر ہند اظہار اوس پریوگ کہ اعتبار اکہ نوہ اضافہ - اکہ نوہ تجربہ یوہہ از کاشتر
 شامیری ہینہر اکہ جاندار تہ بامانے ژنڈ ہنہ و سجار پروان چھے - سہناجی ہندین کینن
 غزن ہندین شارن منتر چھے ولسھانچہ دگ زن تہ دیان بامان -

ہینہ میتر تل کشاہ لال شو نگہ

کاہنہ جتنہ کرود وزیر ناود کاہنہ

گرچ دھہ اس ہنناوہ

ہینہ یس پیرڈھائے کیاہ کہ ہو

راہ کس رازس وچم چند خاواز

وہہ گوشت جگرس اچھن منتر ارڈر -

دور تاسمہ نظر گر تھ ہے کاہنہ پکان
زائر کا را مینانہ وطنک ہم سفر

وانگج وارس کشر چھے نراکت
گرہنے کشر واران سے ورن مس

وتیج کتھ کرنس چھے مناہی
تلمس کیاہ کھڑ بان سے ورنس

بلہ نکی چھنہ ایمکان سے ورنس
کھنکی ہمتہ سامان سے ورنس

سپنا جی چھے کاشر غزل شایری کشر پراکتھا پرکھ غزلہ مسلسل لیکھتھ اکھ
پڑ رپوایت سگہ وان۔ یہ چھ دراصل تشدد اخلاقی تھرتہ بحر۔ مہ تہذیبک سون اثر
یس کس مالو گر چھ باگہ امت۔ یہ سائر میتر چھے سہماہ زر فریز۔ کن گولان چھن چھو لنگ
شرف عشتتہ آئی میتر، ہنتر نو مشو یہ مہو مطر ہدیہ چھے شاعرہ پنہ یترہ تہ ہترہ
ہنتر یترہ بادکھ کران۔

مے سیز پرچ دھتہ رُک پتہ دھتہ
سلامت مے سفر تھوڑی زیم

تھوڑی سوچیں دزیم تیوتاہ
ندامتکے اثر تھوڑی زیم

مے چھتے دھتہ سہن ہے اللہ
جذب کوزمت یہ بدلتے رت

سہن سڈرک عطا کڑی زیم
شرافتکے بجز تھوڑی زیم

دوہس دلدارنگ پہرا تہ رالتس تریتہ دنگ طاقت
تہ شامس کل صبح بھو لپج عبادتکے سحر تھوڑی زیم
ازچہ کاشیر شایری منتر چھ سُننا جی بنن خاص مقام حاصل۔ تہ بندہ خاطر
چھ شایری پانی پالتس منتر عبادت۔ سو چھ گربہت تہ پالان تہ شار تہ ونان۔ وارباہ
تھوڑی چھ بھو یوان مگرش چھ دین تو ملہ دیتمت سو چھ پنہ ولہ نارکہ بچھر سہو

پن اوشہ پلاک میٹھراوٹھ کھن مانہ ژاران تہ وٹن ٹھری ہتہ ناوان -
 کاشٹر غزل وفتکہ مزایہ مطابق ٹوین موضوعاتن سہتر والبتہ کرنس چھ
 لشد دیت ام - زباز ہند ورتا وچھ طیس پہلہ - کم کھوتہ کم لفظ ورتاوس اٹھتہ چھے سو
 اکیس سیکچ بناون وائس پتر کار ہنر بومکا ادا کران - واریاہ کیہٹہ چھ پرن واکر ہندیس
 بالغ سوچس پہلہ مخمر روزان - مے چھے وو مید کہ یہ شاہ سوہن کھیہ پرن والین مار تہ
 سہتاجی پڑاو محنتک پھل تہ سہ گو آتم منتوش -

”میں تو جانوں کہ میرے بعد بھی میری یاد کرے کوئی“ یہ احساس چھ تس کر مہ
 سادھنا یہ ہند ورت دابہ ناوٹھ تہ منتوش بیول دو ناوٹھ آنند پھل پرا وچ
 کل کڈان -

مے چھ دوز زن زھین دتھ رشتن
 کیہٹہ پڑاوٹھ پتھ کن ٹراون از

کاشتر مہا بھارت - ترجمہ کار - شری کاشی ناتھ بانوان توار پخکس آتس منتر حقیقتہ -

پندت کاشی ناتھ بانوان ماب چھ کشر ہندی اکھ پایہ بڈ عالم ہنکر،
شایر، توار پخ دان تہ بھگوت بکھتی نیک منوش - مین چھ ہندو ستانکس قدیم
توار پخس تہ ادیس پہلہ سنی نظر - یو شایر و بھگوت پران کاشترس منتر تہ کرشنہ
لوس برکھ مائے - نشٹی مارگی فلسفہ مئی یاز پہلہ کرکھ بریم بکھتی دکھنے -
بھگوت پرانک کاشتر ترجمہ سہ تہ نظمہ منتر کرن چھینہ کائہنہ موہولی لکھتہ - یو کور اکہ
طرفہ کاشترس ادیس منتر تھکن لال بق افانہ ییمچ توار پخی اہمیتہ چھ تہ دومہ طرفہ
اوکھ و لٹنو بکھتی ہند نلیہ شو فلسفہ نکھ تہ کھنہ لہ وکھ لول -

سورے ہما بھارت کاشترس منتر پھرن سہ تہ نظمہ ہندیس ریہ پس منتر چھ
دوان یہ ناوتھ کہ ادب چھ بانوان مابنہ خاطر اکھ تپیا - مسودہ و چھاتھ تہ پرتھ

وولس بہ بیٹھ آنتجس پہلہ کہ تم چھہ نہ کورون تہ پانڈون ہنر لڑایہ منر پتر
 دلچسپی پتر تم تھہ سوچ فکرس، نفس تہ و نراس ستر چھہ لیس ہما بھار پتر
 طویل دلہلہ تہ لو کچن لو کچن کھن منر و نرھناونہ چھہ اُمت بھیشم پتا ماسد
 دھرمہ وہ پردیش۔ دھرم کر تویہ تہ مخلوق کیا گو۔ پاپ پوڑا، جے پراجے۔ ست
 اُمت، دے مائے، لول لغزت علاو ازار تہ و نراس ستر وابستہ کھہ چھہ
 انسان سوچس حیاتی ہنر بل نشان۔ باوٹھ چھہ فلسفانہ۔ اکھ ماہر قلم تہ کوہنہ
 مشق شایر تہ قلم کار چھہ کھن مایہ زلو منر پھران، گران تہ شہر تھہ سمہا لہہ
 آکار نشان۔ یہ پھنہ محولہ۔ لگ بھگ اکھ لچھہ شلوک شکرت زبانی پھنہ کانرس
 منر پھرنہ۔ باغوان مایہ یہ کام چھہ کاشرا دیک اکھ مولل سرمایہ۔ وہ لڑگو
 اسہ چھہ ڈکس مائیکرٹ موہر چسپان۔ شاہ مارگو لو پھہ دھتہ تہ زہر چھہ ہنہ ہنہ
 زویج سکت زن تہ تھپہ لوان۔

’ہما بھارت‘ شبدس چھہ واریاہ مانے۔ حیشالہ پامٹھر

۱۔ ہمار تکیں لوکن ہند یودھک [جنگل] با مقعد دلیلہ ہندس رہس منر
 تفصیلی بیان۔

۲۔ سہ تو آرنجی گرنتھہ بیٹھ منر بھرت و لشک ڈرہتہ ولینا رسان و نرھناونہ
 چھہ اُمت۔

۳۔ ہما بھارت گوہان گرنتھہ بیٹھ منر کورون تہ پانڈون ہند نو فناک جنگل

تفہلی تذکرہ چھ درج کرنہ اُمّت -

۴ - ہماہارت چھ تواریخ - پُران تہ کاویک سنگم - ہماہارت گرنہنگ لیکن
 وول چھ کرشن دُوے پائین وایس تہ ترن وریں سسل لیکھان چھ پور کورٹ -
 ریشی پراشر تہ سیتہ وتی ہند سہہ واسہ سہتہ زاوجنہائے ہندس اُکس زوس منتر
 کرشن دُوے پائین [دُوپ میں پیدا ہوا اسلے دُوے پائین] - گو یہ چھ پراشر تہ
 سیتہ وتی ہند نیچو -

امہ پتہ پد سیتہ وتی منہتر شانتو راس سہتہ تہ اُس زائے تہ نیچو -
 چترانگد تہ وچتر وپریر - چترانگد مود لو کچارے تہ وچتر وپریر مود لا ولد -
 سیتہ وتی اپہ نوو کرشنہ دُوے پائین بلا ویتہ تہ کر نوون سہہ واس وچتر وپریر ہنرن
 دون زنانن امبکایہ امبالکایہ سہتہ - وچتر ضور ورت ہند احاس کرہتہ چھ بان
 کہ امہ قہمکس ریشی سماجی منقوری - امبکایہ زاو نیچو یس زخمے اوں اوس تہ ناویس
 دھرت راشٹر - اُس پد کھاندہ گاندھاری [گاندھار پردیش پیر راج کمار] -
 سہتہ تہ زاس ہتہ نیچو یمن منتر زیمہ نیچو اوس در یودھن - بھرت ویشکہ کرو
 رانہ ہندس ناوس پیوہ پیوہ دھرت راشٹر ہندس ویشک کور وناو -

وچتر وپریر سہنر دوسیمہ زنانہ امبالکایہ زاو نیچو یس ناواوس پاندو -
 اُس اسہ تہ زنانہ کنتی تہ مادری - کنتی زایہ ترے نیچو - یڈھنٹر - ارزن -
 بھیم تہ مادری زایہ تہ نیچو - نفل تہ سہدیو - سیمپنے چھ ونان پانترہ پاندو -

کرشن دُوے پاہن تہ اُکس نو کرانہ ہند سہہ واسہ سہتو زاد اکھ بالک تہیں ناد
بیٹو ودر۔

پانچال راجہ ہنز کور درویدی زہنو سہیم درس مثر ارزن تہ پانترو
بھائیو بناو سوہ پنی رانی۔ یہ پرتھا (رہواج) چھ متہ و قتیج پہچان۔ یہ چھنہ کائہ
حاریج کھاکہ۔

چندر ونشی ہمارا جہ شانتو اوس بھشم پتامہ سُد تہ مول یہ اوس
گنگا یہ ہند گرجہ زارت۔ امی اُیس ونان گانگیسہ یا دیورت۔ اکھ سہاہ
نوفناک پرن کرہ کز چھ اُیس بھشم بیومت ناو۔ یوہ بھشم پتامہ چھ مہا ہار
جنگس مثر گوڈ نیکن دہن دوہن کور و سینا یہ ہنز کن سمہا لان۔ ہما ہار تہن
کردارن ہند شجرہ لب چھ پتھ کز

ریشی پرائتر + سیتہ وتی = کرشن دُوے پاہن ویاس
ہمارا جہ شانتو + گنگا = بھشم پتامہ

ہمارا جہ شانتو + سیتہ وتی = وجپتر و سیرہ + چتر اندہ
وجپکا + کرشن دُوے پاہن = پانترو

اجبہا لکا + کرشن دُوے پاہن = دھرت راشٹرو

اجبہا نو کرانی + کرشن دُوے پاہن = ودر

شجرہ نسب۔

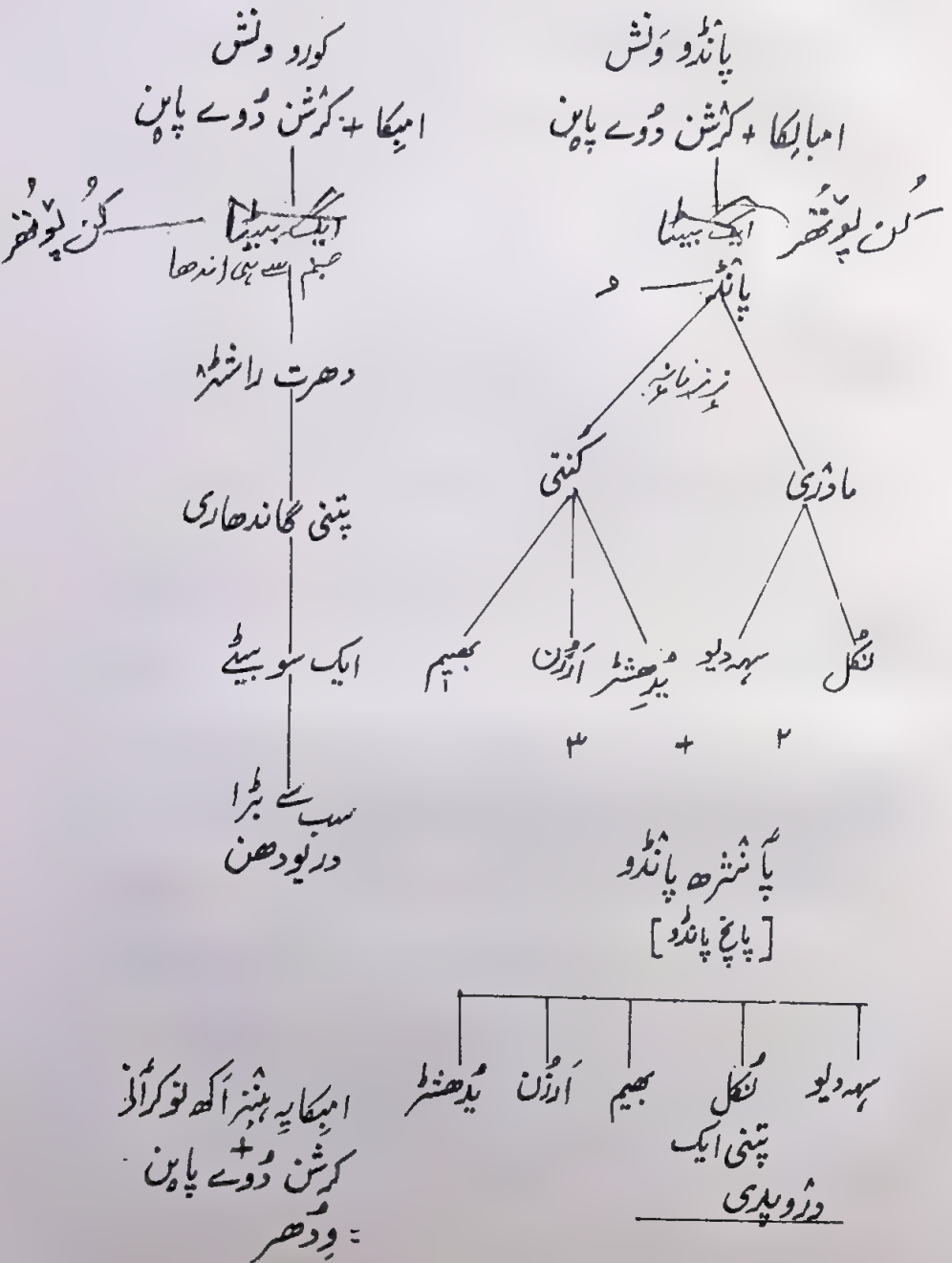
ہمارا بہ شانتو + سیتہ دتی

چترانگد
لو کئے گئے جانہ مرگوہیتر و پیریر
[مود لاملہ]

نہ زنائہ

امیکا

امبایکا



کرشن مودے پاہن زینہ پے چھ دیاس مہنی تہ ونان - یو چھ ہما بھارت علاوہ
 ژون و بدن مختلف یھن منتر تقسیم کریتھ وکھنہ کرہن - ارڈاہن پیراغن ہنتر رشنا
 کرہن پتہ ترین درجہن مسلسل سادھا کریتھ ہما بھارت لیو کھت -
 و بدن ہند تفصیلی جائیز پیش کریتھ من مختلف کھنڈن منتر تقسیم کرنہ کرہن چھ
 یمن دیاس ونان - ویاس گوہرہ کرن دول - ہما بھارتس منتر چھ امہ کیتھ ہنتر
 وقاحتہ آہنتریتھ کرنہ -

“विद्यास वेदान यस्मात् स तस्माद् व्यास
 इति स्मृतः”

کرشن اوس پانڈون مامتر بوسے تہ کیا ز کرشن سہند پتا واسدلو اوس پانڈو ہنتر
 گوہرہ زناہ کنتی ہند بوسے -
 کاشن ز بابڈ منتر پھران چھ باغوان مہنن یتیمہ کیتھ ہند خاص خیال تھو و مت تر تواریچ
 کاہنہ حقیقت گرتھ نہ لرتھ گرتھن واقعات گرتھو مہی پس منظرس منتر بیان سپڈ
 تہ ہما بھارتچ فوہورتی گرتھ پرتھ اندہ برقرار روزڈ -

کیتھ چھ شور و ندناہ ہتھ بیتھ سپدان
 ناویچ شاٹس تہ کیتھ واتہ گاٹس - شغل کرم آسان
 ہے دیا ساگر داسس دیا کر - ہنتر بود چھس باغوان

تہ ہما بھارتنگ ہما تم دہن زھان چھ کھتہ اندواتان۔

شائیر چھ سارے دلپل شائیر آوتہ کھن سُنہ و تن ہندے ٹھری نہناوتہ
ہما بھارتنگس مدعا و مقصدس پیتھ زلو بختان :-

دھرم آرتھ موکھش تہ بیتیہ کام

ہما بھارتس منتر و نہتہ آمت چھ تمام

کام، لوبھ، بھیشہ کنی گرتھ نہ دھرم تراون

سہایک دھرم گرتھ سرتو سرتو تھاون

سو کہ دہ کہ چھ ناشوان آسان

شر پر ناشی مگر زلو نییتہ چھ آسان

کسموچ - صفحہ ۸۱

ہما بھارت چھ آند بڑو نہہ سارہ بڑی وری ہندوستانکہ پتھ کالکے توار بچک

اکھ اہم باب یس حیوانک شعلہ ہنتر السالی پر گرتھ ہندے مختلف رنگ تہ رپ

پر کٹواں چھ دراصل بھینہ پتھ زندگی منتر کیتہ تہ نا ممکن - واو وچھ پتھ پیتوان

ناو نم رٹن - راج نیستی تہ کوٹ نیستی آس تھہ دورس منتر تہ طیس پتھ ہند تہ

فریب آسو آتھ دھرم لودس (?) ڈکھس تہ میانین نظرن منتر چھ امہ تباہ کن

جنگ امل مجرم بھیشم پتھما پتھمی درو پدی ہشد منتر دربارس چیم ہرن اچھو وچھ پتھ

تہ زہر کھیتو نہ - اکس نامرد ہندے پاٹھ بیوٹھ وٹھ سوکھ تہ پنن زہر زھنن

پانے چہس -

ہا بھارت ہا کا ولس منتر چھ بے شمار کھتھ، دلپلہ، واقعہ، انو بھو
 حادثہ تہ عشقہ داستان درج - یہ چھ دیر کاویہ آتھ منتر چھتہ کالہ شک -
 مگر پانڈون ہند ماہتر بوس کرشن یس رول آتھ منتر ادا چھ کران سہ چھ کورون
 ہند وینا شک کارن بنان تہ بے حیا پانڈون میاتی ہند جام چاوا ناوان -
 اما تم آسیا آتھ یوگیہ - ہناسو چو -

اوتار یس کرشن ہند بھرک ایس اس چھ ہا بھارتیکس شیتیس پروس
 منتر سپدان ییلہ وتر راوریس آرنس بھگوت گیتا یہ ہند وہ پدش کرکھ چھ تم
 لس اکس کرہ وان زلو ہنر زندگی زوینچ پیریرتھ دوان - نیاس، دھرم، درشن،
 وچار، ترک، ست آسمتھ، دلوانار، بودھ، زیون مرن تہ زلو پڑ کرکھ چھ تم اہم پہلو
 یمن پیہ بھگوت گیتا یہ ہندین ارڈا ہن ادھیان منتر شری کرشن ہند دوسر وکھنہ
 کرکھ ناسحبی ہندو گنڈ مٹرا ونہ چھ آہتر -

گو ہا بھارتس منتر چھ شری کرشن ہند کردار دون رنگن منتر نظر گزہان -
 اکھ گو پرم بترم سروپ شری کرشن یس ولینو اوتارس بحر چھ بخنان تہ بیا کھ گو
 آرنن آشنا تہ سارھ کرشن یس کورو وینا شک کارن چھ بنان -

یو دوسے توہی مے پیر ترھو کہ ہا بھارتیکس کس کھنڈ چھ سارو پے کھوتہ
 زیادہ اہم، میون جواب آسہ شیتے یم - ہنیم تہ تر و اہم پرو - شیتیس پروس منتر
 چھ شرمید بھگوت گیتا یہ ہند پرکاش دہنک انہ گول کاشر اوان ہنیم

تہ ترو آہیس پروس منتر چھ زخم زد بھیشم پتاما یُدھشٹرس گیان، دھرم کر توبہ
 ہستی و لوکار، نیلے، دُند، تیاگ، سمرین، ناری دھرم، راج دھرم، شاستن
 ہنتی، دُند ہنتی تہ سرو کلینک ^{دیو پرتی کران} بھیشم پتاما منتر زخمہ کھتا، کر پا چاریہ تہ درونا چاریہ
 کھادرو پدی ہند سویم ور، درو پدی چہر ہرن۔ اگت تہ پرشورام منتر کھتا۔ دل تہ
 دم یشتی، ہنر دہل، ستی ساوتری، ہنر کھتا، شترنگ زیشی ہنر کھتا، ویشوا متر
 ہنر کھتا، چیمون زیشی ہنر کھتا، اگیات وایچ کھتا، کوروسجا تہ دوت شری کرشن
 ارن سند موہ تہ شری کرشنہ سُند گیتا اُپدیش۔ ابھیویو تہ چکر دیوہ کرن ارن
 یوہ۔ دھرت راشٹرو دیلاپ۔ بھیشم پتاما دُسی یُدھشٹرس راج دھرمک واپدیش۔
 گرہت دھرم ورن۔ گو متی براہمنی ہنر کھتا۔ اشو میدھ گیہ۔ دھرت راشٹر۔
 گاندھاری و ن گن یدو نش ناش تہ دوار کا یہ ہند جل مگن سپدیچ کھتہ چھ آتھ
 ہما کا ویس ولسا رنخشان تہ وٹرا رگ گہنہ گرت کران۔ جاون سہو والبستہ کھتہ تہ
 چھ ہما بھارتس منتر درج کرنہ آہر۔ یم چھ یخلاتی تھرز تہ بحر و تاونہ خاطر بد کردار
 سزا دہ خاطر تہ دشمن پس پا کرنہ خاطر و نہ آہر۔

باغوان مابن چھ کائشرس منتر ہما بھارت پھران ینمہ کیتہ ہند خاص خیال
 مقوومت نہ تواریچ گوڑھ مھی پس منٹرس منتر پیش ین کرنہ کتہ گوڑھ نہ اتھاس
 لڑھ گزھن یا اُسوا سپدن۔ کیتہ منتر چھ کیتہ نیران۔ پتہری وند چھ رتہ کولن پرواہ
 دوان تہ کورو کھشترک میدان جنگ چھ زبھین ہند زتھیر راوہ کپو رتہ شری

سیدھے بھیہ کھیا واناوان تہ شمشاد ما حویچ رہیہ ورنہ ناوان۔ باد شاہی دور پر
 پتھر و حدن آور سورے بھارت تہ لچھ بدین بے قصور ممکن ہندی زوداوس
 لاگتہ تہ رتہ ہوڈ گنتہ واپہ تووگ توار پنج اکھ ہول ناک حادشہ اند۔
 اما بھیشم پتاما بس کونٹ اوس پور شارکھ گو مت یوت تام بوے گو بائیس
 بروہتہ کنہ شستہ بھتہ کھڑا۔ تہنر موبودگی منر پینر منر دربارس ماثر شکھتی رسوا
 در یو دھن گئیہ نیزھا درویدی پینہ بس لنگس پھٹ بہنا وینچ تہ بھیشم پتاما
 رود تھو پہ ہند دامن رٹھہ اُندری اُندری ایما نگو زہر گلکی پوان۔ سہ ہے اوس
 پتاما۔ دو لونڈ و نشن ہند زہیم۔ توار پنج ہیکہ نہ لس زاہنہ ماف کرکھ۔
 کرشن ہمارا جن کوڈر تھل بل کرکھ پاندون مدد تہ۔ دھرم یو دینچ پر تشٹھا
 گرہن کھنڈتھ۔ دپان جنگ منر ہیکہ کیہنہ تہ کرنہ پھتہ سورے چھ جائیز۔ ژڈ
 تن کاہنہ آرژن سدرایہ بھتہ تہ تہ چھ جائیز۔ اما تیلہ کیا زودہ ہوس دھرم یودھ۔
 دھرم لفظک اسمال کرکھ ما چھ اسی دھرم تہ کھنڈتھ کران۔
 باغوان ماہن چھ توار پنج اکھ باب کا شیر و مت۔ حقیقتہ بیانی
 کام ہینر ہنر۔ تہنہ ورتا وچھ بالکل مھی۔ تکیا زہیم چھ اکھ ترجمہ کار۔
 بیہیمہ کہہ ہو اکیس کہتہ کن اشارہ سہ گو باغوان ماہن کا شیر زبان۔
 متن چھ زبانی پھٹ غصبک عبورہ حاصل۔ نہ ہر اردو، فارسی بلکہ سنسکرت
 تہ ہندی زبانی ہینر تہ چھکہ زہر زان کاری۔

مٹی تہ چھن ہیونکت ترجمہ کریتھ - باغوان ماب چھ کاشنر ز بائی ہندس علاقہ
 وار پھرس تہ پور پور واقف - جہا بھارتک آتھ لپکھت مسودہ چھ ۸۵۲ صفحہ
 پہٹھ ڈھرتھ - اندازہ کرو یہ کاتیاہن ورین ہنتر سادھنا آسہ - ترجمہ کران
 چھ بافے اکر پے شارس پہٹھ کنہ اکر پے شبدس پہٹھ دوہہ داد راوان -
 مے چھ ایمک ذاتی تجربہ - مے چھ ڈی - لیٹ خاطر تحقیقی مفہون لیکھان
 تقریب پانترن ہنن بائہ بنن ہندی ز بائی منتر کوتا یہ ہندس رپس
 منتر ترجمہ کورمت - آتھ لگو مے ڈھالی وری تہ یمن ڈاین ورین زن اوس مے
 دنگ قرار روومت - یہ چھ سہٹھاء مشکل کام - بافے چھ پتھوان شیشتر وکر
 تراپن - بھتھ بھتھ دلس پہٹھ چھ واتان - ترجمہ کار بیلہ کنہ بائہ بندس پہٹھ
 یا شبد سرولیس پہٹھ روٹ چھ گزھان - امہ لھاظ چھ باغوان ماب مبارکگو
 مستحق -

باغوان ماب چھ سالی زٹھو بزرگ عالم ، کھاری ، شاپر تہ اسہ سارے
 ہندرت کانچھن واکر - ہم چھ پزری پاٹھو کاشنہ منار ، سمندر پیو چھکھ
 وسپج دل ، ان گنت تہ بے حساب - پتھ کھری لد زندگی ہند تجربہ - مختلف
 ز بائین ہندس ادیس سہو چھکھ دل چسپی تہ مسلسل چھ مطالعہ کران روزانہ -
 زندگی ہندس پتھ پڑاوس پہٹھ باغوان ماب قدما قدما بروہتہ پکان چھ - آتھ
 پڑاوس پہٹھ واکھ چھ پانے دیہ ہنتر پڑھ تہ پڑھ گنان -

ز پو چھ ایشر گز نکھ یقہ پنن تہ پرد مشرقہ شہل شہجارتھاؤن یتھان۔ لٹ
 چھ برم برم سندا آدوے (अद्य) ریب اچھن بروہنہ کینہ نظر گزھان -
 لول تھس ہران تہ نظر تھس شرڈزان -

لشد ورتاوتہ ولو مار چھ قداور بونہ ہیند شہجارتھ ایتھاس کبر ناوان -
 موکھ تھس میٹھان کتھو چھ لوان من مہت تہ اتھو چھ باگران لال - وچھوے
 تہ یہیے چھ باغوان ماہن سادھنا - ادلی سادھنا یہ سادھت [آرژت - پراوت]
 تھس کو شر ہا بھارت -

توجہ طلب کتھ مد نظر تھادھ، مکن یقہ گرنقص پہٹہ تفصیلی طور واریاہ
 تحقیقی مقالہ لیکھنہ یقہ - منے چھ باسان ساروے کھوتہ اہم کام چھ متہ کاشر
 زبانی ہن۔ تحقیقی مطالعہ کرن یوہہ باغوان ماہن یئمہ ترجمہ خاطر ورتاوس اڈی،
 یہ زبان چھ عام کاشر زبان یقہ مشرقیہ دور چہ کلچر، دھارمک و شواہج -
 لوکہ سوچچ تہ زھل گز ولو مار چ زبر عکاسی چھ اپنر کرنہ - یہ ہا بھارت
 مقبول عام سپدنک اکھ وجہ آسہ ییمچ کاشر زبان - شرڈو شرڈو کروہنہ
 آرک پاٹھو رواں دواں - تشبیہ استعارہ، کنایہ، کہاوت تہ محاورہ چھ
 زن امہ زبانی ہنر تلہ چھاوے - لفظو سگر ہنر تقویر تہ مرنہ چھ یرن دلو سندا
 من مہت لوان بہ کر یتیمہ کینہ مشالہ پیش -

۱- یَدِ مَشْنُوتِ بِنِیَہِ پَر زَنَسِ ہِے دھرم دان

دھرم کو سادَن تہ پھل کیاہ چھ آسان

دان رُن دَاسِ کم گون چھ آسان

بڑ بچہ یہ کھوتہ تھوڈ کیاہ چھ آسان

بھشتم بھین وہ نہ لَس اپنا

سیتہ، کرو دھ نہ کھن تہ دیا

قول پھننی نیدرے تہ آسن

یمنے دھرتی لکھن چھ آسن

۲- منش پانے میتہ پنے نے چھ آسان

منش پانے شہر پنے نے چھ آسان

یُنڈرین یس وجے چھ پراوان

منش مے پنے نے میتہ چھ آسان

یُنڈرین لَس دس چھ سپدان

چھ پانے پنن شہر سہ آسان

چھ من تر نثرل اتھس منز چھنے روزان

ابھیاسہ کنز گاٹلین دس چھ سپدان

یہیہ لوکس تہ پر لوکس اُنڈر لَس

گڑھان چھنے ناش کنہ لوکس اُنڈر لَس

مسودہ صفحہ ۶۵

مسودہ صفحہ ۳۸۰-۳۷۹

مسودہ صفحہ ۳۸۵

ترجمہ کران چھ باغوان ماہن یتیم کہتے ہند خاص خیال تھو ورت کہ یتھ کڑ مول
ہا بھارتس منتر سوادن ہنر لویجا چھ آہتر کرنہ یتھ کڑ چھ ہوتہ اہم مسکن ہنر
وضاحت سواد و دسی کر مہتر - مین منتر چھ کیشہ اہم سواد [بات ہیت گفلو] یتھ کڑ -
۱۔ ویاس مہی تہ جنمے جے سُد سواد -

۲۔ بھیم ہنومان سواد -

۳۔ یُدھشٹر تہ کیش سواد -

۴۔ درلودھن درونا پارہ سواد -

۵۔ یُدھشٹر درلودھن سواد -

۶۔ شری کرشن ارہن سواد -

۷۔ یُدھشٹر بھشم پتاما [وقہ پریش سواد]

۸۔ یُدھشٹر بھشم پتاما سوالہ بواب -

مہا بھارتس چھ کل ۱۸ پرو۔ پرو گو کتاب ہند اکھ حصہ ہتھ کھنڈ تہ ہینکو ونہ۔
 پر تھ پرو چھ کیشن ادھیان [chapters] پیٹھ مشتبل آسان۔
 شے مس پروس منتر یو دشورو سپد نہ بروہنہ یو سپہ کمزوری آرنس نال چھ ولا
 تہ سہ چھ مشہر اچھ منتر تراوتھ بھہ ہیوان یلوہ ہے چھ ستری کرشنہ دسی آرنس
 طویل فلسفیانہ ویدیش کرنگ کارن بنان۔ سہ چھ صاف لفظن منتر آرن
 دلوس ونان۔

हेतोवा प्राप्स्यासि स्वर्गं
 जित्वा वा मोक्षयेस महीम् ।
 तस्मादुत्तिष्ठ कौन्तेय
 युद्धाय कृत निश्चयः । 2/37

یوہ دے گزھک جنگ بڑی تہ سوگس منتر ہون واس

یوہ دے زینکھ یہ جنگ بوہ پیٹھ پون الاس

تھو دوتھ کشتی ہند ستانہ

پونہ یاراد تہ نیشپے سان لد یوہ (کو شہر شرجہ)

مہا بھارتس منتر یہیہ دلپہ ریشون مہی ہن تہ دلوی دیوتا ہن ستر والستہ ہے
 متوتلہ چھ یہ واضح سپدان کہ ویدک یوگس ستر چھ آتھ رزید کاویس ضرور

واٹھ اوسمت - کینہہ عالم چھ ونان کہ دوا پر لوگ ییلہ اندھیوتن واٹن تہ
 کلہ لوگ آونکھہ - کورون تہ پانڈون ہشد جنگ سپد - یہ گو لگ بھگ تھے ماس
 وری عیوی برونہ - لیکن اُکس تواریخی جا کاویہ کس سورس منتر چھ ہا بھارت
 عیوی سہ برونہ لگ بھگ زور ہتھ وری بارسس اُمت - وق گزنس سہی
 سہو سپد امہ کس آکاس منتر بڑرتہ عیوی سہ شورو سپد سہو زور مہ
 صدی منتر اوس یہ تھہ لہ پس منتر اسہ برونہ کنہ اُمت یھہ لہ پس منتر یہ آزا سہ
 دسی یاب چھ

ہا بھارتک یو دکر اولرتہ یہ چھ پاڈی پالس منتر اکھ بحث طلب موضوع
 تہ مختلف عالمن چھ پانہ وائی اختلاف راے -
 یہ جنگ او ۱۸ بن دوہن کورو کھیشتر کس مادالس منتر لرتہ - گہ ڈر نکین دہن
 دوہن گر بھشتم پتا ماہن کورون ہند فوج رہنمائی - ۱۱ ہمہ دوہہ پہلے پند امیں
 دوہہس تام گر درونا چارین کورون ہند فوج رہنمائی - شرا ائمہ تہ سلا ائمہ
 دوہہہ کر کرن پشیر رہنمائی تہ آفری دوہہہ سہما جو شیلہ راجن پشیر طرفہ
 فوج کمان - یدر ہشتر چھ امی دوہہہ اُس دوہہہ یو دس منتر مار تھہ زھنان -
 ہپہہ ہند دس سپد دریودھن یو دس منتر مار تہ کورون پنج شکست تہ جنگ
 ووت اند - کورون ہمنتر بڈ ماچ گانڈھاری چھ دل شکست تہ دل سوختہ انداس
 منتر ویلاپ کران یس کن کن سنگ دلن تہ ویگلاوان چھ -

با همس پرورس منز چه راج دهرم تہ آید دهرمچ و کھنے سپد بہتر۔ دهرم کیاہ گوہ
 دهرم تہ فرض کھتہ چہ رازس نفم و ضبطس کام ہمہ خاطر پابند کران۔ بدھشتر
 چہ رازہ دربارس منز ازان تہ بھشیم پتاما ہس نش راج دهرمک وہ بدیش
 پراوان۔ اکتہ پرورس منز چہ درن اشرم دهرم و دستار سان و ہترھانہ اکتہ۔
 دندہ نیتی پہٹ و ہزار کران چہ رازہ ہندہ ۳۶ گوہن ہندہ ورن سپدان۔ راج
 پروہت ہندہ لکھن، رازہ ہندس صلاح کار تہ منتری ہندہ گوہن، رازہ ہندہ و ہزار
 نیتی، دوت ہندہ گوہن، ایشور بھتی ہندہ جتو و ہترھان چہ بھشیم پتاما رازہ
 ہندس آپد دهرمس پہٹ تہ مفصل طور روشنی تراوان۔ کیاہ پز کرن تہ کیاہ
 پز نہ کرن یا نہ کر تو تہ اگر تو کیاہ گوہن۔ اکتہ پہٹ تہ چہ بھشیم پتاما پنہنی
 عالمانہ راسے خاطر کران۔

امہ پتہ چہ بھشیم پتاما گزہمت دهرمہ کین مئی یادہی اصولن پہٹ
 روشنی تراوان تہ بدھشترس آزار تہ و ہزار کہ یاربہ شران کرناوان۔

رپوش پروہت آچار یہ ایتھتی
 گوہر، بلہ، بالک، شرناکت تہ روگی
 مانج مول پوتر یا اسہ پوتری
 آشنا و بندھ باندھو تہ پتمنی

تروا ٲمس پردس چھ ناو الوشاس پرو ميھه منتر كرمه پھل - دان دنگ پھل
 ورتك جهسو ته گر بهت دھرم ، اكس سدوا زنانه بندي لكھين - سادھو ته سادھو
 بندي لكھين - پورشارتھ ته كرمه پھل ، شو به كرم ، باگيه ته جيون كيهه بنه سكھي
 معلن پيهه بھشم پتاما پنيز راسه ظاھر چھ كران - يدرھشتر چھ پتاما هس كيهه
 سوال كران ته پتاما چھ سوالن جواب ديهه يدرھشتر بندي منگ شك وشكوه
 دور كران - امه پته چھ بھشم پتاما سند شرير تياگ سپدان ته دھار گاهي كورو
 ته پاندو چھ دوبار ماتم شري سپدان - سوال چھ يه پادر سپدان كه هما بھارتكه
 جنگه منتر كيا پرو پاندو ته كياه روو كورون -

ميه چھ بامان كورون ته پاندون بهنر سھمايه زړھه ته سماري ولوناركه
 قيد خانه منتر بهنر بهنر ته بزاريه وھجن كه جنگ تباھ كن اثر كياه چھ بهوان بني
 نواح انسان بهنر كل هم زندگي پيهه -

جنگ چھ انخرس دھار كران - بهنر ملوان - اوش ته بهنر كن كران - اديه
 هما بھارتك جنگ اسوتن يا دھمھ ماري بهنر نه جنگ عظيم - از ته چھ تھند
 توارنخ پريته السادي ذھن كا پته ناوان - مگر يه زانھه ته مانھه ته چھ جنگ
 مسلسل چلان روزان - چاھيه سه اندرون جنگ چھ يا بهرون
 بهه پاهي چھ يه كهته واضع سپدان كه كا شر زباني منتر ترجمه سپدے متس

گه ڈی پھیر پو بھاگوت پران کاشنرس منتر تہ پتر کاشروکھ مکمل مہا بھارت
 تہ کاشنرس ادیس کوکھ تھکن لایق برثر - یہ چھ درریہ وادن ہنتر اڑتھ -
 دیاس منی لیس چھ مہا بھارت لیکھنہ خاٹہ ترے دُری لگتی - وائس ہندیس یتھ
 پڑاوس پیٹھ شہل ہنتر ہنتر سادھنا یہ ہنتر وتھ رنہی چھ اکھ بڈ کتھا - کازہ
 ، سمٹھ اسہ پو کر ہنتر - ہنتر یہ ادبی سادھنا چھ سانہ خاٹہ مثل راہ - اسی چھ
 انگریز ولو یارس چھ پی لگو متری تہ ناے - وائے کلچر کو زر خرید غلام ہنتر پنن
 تھکن لایق اسن مشر اوتھ بر منتری جاپانی ، روسی ، تہ چینی ، امریکہ تہ برطانوی
 سکالرن ہنتر مثالہ دتھ ہنتر ناتواکی ہند مظاہرہ کران حالانکہ سون ادبی سرمایہ
 چھ یین زبانین ہند ادب نش تواریخی تہ فنی اعتبار سوچ فکر تہ وڈار کہ اعتبار
 زیادہ موکل تہ قابل توجہ - ہنتر ثقافتی ورثہ نش محروم کر بیچ یوہ سہ سازش
 انگریز حاکمو غلامی ہندیس دورس منتر ورتاوس اڈی تھنیک زہر پلہ اثر چھ از
 اسہ ویترن پتوان تہ حالات بدلنس لگہ ونہ واراہ وق -

مہا بھارت چھنے خالص اکھ جنگ نامہ یا بودھ ناش گامتن کھتری
 رازن ہنتر سہار پسلا یہ ہند اچھو وچھمت حاجے یوت - مہا بھارت چھ وڈار
 مہا بھارت چھ گیان ، سوچ تہ ترک ، مہا بھارت چھ درشن ، تواریخ ، راج
 نیتی ہند سرچشمہ مہا بھارت چھ انسانی قدون تہ مدہی عمیق ہنتر تفصیلی باوتھ -

دانه نږه پرنه ناوړه تو پښه بڼه بڼر - په دودون لد از کال پښه گاشراونه ته پگېکه
 پهلونه سړي په که ترڅپ ستره وشنه په سون تر شپو مټ وږو -
 باغوان ما بن چله ما بشارتکس قلبي نو شخص پښه کون لوت پا کھو په شا
 لکي کھه هغو مټ ته امي ستره واته ناو په نه پښه کھه اند -

شبنم سگ دېته بلوم مټ دېته کيا
 اپز پوز کرته تمک بوزم چاه
 پته انجام وچھتو کيا مټ سپدلو
 زړه بنه پهل لږته پښه نو ديم داه

اول دېکرم ۲۰۰ عیوی

گنگا دھرت دیہاتی [۱۹۷۸ - ۱۹۱۶ عیسوی] یو پان لائبریری یونیورسٹی، پٹنہ، میسرک
 اوس کورٹ - یم تہ آسو شار و نان - گنگا دھرت دیہاتی اوس دیہ ناس تہ لول بران
 یو ہے چھ دیہ کہ لو کہ چارہ پانے ہیوت بریہ مال حق پتر ناویچ کوشش کرڈ - لیکھن پریک
 ہیکہ گورس نش - یو دوسے کتابہ مثر چھ ہتھ کھتہ کن اشارہ کہ ہینر مایہ سائپہ کچھ
 یم لو کہ چارہ پانے گور دو بریش دیت تہ کیا ز برتھ گڈرن پتہ اُس بقہ سادھناہ
 ہینر وھتہ لکھن تہ ہتھ پربان اُس الشیرس یوڈ کران -

ص ۳۱ - متری پاسہ آفر دیت مے جس ووتھ روز پاران درشنس
 گور مایہ آلو دیت مے شاہ دیوٹھ مے از صوبہ دے

یا

ص ۳۲ - گور مایہ ہند دیہ پان گوم بے جس نال روزم کھس دس

بس گوم مس بوم یام اکہ کھنے بہ ناپینہ پنے گوس

گوڈیچ بانہ کتاب کرکھ چھاپ کرشن بھکتی دویم منڈی آلو تہ ترمیم سوز چکر مینون

سمیک آن و موچن یارسم افتتاح چھ سیدان - کینہ کالا کرکھ ٹیلیفون محکم مثر تہ

لوکری لیکن داس آیکھ نہ استیفا ح دتھ وائی گربن - تجارت کورکھ شوروتہ باپاری آہ

ڈرایہ گڈیہ ماران یار ہند اماہ غنچس باز دس مثر خاہ پنمو طمار دچھنے - از کل چھ بریہ

نال باپاری چالہ در کانگر جیمس مثر روزان تہ ہر وڈ اسمہ ڈوینہ ہوجہ عاشقانہ اندازس مثر

بری بری مس پالین راچھ راوٹ کران - بے نہ چھ پانہ جوان تہ نہ چھ چاوا ناوان -

زول مالہ سہو زھالہ مارون عشق گو عشقہ مجازی - حقیقت سہو میل گزھنج کہیتہ
 گئیہ وجد یا وجدانی کیفیتہ - برہہ ناکن عشق چھ سید سینود دنیا ناقص سہو والبہ -
 تھونہ سہو متاثر سیدیتہ چھ باپا رک برہہ نالی عشقکہ کھاتہ منتر واریاہ وندم تلکھ تہ
 بلے وایہ ورتاوس اونمت - یودوے گو رس تہ پھن شیرپوش لاگمتہ تہ قناعت نفس
 پہلہ تہ پھن نظر دور ناوہتر - لیکن بیشتر چھ نال ماب عشق تام محدود رومت تہ
 سپہاہ پر اثر تہ شوہ دار بادھ پھن کرمتہ -

منے باسان کہ صوفی خیالات ہند اظہار کرنے خاطر گزھنکھ آسہو منقل ومان -
 من اسمانی وڈان تہ جانانہ سپنج کل گنان تہ اد وچیتو شایر کچھ کر لوس للہ کھول
 تہ برہہ نالی کچھ باگراو برہی برہی مس پیالہ -

یتمہ چھ بیس اکس کچھ تہ واش کڈن ضروری ہند وستاس منتر چھ کرشن
 بھکتی منتر تہ لول آمت ورتاوبہ - وچھو گو پی کچھ چھ گہ بار تر اوڈھ راس منڈلس منتر
 راس گشیدھ راس بہاری مشد رس جوان یا مہرا وچھون کچھ چھ لوکہ لڑایہ لکھ دیکھ
 سرمام کرشنہ لوس للہ کھول کران تہ زہر پیالہ لولہ امرہہ زانہہ نوش کران - گو
 زگر گن بھکتی ہندی پاٹھو چھ سوگن بھکتی منتر تہ لول ورتاوس آمت - زگر گن منتر چھ
 صوفی شایر مجازی پہلہ حقیقی تام سفرس نہرہہ تہ مختلف منزل یا پڑاو - [شریت
 تری کت - حارفت - تہ حقیقتہ] طہ کرہہ مختلف اوسٹھایہ [ناسوت - ملکوت
 جبروت تہ لاہوت] براوان - حقیقتک منزل گو ائل حق یانے اہم برہموسی تہ

آکھ مُنترَس پھ سادھک لوسہ اوسھا پراوان چھ تھنچھ ونان لاهوت یانے لے
اوسھا۔

یہ زھوٹ زار وولہ یہ کھ۔ مئے چھ یہ ون کہ برہہ ہاکی چھ عشقیہ مایہ
ضورور وولہ۔ مگر پھن لقاقتی وراشنگن بجر۔ ادویت وادی درشنگ اکثر، سوہم
سوہک دشواس گوہیتہ یہ میتر، ہنتر، میتر، ملون سون پانترن ساس وریں ہند پھ
کال تہ ارکسی سوہری باب چھن تہ ہیکو مُنتر کھ۔ سہ چھن مول پراٹھ درامت لولہ
بارس مُنتر مس چھنہ یا چاونہ کھ۔ سہ چھ پھنہ ترہینہ پھنہ ہستہ ہستہ سادی سان والہ
روزہ یار جانانہ ہنتر کھ کران۔ بھکتی شایری ہندی مختلف انہار چھ ہتہ شاپ سوہنہ
تہ چھوے کران۔ اسلے چھ مئے پیوان بار بار سوہن کہ برہہ ہاکی چھ خالص اکھ
صوفی شایر کھ پیہ تہ کھ۔

حققتس سرتو میل گز چھن کیفیت گئے وجد پھ اُسو ادویتس مُنتر اتم و سرتو
ونان چھ تہ وجد اذ کیفیت چھ سو اوسھا بیتہ عاشق عاشق مُنتر لے پھ
عاشق حقیقی شید نور سرتو مُنتر (दीन, राधा) چھ پھان۔ ششکل چھ تصوفس مُنتر اکھ
مقاچ نشاندہی کران تہ ششکل وڈر گو نظر مو کلز یازان کار بن۔ نور حق پز ناویج
سکت پراوتہ بن تہ برد مُنترن۔ پیہ گئے آشد اوسھا تہ سائلک چھ پیہ آشد اوسھا
پراونہ خاطر یار جانانہ جانہ عزیز پھاد کرہ مالم پھروچ کوشش سلسل کران رونا
پھ اُسو سادھا ونان چھ۔ کتہ نہ کتہ وڈر چھ ضرور سرتہ سون پھان تہ حارنگ

موتے پیچھے چھ سائیک آدبٹیکہ [Aesthetic Super Natural] نوبل پرائز
 گاہ تراوان تہ یہوے گو ہندوستانی فلسفہ مطابق برہم گیان پراون - سادھنا یہ
 ہندی مختلف پراوٹے کرکھ چھ صوفی حالجہ اوسھایہ پیٹھ واتان - صوفی تہ چھ اکشور
 وادی یانے اکیس نو دایس پابند - تس چھ سہ مانان برہم سیتہ (Absolute Truth)
 یس سٹیک اگر چھ تہ یو ہے حسن چھ صوفی کل کڈان - کل گز راوان گاہے ود
 ناوان - گاہے داوس لاگان گاہے گلہ شکوہ کرناوان تہ گاہے اشی وانہ یار جاناتس
 پاد پھلہ ناوان - کشپر ہنتر چھ اکھ پراڈی رلوایتہ سیتہ میہمان اوس گر یوان کالجس
 اسیس گرم پانہ کھور یوان پھلہ تہ متہ پتہ اسیس بتہ کھیا وناوان - ہے اسی ہے
 پراڈ عاشق چھ - برتہ نالین شایر چھ عشقہ بیمار - دود پھس گومت شینہ سہ چھ
 طیبہ ہندس تلاش متروانہ وانہ پھیران یا درانتظار روزتہ کھینہ کھینہ و ہون
 وہنہ و ہتران -

یہ کیٹھ دود ز اویل سیو مت بیمارس طیبہ ہنتریم چھئے انتظارس
 دوا تیتھ نئے کرتیم بلیم دود پانے = لگیم ریہہ خمارس گزہیم اکھ بہانے
 ۱۵۰ مئے تھوومت بن دل اتھ کیٹھ چھ کترتھ = جگر پار گومت یو ہے چھ زئے و تھرتھ
 غزل ما بھٹیم تھ نہ راویم بیانے = لگیم ریہہ خمارس گزہیم اکھ بہانے
 بڑج بالینہ پیٹھ شاپر سومبرہ ہند مرکزی موضوع چھ عشق - بیتہ چھ عشق مطلب
 ازھینون دیر لول - شایر چھ ولس گونان یانے امیک گون گیوان تہ کیا ز تس چھ ناپ

ڈراو سون نہیج کل گینتر۔ سہ چھ پنہ نس جانائس عشقیہ سونہری بالکل گندس منتر
گندہ خاطر لے قرار۔ اکھ و تہ پہلہ چھ گاہے عشقیہ کر لے تھان پتہ اندری پتہ دہنہ لگان
پتہ گاہے پھس یار زھانڈان زھانڈان پنہ پتہ پردہ مشان پتہ نہر پہلہ اندر اترہ اندر
بھاران پتہ روحانی فاض لبان۔ پنہ پان سر کرن پتہ چھ بد کھا۔

پوشہ دن چھنہ کیشہ کیاہ تھہ پوشان سر کر پالو پنہ نے پان
کم اڈ پھلی گل بر چھ گزھان سر کر پالو پنہ نے پان
ابز پتہ پھیلے مو بر چیاو ہوش دار گوش تھاد غفلتہ تراو
مل تراو دل وچھ گتھ ماران سر کر پالو پنہ نے پان
پالو سر کر پتہ نے پانے امہ استانے کرو دیوار
اندری اندری کیاہ شوبلے امہ استانے کرو دیوار
کہ تالی سازگ سوز و زانے سر کر پالو پنہ نے پان
پہرس رڈ زیم پتہ داما نے امہ استانے کرو دیوار

صفیہ - 23

کعبہ - 83

انسان پیلہ دلی باوی لوہ لنگرس منتر ہنہ پتہ مادی فطرتک شکار پدان چھ سہ چھ حق
سبحائش نش پانے دوران پتہ چھلہ پھلہ پتہ پھلہ پوان۔ اسلے بقول شمس فقیر پان
پتر ناوٹ چھ نہایت ضروری۔

پھلے پنا دلی دیو پانس۔ تس نادائس کر زلہ زھاسے (کا شتر صوفی شاعر)
برخہ مل چھ یار جانائس رنگہ رنگہ لول بران پتہ لولہ منتر لہ وان۔ کتہ تھس کلہ غوصہ

صفیہ - 359

تہ کران تہ کتہ لولہ مہ لاسے - سہ چھ پنہنس دیکس اُنہ خالس مٹنر جانالس سالہ
اُنہ پيالہ برداری کران تہ وٹن چشمہ وٹھران - بقول شمس فقیر تس چھ اکے ارمان -

صفحہ ۳۶۰ - ناو نادیدار ہینیم ناٹلیے

شمس فقیرن چھ وعدہ کوڑمت پنہنس پالنس سترکہ

صفحہ ۳۶۰ - نالہ مہ رٹہ ہن سینہ ناٹھلیے

برہہ ناٹ چھ یارس پروانہ لاگتہ گتہ کران - تس چھ جادی گرن امارک جادی گرتہ -

سہ چھ امہ امارک نارلہ وان یار تھاران تہ بار ویتران -

یار ہے پروانہ لوگم جان گو مٹی پنن لوارہ ہووم جان گو

یار تھاران بار ویتراون چھ کرٹھ بیوم پیتراون مے پالنس جان گو

صفحہ ۲۷۰ - چھس وٹن تہنٹرن وچھان بیہ راکھ بس غوطن اُندر دوان گتہ جان گو

روزرتن مے پونہ وٹن تہنٹر امار نارلہ وٹن چھ امارک جان گو

وٹن گپہ اکھ کتہ تہ ایحاسہ حقیقتہ چھ بدلے کتہا - باٹر سپدن گو بے تری ہشہ

کھپہ مٹنر ہنہرہ تہ پکھن واش کڈتہ وڈو کرن - خام اُسیتہ پچھتہ سپدن گو مٹنر

راز سپدن - بقول احمد زرگر

صوفی شاعر جیسو ۳۰ یام زارو جارا ام ڈیشہ لولو نام پوچھ گوم ہنہ ہنہ لولو

صفحہ ۲۱۶ - ۲۱۷ خام سپدن پوختہ جام چہنہ لولو نام پوچھ گوم ہنہ ہنہ لولو

یہ چھ مٹی کتہ ز لولہ ہنہ آلو تہ لولہ ہنہ ویداکھ چھ یہ دپ ز تہ سنگدین تہ شہنہ ماہ

ہندی باٹھو لیگلاوان - یہ چھنہ کاکد لیکھی کتھ وتان یا ویزھناوان بلو کہ ذاتی
 تجربن ہندیس بناہس پہلے اوش ناران تہ پنن دودمت سپنہ مثریتھ بالہ یاس
 وٹھن ہنتر شپھ اچھو دسی بیان کران - یین شارن منتر پھر زبردس ترپ - دلچہ بے
 قراری ہنتر غناک باوتھ تہ دودیتھ ہر دیچہ لولہ دگہ ہنتر ویتھ تلوڈی بے قراری تسد
 مدعا چھ جانانہ ہنتر لولہ منقلہ [نار کو نڈل] منتر نار بان زالن یٹھ زن تسد تہ میانہ
 آسنگ ہنتر مستقل طور ائد وائتہ تہ دوں سپد کٹن - یین چھ یقین کہ یارس سہتو میل
 سپد گوبائی پائس سہتو زان سپد - یہ چھ سو اوسٹھا بیتھتھ ہنتر ائد وائتھ کٹس
 سہتو میل چھ سپدان - یٹھ اسی لے اوسٹھا ونان چھ - برج نالی چھ لے سپدنہ خاطر یا
 یار جانانہ سند دیدار پراوہ خاطر لولہ ساز چھ تار زبردتھ یٹھ پنن سپر باوان -

یہ تہ ساٹھا کالی مازلہ یو بہ نابلیہ یو دیدارے

یہ چانے بیمار بلہ یو بہ نابلیہ یو دیدارے 65

ڈلے مے دلے شہرن تہ گاسن بالہ پامن ٹھو تم جاب

سار زائی نقس ویدھاڈلہ بہ نابلیہ یو دیدارے

داڈ داڈی وچ مے چاڈی امان لولہ نارن کھارنم گرکھ

شسینہ مائی زن داڈی وڈی گلیو بہ نابلیہ یو دیدارے

سادھنا یہ منتر چھ کام - کرودھ، لوب، مود، مد یا ایشکار دراصل نفس شیطان ہندی
 موکل در - یم چھ سائلکے ہندی ویتھ پہلے تم ٹھری یم ٹیس کاشس منتر تہ گلیہ زول تلان چھ -

پن پان کاثرِ اُن کو زندے مرن۔ تس چھ یقین کہ شیطان پڑ کر تھ تہ ٹکڑی مال چھ
 لہ لور پکان۔ کاوس کر لیکھ ستہ ماہیہ شران کر ہنہر تھ تس تہ زانہہ۔ برہیہ ٹالس
 چھ یقین کہ طمع تہ اوتھ تہ سنوش بر اوتھ نفسہ شیطان کاثرِ اُن چھ نہایت ضروری
 لل چھ ونان۔

نفسیہ یئون چھ ہو ستہ
 ائی ہس مو گنم گر گرہ بل
 لچھ منہر ساسہ منہر اکھا لوسے
 نتہ بیتی تم ساری سل

تہ منہر رلوش ہنر اند چھ ونان۔

نفسی مورس تہ واس۔ اوتھ رو دم گئے
 اکتھ وہن پیہیم تہ باے۔ کرتل زھنہس پئے
 احد زگر تہ چھ اکتھ کتھ پتھ واش کڈان

مواہ لوب کام رٹھ تھ اہنکار
 کڑوہ ناش پیدھ سوہم مکار
 کلیات احد زگر
 صفحہ - ۹

تہ برہیہ تھ کاینا تہ ہندین بین شستن نش لوب روڑ تھ تہ ہنہر انسک مرزور
 لتہ موٹھ کر تھ یانے مدو ستھ تہ پان حد رٹھ مورکھ بودھ ہندی یم ریشم زال
 ڈٹھ تراوان۔ شہ چھ عشقک جن سگہ وان تہ بو مہر ہنہہ ہنہہ گینگہ لائے سیتو ماول

پیراثر تہ دیکش بناوان تہ سیتی ساکس و تہ پھرن لشرہ فردار روز پنج بیہم تہینہ
وَن دوان -

صل چھے نیل کر پراس تہ دینس نصیفہ - ۱۳
معرفت دامہ چینیہ بن و بانی عشقہ جابہ گیم نالیے

یا
اہنکار ج کار پانہ منراو پھل نار سیتی پان پیرناو
سم روز دمہ دمہ بنہ اڈزان سر کر پانوپنہ نے پان
یا

کام کر دودھ لوب مہہ اہنکار دزد وینہ نارے مکلادتم
دیا درشتی گزہیم بہاتے لاگے دانے دانے پوش
یا

یا نثرہ ژور گا لیں کہ مید و ا لیں
دون ادکن گوم دون گوم بالے

یا - کیا ز چھکھ و ولت نصیفہ امارن شاہ منتری کوئے چھکھ گارن شاہ
زیر سیتی پھیری روز ویزارن پھس بہ پزارن وینہ نے آم
38 - نصیفہ

یہ کہہ وینہ مے برو پٹھے کہ برہمہ نال چھہ پنہنہ مینر سیتی گہرائی طور والبستہ تہینر باؤڑ
ہند نگیری بولت منظر چھہ سٹھاہ سون - تس چھہ و شواس کہ اددیت پھہ اصل

حقیقتہ یوہ سپہ کایا نہ ہندس درس درس منتر نظر چھ گزہاں - باقی چھ سورت
 بے مانے - اہم بڑموسمہ یا نے سوہمک تصویر چھ تس عشقیہ گزکہ و نہ کرایہ منتر
 شہیجہ بونہ ہند شہجار دیوان پننہ میتر، میتر خوش بوے ہند ایتھاس چھ سہ سہ
 کرناوان -

صفحہ - ۶۷ - منہ وان منہ وان یارس و نہ وان سر کر پننہ پان
 تی بر نہ تی ہنہ تی سہ تی لی زان سر کر پننہ پان

یا

صفحہ - ۹۳ - سوہم سو زان اگیا نہ وائس وات ٹھکانس سوہے چھے زان
 پھیر گزہ نیران تول پرمانس تس لامکانس سہ تو تھو زان
 پزیرک پوڈ تھو شیرتھ بانس توکل واتہ ناو تھانس پہٹ
 اوم ہے کوم کر شینکن بانس تس لامکانس سہ تو تھو زان

یا

صفحہ - ۳۱ - از دوت و چھاتھ آند ام آند گنہ ہے کر پڑنام
 اوم اوم بران اوم بوڑے شاہ دیو ٹھکے از مہی دے
 پرکاشہ تہندے بران تھیل زالیٹھ تھوی آندیم سہ مل
 برتھہ بالی نہ پوڑ پوڑیو نیے شاہ دیو ٹھکے از مہی دے
 نہ صرف تصوفیہ شائری منتر بلکہ سار ہے ہندوستانی ہکتی شائری - سو گن نرگن

دو شوقی منتر چھ گورس سہاوا اہمیتہ دینہ آہنر۔ کپہر داس چھ ونان اشرتہ گور
 آہیہ دوشوے مئے بروہنہ کنہ۔ مئے ترہوا اشرتہ گورس رٹم پادیتہ کیاڑا گور
 ناو مئے اشرتہ رتھ۔ آہی کھور میون زرم رتھ۔ یہ رلوایتہ یانے گور وندنا
 چھے آسہ کاشری بھکتی شایری منترتہ ترہ پاری نظر گزھان۔ صوفی تہ ہیکہ نہ تصوف
 پچہ وتہ پہٹہ پیر پتر زیر ورآے قدم تہ ٹیکہ۔ پیر چھ اُسی رازس محرم کرناوان
 تہ گلہ گلہ مس پیالہ چنچ کل کڈان۔ کاشریس نت کاویس منترتہ چھ گورس وروڑ
 شیر پوش آہنر لاگنہ تہ پترتہ سنس چھ پن کاہنہ تہ کاہنہ گور اوسمت۔ یہ گور
 شیش بر مسپرا چھے رلوایتی طور پتر وتہ پہٹہ پیلان روز پتر۔ بڑتہ نالرتہ چھ
 پیر پتر پیر نکہ بہتہ تہ تشد داس رٹھ ترن بھون سالی کرنگ امار لولہ لہوان
 تہ زارڈ ولس نکہ بہتہ پالش اُندر تہ ذہ ہنس وہیہ ناو پچ کوشش کران تہ عمل
 ورتاوتہ دل سپدان۔

پان جان وندنا پنس پیرس سیرن چھ سرپوش

صفحہ 67۔

دیت مت کیڑھا لولہ پھس لہوان سر کر پنے نے پان

پیر کچھ چھے یقینس پیرس محرم کران تہ محرم ہدیتہ چھ سائیک حق سبحانس نکہ لوان۔

پیر کچھ چھے پیر گزھ لوان کھل چھ بڑی بڑی بھل گزھ سوہران

صفحہ 74۔

دانہ دانے پانہ شیرن یے پان بیون یے پان چھ

سہ چھ سائیکس یہ ترہ وند تہ دوان کہ۔

پہرس سہا تو سہر ملون سأل کر ناوی ترین لون

پہر کھہ سہر چھہ مومو لہ ناو غا فلو چھہ پھیر غفلتہ تراو

برہمہ حالہ چھہ شاہن ہند شیشتر و قرہ ترپ مت۔ تس چھہ بگھوانس سہا تران
کرپچ کل بے قرار کران۔ بگھوان چھہ درامل رو حانی مسرتک اگر۔ حقیقتہ علامتہ۔

لویہ الہابی۔ شوہر۔ پندر، سیزرہ آنندک بے مثال میل۔ سہ چھہ برہمہ شایہ پڑھ
وزیرہ برہمہ ائید۔ شایر چھہ بگھوانس پڑھ تہ پڑھ لول بران۔ ویدانت، ریشومت

تہ بھکتی تحریک چھہ تس ڈکھس یو ہے گو بیہ تہ میسر ہند رل اچھ پڑیہ و تہ
سو گندھ پیمہ تشددہن مخطر چھہ کورمت۔ ویدانت تہ اسلامی تصونک میل چھہ
تہنیدس کلاس موزون رنگہ تھنر زرخشان تہ اہم بناوان۔ اوم یا تے ست۔ ریشوتہ

سندر [The Truth, the good and the beautiful] میں ترن ہرن
ہند لویہ ون میل یس عرف پرم برہمس منتر پرم جیوت بنہ تصونک نوقطہ نظر
کئی ماشوقس منتر عاشقس درنہٹھ چھہ یوان۔ بھکت گیتا یہ منتر چھہ اوم ایک اکھش
برہم ہند مودر ایحاس۔ اوم چھہ ائل حقک نادیس پوزہ زلیون تہ مرن۔ مین
تہ گزھن، جوانی تہ بحرہ کال از کال تہ بروہنہ کال بے مانے چھہ سپدان۔ برہمہ
ٹالی چھہ اوس لول بران لیکھان۔

اکا پتے دکار بودم مکار سہو لچ کنہ رس و تھ

ترے کارنہ بہتہ سوہم بودم بالہ یارس و تھروم پان

یا - از دوت و چھتہ آئند آم آئند گنہ ہے کر پڑ نام
 قسم ۳۱ اوم اوم پران اوم بوزے شاہ ڈوٹھٹے نے از صبحہ دے
 اوچ زان پراؤنہ خاٹرتہ الفکہ گنرک مانے زامنہ بابھتہ وچھو شایر کہتہ چھ دیس
 ونہتہ کران -

ووم چھس اوچی زان کرناوتم سپر از بھاوتم سپر پنہا
 الفکہ گنرک مانہ پڑناوتم سپر از باوتم سپر پنہا
 حاس بہتی بے حال پزاران راز ہوٹنر کاران یار جالش
 تر تر تی بہ تر تی ہو بوزناوتم سپر از باوتم سپر پنہا
 تر تر تالی چھ اڈویتہ وادی فلسف سہاہ متاثر کورمت - سویم برکاش گیان یا علم لدنی
 چھ تہند ذہنک برتہ گونہ گانہ راوان - وحدت گو اڈویتہ یٹھ متز نہ ہنیر روز -
 اسی ہینکو اڈویتہ وادی فلسف وحدت الوبودک فلسفہ نہ ونہتہ - تس چھ یقین کہ
 اڈویتہ وادی ایخاس چھ بزرگاریچ ونہتہ گانہ راوان - بقول شمس فقیر -

ہم سو، سوہم پران زان تھادھتہ شے وں گوم شش کالیے

روضہ پنہتہ امرہتہ زہنہتہ پڑاماش وچھم کاشالیے

اوم شمر اڈوتہ شمس فقیر چھ پراڈوتہ زپوے کرم کپوآلیے

است زالہتہ ست سنگ پالہتہ راز ہوٹنر ہنیر تار موختہ ماریے

اڈویتہ زانے گودو گنار مشرہتہ اوگنیار ورتاوس آئن - سوہم گاریچ کل چھ

صفحہ - ۶۶ - پانترھ ژڈر گاہن کہ مد والین
 دوان ادر کن گوم دوان گوم بالے
 سہ چھ سائیکس حقیقتہ باؤتھ پتھ چسہ انان -

مایا یہ فتایہ کنہ لو چھہ آند
 صفحہ - ۵۸ - نصین نردے موگرھ بند
 اکہ انوگرہ پتھ آند گن گوم
 نوں گوم نظرے نورائے

گارشہ پھتین ہند پب دوان چھہ جناب محمد یوسف ٹینگ ماب لیکھان -
 ”برجہ نالی ہند پتھ جموٹک زہر پہلو چھہ یہ زیہ چھہ کاشتر زہو ہندس تھہ رولیس منتر
 لیکھنہ آرت لیس ماف تہ چھہ شود تہ چھہ تہ ساد تہ - کتا یہ منتر چھہ کاشتر زہو ہند
 مرآزی لہجہ طیس پہلہ تہ آتھ منتر چھہ نہ کنہ بار کنڈیک یا کاٹھ کاہہ ہند کاہہ ترس
 موجود“ یہ چھہ محی کتھ کہ زہا ہند ورتا و چھہ پتھ ورن سو مہرہ منتر لو کہ ٹیس تہ
 ہمت لوان تہ عشقہ والین تہ آندہ نالو وہہ ناؤتھ بے قرار کران وول گو اہطلامی
 شدن ہند استعمال چھہ لولہ والین کنہ بے چینی یالے اطراب یاد کران تہ کنہ ٹنگہ
 بدجہ ہندس بتہ مینڈس منتر دندس تل آمر بخہ کنہ ہند کرچ کرکھ آف آف
 کرناوان - یم استلا ہند چھہ بھارتیہ درشن تہ صوفی سادھنا یہ دو شولہ سہا
 والبتہ - لیکن پتھ کتھ منتر چھہ کاہہ شک زہر چھہ نالی ہند پتھ زہر اہمچہ

بہ سہالہ - لوکہ باوٹہ ہو ہو تہ لولو چہ تہنہر تہلپقی قو و ز ہنہر زہر پاٹھو
 تر جہانی کران - ڈھنڈھ کھوڈری کیشہ نہ ووزم ٹلھتہ چہ ہر جہ ہاڑ پتہ نہیہ ہاہہ
 تر جہ زانہہ شار سوہ ران - گران تہ گہوان - لوکہ سنگیت ، لوکہ ساز تہ لوکہ لے
 چہ ہر جہ ہالہنہن ورن لوکہ ٹس نکہ اُنہہ لوکہ لوک متی دار ہادان - دراصل
 چہ سنگیت شارس امر ہادان ہالہ ٹھنگن - نہیہ مرگن تہ آہ ٹھنہن ٹھنہ ٹھنہ
 لولہ والہن ہنہ ہلہ گہواناوتہ الساس تہ پڑ کر تہ اکسے رز گنڈتہ چہ سنگیت
 ورن ہادان - یہ ہنہ ہر ہیکہ غفلتہ ہنہر تہ اُسہہ - بقول ٹینگ ماب "مین
 باتن زن چہ کوثر سنگیت قطر قطر ہریدان تہ مے چہ واپہ ہتہ زہر گاہ ہے
 یم سازس کھانہ ین یم آن ہوزن والہن مژر - زبان لولہ والہن ہیلہ کتہ منل
 سپدان چہ سوہ ورن چہ دراصل تہنہ آرڈر تہنہ دیوٹہ پھل آسان - دوں چہ سپدان
 منل تہ کئی قطر چہ رلان دسہ ولس تہ گرنہ ولس آرس منہر تہ پھنہر یک دہوڈ چہ
 لبان سمندر ہج و سہہ - زندگی چہ کھان رکھ تہ زخم چہ ہراوان دیکوٹھ لگتہ - شاہیر
 چہ آتہ سانس پتہ لول ہران -

آ رہے ام جانانہ یار بوشن کرے مالہ تے
 یز کالی دیکے دل قرار بوشن کرے مالہ تے
 لوٹ ہے گوم دیکے بار بے عارس مار ام تے
 لوٹ ہے چم عشق نار بوشن کرے مالہ تے

صفحہ ۹۵

یا
توحید زوئتم تقوا بودم توکل بر خودم پائس منتر
توبک تاشپر کو تاه سون گوم نوں گوم نظر نورانی

یہ سو مہر نہ منتر چھ عشقہ دگ طیس پہیہ۔ ڈرامائی اُنڈاس منتر چھ سہ کتھ ومان
یارس شپچھ سوزان تہ عشقہ تبیس ہند اکھ اکھ مالہ پھول اُنڈری پھران۔ لولہ لہ وون
لولہ نار چھ وہ وون تہ جانانہ ہنتر کل چھ دوہ کھوتہ دوہ بہ گنان۔ گنان تہ گنان۔
پرہتھ ورن چھ تر تلوڈ کپیت پاد کران۔ عشقہ والین ہنتر آہ زاری۔ بے قراری۔
خمار شمن ہنتر تلہ تراو لوٹ لوٹ باوتہ تہ وٹھ کجاردسی بفرار۔ لوک وچہ نار تہ
گچھ کٹھ بالہ یار کیاہ کیاہ چھنہ نظر گزھان۔ چھنچ تہ چاوچ پھنہ کتھ کاہنہ۔ سہ چھ
بالہ یارس سالہ اُنہتہ پیالہ بر ماری کران۔ زھاین تہ گر این پان چھپیہ دیوان۔ پس
خمار چھنچ چھ اُنڈام حال بیان کران۔ زانن دو پے زانہ یہ دگ تہ دود عشقن
سہم۔ گاہے بر مندین اینہ گوٹ تہ گاہے گپہ زلس منتر جانانہ سشد نورانی ہتھ۔
پرزہ وون موکھ۔ نور ظہور۔

یہ پاتھر چھ سوز جگر بیون برہہ نالی ہنتر اکھ زوہ پہیہ ناوہنی لالہ
تخلیق۔ یہ منتر صوفی فلسفہ منتر تہ ویدانتک گاہے بار دو شوے کیرہ در شپھر
چھ گزھان۔ روحانیت تہ عشقہ حقیقی دو شوے چھ امہ سو مہر نہ ہندین ورن
بائن موضوع۔ رنگی اہم بناوٹھ تھرن نختان۔ برہہ نالی چھ شور و بہیہ اُخرس تام
اُنڈ سدرس مندان رو دمت۔ یہ اکھ آس تہ پھن ورن بائن منتر ویرھن وٹ۔

سُدرِ مَشاں پرُو دِو تا ہو اَمرِ مَہ - دِلشَو ہن لکھنمی تہ شوس آو باگیہ ہلاہل -
 زہرِ قاتل - یون تہ سیدِ نیلہ کٹھ - بڑیہ ناک تہ پچھ مَشاں لولہ سُدر تہ سُدر
 مَندِ بھ نٹو تہ تارِ لُجوان اَمّا اَمرِ مَہ کِنہ ہلاہل مہ تارِ نہ تَسُد پان مے باسان
 دو شوے -

۱۲ فروری ۲۰۰۳ عیسوی -

شہل ناز

[موہنی کول]

اکھ جائیز

شردھایہ تہ لولس ییلہ میل چھ گزہان بھکتی چھ دیوڈ لبان۔ شردھایہ منتر
 شردھہ ہندین گوئن ہند احترام تہ لولس منتر مایہ ہند دوشنیر دو شتوے چھ یکوٹ
 رلیہ بھکتی باوس پوئے بران۔ لوک دچھ دوشنیر تہ شردھایہ ہند آئند الو بھو بھکتی
 منر نیندر دوناوہ تہ شردھہ بھو سار کرناوہ فرشیہ بہیہ عرشنس کھاران۔
 بھکتی چھ اکھ سماجک باویہ منتر بھکتی الٹ تہ بھکتی ترشوے رلیہ ہم
 آئند چ رزنا کران چھ۔ بھکتی چھ دیہ ناوس ہر ویر لول بران، ارپن سپان، شیر پوش
 پنچاور کران تہ ایشر منتر مہر پراونہ خاطر در انتظار روزان۔

آله ناس گز هڅه پته چې گرهڼبر کاشتر شایري منتر نه اتم هڅه پرن والين
 هڅه ديان آکر شت کران - اکه گيه ولسه هڅه شایري يته منتر سون راون وتول
 دله چکرس ويته هڅه تلان ته جلود هڅوي ويناش پلسا اسل قدرن کھوٹ زدکران
 نظر هڅه گز هڅان - دويم هڅه بکھتي شایري هڅنر هڅه يوه سه واريه کال سپد هڅه د بار
 شد وید جدید کاشتر شایري روحانی نجرین هڅنر باوڑ ته ديه پوڑ هڅه دزون اگر
 بناوان هڅه - په هڅه اکه نیک فال رت شوگون - انسان يید پته پس کھوٹ زد وېووس
 په هڅه سوچ هڅه ميتوان کړن تس هڅه پهن اُس گز ولس آرس منتر پير وېه وته ناو
 هڅه پاڅو تباهی هڅه پير هڅه پير اې پس کن دوان باسان - هڅه هڅه خوف زد سپد هڅه
 دلس نادلايان ته عار هڅه چشمو ديه هڅه الوکته هڅه خاطر منتظر روزان - ليه - هڅه اندیس
 (منتر لیس) پرماتندس - روه په - کرشن راز دالس ته لکهن بلبن یادکران ته اېشر
 مایه ولپه يوان - وېه وېه ته پرمه کاهنه هڅه بیکان شیشتر وقره اې هڅه - ليه ژوپ
 ته امر هڅه پتروون - روه په ژوپ ته سون پير - هڅه اندیس - منتر لیس ژوپ ته اېشر
 لوین - ننډ رامن ژوپ ته پرماتند سپد - پرکاش رام کر گامی ژوپ ته رام سپد -
 پرمه کالنه هڅه لال پر ز ناوچ سکت آسان (सामर्थ) - جوهری هڅه کاهنه
 بنان - دپان ديه هڅه ديه گه هڅه ضرور ديه والي بگهچ ژينه ون دوان -
 پتر پين ترواين وړين منتر هڅه جدید کاشتر شایري منتر بکھتي کاوچ
 اکه زور دار لهر ساين واراگی ذهين شهباز نختان - باسان هڅه سورگ دهار پير

چھ سوامی پر مانند - کرن جو راز دان تہ ما سٹری نیو لولہ ہتھ آلو و سرتو سائیں
 از کل کس تکھتی شائیںس ماگہ پھران - ۱۹۹ عیسوی پتہ کشر ہندین بھکتی شائیں
 منتر چھ کیشہ ناو زلو پھہ پیلی لایق - شری پرتھوی ناتھ کول

سائل - ڈاکٹر امر ناتھ در [درشن ۱۹۹۳ عیسوی] سورگی نرنجن ناتھ سمن [شیشکل
 ۱۹۹۸ عیسوی] شری بران ناتھ بٹ غریب [سبھی ونی ۲۰۰۰ عیسوی] شری کاشی ناتھ
 باغوان [اچھر گوند و پنتھ تہ لپلایہ ۲۰۰۱ عیسوی] شری بریم ناتھ بریم [میٹا سمرن
 ۲۰۰۱ عیسوی] سورگہ واس سپدہ پتہ شری مد سودھن راز دان [مادریہ گرا ۲۰۰۲ عیسوی]

سورگہ واس سپدہ پتہ بوگوم کولہ گامیک پنڈت ولنہ راز دان لپلا ساگر ۱۹۹۹
 عیسوی * دغاب و غاب - امہ علاوہ چھ بریم ناتھ شاد ما پتہ لپلا سنگرہ وندنا تہ
 بدری ناتھ اچھلاش ما بن لپلا سنگرہ کھنما پوش چھ وندہ کین چھاپ سپدان
 تہ جلد پے واتن اسہ تالی - پتھ کئی چھ زناتہ شائیں منتر تہ کیشہ ناو زلو پھہ ہتھ
 لایق - سورگہ واس سپدہ پتہ بھوانی باگیہ وان پنڈت ہند منہ پمپوش ۱۹۹۸ عیسوی
 شری میٹی بملارنیہ یہ ہند ریشو مالین یئون ۱۹۹۸ عیسوی تہ شری میٹی گر جاکول ہنہن

گودو دکھنا ۲۰۰۲ عیسوی - شری میٹی جیار سھورنیہ ہنرمانترک کھن دیپکا ۱۹۹۵
 عیسوی کشر شکھتی واد پرکاش اجمیر تہ وند شری میٹی موہنی کول ہند بھکتی کاویہ سنگرہ
 شہل نار ۲۰۰۲ عیسوی منتر چھاپ سپدہ تہ از چھ امیک و موہن یا لوکار اپن یا
 رسم افتتاح ३॥ ॥ ॥ سپدان -

* شری جواہر لال مسرور سھنر "شیلانے مکھ اوخم"

شربت موی کول چھے سؤرگہ پنڈت دیا کرشن در مائہی کور مایہ اوس ناو
 راج رانی۔ زاسنہ چھس ۹۲۸ عیسوی۔ بہر شند بھرہ مایہ راج رچی در / بدر دہر ہند
 وچھ و شیر اوس ڈکھس۔ اٹھ جماعت پاس کرن سہو پتہ کورن رتن تہ بھوشن تہ پاس
 ماز کورس کھاندر پنڈت امر ناتھ کول مائیں سہی سیم بیسہ کنی اکھ نام در انجینر چھ۔
 کشپہر اسی شیشہ یار حبہ کدہ روزان تہ وسہا پتہ سیدہ چھ از نیو پلاٹ جنمہ روزان۔
 زندگی تنہ چھ از بروہنہ ۳۰ دوی آتھ پرواس اکھ حادہ تہ پیش امت یسیلہ پھند ۱۲ اہر
 ترمیم سنان یس تہ ویز اٹھہ جمات اوس پران سید دلیس لوٹھ۔ موی روت الشرند
 دامن تہ ادھیاتم سورن۔ سادھنا یہ پھنڈ رتن و تھ تہ سفرس نہر تھ اندر اندری روز
 پرتر ناوان ادھیاتمہ پرکاش۔ نوڈر الہی۔ سویم پرکاش۔ سویم سو۔ دپان آتھ و تہ پھٹھ
 روتس و تہ ناوک زیمٹھ بوئے۔

ڈاکٹر امر ناتھ در ماب پھس موی جی بنن روحانی گوہر و نان چھے۔
 شہل نار بھکتی کاویہ سومرن چھے بیوتی پرتر رتس پٹولی جنمہ پھٹھ چھاپ پھنڈر شری
 تیج کرشن شیشو مابن چھس نفیس تہ بامانے سرورق تیار کورمت۔ لوسہ ڈہ میرویہ
 پھنڈر پروڈوا پارک شہلہ تہ شہجار۔ کپورٹس پھٹھ کھار کتاب رنگو کول مابن۔
 صفہ پھس ۲۰۱ تہ مول نیزاہ لہ پیہ۔ "س کل گنہ" عنوانہ چھس گوڈ کتھ کوہنہ مشق شایر
 تہ لکھاری تہ شایر شری برتھوی ناتھ کول سائل مابن لیچہ۔ سو مہرہ تنہر چھ کٹس پھٹھ
 ۱۱۵ بھن۔ باٹھ۔ پلایہ۔ وزن۔ کتھ تہ ڈ پدی۔ کو تری چھ پانے یہ سومرن ژون

جھنن منتر تقیم کر پڑ۔ گوڑ نکس جھنن منتر چھ بھکتی گیت۔ دوہیس جھنن منتر مونیانہ
 آہنگہ لولہ بائھ ترہیس جھنن منتر شکھی پوزایہ ہنر وکھنہ تہ ژوریس جھنن منتر کینہ
 لوی انہار۔ کینہ مولک پر لوگ تہ وسٹا پنج شایری۔ کینہ بائھ چھ یو شری مایہ دلہ
 یھتہ تہندی لولہ و شیر پتی لکھیت۔

مونی جی ہندی بھکتی کا ورج اکھ خصوصیت چھ یہ کہ یہ چھہ ایشرس مونی
 شرن سپدھہ آندہ شرس نکھہ واپنج مسل کوشش کران۔ سچہ چھہ خوش تہ پوران
 تہ راج ریو تہ یاد پھلان۔ ڈھالہ مارو بس بالہ کرشن مونی پھل کران تہ عشقہ
 نار ڈزیتہ لولہ ہتی آلو تہ دوان یہ چھہ عشقہ حقیقی بس عاشق لولہ لولہ ورنہ
 خاطر بے قرار کران چھہ یہے گئے سموے وادی بھکتی یھتہ منتر نہر گن تہ سوگن شو تہ شکھی
 گیان تہ کرم۔ پرکاش تہ لول۔ رام تہ کرشن بھکتی ہندی بھکتی ہندی مول آدھار بنان چھہ۔
 بھکتی بھینہ تلسی داس یا سور داس یا والیسکی یا برکاش رام کرکھامی یا شمس فغیر
 ہندی پاتھ کینہ خاص مانکھ گنڈس گنڈنہ لوان۔ بے سہ چھہ پنن منتر لس تام
 واتنہ خاطر پرتھہ آندہ وندہ منتر یھ ناد لایان۔ باوٹھ کران۔ پان آرپ کران۔ لول
 باکران۔ شیر پوش لاگان جینہ وقران، آسنہ واندہ وندہ پھلان تہ جانہ عزیز پھاور
 کران۔ یوہے گو بھکتی منتر آتم سرپ یا تے پور پور پنن پان چھہ دین۔ پنن ولبود
 پھاور کرن۔

بھکتی منتر چھہ نیاکھ کتھ سہاہ اہمیتھ تھادان پیمچ بیتیتھ ذکر چھس نہان

کڑی تہ سہ گو گوریانے وتہ ناوک۔ گورس وراے ہیکہ نہ بکھتری سادھنا یہ ہنتر
 وتہ اکھ قدم تہ بکھتہ۔ گور چھ سرتلیہ سون کران۔ آنہن اچھن گاش انان۔ کھن
 فٹھ کڈان تہ وٹن کھر کاسان۔ گور چھ بکھتس دیہ وتہ لاگتہ پسن پان پرنر ناو پچ
 کل کڈان۔ و ہوؤک ایحاس بخنان۔ آتہ رٹیتھ شاکھن تہ بٹھن اپور تاران۔
 فرنیہ پہیہ عرش کھاران۔ کرور کھنہ ناوان تہ نور برنر ناونک ہو مبلہ دوان۔ سہ چھ
 ترن بھون ہشد واقف کار آسان تر کمال دیشنا۔ عرض گور کر پاپہ چھے سیدی مائل
 سیدان۔ وچھ تو موہنی جی کیتھ چھے گورس وٹنا کمان۔ شرن سپدیتھ پرن پھوان تہ
 گلر گندیتھ وٹنتھ کران۔

آسمانڈ وٹھون جانا دارا گور مولا جھم وٹھ ناوان
 صدفہ-8 سارنہ کرؤن سٹے بیت کارا گور مولا جھم وٹھ ناوان
 ترن بھون پے واقف کارا سارنہ سارنہ جھم پے ورن ناوان
 گیانہ لنگا چھس چلہ وڑ دھالا گور مولا جھم وٹھ ناوان۔

کشپر بندر بیتہ وتہ پہیہ آہی شو نلفہ سرتی متا تر سپدیتھ تہ شوس پسن آد دلو مانیتھ
 چھ سٹے شکرس پسن زو وٹنان۔ آہ پڑو چھم وٹنتھ بران تہ منہ ناوان تہ کیا زسہ
 چھنا سارنہ خاٹلہ آتھ لوش آتی توت تہ آتی شہل۔ آتی گو سوز تہ آتی شو پون ہمارا
 آتی کائنا ز وٹنتھ دوان تہ آتی ترنیتھ کھولیتھ تاندو کریتھ سہار کران تیشر لپلا چھ
 آہر پار یانے آتھ روس۔ بکھتری چھ برنہ پسن سورے آسن تس پہیہ بکھاوار

کران تہ داسہ باوس مثر باد کو سم تس شیر لاگان - داسہ باو چہ بھتی ہند اکھ لوہہ
ون پپ چھ وھن لایق -

شکر آہ سے بے ہونے دگر بر مثر اوم ٹنڈہ راو تھس
صفہ ۱۶-۱۷ کوٹ کال پڑاے گڑھنے نڈرہ بر مثر اوم ٹنڈہ راو تھس
زادہ پار بوزم ناٹھ گنگا دیہ جلی ہند مول زانہ ناو تھس
موتہ سر کاو گر تہہ کران روز ہری گہ بر مثر اوم ٹنڈہ راو تھس

سوہم زان گو پن تہ پرد مثر تہ نہر بیٹھ اندہ اڈتھ پان پڑ ناون اہم گالیتھ
سوہم موزن - شد مثر مہل لڈ پھول ڈونگہ دتھ کھارن - یہ چھہ دوہن ہن ہنر
کھتہ - یہ چھہ گوہ مال سید انو گر تہہ سہی ہنہ ہنہ مہ کامن دزان تہ وڑی چھہ ابحاسہ
حق کرناوان تہ دیس تہ دیہس چھہ کائہ تہ فرق باسان - دوتیت گچ باو
چھہ اندہ واتان تہ ادویت چھہ پڑ دوسہی چھہ مہ مند رک ستوے پور ناپہ دنہ یوان
یوہے گو نوہ حقہ پو پڑ دوسہی شور سدن - سوہم زین گو پان پن مارن تہ جانانہ
زھارن - موہنی جی چھہ ونان -

سوہم زوپ مے مہ پے کھوٹ میے - اڈ شو شکر پڑ نوو میے
سیدہ بیلہ واکھ گوم تیلی لوو میے - اڈ شو شکر پڑ نوو میے
مہہ سر پے مثر شران کر نوو میے - بھکی باو پوٹو موٹہ روہیے
بلہ تلہ لاگتھ گاہ تراو نوو میے اڈ شو شکر پڑ نوو میے

رڻوس پوڙ ڪران ڪران ڇهه موهني جي ڪرڻيه لوس ته گوڙ ڊبران ته سمنو وادي
 بکھتي باوس پوڇهر دوان - يوڊو ڪرڻيه ليلان ڇهه بنن اکھ خاص مقام ڪاڻس
 اڏس منتر حاصل ته اکھ خاص فلسفہ [پيشه مارگي مادره بکھتي] ڇهه اکھ روڙ ڪاڻس
 ته بجز نشان تاهم ڇهه موهني جي شايه وڏو ٿوس يا بکھتن شو پلايه منتر ڪرڻس لو له منتر
 لاءِ ڪران ته کيان لس ڇهه مينه ڪيه هڻند سڀڪه وڻواس ڪه

هي ترشول داري ڪرم ياري ناوتم رپ پنهنجي ساري
 ڪرڻيه رپ باسٽم ٽرڪر داري ناوتم رپ پنهنجي ساري
 ديوي ماريه زاو منتر ڪاڻس مندر گوڙي وانه نو وينس ٿاس
 ايشودايه روڇه نه ٿو ٿه ماري ناوتم رپ پنهنجي ساري
 ٽرڪر مني دهر ٽرڪر بسا داري بکھتن ڪرڙن ياري
 موهني ڪرهي پيال بهر داري ناوتم رپ پنهنجي ساري

صفه 31-32

يمن شو ليلان منتر ڇهه وڻاپ، گلهه شڪوه - گذارش، ياد پاد پڇ، ڪوشش، ديايه
 بهنر وڻهه ته درشن پراو پڇ اجهلاش پرن والين نظر گرهان -

موهني جي بهنر بکھتي شايه منتر اکھ حفوضيه ڇهه به ڪه سو ڇهه پير منتر شوڙ
 ورتا وڻهه پڙ بهر ناو پڇ ڪوشش ڪران - ميه ڇهه باسان نه سو ڇهه هرف اکھ بکھتي
 شايه بلو ڪرڻيه ضرور آهڙو ڏيه ديه ڇهه سادھنارت يانه سادھنا ڪران ته کيان
 بهنر شايه منتر ڇهه ذاتي اٿو بهون هڻند وڻين - ڪڍر وڻه هڻند ايجاس ته تلاش

حقیق کل - دیہ لوچ شقل پھس و پھس منتر یہ ڈلی زیتہ ومان - گو سو چھ سادھناہ
 ، منتر ویتہ پہیٹہ انو بھوت بھرمین پنہن بھجنن تہ لپلاین منتر وکھن کران - بیشتر کاثرین
 بلکھتی شایرن چھ یہ وچھ و شیر باگیہ اُمٹ - وچھوتن پرمانند - کرشہ جو راز دان -
 ما حب کول - گو ویند کول تہ بھوانی باگیہ وان پندت یمو سار دے چھ ہنہ ہنہ منہ
 کھو پر کاٹھ تہ وی ہنہ ہنہ منتر تہ دوپہ پرکاش یانے توہر الہا ہی پر زود ورت
 تہ زان بر او تہ چھ آندس منتر لے پدے منتر - موہنی جی تہ چھ یہ دتہ رٹ منتر - اکھ
 گر ہستی زناہ - برتھا پینہ کتری ایخیر - مالہ نیک بھر تہ وار ویک پھر تہرا دو تہوے
 یو چھ اُس ڈیکہ بچہ ہند باغ بہشت پھولہ رد ورت - اُس چھ تہ کتہ ہمیچ
 کمی روز ہنتر - گر ہستک باغ پھس پھولان مگر تہ اُس تہ چھ یہ ہرم ہرمس شرٹ پد تہ
 حق زان تہ حق درتاوان - بیشتر لپلا سوہرن ، شہل نار پرتھ چھ ہنگہ منگہ مے باگیہ
 وان دہ یاد پھوان تہ پنہن لقا فنی ورتک از کال وچھ تہ ہم رمن رمن شہل تہ
 پھوان - وچھو شواستوتی منتر کتھ چھ سوہر گس وپلاپ کران تہ ہنہ ہنہ پھولہ راوہ
 خاطر مسلسل پرارک پرارک اُفس پنہن انہ وار پر اوان

تریتہ میونے زلہ ہم دود ہرونے
 دیس یہ پرارنے کران چھ زلہ زن
 دہیم ناروز خوش پھولی زلے ہن ہن
 وٹے ویتہ زہار تو چھکھ کتے ہو
 دہیم جلیکتن پزین تی چھ شویان
 لو بلہ ہے اکھ چانہ نظر میتو ہو
 ولس موچتے چھ لپہر تہ زلے ہن پان

یہ جو یہ لولچ کل گھنڑ چھ بدے کھیت یہ ہیکہ نہ مے پتو مکرکھ منش زانہہ یا نہہہ
 سادھایہ ہنیر و تہ پہلے یس تلور تونگل پنہ منہ منقلہ پہلہ و تیرتہ ہیکہ یا وہہ ناوے
 چھ لال پیدہ گاہ تراوان تہ اندر ہنیر کن کرکھ لولہ منترج زہ مال زبان - موہنی جی ہند
 و منہ مقابل چھ یہ اگلے دودا - یس نہ و تیرن یا وہیرن یا نہ آسہ سہ کیاہ زانہ -

ژالان کیتہ بو اگلے دودا	ہودا کس تام کرکھ تھے گوم
ز لولہ پہلہ منور شد ناواڈری تھے	دہر دہر منور شد لول گیشوم
ہو گیا کس تام گوو پھری تھے	دلہ بے حال کیاہ کرکھ تھے گوم
دور ہر ٹاٹو شد نابیکہ زری تھے	ہودا کس تام کرکھ تھے گوم
نہہ تہ ہنیر نہہ نم ہری تھے	ہودا کس تام کرکھ تھے گوم
لوک منور اگوے ہری تھے	یس مے اندر منور تھے گوم
امریتہ چاکم ناید ہری تھے	ہودا کس تام کرکھ تھے گوم

صفحہ - ۴۵ -

ہگوان گوی ناھس شیر پوش لاگان چھ موہنی جی تہنیر دیا یہ تہ انو گر نہہ سہو پیار بہٹ
 ناد لایہہ تیج گینگہ راے آبار بہٹ کنو بوزی ترھان - سوہ چھ ہگوان جیسے بکھتر تہ بھکت
 باو چھ مین لیلان مول کھاران - سوہ چھ ہس شرن پیدہ استوہہ پران - سوہ ہس منتر
 بہر شد درشن تہ بزرگٹ رپ چھ تہنیر تہسایہ ہند میوہٹ بھل یوے گوادھیام انو
 بھو یارو حالی جتر تہ -

سوہر تہ ہندس دوسر جھ منتر چھ موہنی جی لول لولہ لولہ وان تہ کڈر کیاہ

دوھ ہنا پھراوان - یمہ لیلایہ پربتھ چھ باسان زیا چھ سو مادریہ بھکتی ستر متاثر
 پردے پرت متہ چھ تس بیٹھ صوفی فلسفہ اثر پیومت - امہ صوفی فلسفہ متہ چھ مومنی
 جی عنقہ مجازی ہنر دتہ پیٹھ عنقہ حقیقی زور مت - صوفی چھ یار جاناس سالہ اٹھ
 کیتھ پیالہ برداری کران - نیوتہ نار کو چاوان تہ پانہ چیتھ مت پردان - اما دجلال
 کیفیت کیتھ پردی ظاہر - عشق چھ صوفین متہ لاوان - ودناوان، داوس لاگان،
 نادوس مالہ کرناوان - اُنڈر اُنڈری نار دودہہ ناوان تہ پراہ ناوٹھ دم بھڑ کران -
 بقول شمس فقیر

یہ چھ دینا نیشدرے زو لو ولومتہ موشنہ دیدار ناو "کاشنہ صوفی شاعری
 تہ دیدار پراونہ خاکہ چھ مہ جاناس بیٹھ لولہ متہ لاس کران
 رسہ رسہ پانس چین مس گلے
 اسہ بھینہ چاوان کیاہ چھ سون پاس
 مس گئیہ مسنانہ مس چیتھ ولے
 لولے کرے لولہ متہ لاس
 تہ کتہ لوت لوت شکو کران - سنگدل وچھن تھس نہ متیالی ماس - خام اسیٹہ بختہ
 سپدن گو سرتلیہ سون پردن بقول احد زگر -

یام زادو جارا م دلشنہ لولو تام پو پھر گوم پینہ پینہ لولو
 خام سپدس پوختہ جام چنہ لولو تام پو پھر گوم پینہ پینہ لولو
 صدہ فی شاعری - ص ۳۰ - تمہ اپن کتاب
 حصہ ۲۱۶ - ۲۱۸

تہ مہر چھ حق دیکھ دنان -

زندے تھکھ زندے مرن سو حن کرن غور

کلیاتِ صمدیہ
صفحہ - ۲۴۳

جس پڑھنے سے صاحبِ طے وہ پڑھنا ہے اور

تہ یمنے لولہ اسرارن باوٹھ کران چھ موہنی جی لیکھان -

وہ کس دلیسے لولہ اسرارے تاوٹھ دل مے گوم

لولہ نارینموزول تن نہجارتے تاوٹھ دل مے گوم

باوٹھ گو یہ پنن اسرارے اسی زامت گوم

خاس بنیوم کشدن دارے تاوٹھ دل مے گوم

بوز دلیہ دماہ کھور پھراوے لولہ کن پاوٹھ گوم

لشہ نارگندہ تھ یوان قرارے تاوٹھ دل مے گوم

لوک دھچھ تو کیٹھ وپوہارے روں میل اکڑ تھ گوم

غوسہ ملالہ مشران دلدارے تاوٹھ دل مے گوم

صفحہ - 85

یار جانان چھ تس لولہ شچھ باوان تہ عشق باوٹھ چھ تس مدہ والیٹھ صمدیہ انان -

سہ چھ بنہ بس محبوبس بے شہنشاہس گاہ تہراوان بیڑہ ناوان تہ جلوہ دیشٹھ اشد

مگن سپدان - تس چھ اُندر اُندری لول گنان مگر جانانہ چھ بے پرواے - تھ چھ دیکھ

چھ زور یوان قرار تہ داوس لاگتھ چھ پیوان داوس اکتھ شچھ سوہلہ -

سہ چھ تشہ تشہ بون - ہیلہ منتر پھولت پھولت - عاشق چھ تس ناوس پارو لگان -

تہ باقے ہاوسہ موبوب کاوس اکتہ شہچہ سوزان - شایرہ چھ تاو اہتر لولہ ہتر مٹر
 ٹنہ تس لہ ناو ر لہ ناو فری یاد کران تہ بینن وشنن بحرین یقہ باوٹھ کران -
 بہ کہہ صرف نہ مثالہ پیش -

لول بودھم تہ لولس آموہوش لول چاوتھس تہ لولس کھوتوہوش
 لولہ ناوے مٹر وھم شہشاہ اوس تراوان سار پے پہلہ پن گاہ
 ۸۸-۸۹ صفحہ امیر جلوے گا ہتر ٹھس بہ بے ہوش لول چاوتھس تہ لولس کھوتوہوش
 ہیر ہونے کے ناو تم سور عالم آد و زیم نا اندری زہرہ بم
 ہے مس چہٹھ گزہ آد مدہوش لول چاوتھس تہ لولس کھوتوہوش

جلو وچھ مے سینہ مے ہونے مارندا
 تنہ بوہ مارٹھس دانہ دانے باخو دا
 سمٹھ ونان ٹھس ترے باہٹھ گزہ ہندا
 تنہ بوہ مارٹھس دانہ دانے باخو دا
 ناہے دہٹھ کن ترہیکھنا باوہے
 چانہ دورہر اکی وچھ کی ناوہے
 سمٹھ ونان ٹھس ترے باہٹھ گزہ ہندا
 تنہ بوہ مارٹھس دانہ دانے باخو دا

صفحہ - ۹۱

سو مہر بہ بندس تریس ہنس مہر چھ شکھتی استوتھ مختلف لیلایہ
 تہ بھنڈو سی پیش اٹھ کر نہ۔ شکھتی وہ پانا چھ کسپر ہنتر اکھ پراڈی روایت تہ گیار
 شو نلفہ مطابق چھ شو شکھتی وراے شو۔ تس چھ شکھتی لیہ انان۔ منہ ناوتھ رترایہ
 خاطر ذہنی طور تیار کران تہ زگہ شو بہ راوان۔ سوے چھ سائی ردھی، سیدی، پران
 تہ دیان۔ سو چھ ماتر شکھتی۔ سار سنا رچ ادھار۔ گلہ گلہ امریتہ چاو ناوان۔
 تہ کھوتہ للہ ناوتھ ہو ہو کران۔ سو کیاہ چھنہ و ہتران سانہ خاطر۔ پڑی پاٹھ چھ
 سو بھومہ ہنتر بھومکا ناوان۔

موہنی جی چھ مختلف اندازہ ماہ شرن سپدہ استوتھ پران تہ سار رگتک
 رت کاچھان۔ پن گدرن باونہ خاطر چھ سو ماہ ہنڈس دربارس مہر و ہنڈ پران
 لولہ موختہ مار تس ناڈی تراوان۔ لولہ پادن موہنہ دیوان۔ مدعا یور سپدہ خاطر صلا
 کران۔ ڈیڈ تل براری براری چھس اچھ لوسان۔ تس چھ وشواس کہ ماہ ہنتر شہجہ
 نظر بہ بین دودن تہ چھ لیتہ۔ یوہ ہے چھ وہ کہ سو چھ ماہ شرن سپدہ دیاد شٹی
 پراونہ خاطر واسہ باوس مہر در انتظار روزان۔ لولہ کپیتیتہ صرف اکھ مثال پیش۔

شو بان کیاہ چھی جاہہ درکاری پوش ہے لاگے زاری زاریہ

پونزایہ دکھائی تہ تواری ۱۴۳-۱۴۴ پوش ہے لاگے زاری زاریہ

نیشہ بوجھ چھ بوماج رانہ برکی پاپ ماف کرتہ ساریہ

ورتم پھولہ راوتم زوہ واپاری پوش ہے لاگے زاری زاریہ

سنو کھ یا ستم کا ستم خاری صبرس دتم سبر اریے
 موہنیہ آمیز چھے ہلم ڈاری داری بوش ہے لاگے ڈاری ڈاریے

کتاب ہندیس آخری حصس منتر چھ کو تری مختلف پڑ لوگ (Experiments) یانے
 تجربہ کڑی ہنری منتر ویستھا پنچ شائری، وزن باکھ، ٹکھ، شاربہ ژ پڈی
 یانے پوپائی قابل تو بہ چھ۔ ٹکھنی کاویہ سوہرنہ منتر ویستھا پنچ دگ تہ چھ با
 مقعد۔ شائیرہ چھ پانہ ویستھا پت سورے ٹراوٹھ گرتہ گرج گر ویٹھ راوڑاوتھ
 یٹھ عذابس منتر روزان بیتہ پڑ کر ڈیوٹھ ہس یہ ناوٹھ دیت کہ گرتیہ کرایہ کھوتہ
 چھ بیتہ ہو کھ دُنلہ لد وٹھ گپ کار زیادہ تیشہر تلون۔ زن اوس دیہ شند قبر
 ژوہ پاری وہ تلٹھ اُرت۔ پتی میو ۱۳ وری یو پہلہ ودت اسہ چھوڑ چھوڑ کران اِنالڈ
 ہرس ستر ستر آسمانز قبر تہ و ہتران۔ ژور لچھ کا شتر چھ از آزاد ہندو تانس منتر
 یانے پنہ نیسے ملکس منتر شرنار تھی ٹنٹھ روزنہ خاٹھ جموڑ تہ سیاست دان چھ
 لکھانار اخباری بیان دوان تہ پنہ نہ نو تو اُنی پہلہ ورن ٹراوان۔ کیاہ کیاہ گڈریاو
 اسہ تہ کٹھ آہ اسی بے پترہ حالات تہ بھتی پھری ماٹولس ستر لڑان یہ چھ اکھ
 درد ناک داستان۔ موہنی جی کٹھ ہینکہ پن از کال ٹشراوٹھ لہما چھ سوہنہ
 اندازہ ویستھا پنچہ دگہ باوٹھ کران۔ تو انخس منتر یس یہ حادہ ژوڈ لچھن
 کاشترین پیش آو امیک سید سیدو اثر ہو لکھارن ہندیس ذہنٹس پہلہ تہ
 باوڑ لب اکھ ٹو ٹراے۔ اکھ شائیری منتر چھ غم۔ غمہ۔ ذہنی عذاب،

دہشت تہ خوف، دم بھری گز صبح حالت - چھل چھلہ دُکرن ینگ تصور - موہ بنگ
 تہ ناکامیابی ہند ایحاس تہ سہتی زئید روز پچ کل - ہنر لیس کلچر س یا لے ثقافتی
 ورنش سہو بے پناہ مجتہ ہنر تھیلن لایق ہمتہ کال تہ گہہ لیس منتر ہمنہ امرت از کال
 جاگن ہنر بھو پھر جاگمی تہ سیاست دان ہنر تنگن گری - رسوائی ہند دل شکن ایحاس
 تہ نظام خلاف تہ مو بجہ گا مٹر آواز غرض دقت سہو وابستہ مٹنایف رنگ نظر گر تھان -
 وطنہ عزیز راونگ ویتہ ویتہ ان چھ موہتی جی لیکھان -

وطن رو دم جن رو دم سہ کر تھو دم ژیتس پلو دم
 توے باوان بو اسہ کیاہ دل دزیتہ بیتہ شور نارس منتر

صفحہ ۱۵۳

دیکے قرار کوت گو ہم
 رو دم جھین تہ چھان منتر

دز ویتہ تاپہ کرایہ منتر اسہ کران چھ شایرہ راون تیلنگ تہ منتر واو حالہ منتر گسر
 گزھنگ ایحاس شایرہ اویتہ ہمتہ کالچہ یاد پھو دین کھن بھیر دوان لیکھان -
 منگہ باغا دتم شولہ ماران راحتہ کھتہ تہ زولس اسس باگران

ویتہ پکونین تہ بیتہ گوہ دزیتہ بیتہ کر گزھہ گر پن بو لڑیے
 گرہ درالیں بڑھو مئے ویتہ بیتہ کر گزھہ گر پن بو لڑیے
 لوٹھ لو کپار تھو دم مئے تہ بیتہ کر گزھہ گر پن بو لڑیے

صفحہ ۱۶۳

آمین بان کٲاه اُسو کارو کوٲ تالُن پُڻو
نشاط شالہ مار بیٲہ کر چاؤو سار پے پُڻی جھو کہ گو
بوٲہ شہجارسہ ٲلا کر ہو کوٲ تالُن پُڻو

آمہ پٲہ چھ آتھ باگس منٲر ٲڏی یانے چو پائی۔ یہ چھ اکھ سادر وار پر لوگ۔ کائٲر
شایری منٲر حالانکہ آسہ چھ رُباے، واکھ، شرکھ۔ مکھ بیتر سہاھ دسی یاب۔ اکھ
چو پائی ہیکہ نہ پائس منٲر اکھ مکمل تخلیق آسہ پٲہ پُڻی رُباے۔ واکھ، شرکھ یا مکھ
چھ آسان۔ واریاھ ٲڏی رُبتھ سکن اکھ مکمل تخلیق بُنیٲہ۔ تلسی داس زامین دُھیو۔
دو یا۔ سورکھاتہ چو پائی چھ رام کھایہ گو دُھیٲہ آند واتہ ناوان۔ موہنی جی ہندین ٲڏ
پدین منٲر چھ سوچک ٲہ دیتراک سنر، گنہرتہ گوہر۔ سوچھے پٲہ نین روحانی تجربٲن ٲہ
ٲڏ پدین منٲر باوتھ کران۔ کائٲر جھکی شایری منٲر چھ ہمہ چو پایہ اکھ مول اضافہ۔
زعمہ مروجہ پٲہ گزھ پھل سوچ سوچ چھ سو یہ ٲڏ ٲرتہ زلمی زالس منٲر

ہونہ یوان -

کتیہ آیس کور لُجس یتہ گزھ کران کران گُجس

یوریتھ ٲہ وٲہ لو پھو جس ناحقہ لُجس زالنے صفحہ- ۱۶۹

زمنس ین گزھ تنگن، نٲہ کٲاہ یتہ لبہ نے

بی بو سوران سوران گُجس ناحقہ لُجس زالنے

یتھ سو مبر نہ منٲر چھ، مکھ اشارتہ درج۔ میون دل و دہماغ چھ زمان کہ بہتر

گوئیں مکھ یا شار و نہ بدلہ و لوین واکھ - پرمتھ اکھ پاڈ پانس ستر مکمل - رو حال
 تجرین ہند و شیر سہی و شہی تہ بخلاق قدرن ہنتر باوڑ سہی سنہ و ن تہ پریر و ن
 للہ ہندی پاکھی چھ کینہ واکھ رو حال بند شو لستہ نمبر نہرمتھ سماجی زندگی ہندی
 تجرین دکھنے کران - پرمتھ واکس ہینکو تفصیلی طور جائزہ بہتہ تہ وار یا بن کھن
 نہر چھاٹھ - یہ کپریتھتہ ترے واکھ پیش -

دے نو دور چھے لستہ چھ پانس
 پریر ناو نگی بنکھ انسان
 متہ ملی پھیر کھ تہ وانہ و انس
 نا حقے سپدکھ لیشیمان

صفحہ 171

ریمہ تے رڈوکھ پتہ پتہ پھیران
 تھے وچھ تہ از گیلان بھی
 لی نامالہ چھے تے اٹھری تیلان
 و قس بمتھ کتھ بدلان چھے

صفحہ 172

ہیر بھون کران دھوہ ژے رووے
 لہیہ نے آبی نہ ژے کھٹڈ نار
 زاو لہ گھاشے یھی پے گورے
 تس ہبا میوئے بو سہر تار

صفحہ - ۱۴۲

توت ما کھیہ وٹھ دزے
 شہ نہ کڑے کڑے روئے دزے

صفحہ - ۱۴۴

کل تے قہر کران روز
 کن بھو اُندری دزان سوز

کیہہ وزن باکھ تہ چھ سو مہ نہ منتر درج تہ اُندری باکھ چھ میاڈ زار یٹھ منتر موہنی
 جی را دن تینیک ویہہ و متران اُندیم رہیہ وڑ ناوان چھے یٹھ کئی دز وٹھن
 بتو ٹنگن وار وار دز یٹھ بہیہ سور یا گرد کھٹھ چھ تھوان تھتے کئی چھ سائس تیلن
 و قبیچ گرد - زمانک پھیر بدل تہ سیاست دان ہنتر با بہیہ یار نہ ہنمرا وچ کوشش
 کران لیکن تیو ٹنگل گو اُندری تیو ٹنگل - یس جگرس پھٹ پیو سٹے نایہ ارج دگ باقے
 بلو تھیکان ہے اسہ وچھ نواب - موہنی جی چھ لیکان -

دُزِمَ ناپَرِ تَن بوزِ مَيَايَ زارِ ولسِيَرِ
 دُچھيَ کر پَن بِيئِي سُه گلزارِ ولسِيَرِ
 گھيَ يادِ بيٺوانِ چھمِ پَت پونِيہ چھنِيہ
 زو پاري سبز زارا مَحَلِي درمنِيہ
 گھيَ چوکِ داري بُشد سمارِ ولسِيَرِ
 دُچھيَ کر پَن بِيئِي سُه گلزارِ ولسِيَرِ
 نہ کِيہ بونِيہ شہجاري نہ وِروارِ ولسِيَرِ
 دُچھيَ کر پَن بِيئِي سُه گلزارِ ولسِيَرِ

صفحہ - 185

جلد پ کا پتر شاعری منز چھ بیت بھکتیہ بات سویر نہ پَن اکھ مقام حاصل - دس لول
 ورتاوتھ لولہ متہ لاس کرکھ تہ از کالس بہٹ وہ ند باوتھ کرکھ چھ موہنی جی دراصل
 اسہ بگھچ ژینہ ون وہ یہ اُند دوان - اکھ یہ کہ بگاہ تُولہ دُلیاہ - دینا ناخن چھ
 کرتام دینا ناخن نش سون التجا داتہ توو مت تہ دویم کہ موہنی جی چھ بیاکھ لیسلا
 سویرن چھاپ کرچ تہ ستر کران تہ سانہ ماتر شکھتی وہ ند باوتھ کرچ کل کڈان -
 ہے بھکتی باغس منز دُچھوے اُسی دُبار سونہ چھلے - ماری مَنتر تہ رنگارنگ ، لُوب
 وڈ تہ سُولہ دار - اُسی ڈکے بچہ بیئہ دید جھس بہ مبارک باد دوان پَنہ طرفہ تہ
 توہہ سار تہ بُد طرفہ - مَن چھ فخر پَنہ قوچہ ماتر شکھتی بہٹ عو اسہ از کچھ داوہا
 مَنتر زُند روز چ کل گنہ رُو - زہر ویترک تہ اُریہ درلو وکھ ، خام کورکھ پوختہ

پتہ تمام بنو وکھ سون - رہنہ آلہ وکھ پان پتہ تہنہ کھا رکھ رکھ - نہر پہوٹہ تریہ اندر
 پتہ اندر اندر وچکھ اگر گزان - لہ لہ وکھ پتہ الشربو وکھ - منہ منہ نو وکھ
 پتہ ادبت چھو وکھ - دے بوزر الشربو کھتی ہنریہ زیریہ روزن موہنی ہی ہندس
 ہر دس منتر زوتان تاحیات -

۴ فروری ۲۰۰۳ عیسوی -

کهنما پوش

[بدری نامه ایهلاش]

کشر منتر پلواي فلع که آژهن [اچهن] هانگ رذن دول پندیت
 بدری نامه ایهلاش پچ سن ۱۹۲۲ یسوی منتر آژهنه گاشی نامه کول ما بنه گیر
 زامو - گاشی ناهن دیت یه منتان پینس بیمه ما بس شری درشن لال پندیتا هس
 منگته نه اخی گرس منتر برتھیاد نه بالغ سپد ایهلاش ما ب دهمی ماز تام کر که تالیم
 حاصل نه دستها پینه بروته اسی گاس منتر کارو بار کران نه پینن اوزقه کلدان -
 دوه گیه گذران به نفس نفیس - گاس منتر اسی بارو رازر جلگ نامه شنیدس اسفاس
 بیوه نأفزی دیوان نه بارو بوزنه منتر اوسکه لوید نه باگیه یوان -
 رو عادی میت که دوشیر هتی بیوتن یه پند منگ که کوش دیکله یین -
 دیر لورلج مای - اشر گاریخ برها لونگ نه آلو کیچ زان نه آد بهیچ پیمان
 پراونه خاطر روٹ یو بکھتی پند دامانه لوس نه شردهایه سپد میل - بهیمان بیزن

سمنہ۔ ماے بیٹری گھنڑ لول ہیوتن ووشن تہ آنڈنگ مس موہ در لپہ ہوت مسوہ
 ہیوتن کنن منتر گنگراون۔ بدری ناھن ہیوت سادھنا یہ ہندس ہندرس پن
 کھارن۔ کھن گوستان مانے تاران سہ اوس اتھ لولہ و لوناس منتر مس تہ ووتہ
 او وچہ داویمو اسہ مول پرڈ تہ دتن دارہہ سپک شاھن منتر۔ وپہہ ووتہ رہنہ
 کھڑ اسمان تام۔ بدری ناھن تہ زندگی منتر سپد اکھ المناک حادہ شہ پیٹھی یہ ڈپہ رتہ
 تس کمر پھرو۔ وچھان وچھان لوگ دچھہ رانھہ لکھ تہ دچھہ گرن الہندی ہتھ
 آیہ پھر وکرنہ۔ دیان دڈاوری حادی تان ہندس اوہنس منتر تروہتھ چھہ پرم برہم زپس
 پرکھاون یزھان۔ بدری ناھن گوئڈ دبارہ ہول تہ دتن کتہ شاھن پان ہتھ۔ باوڑ ہندو
 مول موہنہ پھلیم ہیاری ہیاری فکرنہ اسی آہو سومبرن اکہ اکہ بیہ تہ کھتہ پیہہ
کھنما بوش بھکتی لیلاین تہ ورن ہنر سومبرن۔ یہ بہنر چھاپ ۲-۳ عیسوی یس منتر۔ سر
 ورق کورس تیار پی۔ ایل۔ مدلیشی ماہن تہ ترتیب کار پھس شری آر۔ ایل۔ جوسہ۔
 کل صفہ پھس ۱۱۹ تہ مول بالکل واجب پنڑاۃ روہ پیہ۔ سومبرن چھکھ پنہ یس
 مائس ارپن کرہنر۔ یونچہ اکہ لریانے پتر رینگ قرض وولکھ ہناکھ۔ سومبرن منتر چھہ
 ۴۸ لیلایہ تہ ورن پھنڈ موضوع شوہ منہ دیہ لوچ وکھنہ تہ ادبت ہنر بہپان پراون
 چھہ۔ ادھار چھہ بھکتی یوہ بہ شردھایہ تہ لوچہ میٹر ملوہ سوت رنگ زھٹان چھہ۔ یم
 ہیکو کہ نہ اسی بھکتی ہنر کتہ خاص تحریک یا سمپڑا یس سوتہ والبتہ کرہتہ تہ لیا زیم
 چھہ شکرس تہ شیر بوش لاگان تہ شکھتی تہ یاد چھلان۔ سوگن بھکتی گوڈ بڑہتہ راجندس

تہ شری کرشنس لولہ ہستی الو دوان تہ کتہ نرگن نرا کار پرم برہم ہنتر زان پراوہ
 خاٹر گیا تہ سدس بھو بھو تہ پکان تہ مندہ مائے تہ وندہ یوان - ہینتر بھکتی
 ہشد مول ادھار چھ داسہ باو یانے پنن اُس مُشر اوتھہ اہسرس پز مہ شرن
 پدن تہ ہلم داریتھہ تہند انو گر تہہ خاٹر مستطر روزن - داسہ بھکتی منز چھہ بھکتی
 پنن سورے کیشہ یانے وجود تام الینٹ دلوس ارپن کران یتھہ اُسی اتم نوین
 وناں چھہ یہ چھہ بھکتی ہند تویم رپ -

سو مہرنہ چھہ مکھن لال کنول مابن تہ موہن لال آش مابن الگ الگ
 گوڈ کتھہ اہنتر - دو سورے بزرگ لکھاری تہ شاپر تھہ جدید کاشرا دیکو پرز لولہ گمانہ
 منار - کنول مابن چھہ تفصیل سان کھن ساا، ہتھہ تہم سو مہرنہ ہنتر اہم معویشتر گاشہ
 راویچ کویشش کر ہنتر تہ یتھہ نتیجس پیٹھہ و ایتھہ کہ کھنما پوش چھہ اہلاش بند
 پرز لوہنہ پیکھج نشان دہی کران -

برہی ناخن چھہ یہ کتاب پنن نیس مائیس سوہرگیہ شری درشن لال پنڈت
 مائیس ارپن کر ہنتر -

رت رت سورے دیت چھم ہونے۔ میونے بونے۔ جے جے کار
 گھنڈ چھو ڈیکہ سے لیوب تھو چھے۔ میونے بونے۔ جے جے کار۔
 'اہلاش'

یوہے دیہ لول سگہ وان سگہ وان چھ تش منتر پینن از کال یاد ہوان تہ
 ویہہ تلہ ونہ وسٹا پنچ دگ چھس پنہ نس گدر نس پہٹہ اُشر باوٹہ کرناوان -
 روہا نتیجہ ونہ پہٹہ سوت سوت قداما بروہنہ ٹیکہ چھ شایر شوس
 شیر بوش لاگان - تش چھ اہم گالیٹہ سوت ہم یزہ ناویچ کل گینہتر - سہ چھ کبیر دہنس
 یٹھ ونہ تش پنہنہ منہ پچہ گرسہ کیشہ منتر مشدان تہ ماتے تراران -

جل میں کبھہ - کبھہ میں جل ہے بستر یا ہر پانی

بھوٹا کبھہ - جل جل ہم سمانا یہ تھہ کھسو گلیانی -

دیہ ہنتر دیہ گڑ پہٹہ پور پور ولہ سواس کر تھہ چھ ٹیکھنی پننن اُس الشرس شرن
 سدیٹھ بچھادر کران - یوہے گو آتم سمرپن - شرط چھ تے ز سہ گڑھ نہ کالٹہ ٹانا
 یا برلا ہندی پاٹھی کالٹہ نیتا یا حاکم ہندی پاٹھی وزھہ ہرنگس کھسٹہ لو کہ تما شک
 کارن بنن - ہے پان یزہ ناوہ خاطر چھ پان مارن نہایت ضروری - ثیانہ کیتھ
 زارے تو مانے - ہنہ ہنہ زہڑ تو دیکر پاٹھی پان - بھکرتی چھ یزہ لولہ سالہ ٹیس مائہ پھرہ
 خاطر سالہ اٹھہ پیالہ برداری کرن یزہاں - اسلے تیشتر عار ہنتر ونہٹہ چھ بوڑی لاین -

موکھ ناو ٹیکھتن چھ تمنا جوتے

شکر آذ ولہ سالہ سوتے

شکر آذ ولہ سالہ سوتے

دیہ ونہ یکس کر تھہ چھ زالن

شکر آذ ولہ سالہ سوتے

آلو گڑھہ کر تم چھکھ مول یوتے

شو بہ ڈنہ ڈنہ لو بہ ڈنہ سامانہ نادان کہ کہ زحلہ ھیم بزہراوان
 و تھو و تھو چھانگر من گزخان بیوئے شکر آزلو سالہ سونے
 سہ چھ فری یاد نہیہ جنادھرنہ ڈیلہ پہنہ ینن و بودہ بچاور کرکھ ہے سورے راورکھ
 کیاہ تام پراون یرخان یہ کیاہ تام چھ اکھ زلہ یوہ بہ تہندس و وندس گانہ راورکھ
 زخم کہ سچل - نشہ بودہ زلو چھ فری یاد نہیہ دیا یہ ہند الزگر تہہ پراونہ خاطر
 آستہ نوشس منہ و پنج شسل کوشش کران روزان - مہ چھ ہر زلہ ینن آزدس یچھ
 زلو دوان: رنگ دار پون گوندر کرکھ زرن بہ بھوئے زبے ہرکھ
 ویو دھیم نہ منھ کس پرے پوزا بہ چانی کیاہ کرے
 اجلاش روٹ گرگانکے من تھس توئے پھلہ چھانگرے
 مشراولس ہم اہ سرے پوزا بہ چانی کیاہ کرے

صفحہ ۳۴

بھکتی شائری ہند اکھ رہ پ چھ مہ یتن بھکتی خالص دلس بردہ نہ کہہ و نہتہ چھ کران
 تہ الزگر تہہ پراونہ خاطر تھس اچھ درس لکان -

دویم رہ پ چھ بھکتی شائری ہند مہ یتن بھکتی سوچہ نکرس کام بہتہ ہنر
 پراونچہ و تہ ہندی ٹھری برچھ کڈان تہ خواہناتن موکھ ہرکھ دتہ تہ من کاژر ٹھتہ
 سادھنا یہ بیشتر و تہ ڈرہتہ کند دھن مول چھ پراوان - مہ چھ یا تہ گیان لوگی نان
 یا کرہ لوگی بنیمہ کنی تہن باو لوگی سادھنا گھن تہ مہر نان چھ - ہے للہ - روہ
 پرمائند تہ سانیہ و تہ ماسٹر زندہ کولن رٹہ ہیہ و تہ بھکتی شائری پروو

دیوارک گوہر تہ گیانک سپدک بُرذر۔ گیان چھ دیان کین لندہ لوسان بگندو
 زاری توس تہ ترھٹ پانے پرکاش ہمتہ اُسی پرکاش نہ سویم پرکاش یانے
 ॐ ब्रह्मास्मि (मैं ब्रह्म हूں) آسنگ ایحاس دنان چھ۔ ذہ ہنس منتر اُلی تو، وند
 الوبوڈک فلسفہ۔ ویدانت تری ادھتھا یا صوفی ین ہند ماری فتک مھ۔ تیلہ
 ہینکو چھ تیلہ چنچ سکت آسٹو۔ پرترھ تو برتہہ ٹالیں آتم آند کیاہ گو۔ سادھائ
 ہینر دتہ پھٹ بار گندین منتر تریتہ ون دیوان چھ اہلاش لیکھان۔

- ۱۔ لوہہ ستین من چھم کھیولس گزنھان
 - ۲۔ کرودھ سہتی چھم رادان دل کئے سرود
 - ۳۔ مہہ میونے کرودھ وادن چھ پھیرن
 - ۴۔ کامہ دیون رامہ ناو مشرومن
 - ۵۔ اہنکارن ہنہہ رٹھہ پارہ زان میانی
- تس چھ یہ ایحاس سپدان کہ

۴۳-۴۲ صفحہ ۴۳-۴۲
 دزہ رو ستہ پرنہ پھٹو چھس بہ انتران۔ ولو ہوگیو من کیمہ روز سادھان۔
 تس چھ من کرن سادھان۔ من ماریتہ بوسہ ترن، اپارہ بھٹ چھس زھارن بہر۔
 سہ چھ ہوگیس مخاطب سپدھہ التجا کران۔

نظر جانے کر مچ وید چھ بدلان - تیرے ریشے سادھنا سیدھ چھ پدان
 مولہ مورکھن دودھس بود چھ پزان - ونو جو گومن کیتھ روز ساد دھان صفحہ ۲۵-۲۶
 اہلاشس ایلچ دوج پاری زان - واری رادس تیرے کے دم کہ چھ بومان
 کھاری خالی گر تیرے بلونتر ناوان - ونو جو گومن کیتھ روز ساد دھان
 ٹکھتو چھ بروریشٹ بندس الوگر تھس لور روزان - بیتھ اسی نظر عما بیتھ
 دنان چھ - برہم برہم بند الوگر تھہ چھ دد - ونس بہار یوان - سونہ برہمنٹے تھے
 سونہ پھلے لکان - یہ الوگر تھہ پرا دیکھ چھ دیوتا ہو امیک سٹھاہ ناٹانز فائز تھت
 ہا پرے سپر تہ بنے یہ کارن - یہ الوگر تھہ پرا دینے خاطر گزھ دیہن بانہ آسن - لہنتر
 برہاتہ پھر چھ یقین سرتلیہ سون کمان - کشپر بندین نامور سنس پیر پندت پادشاہ
 ریشہ پیر - سواي مند لال کمر - سواي گر تہ تب - سواي کشر کاک ، مند لال نو تر - سواي
 ہر کاک (باجامہ کپوارہ) سواي شکہ ماب ہنتر زندگی پھیر دیتھ چھ داریا ہن کھن
 پھٹھ نیران تہ ون رسہ رسہ گیانہ دپ دزان - اہلاش چھ ہنہ نہ ناختر تہ کھاری
 ہند پانے منتر کیتھ دیہ الوگر تھہ پرا دینے خاطر عابد ہوت شرن سپدیکھ زاہہ پارہ کران
 مچ چھ پھول پنن وچھ منتر ریتھ بلو چھ ہوت بہر گنہ ویر کھیا ویتھ
 چھم نو ضعف ناوے کسب سیتھ سیتھ تہ سیتھ منگہ نا ویتھ صفحہ ۵۰
 پاری لکھ ہے زاری سوندرن گو دے تہے کمر ناوتم
 الو بھادتم الوگر تھہ پنن الوگر تھہ پنن الو بھادتم

دہرِ نادرِ دیکس دالے مے زالِ میانس آگیا ہے
 صدف - ۵۰ رہنہ مارِ ڈھوہ پڑھتا ہے
 اد پھیر مے دشمنِ پانے
 مجھ روزِ دہرِ نش لولہ رہے
 مے نہبہ مے نہبہ بھیجے نام
 الونجاوتم الونگرہبہ پسن الونجاوتم

مے دینے یس بہر الونگرہبہ جون۔ دے ناوس پہلے یہ یزہ تہ پڑھ چھ بکھتن
 دنیادی نواہشتان نش لوب پہلے گوہ بہ کھوتہ گوہ یار پھینکے سار سچ ہیمت
 دوان۔ مے چھ آگرس کچہ داتہ خاطر کھن سنان۔ مانے زاران۔ اُندہ زاران تہ
 منک کھو ہر گالہ خاطر گوہ دے بہر ناوان تہ بہر ہمبر پہلے اندر اُندہ اُندہ اُندہ
 طنائن پھیران تہ لے پھتہ امر پھتہ نادر چلے وایان۔ یہ چھ وجد کی کیفیت تہ
 اُتھ ادستہایہ داتھ چھ بکھتر آندہ سدرس منتر غوطہ دتھ روحانی خاض پرادوان۔
 مگر کانزاد گوزہ یس بکھتس اُتھ ادستہایہ تام داتہ خاطر اُتھ دتھ بڑوتہ پناد
 ہے۔ پے زانن دول رہبرہ یار ہنما۔ پیرا۔ فقیرا۔ سادھا منٹھا دتہ ناو کا گوزہ
 اُتھ یس رازس کرے محرم۔ رازس محرم گزھن چھ نہایت اہم۔ امی تہ چھ
 بکھتو پسن دتھ دتھ کھارہ خاطر نہایت سنجیدگی سان آگرچ آگاہی پرادونچہ
 یزہایہ پھتہ زلو دوان۔

منتر پھتہ دینہ ہم پوش زن پڑ پھتہ۔ چھتر پھتہ تھا داتی زرتھ
 پانہ زانہ بانہ پھا لکھار میٹون دینہ کس آگر کوتاہ چھ پرون

موت زریخت تروئس موت زن مژریخت - سو زریخت تروئس یژره مژریخت
 تھاریخت حاریخت داریخت هجس مون - ونہ کس اگر کوتاہ پھ پروں
 وتریخت تھاداتی بو دہ پریخت - ترو پریخت داریخت برہنہ مژریخت
 دو پھریخت بیہ سیم دیو لول پروں - ونہ کس اگر کوتاہ پھ پروں

صفحہ ۲۱-۲۲

سادھنا یہ مژریخت پھ پھ گورہ پریخت دھتھ مھاشہ راوان - مے پھ نکھتس
 گیانہ گنھایہ مژشران کرناوان - گنڈی دو پھو تہ کینہ شاھو پور تارہتھ تو رچ شہجھ
 باوان تہ حق پری ناویچ کل کڈان - گور پھ دو مینہند اگر زگ تہ پروں پری ناویچ
 زان کرناوان - زیوٹ تہ کروٹھ سفر ڈیشہ پھ نکھتھ کینہ مھاشہ پیدان تہ کینہ مھاشہ
 نہ پھ مہ بوت، مینکان پھریخت تہ نہ بروہنہ پریخت - مے پھ مژریخت درمانہ گزھان تہ زہ
 ترٹس پھ واتان - اٹھ اوسھایہ مژریخت دے کالہ نہختہ پدیس زان کار زان کرناو
 ناو پھ لگان تار گور پھ کرناو - سمارکس موہ زالس تہ اندھکاس مژریخت اپہی
 پھریخت ناویم رٹھ سم باہ ناوان - اہلاش پھ ای گور پھریخت مژریخت بروہنہ کینہ سرفم کران -

زیوٹھ سفر پھ کروٹھ مژریخت گورہ رہرا کاہنہ رت مے بیون
 کل تارکن جھم گرنہ کڈ - دو تھ دو تھ مے جھم ڈریاویون
 سیدھ مے کر اٹھ کس مھتھاتی ہجس پریڈھان ویدوان پے
 لمہ رنگہ مے اہشر سر کرہم کینہ مایہ تی ہجس زانہ

صفحہ ۳۹

آشایہ ہنر سے درپردہ دریم شریعہ کریم ارمانیہ
کہ رنگہ منے اشر سر کریم کیئہ ماہر تی چس ناہی

ایہلا شس چھ کریمہ دلاستی پیوٹھ پور پور و شواس۔ بی دوتی چس لون،
پرہتہ کتھ حباب دین پتہ کہ کرم ہندس نہ ہر گھس ستر سو کرم ہند امر ہتھ پون۔
دیان تہہ چھنہ جیلان سفارش شاہ توس شال، قائلین فرد یا موبائل فون۔ ہے
تہنہر کمپوٹر پیہ میوڑی منتر چھ ٹکھتو ہند پرہتہ دلچ مارگ درن پتہ انجام ستر ستر ہتھ۔
چتر گپت ہیو ماہر کمپوٹر چھ حباب حقوان۔ اسلے گزھ زلوس بیہہ کتھ ہند ایہاس
اُس زکریمہ زالن منتر ہنہ پتھ چھ تس اکتھ گرس پیوٹھ پھل موٹھ پانے پیشی۔
اڈ پھوٹ پیش یا زاویل یہ چس پالش تام۔

سو کرم کو کرم بکارین پالش۔ پرزہر گکاریلہ لگہ تھانس پیوٹھ
دو دتہ بلوڈ بینون بینون نیر تہہ کالہ۔ ہنہ اکھ کرم ہند زالے
صفحہ ۵-۲۱ کرم کو لڑ چھ گلہ کیاہ چھ غارس۔ مہر دتہ دزد دل دارس جاے
اکیانہ سندس مہ دتہ زھالے۔ ہنہ اکھ کرم ہند زالے
دو ہہ اکہ شروک پتہ ہیوک گلہ پتھ پش۔ غافل روڈ کھ تر سہہ گائس
رشتوت کیئہ نہ سارطان مہاکالے۔ ہنہ اکھ کرم ہند زالے

”کھینا بوش“ پہلا سو مہر نہ منتر چھ ایہلاش ماہن شکھتی دوہ پاسنا تہہ تہہ تہہ
سان کرہنہ۔ یہ چھ دراصل مہ میتر ہند اتر بیہہ مہ پروہ دیکور۔ کائتر لو چھ شوس

سوت شگفتی ہند دامن تہ رڈمٹ بلو کہ شگفتی دو پاسکن ہنتر اکھ دوسہ وار پیرا
 چھ ڈریہ وادن پھانچلان روز ہنتر - ہے سانبہ دیشواسہ مطابق چھ شگفتی ہنتر
 اگر شنس منتر لپہ یتھ زگت رزنایہ ہنتر لپلا کران - شگفتی چھ برجستہ پوشر
 چمنک شگہ آدفر - پموش دلس پیٹھ کھبہ دینہ سیرریہ زدن ہند ہنشل پرماش
 عشقہ پچان سند دھک کجار - کنگہ دؤرس منتر پھلہ دؤلس گھلاس بوسہ دوان سوت
 سوت چلہ دلی ہوا رہمچھ - شگفتی چھ دو مید زندگی ہند آر زوسے - ہے امہ
 چھ اونمت سور موت تہ لپہ - یہ چھ زندگی ہند مہ درمس باکران کاینا ز زپو پرکڑ
 ہند پو مختلف رنگو سوت رنگان - یہ چھ بوئی ہنتر بومکا فرض رائنٹھ ادا کران تہ امہ
 زندگی بامانہ تہ بامقعد بناونہ خاطر وہ پڑ انان - دوجھوسے بوم تہ چھ مانج بوسہ
 امہ روشن یا لیس اسی رڈمٹھ ذراے وچھتو بھوانہ کہتہ چھ شردها بوش اپن کران -

تلمہ ملہ تر چھکھنا را گنیا زگتس چھ چائی اگنیا

دؤید تل شتی رڈ پھل دتم وردان دتم وردان دتم

کر تہ پھل پین ہتھ ہنتر سوت کر تہ پھل پین ہتھ ہنتر سوت

کر تہ پھل پین ہتھ ہنتر سوت کر تہ پھل پین ہتھ ہنتر سوت

کر تہ پھل پین ہتھ ہنتر سوت کر تہ پھل پین ہتھ ہنتر سوت

کر تہ پھل پین ہتھ ہنتر سوت کر تہ پھل پین ہتھ ہنتر سوت

کر تہ پھل پین ہتھ ہنتر سوت کر تہ پھل پین ہتھ ہنتر سوت

ایہلاش چھ ہا شگفتی ہند دیان کر تہ دینار کہ یار پلہ آزارن چھلہ چھو کہ کران

تہ ماہیہ یاد رٹھ پتہ نس اُتر سر پتھ زلو دوان ۔

صَفِہ ۱۳ ٹھانہ روس بانہ میون کتہ رٹھ چھاو بوش ۔ گوش تھاو میانس بول بوش
تم رودی خالی ہم اسی مد بوش ۔ گوش تھاو میانس بول بوش

انسان ییلہ آتم ایمان یانہ انکار چہ کھیہ منتر پتہ یوان چھ تس چھ تس پہاڑ
سر کرن وار منتر باش گزھان یس بالہ ڈنڈر ڈنڈر پکان پکان اچانک One vase
یانہ شپتہ کھیہ منتر یون چھ یوان لاپتہ پتہ منتر پتہ نیرن سٹھاہ مشکل چھ اُسان ۔
تس چھ شپتہ قبر گزھان ۔ اہنکار عرش اہم باو ییلہ چھلہ چھلہ چھلہ چھلہ تس
چھ پتہ بے پرتھ و تودک ایحاس سدان ۔ سہ چھ زلہ زار دوان ۔ پھنزار
دوان تہ پتہ کھیوان لیکن اب پھنزار کیا ہوت جب پڑھیا چک گئی کھیت
کتہ کتہ چھ نکھتی منتر Repentance یانہ اظہار افسوس یا پھنزار کر پتہ اوتھایہ
کافی اہمیتہ آہتر دتہ ۔ ممکن چھ اگر ہر دیک مل پور پور چھلہ پتہ دیہہ کو پھڑما
کر نیہ نیہ ۔ دیہہ پتہ آلو گرہہ ما کر مہ مادانس منتر رازہ پو تر دودو ۔ دھتو اچلاش
کھیہ چھ پشیمان پتہ نہ ہر لد زندگی پتہ ۔

منے راو منتر پتہ نہ پانچ زان منے بلو ایمان بہ پھس کس تالی

ہر لد پھس بو پشیمان منے بلو ایمان بہ پھس کس تالی

منے کور اپر دے دوہے دلو تار منے گوہ روڈ پائی پانس بار

منے مازوم یہ ناگو جان منے بلو ایمان بہ پھس کس تالی

صَفِہ ۱۴

ز پلوس پیلہ دیہہ اِسمان دُڑتھ سورگر تھ ییلہ سہ پریم بھاو ورتاؤں
 اِنہ ییلہ ساز سہتر سہ اُنڈریم راگ دُڑناو منگ دروازہ تاراو دوتھ - دِیہ لولہ
 سہتر بر دیہہ بانہ تہ پر ہینر گاہ بنیہ روزہ لور حقہ حلاس ہے ضرور لبہ سہ اُنڈری
 پینن یار جانان - سرتلہ پردیس سون تہ وجود پراولس دُسنہ - اُنڈر لگیں امرتہ
 وُڑل - نوڈر حق پیرز ناو اچھو تہ پرماندک پردیس باس - "اُنڈری لبہسن یار"
 چھہ ییتھ سوسر تہ مٹر مٹانہ اندازہ موٹوب اکھ بہترین یلایہ ہندس گرتس مٹر وزن
 باٹھ ییتھ مٹر شاہیر ٹکھتس گیانہ والنس بیٹھ پان مولہ ناو پچ کل چھہ کڈان تہ اتم نگہ
 یانے پان کاٹہ اپنیہ وتہ برودنہ پکچ پر پیر نا چھہ دوان - پلوسے گو تاؤں لاگتھ ناہ
 پان زالن - ناؤں گن رتہ پھیندہ - ہے پر بلا دن ہے ناہ مہل ناہ ہتہ روٹ -
 اچھلاش چھہ لیکھان -

آرمان پیلہ کرتل ترے دکھ ادر رتہ دل بھون قرار
 پرتے پان ییلہ ہموے زانکھ پیرز نا دکھ یہ سنار
 بیہہ ہنر دگ ییلہ پانہ لہ نا دکھ سے گو برودہ پکار
 پھلہ پھلہ کیشرھا بلہ ییلہ تھا دکھ تیلہ گزہ جمع اُمید
 مہرچ نیامتھ منہ آپرا دکھ دل بھون لبہ دُسجاد
 بول بوش پینن سوتھہ ییلہ تھا دکھ فوش کر بھون گُفتار -

حصہ غم - ۲۱

ورہ انو بھوتی یا نے دیہ ہند نہھینہ گزھنک شدرہ نم چھ بکھنن دیہنہ کھیا ناولن
 سہ چھ امہ خاٹ پانہ ذمہ وار آسان۔ باسان چھم یہ چھ یا نہ گوی ورہ وننگ
 اثر یا غفہ مشوی ین ہند اثر جدید بھکتی شایری بہہ۔ اکھ ہسکو یہ تہ وکھنہ کرہ
 کہ یرم آقا سند اکھ اش ییلہ یقہ میترہ بنہ منتر ازان چھ نہ لو چھ برادان زندگی۔
 مگر آتما ہک سہ انش چھ گزھان دیہہ پہ لہ منتر یہ ڈلہ زہ تہ قاد۔ توت تام چھ
 سہ ونودھ یا نے Pundit مگر دیہہ کو بھیر منتر چھ سہ دم بھئی گزھان تہ کیا ز کھر لہ
 انسانی بھ دھ تہ دلی یاوی خواہشات منتر وڈون من چھ سندر یہ ین ہند غولام بہہ
 تہ کائنہ زول مالہ ہند تالے دار بنیتہ دلی یاوی لولس لولہ لہ وال تہ ادھیاتم پرمیکہ
 وشنیر لش محروم سدان۔ تس چھ ہنہ ہنہ ایحساس سدان کہ پری نوتہ ہند وکھ لہار
 پراوتہ رو دینے کیاہ تام ادب تک ایحساس۔ شاید بنہی پہچان۔ یہ ایحساس چھ ہنہ
 ہنہ گنان تہ نہ لو چھ تلون بنو نکلن بہہ بزنہ یوان۔ سہ چھ باکہ زھٹان۔ ودان
 آہ زاری کران۔ دیہنہ کھیوان۔

تنہ گو نر کمال ہنہ دے زھینہ گوم۔ ونہ کس کرؤٹھ و ہتر اون پیوم
 منہ کلالہ پائس کالہ رنگ زن گوم۔ ونہ کس کرؤٹھ و ہتر اون پیوم
 گو کھ شہر کائنہ ماڈلٹھم۔ پاگام ٹنڈ کائنہ ڈلی تو
 سوٹ گوم پائس پز زھنہ کوٹ گوم۔ ونہ کس کرؤٹھ و ہتر اون پیوم
 کھہ ون لو کچا رہے ہس پیوم۔ بھولہ ون گلزار دہے بڑ گوم
 ہر دن پرتو اثر دہنہ سوٹہ پیوم۔ ونہ کس کرؤٹھ و ہتر اون پیوم

پیران پیران پیوئے عہد میر یاد۔

دلی کار مشکل بار گوب گوم۔ دہتر اوں بیوم

محلہ پائش کالہ رنگ گوم۔ دہتر اوں بیوم

کیاہ کر نہ آئوس سمارس غمہ رؤس ناکیوم

دہہ کس ازلس لی لیکھت گوم دہتر اوں بیوم

بھہ پرنہ پرنہ رس توہہ کڑوم دہتر اوں بیوم

پول گوس بازہ مول دہتر اوں بیوم

حکایات محمد
صفحہ ۵۵-۵۴

اھلاش ماہن چھ کرشنہ بھکتی یا صوفی شائری سہو متاثر سپد بھہ لولہ والہن بروہنہ

کینہ لولکہ دشمنہ برج کھہ بکھہ زن پتہ عاشقن وچھ تھن تھت۔ ترلشہ تھت انا کران

سپدن تر تھت ہے دشمن دز ہے۔ پتہ کیاہ دشمن داری۔ سائس عاشقانہ منرا جس

پہہ چھ نا دشواس۔ سپس چاکھ دھہ ناوے لولہ رہہہ کھہ چھ اندر اندر سور کران۔

ہے بہ تر ہما آتہ بیوزن۔

”یودسہ دہر منہ تر او بھہ سیودسہ کن کر ہے نظر

شراوتن زن ہی بھہ لولہ نا یاوتن زھوہ مار با۔ حکایات ہجور۔ صفحہ ۱۲۲

یہ وچھ تر ہما تیلہ پیلہ سا تے ہیتیہ باگرن۔ توہہ چاوتن نیٹو دیوئے

تہ چاوتن لولہ۔

اھلاش تر چھ ساتیس وڈی دوان۔ مولہ دروگ موے چاوتن خاٹہ۔ مگر

سفر کرکھٹ پتہ پڑاو دوڑ پڑھو تو شمس فقیرس یا ثیامہ مائیں، احمد زگر س یا
محمد پیرس رازس گڑھو پائے محرم۔ بقول اچھلاش۔

کس تاز کینن چھ بوزم مس لولہ کبے سہاہ میوٹھ
چنہ والوئے مے وہنم مول چس توے ہتا کرکھٹ
بینہ گو دس ہو س میہ تنہ گو سنے سہاہ زیوٹھ
کس تاز کینن چھ بوزم مس لولہ کبے سہاہ میوٹھ

صفحہ - ۵۴

لو سپر دس چھ دسہ راسے ظاہر چھ باہر لو مٹ
ماہر یہ ماچھ کارس تو کئی چھ پھاہر لو مٹ
کھرو لو بیہ تنہ پیٹھے بینہ کس تاز اچی چوان ڈیوٹھ
کس تاز کینن چھ بوزم مس لولہ کبے سہاہ میوٹھ

صفحہ - ۵۴

دہن اندر لیشد دربار مے سے سرکار تھارن چھم

بقول لال دیدہ۔

زالن چھ وز سکہ تہ ترٹے۔ زالن چھ منڈین گپے کار
زالن چھ پان پن کڈن گپے۔ ہیتہ مالہ سنتوش وانی پائے

لال دیدہ
سرور ضیاء لال لکھ
صفحہ - ۹۲

ہے یار تھارن چھنٹھ کھٹا کینہ۔ پان مارن۔ یار تھارن۔ تار پراون تہ منہ

منقل و بہ ناوڑی چھ بد لے کھا۔ یہ چھہ مجاز عشق کھہ یہ ہے چھ عشقہ حقیقی
 چہ و تہ پہلے ہن کس تہ بہ کس شہرہ تر کس زانہہ خاطر دہہہ لہ رہہہ دیکھ
 و بہہ و ہتراون۔ مے گو عاشق تہ لہی چھ سپدان میل بھگہ انس بہتہ۔ نور مق
 پتر ناویچ سکت ہراوڑی چھہ لو کٹ کھاتھی چھ اہلاش شوس استوہہ کران
 ونان۔

دزم دیہہ کے مے نیلہ ایمان۔ دزم اد اتم گیا پچ زان
 صنف - ۹۴ سترہ نیلہ ہترہہ لوک کمان ہترہ پادن مے پشترن پان
 دیوان تکھتی چھہ بوزم دان مے مے بھگوان زھارن چھم
 بھو لیم دیکس دلس ہنوش شوس مے بوز کھارن چھم
 اہلاش ماب تہ چھہ سالی با بھو پتر مینو پندہو وری بو پہلے واد مالہ لوگٹ۔ گر ناویچ
 دگ تہ نار بھو ہلہ والنچ جبوری دہ شوس چھہ لس و دناوان۔ مہ چھہ دہ ہنہی اولہ پس
 منتر ہنہہ اتم۔ اسہ ساریہ ہندی پا بھو۔ وار باہن گو شری پہلے سہلاب۔ وجود
 اکھ ٹھکر تہ تہ انسانی قدر ایہ و کر تھہ پھر لایہہ۔ گر لہنہہ زنجہ منتر نیلہ تر لہہ داد
 سرکاری نلکہ تہ کر لہان چھہ تہ دز و تہ سپکہ کرائے منتر نیلہ اسہ مکاے چھہ یوان
 بزنہ مہ چھہ عار ہر و چشمو پین پتہ کال اچھن تل اٹھہ لہ ہندس دق پس ہتھ لہ
 کھول کران۔

صنف - ۹۵ وانگ و ارس گوم اکھ زماں زو چھم ہرمان گر گزہہ ہا
 گر مینون سو ندر سورکس ممان زو چھم ہرمان گر گزہہ ہا

کیشترن مُشک گو مُت مُورِیہ کیشترن پھیرِیہ گو مُت رنگ
 مے گتہ سائس حاس چہ پیمان زو جہم بزمان گر گزہ نا
 ودنہ منترے چہ اُس پرتھان بہ اہلاش چہ پائی پاس لسنہ زٹان ومان -
 اہلاشس رو وین ٹیفانہ مے گوس وکانہ یور بینک
 صفحہ - ۹۷
 نتہ کتہ وچہ ہے مے پیکھوتہ دمانہ زو جہم بزمان گر گزہ نا -

لیکن تس چہ سیکہ و شواس کہ تو اراخک زکھر روزیہ مسل پشیران نہ کالچس لوہت
 سریہ زھٹہ صحن رنگ - دوہ میر ہنتر پیر و پین بالہ دامن - تلہ ملہ ایشہ بریہ
 ژکری شوہ رس لگہ دوس - بھوآل ہند الو گر تہہ روزیہ کھس تہ کشپ زیشی ہنتر
 زیشی وار بہ دبار باغ بہشت - شایر مشد یہ آشدادی نظریہ یودوسے از امیر
 سیاسی لیدر ہند بوشیہ تقریر کہ پاٹھو اندر زھٹہ زکون تہ مہر نشید لون باسان چہ تاہم
 پگاہ کھو چہ وچیت - حالانکہ بدلنس منتر چہ تار لگان - دیاں کھپنہ ماترس منتر چہ
 پرلے پدان - تارہ چہ تاران بس بھوانہ ہند الو گر تہہ -

دار اوتار کر کھینے بنیہ را کھن تھا کھریمتو بزمان گر گزہ ہن
 کھار امن اوکار بنیہ نشانی کر الو گر تہہ گر گر ہی بھوآلی
 صفحہ - ۹۲
 زیشی چہ رو شختہ زکھتو سمارس بوش چہ بوزان آبزس وچو ہارس
 موت منتر تہہ مٹو گتہ چہ ایہمانی کر الو گر تہہ گر گر ہی بھوآلی

سوڻن ڏجه ڏجه تہ ڇھ شائيرينہ نس گدرس پھڙالہ اوش نارن تہ کيائڳر
 راوڻھ ڇھ نس وونڊس زن تہ شتر لوگت۔ گاڙ جا تہ ڏڍوگ ڇھ منڊھين
 آڻي۔ ڪرے ڇھ نيشپھل سپڙيمتر۔ پر تپت ڇھ راوڻتر۔ انصاف ڇھ تروڊ آرت
 ترچھين۔ دتھ ڇھ تہ نہ دستار، لوڻ تہ ويہ زار ڙو پاري نا نا ڪار۔ ايجلاس
 ڇھ رڻيو وار ٻنتر روايت پالان۔ به بھگوانس يانے بھگوان گوڻي نامتس شرڻ
 سپڙي ڇھ ونهتھ پيران۔

صفحہ - ۷۸ اُمي ٻي پووس بونڊنڊنڊس به کيآه وندھ ڙيے ڙھوڙے پاڻ
 سادن ڇھ ڙاري ڙاري ڪھ زن ڪتران رڻيو وار راڪھس راس ڪھيلان
 اوڀرو ووتھت ڇھ برتھ ڪنہ انڙے به کيآه وندھ ڙيے ڙھوڙے پاڻ
 سھ ڇھ هما پورن۔ سنن پيرن تہ فقيرن بروڻه ڪنہ شرڻ سپڙي آڙنڊو اچھو کيآه نام
 ننگان سھ گو آشرود۔ يس زڻھين ٻنڊيہ آشرود باگه بيہ ڇھ پھولان۔
 پھولان تہ پھولان۔ به ساڙي روايت۔ يوس ڇھ سون ڪا شريت۔ يس آڙ پھو ڪر
 ماڙي ڇھ سپڙيومت۔ شائير ڇھ هما پورن بروڻه ڪنہ ڪار نومرھت اريت وان پورن
 خاڻر منظر روزان۔ بکھو ڇھ وڊ پاس زھانڊان پيار پھڙ پور ترنگ تہ اڳور ٽرھت
 گيان سڊر مڻڊھ لال پرن ناوڻگ۔ ڪليہ ڪالس مٺر بيہ ڇھ گو آڙ تام تشد وڊو
 نايہ تہ زايہ :

دے کر دیرے میاں پر تھکے سانس تو - سنتو سنتو تھو تھکے کاٹھ دھ پائے
صفحہ - ۷۹ پائے مٹن پرانے ترور تھکے پرز و سنتو - سنتو و سنتو تھو تھکے کاٹھ دھ پائے
تد تھکے آبزیک ادلا - یورم - شورم زانہ ماٹھو کر کھٹ

ہر دیس مٹن چھ دے روزن تو - سنتو و سنتو تھو تھکے کاٹھ دھ پائے
موت چھ زندگی مٹن اکھ ٹیٹھ حقیقت - پرتھک زپوس چھ یہ پتھر و مٹن - سٹھ زپو
از نیتہ پگاہ چھ تس ز صر لو آتھو دیتھ لیر سور کر تھک دے بلونہ خاطر مٹھ مٹن -
دیان موت تہ چھ واریاہ رپ تادھک زپوس گردنہ وٹھن دیوان - نیشا پر موت گو
پائے شانند گوند دھک لرتا و تھک مٹن - یہ چھ ادبت - شانت تھک اسی سور ریک
موت چھ دنان - مگر یہ چھ پرتھک کاٹھ باگس یوان - انت کالس سیلہ پزان دہ
چھ لگان یا لبتیر مگس پیٹھ سیلہ کایا دھ دران چھ پینہ تہ چھ پردی بنان -
ہے اچھن چھک پچھ پھیر گزھان - شاید مٹن چھک مٹھ گزھان پینہ کھتہ پوز تھک پینہ
تو ہر زانیو کہ بہ چھس Pessimists نر آشادادی یا زندگی چھس حقارتھ کران - بلکل
نہ - بہ چھس صرف زندگی پیندس مٹھس پزرس بادھک کر تھک امیک پتھر پتھر اوان - امیر
ساتھ تہ چھ بکار یوان خالص پینہ کریم - و و با و و تہ لون بالون - دتر ہے و و تہ
دتر ہے لونہ کاٹھ واری دھانہ نہ کیٹھ - ٹکھتو چھ تر اس کھتھ بریشو س ٹکھ گندیتھ
پتھ دھتھ کران -

جُھرا لیکھن یتہ ناوہم - کر یتہ یتہ دودہ راوہم

صفحہ - ۸۲ پاوہم یتہ در لستہ سید بھہ نریم پریتور

دیر گتہ پھہ نریم ناوہم مریتور شہل آلوہاوت

یم یتہ کریم بران در سید بھہ نریم پریتور

کھیتا پوش لپلا سوہرنہ ہنر زبانی پھہ اظہار خیال کرن چہ نہایت خوروری، عام فہم
 شود، ملاوٹ روس کاشرین لفظ ہند در تاو وچھتہ پھہ من ہر شس گزنہان - اچلاش
 چھہ زیادہ پورمت لیکھت حالانکہ مے چھہ باسان شایر ہند خاطر چہ کتا لی گناش
 کاہنہ اہمیتہ - ل اُس نہ ایم - اے پاس تہ نہ اُس رتپ - وہی کار شکل بار گوب
 گوم دہتر اون پیوم - حمد میراوس ارکش موزور - پرمانند - کر شتہ بورازدان - لکھن بلبل
 تہ اُس نہ زیادہ پرتی پھکین پھہ ڈگری ہتہ - لیکن یمو ساروہے اُس ادھیا پنکہ یار
 بلہ تن تہ من ناوہنر - گورمند گورداکھ او سکھ باگیہ اُمٹ - ٹیندرے اُسکھ شوہرا و ہنر -
 اُنڈر اُسکھ زیتہ و مان زن تہ او سکھ گیانہ سدر دامہ چومت - یین بکھتی شایرین ہنر
 زبانی ہند در تاو وچھتہ پھہ بڑی بڑی زبان دان کھو گزنہان - حرف زبانی ہندیس بناہس
 پھہ پیہ لہ ہندین داکن یا "دیتہ ماچھ شوگتہ" دا کہ سوہرنہ پھہ طویل تحقیقی معنوں
 لیکھن - توہی وچھو کاشرین صوفی شایرین ہند دسی کاشر زبانی ہند در تاو - انسان
 چہ آٹھرس گزنہان -

وچھتہ کھیتا پوش سوہرنہ منتر کاشر زبانی ہند گرت -

- ۷- الزہاوت - پھر تیک الٰہاوت
- ۸۵- قصیر - بے چہ یوگی یس بن من گو تھیر
- xxi- آشریت - بیکہ اکس آشریت مند اریزے
- 33- وہ پانا - سو کرم چھ چائی وہ پانا
- 43- لوپس - ساز رازک تیلہ جہم لوپس گزہان
- 46- دہمبر - دہمبر چہ روس ونہ بوکس کیا
- ۵4- کوہ لڑہ - لہ کھول - کھن کرہ - سہ دراد کو لڑہ کرہ -
- ۵8- ول - ول دتم - توصلہ -
- 39- دائر - سامانہ - سوگاٹہ -
- 44- تیر زہ کے شفیہ کھس پاو پاوے -
- 51- ٹیکہ منر پاکس -
- 54- ناٹکہ منہ جہم یہ لاگتہ -
- 67- تھیتہ رٹہ زہتہ
- 75- مزور منہ کینہ جہم نہ گوران - [دیرن]
- ۶7- زہبیر زہارِس
- 53- وکر آرت لول بیٹون چھکرتہ وتن بیٹہ مقوس -
- یم چھ لفظ زار بند کینہ غونہ -

سول شمس - ۳-۲۰۲۷

دھیر

آکھت

وہااسنا

لوپ

کیرمٹ

وہ نہ دھتو کہوتہ کہتہ چھ مھتہ پیتوان - ڈھوہ چہ گرتہ ہند اکھ جملہ یس بوزن
 وایس جھت نہیہ تہ دتیرا کرنہ خاطر مجبور کر چھ لوکہ دپو مار دس رنگ ڈھلہ کہات
 پنان - کہات گیتہ لوک + اکتہ Proverb / Popular saying
 ضرب المثل -

اکھ منتر چھ زندگی ہند کاہنہ پرتہ یا کاہنہ وہ پدپش نصیحت یا ذاتی تجربہ تہ جانے
 یس بجز بخشان -

کہات چھ پانس منتر مکمل جملہ - محاورہ یا idiom چھنہ جملہ آسان - شاید
 ہنتر کاہنہ پراثر شاید نہ باوتہ چھ لوکہ متیس مشر اوہ کہوتہ ہند رپ دھارن کران -
 کوتایہ منتر کہوتہ گیتہ ۲۴ کرٹ سونہ ہنتر واپہ منتر مول کرٹیکھ - آنہ گیس منتر تہ نہ پتہ
 کران - ایہلاش مابو دس پتہ شاید نہ باوتہ چھ میانہ اندازہ مطابق کہوتہ ہند رپ
 سونڈراوان - پے گرتہ وٹن موگلی چاہیہ سماوار ترواوس الہ بادام تہ دالجین سیتی
 کوٹک تہ پتہ پالتہ - سماوار ڈھلہ تہ پتہ کتہ پتہ پتہ باوتہ تہ پتہ ڈھلان -

حصہ - ۱۳ - ٹھانہ روس بانہ میٹون کتہ رٹہ چھاوہ ہوش

۲۵ - مولہ موزکھن دہ دہش بو دھ چھ پرتلان

۲۵ - کھارڈ خالی گرتہ ٹلی نتر ناوان -

۲۱ - پتہ ہنتر دگ پتہ پتہ لہ ناوکھ مے گوہر وپکار

۲۸ - ہر دین پر تو از دین سونہ پتہ - ونہ کس کر دھتہ دہترادن پتہ -

صفحہ ۷۹۔ ستو و ستوتیمتھ کا لہنہ وہ پائے۔

۷۱۔ نا کر شہ پئے سہتر کر لی تر ودا۔ بود ٹیائی میٹھ بنہ رادھا چالے۔

میٹھ پٹھو وولس بہ میٹھ تہتجس بہیٹھ کہ جدیدہ کاشتر بکھتی شائری منتر چھ
کھیتما پوٹس لپلا سوہرنہ پنن اکھ خاص مقام حاصل۔ یہیہ لپلا یہ چھ کئیہ سوچ
 نکر کہ اعتبار گہن تہ گھیر باوتھ کران تہ کئیہ السائی ذہنکو دار پٹھن، ہنتر رنگ اود
 چٹکئیہ کھولان۔ کوشش چھ زبر۔ مئے چھ باسان ایتھلاش ماب ہیکہ ہے نساہق
 رسم خط تہ ورتاوس اُنہتھ تہ دون رسم غلن منتر کتاب چھاپ کرناوتھ۔ ہم چھ
 نساہق رسم غلن منتر پانہ کتابت کران یوگو تھ اُتھ کتھ بہیٹھ پانے ویزار اس
 کورمت۔ میٹھ سوہرنہ منتر چھ کئیہ لپلا یہ ذہن ورنہ نادان باسان چھ شائری چھ پانہ
 اکھ سادھارت بکھتی۔ ادھیاتم چھ ورتہ بہیٹھ اکھ ترلشہ ہوت سادھک۔ گیانہ
 کس یار بس بہیٹھ تن تہ من مانجھان میٹھ دو شوسے ناپیہ وڈی میٹھ شوبہ دار بن تہ
 دیہو (Tidhi) پر کا شیخ یانے نویر الای ہنتر سپد پراوتھ۔ بہ دیمہ یہ مشورہ کہ داسہ
 باویہ بکھتی زپو دیوان تھاؤ تو توہی دھیان ویزار اس کُن، آلو بھون ہنڈیس ایس
 کُن ہنا زیادہ۔ لپلا یہ پراون ماسر زئدہ کول مابن بھر تہ سوہرن لپہ مو غنہ
 مالہ ہنتر خشیہ۔ مئے چھ یقین کہ توہیہ چھ اندری اندری زتین زوتان وڈی گو
 سفر چھ زپوٹھ (طویل)۔ وکھ چھ کڈر۔ زمانہ بے پڑھ۔ شاروٹن۔ گرُن۔ تہ ورتاوی
 انن چھ ہنری پٹھو عبادت۔ اُتھ چھ باویوگ ونان یس کرم یوگس تہ گیان یوگس

لر لور رو حالی تیکه یاره بله من ناو ناوان بجه۔ یہ چھ سادھنا تہ پرتھ کاٹہ چھے
 تہ یہ باگیہ یوان۔ منے چھے پیٹھ کیتھ ہند احساس کہ سنت کوی یانے سادھنا تہ
 شایر چھپنہ شار گران۔ شیران تہ یاران۔ تس چھ اندر وڑی لکان تہ باوتھ چھ رنگ
 زھٹان۔ اکھ بھکتی شایر چھ لوکھ و شیر سیتو و وڑی پتھ بس ومان۔ ومان تہ ومان
 تہ کیا ز تس چھ سورے اندر وزان۔ خالص بکھتو چھ یمن کھن سنان۔ سنان تہ بس
 سنان۔ شپتھ چھ تس سنان اوم تہ زوم۔ رگ تہ بروں۔ پن تہ برد۔ رنگ تہ بے
 رنگ۔ اکار تہ نراکار۔ تس چھ درنیکھ یوان نشاط باغچ پیٹھ مہ بالادیر ہند نروں
 چھنوار۔

ہنا سنی تو شنی رتھ وڈی تو اندریم حال پتھ در شپٹ پیٹھ زتنہ زول باکمال۔

۱۱ نومبر ۱۹۳۳ عیسوی۔

بلور آکہ با صلاحیت تنقید نگار تھے۔ ریٹ سپٹھا اہم ماہرِ پلان۔
 آؤ کل چھ واٹر کلب مذہبی تہ ثقافتی مجلس انرم مغوہن میٹھ
 والہبت زان ماری لوکن نام واہ نادان تہ شایدہ ماہرِ مجلس منتر
 کانہ کھر مرسین تہ بن زانہ۔ مین تھہ کاشتر تہ بندری زانہ پٹھ سپٹھا ہور
 حاصل ہیمہ پٹھ ماری بندن والہ دو ماہی کیرہ جوان لائیز رساکہ کاشتر ہیکر
 تھہ ۲۰۰۵ سوی پٹھ مہر مہر تہ رساکہ پٹھ کیرہ شمار تھہ کیرہ ہسان کہ امیر
 رساکہ کھر ہیمہ پٹھ ہیکر آؤ ہر ہر تھہ بندہ ڈار حاصل کران۔ دے
 تہ تھہ صدن پاسہ تہ مہر ریشن کسہ تہ تھہ کرڈر ڈینگ عاتھہ کران۔

راجندر رینہ کیپاسی
شوہا پرکاشن
۱/۴ نانک نگر جوم۔

پروفیسر ڈاکٹر بھوشن لال کول چھ ۵ ستمبر ۱۹۲۱ عیسوی مئثر سرنگر سر مئثر
 سو تھہ پہلے اُکس در میاڈ درجہ کس بٹہ گرس مئثر زامتو۔ جموں کشمیر یونیورسٹی پہلے
 گرکھ ہندی زبان تہ ادب مئثر ایم۔ اے ڈگری ۱۹۲۳ عیسوی مئثر فرسٹ کلاس فرسٹ
 پوزیشن نہتہ پاس تہ ہیو تھک جمورتہ بال کرشن شرمانو پن مئثر شائیری پہلے
 تقابلی مطالعہ کرنہ خاطر تحقیق کرن۔ ۱۹۲۵ عیسوی مئثر سید یونیورسٹی ہندیس
 ہندی شعبس مئثر لیکچرار مقرر تہ ۱۹۲۸ عیسوی مئثر اوہند تحقیقی مقالہ پی۔ ایچ۔
 ڈی ڈگری خاطر منظور کرنہ۔ امہ بیتہ رود مسلسل تدریسی تہ تحقیقی کامہ مئثر
 مشغول۔ وریہ واد پرناونہ بیتہ آیہ ۱۹۴۹ عیسوی مئثر ریڈر مقرر کرنہ تہ ۱۹۸۴
 عیسوی مئثر آیہ ترقی دتھ پروفیسر مقرر کرنہ۔ ۱۹۸۹ عیسوی مئثر اے ہندی شجک
 صدر مقرر کرنہ۔

ڈاکٹر ماب چھ بطور قابل تہ تجربہ کار وہ استاد بہنن طالب علمن
 مئثر سہاہ مقبول۔ شپہ یو طالب علمو گرہینہ نگرالی مئثر پی۔ ایچ۔ ڈی ڈگری خاطر
 تحقیقی کام مکمل تہ ہند اہو کور کامیابی سان ایم۔ فل کورس پلوہ۔ یو تھہ اکہ
 بیتہ پہلے تحقیقی مقالہ ہندی تہ کاشنر زبانی مئثر لکھتو۔ یو مئثر بے شمار
 مختلف رسالن مئثر چاپ چھ پڈر متو۔ از تام سپر ڈاکٹر مابنہ شپہ کتابہ

بھوشن لال کول